

302

Additions

à la

Bibliographie Cornélienne

par

P. Le Verdier et E. Pelay



ROUEN

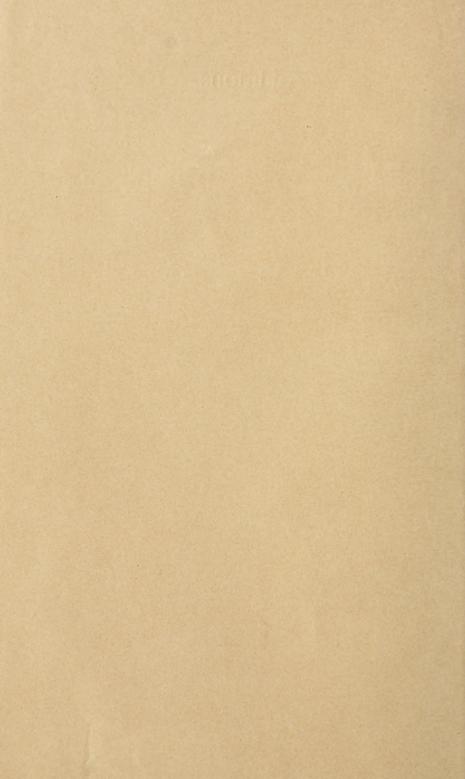
A. LESTRINGANT

Anc. Librairie Edouard Frêre
Libraire de la Soc. de l'Histoire de Normandie
11, rue Jeanne d'Arc.

PARIS

ED. RAHIR

Successeur de D. Morgand, Libraire de la Société des Bibliophiles françois 55, Passage des Panoramas.



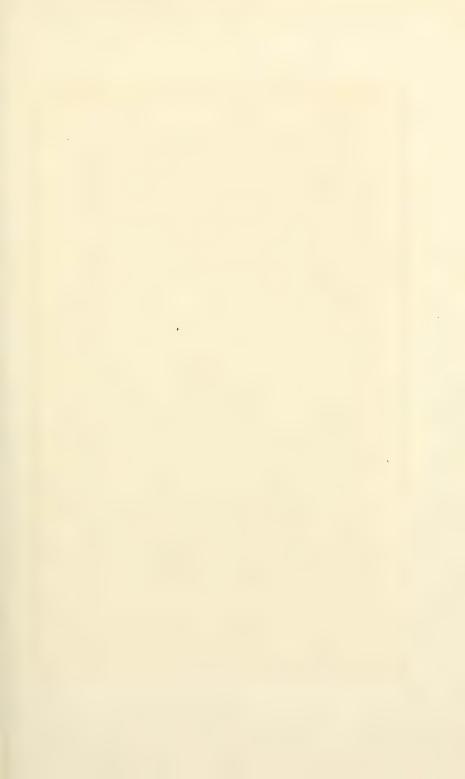
Additions

à la Bibliographie Cornélienne

Imprimé par les soins du Comité rouennais des Fêtes du Troisième Centenaire de la Naissance de Pierre Corneille.

TIRÉ A 350 EXEMPLAIRES

DONT 275 MIS DANS LE COMMERCE







Additions

àla

Bibliographie Cornélienne

par

P. Le Verdier et E. Pelay



ROUEN

A. LESTRINGANT

Anc. Librairie Edouard Frere
Libraire de la Soc. de l'Histoire de Normandie
11, rue Jeanne d'Arc.

PARIS

ED. RAHIR

Successeur de D. MORGAND,

Libraire de la Société des Bibliophi'es trançois

55, Passage des Panoramas.

1908

Z 8144

A L'AUTEUR

DE LA

BIBLIOGRAPHIE CORNÉLIENNE

M. ÉMILE PICOT

Membre de l'Institut, etc.

RESPECTUEUX HOMMAGE



PRÉFACE

Ce livre est né de l'Exposition Cornélienne, réunie à Rouen, au mois de juin 1906, à l'occasion de la célébration du troisième centenaire de la naissance de Pierre Corneille (1).

La quantité considérable de volumes, de documents

(1) L'Exposition Cornélienne de Rouen se divisait en deux classes : la librairie, y compris les manuscrits, et l'iconographie.

Les objets exposés avaient été ainsi distribués :

LIBRAIRIE

- A. Autographes de Corneille.
- B. Editions originales in-4º et in-12 des pièces séparées (Le Cid excepté).
- C. Le Cid. La querelle du Cid.
- D. Le Cid en langues étrangères. Œuvres diverses de P. Corneille ou relatives à Corneille, originales.
- E. Ouvrages de piété.
- F. Editions des pièces séparées; éditions collectives, publiées du vivant de Gorneille; pièces de théâtre en langues étrangères (Le Cid excepté).
- G. Editions collectives publiées depuis la mort de Corneille. Publications modernes relatives à Corneille.
- H. Œuvres musicales.
- K. Pièces et documents relatifs à l'érection de la statue de Corneille à Rouen, en 1832.

ICONOGRAPHIE

R. S. T. - Portraits de Corneille, de membres de sa famille, de

imprimés ou manuscrits, de portraits et de gravures, d'objets d'art qui y turent groupés, fit reconnaître l'utilité d'un inventaire; cet inventaire d'ailleurs ne pouvait être rédigé dans le temps assez bref d'une exposition.

Nous résolumes de donner satisfaction à ce vœu, au

personnages auxquels il a dédié ses œuvres; estampes diverses en l'honneur de Corneille.

I. - Statuettes, médailles, etc.

L. - Corneille dans la réclame.

M. N. — Maisons où vécut Corneille (Rouen, Paris, Petit-Couronne, Les Andelys, Vatteville). Eglises Saint-Sauveur de Rouen et Saint-Roch à Paris.

O. P. - Statues de Corneille.

F. G. — Illustrations des œuvres. Acteurs ayant tenu les rôles du théâtre de Corneille. Rouen au temps de Corneille.

Les manuscrits avaient été abondamment communiqués par les Archives de la Seine-Inférieure, le Musée du Petit-Couronne, la Ville des Andelys, la Ville de Rouen, M^{mo} Fauchet, M. l'abbé Tougard, la Société libre d'Emulation du Commerce et de l'Industrie de la Seine-Inférieure.

La série des éditions originales avait réuni les in-4°, même les pièces des Cinq-Auteurs, à l'exception seulement de Mélite et Lc Cid, la collection complète des in-12, les ouvrages de piété et nombre d'œuvres diverses.

Aux œuvres musicales inspirées par Corneille, on remarquait les partitions autographes de Gounod et de M. Charles Lenepveu.

L'iconographie devait à l'Académie de Rouen et au Musée de la même ville ses portraits peints, à M. Gaston Le Breton le buste original en terre cuite de Catheri, et a divers amateurs une réunion considérable de portraits gravés et d'estampes.

On a compté, sauf erreur, quatre-vingt-quatre exposants, parmi lesquels il est impossible de ne pas citer MM. Barbey-Duquil, Durel. Meynial, Rahir, Raine, Mme de la Germonière, M. A. de Bellegarde, l'iconophile si amplement pourvu.

moins pour la partie typographique, et, nous mettant à l'œuvre, nous relevames nos notes, la Bibliographie Cornélienne de M. Emile Picot en main. L'abondance des matériaux placés sous nos yeux nous fit bientôt apercevoir que cet ouvrage, quelque admirable qu'il fût, pouvait être complété, annoté, quelquefois rectifié; puis le grand nombre de publications nouvelles parues depuis trente ans nous persuada que la Bibliographie, close à l'année 1876, devrait trouver un supplément. Et nous dûmes modifier notre plan: l'inventaire de l'Exposition Cornélienne cédait la place à une suite à la Bibliographie de M. E. Picot, et nous entreprenions d'apporter quelques pierres à l'édifice élevé par le maître.

Ainsi rectifier ou ajouter lorsqu'il y avait lieu, continuer depuis 1876, tel a été notre programme.

Pour le remplir, quel a été notre plan?

La Bibliographie de M. Picot s'imposait à nous: nous ne pouvions avoir la prétention de suivre une voie différente. Ses divisions devaient être les nôtres. Ce point acquis, fallait-il remanier le travail de M. Picot, et en faire comme une seconde édition corrigée et augmentée? Quelle ambition! Et d'abord nous n'en aurions pas eu le droit. Nous n'y avons donc pas songé un instant. Notre but a été plus modeste: décidant de donner de simples additions, nous conserverons non seulement le plan, les chapitres et les divisions de la Bibliographie, mais encore nous en garderons même la numérotation et nous nous contenterons d'intercaler des numéros doubles affectés d'exposants, pour cataloguer les ouvrages que nous ajouterons.

Ainsi le volume, l'œuvre citée par M. Picot, dont nous compléterons ou rectifierons la description bibliogra-

phique ou les commentaires historiques ou littéraires, figurera dans ces Additions sous le numéro même dont M. Picot l'a marquée; par exemple : P. 30, indiquera une addition au n° 30 de la Bibliographie Picot.

Lorsque nous signalerons un imprimé nouveau, soit qu'il ait échappé au savant bibliographe, soit qu'il ait paru postérieurement à ses études, nous l'insérerons à sa place méthodique et chronologique, sous le numéro incident augmenté d'un indice ou exposant, de cette manière : 5941, indiquera un imprimé qui doit prendre place entre 594 et 595 de la *Bibliographie*; s'il y a plusieurs intercalaires, ils seront cotés 5941, 5942, etc.

On voit par là que notre supplément ne saurait être consulté seul; on ouvrira la Bibliographie Cornélienne, toujours et d'abord, les Additions, à la suite.

A notre tour, nous comptons bien être complétés et rectifiés. Moins que personne nous ne pourrions prétendre n'avoir rien omis. Il nous plaît de le confesser : nous n'avons pas conduit une enquête obstinée, nous ramassions ce que nous rencontrions, un peu au hasard des bonnes fortunes. Les investigations sont malaisées en province. Nous avons apporté notre contribution; nous n'avons pas eu d'autre ambition.

Nous ne clorons pas cette préface sans remercier M. Emile Picot, qui, avec un parfait désintéressement. s'est empressé de mettre à notre disposition les notes qu'il a recueillies depuis 1876, comme aussi nos correspondants, bibliophiles et libraires, qui ont bien voulu nous prêter un utile concours.

Rouen, 6 juin 1907.

ERRATA.

1411. Lire: Voy. 14189, au lieu de: 13481.

1431. — idem — idem

144¹. — idem — idem.

1461 et 1462 : ces deux notices auraient dû être placées au chapitre Ouvrages ou Recueils divers, etc., page 34.

1781, 9e ligne de la page 34, Lire : entendait, au lieu de : eut ou dut.

2441. Lire: 14189, au lieu de: 13481.

 540^2 . — 1298^{20} , — 1298^{17} .

1616. Cette notice devrait être placée au chapitre XVIII, auprès des nºº 1298²¹ et suivants.

ADDITION.

P. 1472. STANCES || A MONSIEVR || CORNEILLE, || sur || son Imitation || de Jesvs-Christ. || Par Mr de St Amant. || A Roven, || Chez Lavrens Mavrry, Imprimeur ordinaire de || l'Archevesché, ruë aux Iuis, derriere || la Chapelle du Palais. || M. DC, LVI. In-4, 20 pp.

Edition originale de ces stances, que l'on ne connaissait jusqu'ici que par leur insertion dans l'édition des œuvres de Saint-Amant par Sommaville, 1658, in-4.

Nous en avons trouvé un exemplaire qui paraît unique, dans un recueil factice de la Bibliothèque de Rouen, O. 748, 2e volume.



Bibliographie Cornélienne.

I. — Editions des pièces de Théâtre de Corneille

Publiées par lui-même.

I

P. I. MELITE, ...

Les exemplaires de la Mélite originale se comptent : celui de la bibliothèque Daguin (nº 669 du catalogue) s'est vendu 1,250 francs (avril 1905.)

II

P. 2. CLITANDRE, | ...

Décrivant les pièces contenues dans les Meslanges poetiques joints à Clitandre. P. (p. 4) cite ainsi le sonnet de la p. 132 du recueil :

Sonnet pour M. D. V. envoyant un Galand à M. L. D. L. Il faut lire:

Sonnet pour M. D. V. envoyant un Galand à M. L. C. D. L. Les épigrammes, traduites d'Owen, sont au nombre de sept. Nous ne les voyons reproduites que dans Marty-Laveaux (X, pp. 46-49).

VI

P. 6. LA PLACE | ROYALLE, | ...

Lire

... dans la petite Sale || du Palais...

VII

P. 7. MEDEE | ...

Lire:

. . an Solier d'or . . .

au lieu de : au.

Il est impossible de passer sous silence l'assertion erronée que M. P. a laissé se glisser à la p. 13 et qu'il corngerait aujourd'hui, si l'occasion s'en offrait à lui. Il écrit : « Ce fut, dit-on, a l'instigntion de l'évêque de Chalons que C. aban loana le thétire de Sénèque pour suivre les traces de Guillen de Castro. « L'évêque de Chalons n'a rien à voir dons la tradition à laquelle M. P. fair les allusion.

La ville de Rouen, dès longtemps, possédait une nombreuse colonie d'Espagnols et de Portugais, qui y avaient établi des comptoirs de commerce ; nombre de familles bourgeoises et même agrégées à la noblesse n'avaient pas d'autre origine, et parmi celles-ci se rencontrait la famille de Chalon ou Jalon: or, c'est un de ses membres qui se serait fait le conseiller de P. C. Le P. Tournemine. Voltaire, Taschereau rapportent l'anecdote à « M. de Chalon, secrétaire des commandements de la reine-mère, qui avait quitté la cour et s'était retiré à Rouen ». M. de Beaurepaire (Bull. de la Société de l'Histoire de Normandie, t. X, pp. 131-134, année 1906) a identifié ce secrétaire de la reine Anne d'Autriche, Alphonse Rodrigue de Chalon, né à Rouen en 1615, marié à Rouen en 1655. quelque peu allié à Corneille par sa femme, Catherine Briffault: Anne Briffault avait épousé François C., oncle de Pierre. Un Charles de Chalon fut maître des comptes à Rouen en 1635, puis un Rodrigue en 1637, puis un Louis-François en 1644, qui passa au Parlement en 1685. Ce Louis-François était fils de François de Chalon, sieur de Canléon, marié à Fleurimonde Le Pesant, parente de la mère des Corneille. Deux nièces de Marthe Le Pesant épousèrent deux Médine, autre famille rouennaise d'origine espagnole. On voit que les occasions ne manquaient pas à Corneille pour entendre parler de l'Espagne.

On consultera, sur l'édition originale du Cid, l'étude de M. de

Marchéville, intra nº 13292.

Comme curieux témoignage de la vogue que rencontra le Cid, on peut signaler qu'une représentation en fut donnée en 1654 à Fayence, et une autre en 1667 à Correns, bourgs ignorés du département du Var. (Cf. Bulletin histor. et philolog. du Comité des Travaux hist., 1900 et 1904. Comm. par M. E. Picot.)

P. 13. LE CID ... M. DC. XXXXIV.

Lire:

A Paris, || Chez Augustin Courbé ... au lieu de : || A Paris, chez Augustin ...

Lire

Chez la veuve lean Camusat, ... ruë Sainct lacques à la || Toison d'or. ||

au lieu de : rue Sainct Iacques à la Toison d'or. |

Signalant quelques différences entre le texte de cette édition et celui de l'édition in-4 de 1639, P. transcrit incorrectement le premier vers de la p. 13, qui, dans cette édition de 1644, se lit ainsi:

... Le Roy fait l'honeur à vostre âge.

13'. LE CID || Tragi-comédie | par le | S' Corneille. | A Paris. || Chez Gvillavme de Lvyne. | au Palais, en la Gallerie des || Merciers, fous la montée || de la Cour des Aydes. || M. DC. LIII. P. in-12.

Collation: titre, l'Epistre et les Actevrs, 3 ff.; — 78 pp. L'absence du privilège et une certaine grossièreté du fleuron au titre (panier de fruits) pourraient faire croire à une contrefaçon.

132. LE Cip, || Tragedie. || Imprimé à Roüen, & se vend || A Paris, || Chez Argristin Corrbé, au Palais, || en la Gallerie des Merciers, || à la Palme. || M. DC. LIV. In-12, 95 pp.

Titre (fleuron, vase chargé de fruits); l'épître à la duchesse d'Aiguillon, l'extrait de la *Historia d'Espāna* de Mariana, les deux *Romance*, les noms des Acteurs, 16 pp.; texte, pp. 17 à 95.

L'absence du privilège porterait à croire à une contrefaçon ; cependant le volume semble bien sorti des presses de Ballard.

X

P. 15. HORACE, | ...

M. Jules Le Petit a signalé que l'Horace, original, in-4, de 1641, « se présente sous deux formes un peu différentes, tantôt avec un gros texte pour la rubrique qui se trouve au-dessous de la vignette ou marque de Courbé (A Paris, chez Avgvstin Covrbé..., etc.), tantôt (très rarement) avec un texte beaucoup plus fin. » Et l'auteur donne le fac-similé de cette rubrique, après avoir reproduit. également en fac-similé, le titre entier où la même rubrique se présente en gros texte.

(Bibliographie des principales éditions originales d'écrivains français du XVe au XVIIIe siècle, p. 152.)

P. 17. HORACE | ...

L'Exposition de Rouen a eu communication d'un second exemplaire avec le titre libellé comme celui que M. P. a vu à la librairie Caen: A Paris, || Chez Augustin Courbé, || Impr., & Libraire de Monseigneur Frere Unique du Roy au Parais : l'entrée de la

Gallerie des Prisonniers, à la Palme.

Nous constatons que ces exemplaires ne peuvent pas se confondre avec P. 17, mais qu'ils appartiennent a une édition différente. En effet, plusieurs ornements, frises, etc., dissemblables, des caractères présentant des défectuosités reconnaissables, ne laissent a cet égard aucun doute. Cependant on peut constiter que les troit tispices des deux exemplaires ont bien cté tirés sur une seule et même planche, et, chose remarquable, l'erreur de pagination signalée, à partir de la p. 96, se trouve dans l'une et l'autre éditions.

P. 18. HORACE. ...

Lire :

au Palais, à la Gallerie des au lieu de : en la Gallerie.

XI

23'. CINNA, || OU. LA CLÉMENCE D'AUGUSTE. || Tragedie. Horat. — Cui lecta potenter erit res || Nec facundia deferet hunc, nec lucidus ordo. || A Paris, chez Toussainct Quinet, au Palais, dans la petite falle des Merciers, || fous la montée de la Cour des Aydes. M. DC. XLVIII. || Auec Privilege du Roy. In-12.

Fitre; 6 ff. pour l'épître, le texte latin, l'extrait de Montaigne, le privilége et l'achevé d'imprimer; 78 pp. et un f. blanc.

P. 24. CINNA, || . . .

Lire:

Gallerie des || Merciers, à la Iustice; | nu lieu de : Gallerie des Merciers, à la Iustice; ||

P. 25. CINNA, | ...

P. pense avec raison qu'il a été fait des tirages à part d'un bon nombre des pièces du recueil de 1682. Indépendamment des cinq qu'il signale, nous pouvons ajouter *Heraclius*, qui a passé sous nos yeux.

Seulement, P. a mentionné ces divers volumes, de confiance, sans les voir (P. 25, 31, 39, 43, 40, 40, 53, 58, 64, 68, etc.), et les descriptions de ses titres ne sont pas toujours exactes. Voy. par exemple P. 53.

XII

P. 26. POLYEVCTE ...

Lire:

... || A Paris, || Chez || Antoine de Sommaville...
au lieu de : A Paris, || Chez Antoine de Sommaville...

P. 27. POLYEVCTE | ...

Lire:

| Imprimé à Roüen, & se vend | Au Palais | . . . au lieu de : || Au Palais . | |

P. 28. POLYEVCTE | ...

Nous avons vu un exemplaire dans lequel l'adresse de Sommaville est ainsi inscrite sur le titre :

Che7 || Antoine de Sommaville, en || la Gallerie des er Mciers, ... On doit supposer que cette coquille fut corrigée au cours du tirage.

20'. POLYEUCTE MARTYR. Tragedie Chrestienne. A Paris, Chez Toussainct Quinet. Au Palais. dans la Salle des Merciers, fous la montée de la Courdes Aydes. M. DC. XLVIII. Auec Privilege du Rov. | In-12.

Titre, fleuron: armes de France et Navarre; 3 ff. pour la dédicace; 5 ff. pour l'Abrege du Martyre de S. Polyeucte et les Acteurs; texte, 85 pp.; 2 ff. pour le privilége et 1 f. blanc.

P. 30. POLYEVCTE | ...

M. E. P. n'a pas vu cette édition, dont il a eu raison d'affirmer

la réalité. En voici la collation :

POLYEVCTE || MARTYR, || Tragedie || Chrestienne. || A Roven, Et fe vend || A Paris, || Chez Gvillavme de Lvyne, || Libraire Iuré au Palais, en la Gallerie || des Merciers, à la Iustice. || M. DC. LXIV. || Avec Privilege dv Roy.

6 ff. pour le titre, la dédicace, l'Abrégé du Martyre de S. Polyeucte et les noms des Acteurs; 80 pp.; 1 f. non numéroté, pour l'extrait du Privilége (en date du 30 janvier 1643) et l'achevé d'im-

primer.

Or il faut observer que cet achevé d'imprimer est ainsi libellé: Achevé d'imprimer pour la premiere fois le dernier octobre 1660:

au lieu lu 20 octobre, au lieu surtout de 1643! Cette incorrection, st inexplicable.

On voit, dans la frise de la p. 1, les initiales L. M., qui sont celles de l'imprimeur Laurens Maurry. Ce n'est donc pas une contrefaçon.

La mention de la cession du privilége par Courbé à Th. Jolly et Louis Billaine est inscrite à la suite de l'achevé d'imprimer

XIV

P. 35. LE MENTEVR, ...

4 ff. prélim., 130 pp. et 1 f., et non 136 pp

P. 37. LE | MENTEVR, | . . .

De même que les deux exemplaires connus par P., un troisième, qui a passé sous nos yeux. n'a que 2 ff. prélim. Mais nous observons de plus que le second feuillet, celui de l'Epistre, est signé cij, et le suivant est signé A.

En outre, la p. 97, de la même édition, est chiffrée 67 par erreur

P. 38. LE. MENTEVR, F...

L'Exposition cornélienne a fourni les trois exemplaires, notamment ceux aux noms de G, de Lvyne et Billaine, que P, dit n'avoir pu rencontrer; ils doivent être ainsi décrits:

Chez Gvillavme de Lvyne, Libraire || Iuré, au Palais, en La Gallerie des || Merciers, à la Iustice. || M. DC. LXIV. Avec Privilége du Roy. In-12. 2 fl., 92 pp.

Chez Thomas Iolly, au Palais, dans la pretite Salle, à la Palme,

& aux Armes || de Hollande || ..., 2 ff., 92 pp.

Chez Lovis Billaine, au Palais, || au second Pilier de la grand' Salle, à la || Palme, et au grand César || . . . , 2 ft., 92 pp.

XV

421. La Svite | Du || Menteur. || Comedie. || A Paris. Chez Toussainct Quinet, || au Palais, dans la petite falle, || fous la montee || de la Cour des Aydes. || M. DC. XLVIII. || Auec Privilege du Roy. In-12.

Titre; 7 pp. pour l'Epitre, 3 pp. pour le Privilege; 1 p. pour les noms des Acteurs; 9,3 pp., et 1 f. blanc.

La collation ne révèle d'autre différence avec P. 42 que la disposition des mots La Svite, sur le titre.

XVI

P. 44. RODOGVNE | ...

Vu un exemplaire à l'adresse de Courbe, dans lequel De lettre cétait intitulée : A Monseigneur Monseigneur le Prince, au leur de : A Monseigneur Monseigneur le duc d'Anguien.

P. 45. RODOGVNE

Il nous a été communiqué un complaire à l'adress de Sammville avec cette dédicace : A Monseigneur Monseigneur le duc d'Anguien, au lieu de : A Monseigneur Monseigneur le Prince.

451. Rodogvne Princesse | des Parthes. Tragedie. A Paris, || Chez Guillaume de Luine, au Palais, || dans la petite Salle fous la montée de la || Cour des Aydes. || M. DC. LIII. In-12 de 8 ff. et 79 pp. mal chiff.

Collation: 1 f. pour le titre imprimé; 3 fl. pour l'Epistre; 4 fl. pour l'extrait d'Appian (texte latin et français) et les Acteurs.

Au vo du dernier f. est placé un extrait du privilége du 17 avril 1646, avec rappel de la cession faite par Quinet à Sommaville et à Courbé.

L'achevé d'imprimer (pour 1) seconde fois est du dernier jour de janvier (653.

Comm. par M. E. Picot

XVII

P. 48. THEODORE | ...

Lire:

THÉODORE... || Tragédie || chrestienne, || au lieu de : || Tragédie chrestienne, ||

XVIII

P. 53. Heraclius | ...

Lire ainsi:

Heracijus || Empereur d'Orient, Tragedie. | A Paris, Au Palais || Chez || Guillaume de Luyne. dans la Salle des Merciers sous la montée de la Cour des Aydes; a la Justice. Estienne Loyson, au premier pillier de la grand Salle proche les Consultations, au nom de Iesus. Pierre Traboüillet, dans la Galerie des Prisonniers, à l'Image S. Hubert, & à la Fortune || proche le Greffe des Eaux et Forests.

M. DC. LXXXII. Avec Privilege du Roy. In-12, 74 pp., compris le titre, numérotées 70 à 144.

C'est bien un tirage à part de l'édition de 1682, ainsi que le suppose P. 25, ou plutôt un extrait de l'édition de 1682, pour lequel on a fait un titre particulier.

XIX

P. 56. ANDROMEDE | ...

Nous avons vu un album des six planches, in-folio, avec grandes marges. Les épreuves, beaucoup moins belles que celles de l'édition in-4°, avaient été tirées postérieurement au livre; chacune était accompagnée d'une légende, et, pour trouver la place de celle-ci, l'on avait dû gratter les noms des dessinateurs et graveurs et les numéros des pages du livre, dont on apercevait encore des traces. Voici les six légendes inscrites sur chacune de ces planches:

1. Le titre: Andromède || Tragédie || Representée auec les Machines || sur le Theatre Royal de Bourbon. || Et au-dessous: A Paris chez P. Drevet rue S¹ Jacques a l'annonciation. avec Privilege du Roy. On voit que cette lettre remplace l'adresse du libraire

Sercy.

2. Melpomene vole dans le Char du Soleil et y ayant pris place auprès de luy ils vnissent leurs voix et chantent un air a la louange du Roy. Et au coin de la figure, la seule signature F. Chauveau fe.

3. l'Etoille de Venus qui fert de machine pour apporter cette Deesse Jusqu'au milieu du Theatre et le peuple luy adresse ces

vœux par un hymne que chante les musiciens.

4. Æole descend avec huit vents le Tonnerre commence a voule sie] accompagné d'eclairs, deux Venis [sie, pour vents] fondent fur Andromede l'enlevent jusques dans les nües.

5. Andromede attachée au Rocher pour estre devorée par le

Monstre est delivrée par Persée.

6. Iunon dans un superbe Char se promene en l'air dont les poëtes luy attribuent l'Empire et assure Phinée de sa protection.

7. Iunon fait prendre place a Cephée perc d'Andromede et a Persee augres d'elle Neptune fait le mesme honneur a Cassiope et a la princesse Andromede.

P. 59. ANDROMEDE | ...

On pardonnera à des bibliophiles de signaler que, dans l'in fine du dernier feuillet le nom de l'imprimeur est écrit Yeuve Adam et non veuve; à la p. 1, dans le titre de départ, le mot conduite est orthographié conduitte.

XX

P. 61. D. SANCHE | D'ARRAGON, | ...

Lire:

en la petite Salle des || au lieu de : en la petite Salle || des

XXIII

P. 73. ŒDIPE, ...

Aucun des exemplaires communiqués ne contenait la pièce: Sur la mort de damoiselle Elisabeth Ranquet, etc. P. dit n'en avoir jamais rencontré avec cette pièce, contrairement à l'assertion de Marty-Layeaux.

73. OEDIPE, || Tragedie. || Par P. Corneille. || Imprime à Roven, & se vend || A Paris, || Chez Guillaume De Lvyne, Libraire || Iuré, au Palais, en la Gallerie des || Merciers. || M. DC. LIX. || Aucc Privilege du Roy. In-12 de 8 ff. et 79 pp.

Collation: 1 f. blanc; titre, fleuron (corbeille de fleurs); 5 ff. pour les Vers presentez à Monseigneur..., et l'Avis au lecteur; 1 f. pour le Privilége, l' « scheve d'imprimer le 18 juin 1659 », et les noms des Acteurs; 79 pp. pour le texte, et 1 f. blanc.

C'est une réimpression de l'édition originale, à deux mois et demi d'intervalle, si ce n'en est pas une audacieuse contrefaçon : l'aspect médiocre de l'imprimé donnerait à le croire, mais la présence du *Privilége* doit faire hésiter.

XXIV

P. 75. DESSEINS | DE LA | TOISON D'OR, | ...

Lire:

A Paris chez | Augustin Courbé, au lieu de : A Paris || Chez Augustin Courbé.

P. 79. LA || TOISON D'OR || . . .

M. P., qui n'avait pu rencontrer un seul exemplaire de cette édition, la trouva enfin et la décrivit dans ses Additions et Corrections, à la p. XIII.

Cette description appelle encore deux corrections, que nous révole un exemplaire communique à l'Expositione l'édition compar 37 pg., et non 35, par suite de la répétition des pages chiffrées 23 et 24; en outre, le Permis S'Imprimer de la fin est daté Fait re neu rue me lum 1783. De la Reynie, au lieu de 1683 faute qui a échappé à l'outeur de le Bibliographie

XXVII

P. 84 bis. Othon | ...

On peut ajouter que le Journal des Savants fou nit un tennianage en faveur du succès qu'obtint cette pièce, et il en unioner l'impression dans le numéro du 16 février 1665.

XXVIII

P. 85. AGESILAS, ||...

Lire:

au Palais dans la || petite Salle..., au lieu de: dans la petite Salle...

XXIX

P. 86. ATTILA | ...

Lire:

Chez Guillaume de Luyne. Libraire Iuré, au Palais, dans la Salle des Merciers, || sous la montée de la Cour des || Aydes, à la Iustice...

XXX

P. 87. TITE | ET | BERENICE. | ...

Lire:

Chez Guillaume de Luyne libraire || Juré, au Palais, dans la Salle des || Merciers...

au lieu de : dans la Gallerie || des Merciers...

XXXI

P. 89. Pulcherie | ...

Aux remarques de P. on peut ajouter que le Mercure français rendit compte de la première représentation de Pulchèrie (tome IV. année 1673. p. 225), et que sa note 1 été reproduite dans le recueil : Choix des anciens Mercures, avec un extrait du Mercure françois (Purs. Champert, etc., 1757, m-12 au tone l. p. 104.

II. — Pièces de théâtre écrites par divers auteurs

avec la collaboration de Corneille.

11

P. 03. L'AVEVGLE | DE | SMYRNE, | ...

Lire

A Paris Chez Augustin Courbe

94'. L'Avevgle pr Smyrne. Tragi-Comedie. par les cinq avtheurs. Sur l'imprimé. A Paris. Chez Avgystin Covrbé, Imprimeur | & Libraire de Monfeigneur Frère du Roy, dans la petite Salle du l'alais. à la Palme. M. DC. XXXIX. In-12 de | il. non chiffrés et 12° pp.

Collation: 1 f. pour le titre et 3 .. pour la tédicice, l'avis Ar-lecteur et les Acteurs.

Au titre le même fleuron observé par P. sur d'assez nombreuses ontrefaçons (une tête d'ange entre deux cornes d'abondance accompagnées de rinceaux), fleuron qu'on trouve communément chez les imprimeurs de Rouen et Paris. (P. 270, etc.)

III. — Editions collectives du théâtre de Corneille

publiées par lui-même.

971. LE THEATRE | DE | CORNEILLE. A Paris, Che; Antoine de Sommaville, en la Gallerie | des Merciers, à l'Escu de France. Et Avgvstin Covrbe. en la mesme Gallerie, y à la Palme J. Au Palais. MDCXLIV. In-4.

Marque de Courbé, au titre (L'Ecu de France); pas de mention le privilége. Le verso de ce titre est blanc.

Second feuillet, recto:

Pieces contenues en ce Volume,

MELITE, Comedie.

LA GALLERIE DV PALAIS.

Comedie.

LA SVIVANTE, Comedie.

LA PLACE ROVALE, Comedie.

MEDÉE, Tragedie.

L'ILLYSION COMIQUE,

Comedie.

LE CID, Tragi-comedie.

Horace, Tragedie.

CINNA, Tragedie.

POLIEVCTE, Tragedie. Le verso est blanc.

Ce précieux volume, exemplaire unique d'une collection d'œuvres restée inconnue jusqu'à ces dernières années, appartient à la Bibliothèque Nationale, où il est conservé sous la cote Réserve, P. Y. (f) 64. Acquisition 170.868. Il provient de la bibliothèque Guyot de Villeneuve : son heureux possesseur le céda par voie d'échange à la bibliothèque de la rue Richelieu. (Catal. de la bibliothèque de feu M. Guyot de Villeneuve, no 817.) Il est revêtu d'unc reliure ancienne en maroquin rouge très défraîchie, avec des filets à la Du Seuil, sur les plats; ce n'est pas un remboitage, mais une reliure contemporaine de l'imprimé.

Si l'on ne consultait que le titre et la table de ce volume, l'on pourrait supposer que Sommaville et Courbé donnèrent, en 1644, une édition collective in-4 du théâtre de Corneille, puis une seconde, on va le voir ci-dessous, en 1647, en même temps qu'ils donnaient leurs éditions collectives in-12, aux mêmes dates de 1644 et 1647 (P. 98 et 99), tout comme les pièces originales séparées

paraissaient à la fois dans les deux formats.

Mais non: l'édition collective in-4 de 1644, l'édition collective in-4 de 1647, l'édition collective in-12 de 1047 ne meritent pre ce titre d'édition : ce ne sont toutes trois que des collections factices de pièces séparées, originales, reunies sous un titre général artificiel, dans le simple but de taciliter la vente de ces pièces. Seule l'édition in-12 de 1644 (P. 98) est une véritable réimpression. M. Picot l'a nettement exposé : les premières pièces de Corneille ne se trouvaient plus, la célébrité qui maintenant s'attachait au nom du poète faisait espérer une vente facile des œuvres antérieures au Cid, on en vint par suite à les réimprimer en un volume : c'est le nº 08 de P. Mais des pièces suivantes de format in-12, mais de toute la collection in-4, les exemplaires ne manquaient pas, et la spéculation des libraires se devine : de simples titres et une table permettraient de les grouper; de là le recueil in-12 de 1647 (P. 99), de là nos deux recueils in-4 de 1644 et 1647, tous formés de pièces à paginations distinctes, éditions originales facilement reconnaissables.

La présente collection de 1647 fut même composée avec assez peu de goût par les libraires : des pièces qu'ils réunissaient, en effet, ils ne recueilirent que le texte même, en élaguant les feuillets préliminaires, titres, épîtres, extraits de privilége, etc.

La suppression de ces titres particuliers est absolument significative: en les enlevant, en effet, on comptait bien donner au volume

l'apparence d'une édition générale du théâtre,

Continuons la description de notre volume et donnons l'indication du contenu de chacune des pièces dont il se compose, avec la référence à P. : il sera facile de comparer et de voir ainsi les retranchements opérés par les éditeurs.

Mélite, ou les Fausses lettres, 150 pp. (P. 1).

La Galerie du Palais, ou l'Amie Rivale, 143 pp. (P. 4).

La Suivante, 128 pp. (P. 5).

La Place Royale, ou l'Amoureux extravagant, 112 pp. (P. 6).

Médée, 95 pp. (P. 7).

L'Illusion comique, 124 pp. (P. 8).

Le Cid, 110 pp. (P. 11). Si l'on pouvait avoir un doute sur la manière d'opérer des libraires, Le Cid inséré dans leur recueil le lèverait : certes, ce n'est pas un tirage nouveau, c'est bien celui de 1639 (P. 11), privé de ses 4 ff. préliminaires; on y reconnaît, en effet, les particularités relevées par P. dans le texte des stances, en particulier le titre courant est bien écrit en un mot, Tragicomedie. jusqu'à la page 64, en deux, Tragi-Comedie, ensuite. Ce n'est même pas le nouvel in-4 de 1644 (P. 13) que l'on place dans la collection factice qui nous occupe, c'est l'invendu des tirages antérieurs.

Horace, 103 pp. (P. 16). On reconnaît toutes les particularités de texte signalées par P. sous son nº 16. Le privilége et l'achevé d'imprimer se trouvant au verso de la dernière page, les libraires n'ont pas pu les enlever, comme ils ont fait aux autres pièces de la

même collection, et l'achevé d'imprimer est bien du 15 janvier 1641, comme aux deux originaux A et B de 1641 (P. 15 et 16).

Cinna, 110 pp. et 1 f. blanc (P. 20).

Polyeucte, Marter, 121 pp. et 1 f. (P. 26).

lci encore, force a été de laisser le privilége, parce qu'il commence au verso de la page 121 et dernière de la tragédie.

On remarquera que le volume ne contient ni Clitandre, ni La Veuve: rien d'étonnant, il n'y en avait pas d'édition in-4; pour les y mettre il eût fallu les réimprimer.

La preuve est faite; mais, même factice, le volume de la Bibliothèque Nationale de 1644 n'en demeure pas moins, dans la biblio-

graphie cornélienne, un document incomparable

99'. (Cf. P. 99 bis. Additions, p. XIII). OEVVRES
DE || CORNEILLE. || Tome premier. || A Paris, || Chez
Augustin Courbé, dans la petite Sale du Palais, à
la Palme. || M. DC. XXXXVII || Avec Privilege du
Roy, In-4.

Marque de Courbé, signée Joan Picart fe. Le verso de ce titre est blanc.

Second feuillet. — Recto: En tête, mince frise typographique, et au-dessous: Table || des pieces || contenves av || premier tome des || œvvres de Corneille. ||

Le Cid.

Horace.

La galerie dv Palais.

La Svivante.

La place Royale.

Medee.

Illusions comiques.

Le verso, blanc.

Justification, quinze centimètres et demi sur vingt et un et demi. OEvvres || DE || Corneille. || Tome second. || [A Paris, || Chez Avgvstin Courbé, dans la petite Sale || du Palais, à la Palme. || M. DC. XXXXVII. || Avec Privilege du Roy.] In-4.

Marque de Courbé. Le verso de ce titre est blanc.

Second feuillet. — Recto: En tête, même frise qu'au second feuillet du Tome premier, et au-dessous: Table || des picces || contenves av || second tome des || œvvres de Corneille.

Cina.

Polivete martyr.
La Mort de Pompee
Le Menteur.
La svite dv menteur.
Theodore.
Le verso, blanc.

Même justification qu'au premier tome.

Exemplaire unique de ces deux feuillets a la Bibliothe que Nationale, Réserve P.Y.F. 92; (Don 96.812, le M. Emile Picot).

Force a été de placer entre crochets la fin du titre de ce second tome, ainsi restitué selon toute vraisemblance, conformément au titre du premier. En effet, la partie inférieure du feuillet est déchirée, depuis le bas de la marque de Courbé, qui est atteinte; on n'y trouve donc ni lieu d'impression, ni nom de libraire, ni date, ni

mention de privilége.

Le second feuillet est également lacéré, et sa déchirure correspond à celle du précédent; on y lit la table des six pièces qui viennent d'être énumérées : la dernière lettre du mot Theodore a cté emportée. Ce qui reste du feuillet ne permet pas de discerner si la table s'arrêtait avec ce titre ou si elle comprenait encore une ou même deux autres pièces. Or il est probable que la déchirure a emporté le mot Rodogune; le tome second, en effet, eut ainsi contenu sept pièces, comme le premier. Mais, raison plus grave, avec Rodogune, l'édition collective in-4 de 1647 de Courbé se trouve formée des mêmes pièces que l'édition factice in-12 de la même année (P. 99), et il ne paraît pas douteux que le libraire dut composer de même ses deux éditions collectives.

Un autre exemplaire, mais ne comprenant cette fois que deux feuillets, le titre et la table du premier tome seulement, appartenant à M. Durel, le libraire-expert du passage du Commerce, fut communiqué à l'Exposition de Rouen. Il a été offert par lui depuis

à la Comédie-Française.

Quatre feuillets, c'est tout ce que l'on connaît des deux collec-

tions in-4 de 1647. Ces feuillets même ont leur histoire.

P. (loc. cit.) constate que ces deux volumes sont un recueil factice d'éditions séparées des pièces de théâtre. « Un exemplaire, ajoute-t-il, est porté au catalogue La Vallière de 1767; un autre appartient à M. le comte de Lignerolles, qui a découvert successivement les deux volumes. » M. L. Potier signala ce recueil à l'auteur de la Bibliographie, qui ne put en prendre connaissance, pas plus qu'il ne vit celui qui est inscrit au catalogue La Vallière. On s'explique donc les inexactitudes de la notice du savant bibliographe.

Ainsi que le recueil de 1644, que nous venons de décrire, cette édition prétendue de 1647, de format in-4, n'est qu'une spéculation de librairie. Comme en 1644, l'éditeur se borna, en 1647, à faire imprimer les feuillets qui nous occupent, titres et tables, et à les placer en tête de collections de pièces séparées, de façon à composer deux volumes. La rareté extrême de ces feuillets ferait croire même que le libraire n'aurait formé qu'un très petit nombre de ces volumes artificiels.

Le duc de La Vallière a-t-il possédé les deux volumes complets? A lire le catalogue de sa bibliothèque (Catal. des livres, etc., De Bure. 1767, 2 vol.) on devrait le croire : « N 3044. Les Œuvres

de Théâtre de Pierre Corneille, avec figures gravées en taille douce. Paris Aug. Cou be 1047, 2 rol. in-4, v. m. v. Mais ful toc sait ce que sont devenus ces volumes, dont la destruction paraît

aujourd'hui probable.

Quant à M. de Lignerolles, il n'a pas découvert successivement les deux volumes : le renseignement que L. Potier communiquent à M. E. Picot était inexact. Ce que le célèbre bibliophile possédait figure a la Quatrième Partie de sa bibliothèque : c'étaient uniquement les deux premiers feuillets du tome I; ils fure...t vendus avec un lot d'éditions originales in-4 de C., incomplètes, pour le ma de 11 francs. Cat. Lagnerolles, IVe partie, 1893, n° 1969.)

Puis on retrouve ces deux mêmes feuillets (ce semblent bien être les mêmes) dans la bibliothèque de M. Guyot de Villeneuve. Ce bibliophile y réunit les sept pièces indiquées à la table, le Cid e dédition de 1644 et les autres en originaux in-4 (Le Cid, Horace, La Galerie dv Palais, La Svivante, La Place Royale, Medee, Illusions comiques); il ajoute un portrait de Corneille et fait relier le

tout par Mercier, successeur de Cuzin.

A la vente Guyot de Villeneuve (Catal., nº 819). M. Durel est acquéreur, au prix de 1,105 francs, du volume ainsi formé. Le nouveau possesseur brise enfin ce tome, par trop factice, et en extrait les deux précieux feuillets: ce sont ceux qu'il communiqua, sous verre, à l'Exposition de Rouen, et qu'il a donnés à la Maison de Molière.

Quant à l'autre série, les quatre feuillets, titre et table du tome premier, titre et table du tome second, offerts à la Bibliothèque Nationale par M. E. Picot, eux aussi sont sortis de la bibliothèque Lignerolles; mais alors ils ne furent pas jugés dignes des honneurs du catalogue, ils n'y figurent pas et ils furent vendus dans un lot de défets.

P. 100. Œuvres | de | Corneille | ... 1648.

« La Première Partie se termine par un privilege qui commence au bas de la p. 654 et se développe sur les deux faces du feuillet suivant, non paginé, avec achevé d'imprimer du 30 mars 1648. » Cette description de P. est exacte. Quoique, plus haut, il ait annoncé 654 pp. et 1 f. blanc, il n'y a pas de feuillet blanc; les signatures s'y opposent, d'ailleurs. Nous avons vu deux exemplaires en cet état.

P. 102. ŒUVRES || DE || CORNEILLE || ... 1654.

Au second volume lire:

Chez Augustin Courbé, au Pallais...

Nous avons vu un exemplaire avec l'adresse. A Paris || chez lean Baptiste Loyson, || prés la fainte Chappelle, a l'entrée : de la petite Salle des Merciers. M. DC. LIV.

Première partie.

Claudin (Catal. Rochebitiere, n. 58) signale un exemplaire de cette édition rajeunie au mayen d'un titre nouveau, conforme, mais daté de 1655.

P. 103. Œuvres | DE | Cornelle | ... 1055.

L'adresse d'Antoine de Sommaville n'est pas uniformément disposée sur les trois volumes. On lit :

Première et Seconde Partie : A Paris, Chez Antoine de Som-

maville, | ... Gallerie des Mer | ciers,....

Troisième Partie : Gallerie des Merciers,

Vu deux exemplaires de la Première Partie, au nom de Loyson; sur l'un: à l'entrée de la petite Salle..., et sur l'autre. à l'entrée de || la petite Salle...; les deux tirages se distinguaient encore par la frise en tête de la table des Pieces contenues (verso du titre), et par la frise en tête du feuillet suivant Au lecteur: ces frises étaient différentes dans les deux exemplaires; l'identité des tirages n'apparaissait qu'à partir de la p. 1, Mélite.

Vu un titre ainsi conçu: O'EVVRES DE CORNEILLE Quatricfme Partic. || Imprimé à Roilen, & se vend || A PARIS. Chez Grellarme de Luyne, au || Palais. fous la montée de la Cour des Aydes [ou Chez Augustin Courbé, au Palais, || en la Gallerie des Merciers, || à la Palme.] || M. DC. LV. Auec Prinilege du Roy. Fleuron: un chardon, avec la devise Nul ne s'y frote, patere aut abstine. Ce volume ne contenait que Le Feint astrologue de Thomas C. « La supercherie ou la grossière erreur » que P. signale à la charge de Courbé et de l'édition de 1654 aurait donc été commise également par Guill. de Luyne et renouvelée par les libraires de l'édition de 1655. (Cf. Picot. p. 132 et 134.

P. 108. Le | Theatre DE P. Cornelle 1003-1664-1665, in-folio.

Vu un exemplaire au nom de G. de Luyne:

l. Partie. Le premier feuillet est occupé par le titre avec table au verso; il ne contient pas de privilége; celui-ci est placé aux pp. 637 et 638, dernières du volume. L'achevé d'imprimer est à la fin du volume, il est conforme à P.

II. Partie. De même, le premier feuillet contient le titre avec table au verso, sans privilége. Le privilége unique se trouve, à la tin, aux pages xvi et xvii, ainsi que l'achevé d'imprimer; ils sont conformes à P.

Les priviléges en tête des volumes signalés par P, ne se trouvent donc pas dans ce tirage. Et les titres sont nouveaux. P. 109. LE THEATRE DE P. CORNEILLE. 1664-1666.

Vu un exemplaire de la première et de la seconde partie, broché, non rogné, mesurant 120 millim, sur 178 de haut.

Quatrième partie : disposition typographique de l'adresse du

libraire:

A Paris, || Chez Gvillavme de Lvyne, Libraire || Iuré, au Palais, dans la Salle des Mer-|| ciers, à la Iustice, deffous la Mon-|| téc de la Cour des Aydes. || M. D. C. LXVI. || Avec Privilege dv Roy. Cette 4º partie est accompagnée de figures, condition que P. a reconnue comme exceptionnelle.

P. 110. LE | THEATRE | DE | P. CORNEILLE. | ...

Recueil de 1668 (A).

Lire:

1. Partie: xcviij pp. (y compris le titre); 3 ff. non chiff. pour le Privilége et pour le titre de Melite; etc. Les mots 3 ff. non chiffrés pour le titre, de P., sont le résultat d'une erreur typogra-

phique et doivent être supprimés.

Nous avons vu un exemplaire provenant de la vente Rochebilière, dont le tome IV avait été complété avec les 36 pp. (34 chiffrées et 1 f. non chiffré a la fin), et non 40 pp., contenunt un tirage spécial du Poëme sur les victoires du Roy, et autres pièces de vers, ainsi que le rapporte Taschercau et qu'hésite à le reconnaître P., qui n'a jamais rencontré une telle disposition. Aux pp. 13 et 25, les cahiers sont signés IVe Partie. Les signatures R-T. font bien suite au volume. Ce supplément est précédé d'un simple titre de départ, compris dans la pagination des feuillets: Poème || sur les || Victores || du Roy || Traduit de Latin en Francois || par P. Corneille. Ce sont les seules différences à noter avec les impressions de mêmes poèmes qui furent faites en 1669 et 1670. (Voy. infra 1541 et P. 155.) Le privilège et l'achevé d'imprimer du 15 décembre 1667 ont été textuellement reproduits. (Cf. Claudin, Cat. Rochebilière, nº 64.)

P. III. LE || THEATRE || DE || P. CORNEILLE. || . . .

Recueil de 1668 (B).

Claudin (Cat. Rochebilière, nº 65) signale un exemplaire dont le tome IV possède, outre les pièces ordinaires, Suréna, Pulcherie, Tite et Bérénice. C'est évidemment un volume composé. Voy. aussi même Catalogue, nº 66.

IV. - Editions des ouvrages de piété de Corneille

Publiées par lui-même.

P. 116. L'IMITATION | DE | IESUS CHRIST. | Traduite | en Vers François | par P. Corneille. Seconde Partie. | Imprimé à Rollen, & se vend A Paris, Chez Pierre Le Petit, Imprimeur | ordinaire dy Roy, rue S. Iacques, || à la Croix d'or. || M. DC. LII. || Avec Privilege dv Roy.

Fleuron du titre : le monogramme IHS et les insignes de la Passion au milieu d'une rose. Frontispice gravé : un ange dans les airs soutient une draperie sur laquelle on lit L'Imitation || de || lesvs Christ | mise en vers | françois | par | P. Corneille.; au-dessous, un paysage.

Le même frontispice se trouve dans l'exemplaire décrit par P.

La collation est la même.

M. Picot avait soupçonné qu'il existait des exemplaires au nom de Pierre Le Petit, sans avoir pu en rencontrer.

P. 120. L'IMITATION | ... | Imprimé à Rouen, & se vend A Paris, | Chez Pierre Le Petit, Imprimeur ord. du Roy, "rile S. lacques, à la Croix d'or. "M. DC. LIII.! Avec Privilege dv Rov.

Frontispice gravé : le même que celui que nous avons décrit sous P. 116.

Même collation que dans l'exemplaire décrit par P.

Exemplaire au nom de Pierre Le Petit, que M. Picot n'a pu découvrir.

P. 121. L'IMITATION | ... | M. DC. LIII.

Vu un exemplaire, conforme à la collation donnée par P., avec cette adresse: Imprime a Rollen. & se vend | a Paris. A Chez Avgvstin Covrbé, au Palais, en la || Gallerie des Merciers, à la Palme. M. DC. LIII.
Bibl. mun. de Troyes, B. Lettres, no 3607.

Un autre exemplaire, ainsi adressé :

A Roven, | De l'imprimerie de L. Mavrry, rue aux luifs, | derrière la Chappelle du Palais. | M DC LIII.

Vers François par P. Corneille. Troisiesme Partie. Contenant le refte du fecond Liure. Impriméa Rouen. E fe vend A Paris, Chez Gvillavme De Lvyne, au Palais, fous la montée de la Cour des Aydes. M. DC. LIII. Avec Privilege dv Roy. In-12 de 3 fl. prélim. et 38 ff.

Collation des feuillets préliminaires : titre imprimé avec les insignes de la Passion; — 1 f. pour l'avis Av Lectevr, signé Eij:
— 1 f. pour l'Approbation des Doctevrs, et la première page du texte latin, signé Eij.

Cette édition, qui contient la traduction des chapitres VII à XII du livre second de l'*Imitation*, avec le texte en regard, est composée de 38 ff. numérotés 28 à 66, signatures F. à L. Elle ne renferme

ni privilége, ni achevé d'imprimer.

Ce volume semble n'être qu'une spéculation de librairie. Il n'est en effet qu'un extrait du tome second de l'édition en deux volumes de 1653 (P. 121), muni d'un titre spécial; or, mis à la disposition des acquéreurs des éditions précédentes, dans lesquelles le Livre second s'arrêtait au chapitre VI, il leur offrait le moyen de se compléter jusqu'à la fin de ce second Livre, que le poète venait d'achever.

Ce spécimen très rare a passé à la vente Lormier (nº 4879 du

Catal., 6° partie).

P. 122. L'Imitation || de || Iesvs-Christ. || ... || [ou Chez Gvillavme De Lvyne, au Palais, | fous la montée de la Cour des Aydes.] || ...

P. 124. L'IMITATION || DE || IESVS-CHRIST. || . . .

Nous avons vu un exemplaire avec le frontispice gravé représentant deux patriarches soutenant une draperie. M. P. avait signalé la même observation dans son nº 123.

P. 127. L'IMITATION | ...

Notons quelques légères erreurs d'uns l'énumération descriptive des figures : pp. 81-82, Judith, au lieu de Ste Lucie ; pp. 179-180, Mardochée conduit par Aman (non indiquée) : pp. 207-208, ici se place la fig. de S' Basile, au lieu de Jésus-Christ bénit cinq pains, qui doît, par substitution, être indiquée à la p. 214, ainsi qu'il résulte du texte imprimé au verso.

P. 128. L'IMITATION ...

Vu un exemplaire avec cette diresse. A Paris, Par Robert Ballard, seul Imprimeur du Roy || pour la Musique, rue S. Iean de Beaurais, Lau Mont Parnasse M. DC. LVI. Avec Approbation des Docteurs, & Priuilege de Sa Majesté, In-4...

Il n'y a donc pas de nom de libraire au titre de cet exemplaire. Le fleuron est formé d'une corbeille de fleurs, au lieu du monogramme IHS, accompagné des insignes de la Passion, dans un soleil entouré de quatre têtes d'anges, que l'on voit habituellement.

Pour le reste, collation entièrement conforme à P., y compris l'achevé d'imprimer par Laurens Maurry, au verso de la dernière

page.

P. 120. LIMITATION ...

Lire:

LIMITATION | DE | IESVS CHRIST | ...

P. 130. L'IMITATION | ...

Ajoutons que le précieux exemplaire, annoté de la main de P. Corneille, a été donné en 1906 au musée de la maison du Petit-Couronne par son possesseur, M. Alfred Dubois, ancien député de la Seine-Inférieure. Cf. des articles signés A. T. (l'abbé Tougard) dans le Nouvelliste de Rouen du 24 mai 1906, et G. Dubosc, dans le Journal de Rouen du 25 du même mois.

P. 131. L'IMITATION ...

P. n'ayant pu rencontrer la Première Partie, nous en donnons

la description.

Frontispice gravé : il est différent de celui de la Dernière Partie ; on y voit tantôt un cartouche soutenu par deux anges qui personnifient la Foi et la Charité, tantôt un ange soutenant une draperie; sur le cartouche, ou sur la draperie, on lit : L'Imitation || de || Iesus Christ | mise en vers françois | par P. Corneille. Titre imprimé, portant les insignes de la Passion, comme à la Dernière Partie; puis 4 ff. pour l'Epistre au Souverain Pontife; 3 ff. pour l'avis An Lecteur. l'Approbation et la première figure, et 416 pp. chiffrées. Le volume se clôt avec le chap. XXX du livre III.

Derniere Partie. Lire Imprimée à Roven.... || ruë S. Iean || de Beauvais,... Pour le reste, conforme à la description

de P

1331. L'Initation | DE | Lesvs-Christ. Traduite & paraphrasée en Vers | François. | Par P. Corneille. | A Paris, Chez Robert Ballard, Seul imprimeur du

Roy, pour la Musique, ruë S. Iean de Beauuais. 1 au Mont Parnasse. Et au Palais. Chez Thomas Iolly. à la Salle des Merciers. à l'Enseigne de la Palme. [ou Guillaume de Lvyne.] || M. DC. LXIV. Avec Approbation des Docteurs, et Privilege du Roy. In-12 de 12 ff. non chiffrés, 554 pp., et 5 ff. non chiffrés pour la table et le privilege; front. gravé et 4 fig.

Collation conforme à P. 133, (1662.) Mais ici, à la différence de l'exemplaire décrit par P. sous le n° 133, le titre n'est pas gravé, il est imprimé et, d'ailleurs, tout différent; il est orné du même fleuron (le monogramme IHS entouré de rayons, avec les mots

Laudabile nomen Domini).

Le titre a été collé contre le frontispice, remplaçant celui de P. 133. Il est très probable qu'il s'agit d'une pure spéculation de librairie, pour écouler l'édition de 1662, ou pour toute autre cause, au moyen de l'application d'un titre nouveau sur cette même édition.

P. 134. L'IMITATION | ...

Lire:

Et au Palais, || Louis Billaine, au second pilier | de la grande Salle à la Palme & || au grand Cesar.

phrasée en Vers | François. | Par P. Corneille. | A Paris. | Chez Robert Ballard. seul Imprimeur du Roy, pour la | Musique, rue S. Iean de Beauvais, au Mont Parnasse. | Et au Palais | Chez Gvillavme de Luynes, à la Salle des Merciers, à l'Enseigne | de la Iustice. | M. DC. LXV. | Avec Approbation des Docteurs, & Privilége du Roy. In-8, 6 ff. prélim., 548 pp., front. gr. et 4 fig.

Collation: Front.; — titre (fleuron: le monogramme IHS avec les attributs de la Passion, entouré de rayons, et la devise Laudabile nomen Domini); 2 ff. pour l'avis Au Lecteur; — 1 f. pour l'Approbation, suivie, au dos, de l'Extrait du privilége avec ces mots, achevé d'imprimer pour la première fois le dernier jour de mars mil six cens cinquante six; — 1 f. pour la fig. du livre I.

Les quatre figures sont celles de l'édition in-4, réduites et retournées; les trois premières sont signées L. S., celle du 4º livre n'est

pas signée.

Le frontispice gravé offre des différences avec celui de l'édition in-4. Il représente la croix, sur un fond de nuages, entourée de saints et d'anges, et supportant une draperie sur laquelle on lit: L'Imitation de lesses-Christ Traduite & paraphras(sie, en Vers François. | Par P. Corneille. Au pied, les armes d'Alexandre VII avec la tiare; l'un des saints, à droite, tient un guidon, de sable à la croix de gueules. Ce frontispice est signé L. S. C'est le même frontispice que celui qui se trouve dans l'exemplaire 1331 cidessus.

P. 136. L'Impation de Jesus-Curist, Traduite & paraphrasée en Vers || François. || Par P. Corneille. A Paris, || Chez Guillaume de Luyne Libraire Juré. au Palais sous la montée de la Cour || des Aides, à la Justice. || M. DC. LXXIII. || Avec Approbation des Docteurs, & Privilege du Roy. Très pet in-12, 10 ff. et 508 pp.

Collation. Frontispice gravé, non signé : dans un medandon entouré d'une guirlande et soutenu de trois génies ailés, au-dessus d'un paysage, ce titre : L'Imitation || de || Iesus-Christ || mise en vers || françois par || Pierre || Corneille. (C'est une réduction du frontispice décrit par P. 127.) Titre, avec fleuron (une corbeille de fleurs et fruits; faux titre, L'Imitation, etc., || Tome premier; et 7 ff. non chiffrés. La page 250, non chiffrée, offre ce faux titre : L'Imitation, etc., | ... Tome second; pagination continue jusqu'à la fin du volume, qui contient 508 pp., la dernière étant occupée par le privilége du 30 décembre 1653. Nombreuses fig. sur cuivre, intercalées dans le texte, les unes non signées, les autres signées Campion ou DF ou d'un monogramme paraissant formé des lettres DHF. L'un des deux exemplaires communiqués présentait, à la page 281, une figure placée la tête en bas, le texte étant normal; dans l'autre exemplaire, la même figure avait eté régulièrement disposée. L'anomalie observée dans le premier, et corrigée évidemment au cours du tirage, ne doit, par là même, se rencontrer que très exceptionnellement.

P. 137. LOVANGES | DE LA | SAINTE VIERGE. | . . .

Même collation que dans l'exemplaire décrit par Picot, à l'exception du frontispice remplacé par celui-ci : Immaculée-Conception, de Le Brun, gravée par Duflos avec ces mots :

L'Immaculée Conception. Dieu me mit à couvert, de toutte eternité, Du péché d'Adam notre père, Comment cut-il voulu que je fusse sa mère. Estant pur comme il est, si je ne l'eusse esté.

A Paris, che7 Jacques Chercau rue St Jacques au grand St Remy.

1371. LOVANGES DE LA || SAINTE VIERGE. || Composées en rimes Latines || par S. Bonaventvre. || Et mises en vers François par || P. Corneille. || A Roven, & se vendent || A Paris, || Chez Gabriel Qvinet, au Palais, dans la Gallerie des Prisonniers. à l'Ange Gabriel. M. DC. LXV. || Avec privilège dy Roy. In-12 de 5 ff. non chiffrés et 83 pp.

Il est impossible de confondre cette édition avec la précédente. Collation: Même frontispice qu'à l'exemplaire décrit P. 137; — titre, même composition, mais le fleuron de P. 137 (la Vierge dans une gloire) est remplacé ici par un simple fleuron composé typographiquement; — 3 ff. pour le titre, pour l'avis Au Lecteur; — le texte commence au verso du troisième; 83 pp. chiffrées pour le texte; — l'extrait du privilége se trouve au verso de la p. 83.

Si le titre est disposé comme dans P. 137, les caractères sont différents; il en est de même de ceux de tout le volume, quoique les dispositions soient identiques, page pour page; enfin les fleurons, qui séparent les strophes, sont placés ici en long dans le sens

horizontal, au lieu de l'être dans le sens vertical.

Il est probable qu'une collation du texte ferait reconnaître quel-

ques variantes.

L'Exposition avait reçu un exemplaire conforme à P. 137, aux armes de la marquise de Pompadour, mar. citr.

Π

P. 138. L'Office || DE LA || SAINTE VIERGE. || ...

L'édition comporte 12 figures. Aux 10 énumérées et décrites par P., il faut ajouter les deux suivantes : p. 364, un ostensoir, au milieu de nuces. au-dessus duquel apparaît le P. Eternel, Mariette excud.; — p. 498, les trois personnes de la S. Trinité, Mariette excudit. La 7º fig. se trouve à la page 266 et non 226; la 10º, à la p. 447 et non 502.

Outre les matières annoncées par le titre, le volume contient : après les sept pseaumes penitentiaux, les Litanies des Saints, un pseaume, des oraisons, simplement traduits en prose, pp. 204-222; des Instructions chrestiennes, pp. 267-325, et des Prieres Chrestiennes, pp. 326-362, qui ne sont, les unes et les autres, que

de purs extraits de l'Imitation de Corneille.

Vu un exemplaire au nom le Robert Ballard, seul. Un autre, le l'adresse : A Paris Chez Robert Ballard,... etc. Et au Palais. Chez Thomas Iolly, à la Salle des Merciers. à l'Enseigne de la Palme. || Dans ces deux exemplaires, le fleuron du titre consistait en un ornement de forme triangulaire.

Le catalogue Lormier (nº 4893), annonce un exemplaire réelle-

ment daté 1770 pour 1670.

1381. L'Office de la Sainte Vierge. | Traduit en François || Par Pierre Corneille. S. l. n. d.

Cette édition n'est autre que P. 158, mais une spéculation de

librairie l'a renouvelée de la façon suivante :

Le titre de P. 138 a été supprimé et remplacé par le simple fauxtitre énoncé ci-dessus. Les fig. de P. 138 ont été enlevées; on en a ajouté cinq nouvelles : l'une, servant de frontispice, l'Annonciation, non signée; Jésus-Christ bénissant, à la p. 267 (signée P. Mignard inv.. D. Coster fecit.; dans le coin supérieur les mots Tome III, 1. indiquent que cette fig. 1 été e apruntée à un autre auvrage); l'Adoration des bergers, signée C. G. Scotin le jeune sculpsit (p. 411); la Pentecôte, non signée (p. 445); la Cène, signée M. Ogier fecit Lugd. 1692 (p. 455).

A la fin du volume se trouve l'appendice suivant : Instructions et Prieres. A l'usage des personnes engagées dans la Confrere, de la Sainte Vierge, première érigée en l'Eglise paroissiale de Saint Paul à Paris (26 pp.), avec une approbation et un permis d'imprimer de 1723; puis viennent 4 fl. non chiffrés contenant un tvertissement pour les offices de cette confrérie, un extrait de son

règlement et une épistre intéressant les associées.

Il paraît certain que des exemplaires restant de l'édition P. 138 furent ainsi dénaturés vers 1723, pour être mis à la disposition des associées de cette confrérie de l'église Saint-Paul, à Paris.

V. — Œuvres diverses de Corneille.

 Ouvrages en prose ou en vers publiés séparément de son vivant ou après sa mort.

1401. MASCARADE DES ENFANTS GÂTÉS.

Le catalogue de la bibliothèque du duc de La Vallière (G. de Bure, 1783) au tome II, no 3512, page 472, cite un exemplaire de cette pièce, en ces termes :

Mascarade des enfants gâtés, par P. Corneille, imprimé.

N'est-ce qu'un fragment détaché d'un exemplaire de la Clitandre? Est-ce une impression distincte? La Mascarade occupe, dans les Meslanges poétiques qui précèdent Clitandre, les pp. 135-141; puis, au verso de la p. 141, commence la pièce suivante: Récit pour le ballet de Bicètre. Cette disposition n'aurait pas échappé au rédacteur du catalogue La Vallière, et, si l'imprimé qu'il annonçait ainsi n'avait consisté qu'en de simples feuillets arrachés d'un livre, eût-il négligé de le signaler? On peut donc se demander s'il ne s'agit pas ici d'un imprimé particulier de la Mascarade, dont on ne connaîtrait plus aujourd'hui aucun exemplaire.

1411. Excuse a Ariste. || S. l. n. d. P. in-4 de 2 ff. non chiffrés.

Réimpression fac-simile de 141, en 1894, dans la collection

Armand Gasté. (Voy. 13481.)

A l'exemplaire unique de la Bibliothèque Sainte-Geneviève, signalé par P., il y a lieu d'en ajouter un second appartenant à la Bibliothèque de Caen.

1431. Rondeau. || P. in-4, 1 p.

Réimpression fac-simile de 143, en 1894, dans la collection Armand Gasté (13481).

144'. Lettre | Apologitique | du s' Corneille, | Contenat fa responce | aux Observations faic | tes par le S' Scyderi | sur le Cid. | ... P. in-4.

Rémpression f.te simile de 1.44, en 1894, dans la collection Armand Gasté (13481).

1461. Tresor || Chronologique || Et historique. || Contenant ce qui s'est passé || de plus remarquable & curieux dans l'Estat, tant civil qu'ecclésiastique, depuis l'an de || Iesus-Christ 1200. jusqu'à l'an 1647. || Par le R. P. Dompierre de S. Romvald, || Prestre, & religieux de la Congregation de Nostre Dame || de Fueillens. || [Troisiesme Partie.] || A Paris. || Chez Antoine de Sommaville, || au Palais, dans la Salle des Merciers, || à l'Escu de France. || M. DC. XXXXVII. || Avec Privil. dv Roy, et approb. des docteurs.

C'est à la p. 958 de la troisiesme partie ou troisième tome de cet ouvrage, composé de trois volumes in-folio, que se trouve un sonnet de C. sur la mort de Richelieu.

Cette remarquable pièce de vers, qu'aucun éditeur, aucun bibliographe n'avait recueillie, a été retrouvée par M. Ch. Urbain, qui l'a reproduite dans sa brochure: Vers oubliés remis en lumière par Ch. Urbain (voy. 1462):

Armand, lorsque tes jours avoient ce haut éclat, Dont nous voyons partout briller tant de peintures, Je ne suis point entré dans ce noble combat Qu'allumoit ta loüange entre tes creatures.

J'en vois après ta mort, par un noir attentat, Changer tout leur encens en lasches impostures, J'en vois ou par un zèle, ou par raison d'Estat, Affermir ton grand nom dans les races futures.

Moi, je n'estalle point d'illustres desplaisirs, D'ambitieux regrets, ny de pompeux souspirs, Comme de ton vivant je m'abstins à me taire :

Et quand quelqu'un s'efforce à couronner ta mort, J'estime son ardeur sans suivre son effort, Et je dis qu'il fait bien, mais je pense mieux faire.

Cela vaut mieux que le fameux quatrain.

1462. Vers oubliés | remis en lumière | par || Ch. Urbain || Une ode de Théophile || Un sonnet de Corneille || Paris || Librairie Techener || H. Leclerc et P. Cornuau || 219, rue Saint-Honoré || 1891. In-8, 8 pp.

Extrait du Bulletin du Bibliophile de septembre-octobre 1890. Le sonnet oublié, et remis en lumière dans cette brochure, est celui qu'avait recueilli l'auteur de l'ouvrage ci-dessus. (Voy. 1461.)

P. 148. REMERCIMENT | ...

Ajoutons que cet exemplaire un que qui tre rait un cet dogne de la vente de Ruble (mai 1899) sous le n° 248 bis, a été acquis par la Bibliothèque Nationale au prix de 1,595 francs.

P. 153. Au Roy sur la conqueste de la Franche-Comté. 5. l. n. d. | Paris, 1668. | In-4. 2 feuillets.

Un second exemplaire a été signalé par M. Etienne Deville à l. Bibliothèque Sainte-Geneviève, Ms. 2416, folio 233-4 (Notices sur les manuscrits relatifs à l'histoire de Normandie conservés à la bibliothèque Sainte-Geneviève. — Revue catholique de Normandie, Evreux, no de juillet 1906. p. 141. M. Deville, toutefois, n'a pas pris garde que le texte latin, qui lui a échappé, a été séparé du texte français par l'intercalation d'un feuillet du manuscrit, malencontreusement placé là par le relieur.

Cet exemplaire est identique à celui de la Bibliothèque Natio-

nale. (Rés. Y. e. 962.)

M. P. qualifie improprement cette pièce de sonnet; elle se compose en effet de cinq stances de quatre vers. On la trouve notamment au Recueil Granet, p. 39, où elle est suivie de trois traductions en vers latins, l'une de Corneille lui-même, la seconde du P. de la Rue, et la troisième de Santeul, les deux premières comprenant vingt vers, la dernière dix-neuf (et non dix-huit).

La même pièce se trouve encore dans : Voyage de Messieurs de Bachaumont et de La Chapelle. Avec un métange de pièces fugitives, tirées du cabinet de M. de Saint-Evremond. A Utrecht, chez

Francois Galma, 1697, in-12.

154! POEME SUR LES VICTOIRES DU ROY Traduit de Latin || en François par P. Corneille. || A Paris, || Chez Guillaume de Luyne, Thomas Jolly. Et Louis Billaine, || au Palais. M. DC. LXIX. Avec Privilege dv Roy. In-12 de 34 pp., titre compris: à la fin. 11. non chiffré pour l'Extrait du privilége, dont le verso est blanc.

Cette édition est conforme en tous points à l'. 155, mais elle possède un titre que ne signale pas ce numéro.

P. 155. POEME | SVR LES | VICTOIRES | DV ROY | ...

Cette édition est conforme à 1541, sauf le titre remplacé ici par un titre de départ. Elle est conforme aussi au tirage spécial annexé à l'édition du *Théâtre* de 1668, que nous avons indiqué ci-dessus P. 110, sauf les différences suivantes: Dans le tirage P. 110, ainsi que nous l'avons dit. les cahiers sont signés aux pp. 13 et 20, IV Partie, et les signatures suivent le volume de Rà T. Cotte particularite n'a pu échapper à M. P., autre ment il faudrait conclure qu'il a eu sous les yeux un simple fragment détaché de l'édition de 1668, fragment qu'il décrit ici comme une edition spéciale. (Voy. supra 110.)

Chez Charles de Sercy, au Palais, au Sixième Pillier de la grand'Salle, à la Bonne Foy couronnée. || M. DC. LXXI. || Avec Permission. P. in-4 de 22 pp., le titre compris, et 1 f. blanc; 26 lignes à la page, caractères italiques pour la Réponse et romains pour la Défense.

An titre, marque de Sercy (deux mains entrelacées sous une couronne et, au-dessus, les initiales C. D. S., avec la devise Fidem Fortuna Coronat.

Au verso on lit: Avertissement. || L'auteur de la Réponse a trouvé bon que lè Libraire adjoute à la fin de sa Pièce, la Défense des Fables, afin que ceux qui auront la curiosité de la voir n'ayent pas la peine de l'aller chercher plus loin.

Exemplaire à la Bibliothèque Nationale (Ye. 1379) et à la Biblio thèque du Petit-Séminaire de Rouen. Un troisième exemplaire s'est rencontré dans la bibliothèque d'un bibliophile de Rouen.

Cet opuscule, qui contient le texte de la Défense des Fables, aux pp. 19 à 22. a été signale par M. l'abbé Tougard dans la brochure : La Défense des Fables par P. Corneille. Son édition de 1671 et la Reponse à cette édition. (Paris, Librairie Techener, 1892. Extrait du Bulletin du Bibliophile. In-8. 15 pp. Le focte abbé expose que l'édition de la Deffence des Fables (P. 156), que l'on croyait l'édition originale, pourrait bieu ne donner que la seconde ou même la troisième impression des vers de C., que ceux-ci avaient paru antérieurement dans l'opuscule dont il s'agit, sans l'aveu de C., et que Sercy, pour les joindre à la Réponse, avait dû les prendre sur un premier imprimé, qui a échappé jusqu'ici aux recherches.

M. l'abbé Tougard remarque encore que la pièce de Corneille compte 80 vers dans la réimpression de Marty-Laveaux, en aurait 82 d'après la notice de P. 156, en a enfin 84 dans l'opuscule de Sercy; et il relève un certain nombre de variantes entre le texte de Sercy et celui de Marty-Laveaux.

P. 157. LA THEBAÏDE DE STACE.

Toutes les conjectures sont permises à l'égard de cette œuvre inconnue de Corneille.

Pourtant, et malgré que le poète cût obtenu un privilège pour

l'impression de son œuvre dès l'année 1670 (Cf. P. 87 et 157), il semble assez difficile de croire qu'il ait réalisé cette impression de son vivint, si l'on observe ce qu'écrit le Mercure Galant lans la notice même où est annoncée la mort de Corneille. L'article se termine ainsi : « On a trouvé dans son cabinet quelques ouvrages qu'on donnera au Public. Ce Recueil sera composé des deux premiers livres de Stace qu'il a mis en vers, et de plusieurs pièces sur divers sujets. » (Mercure Galant, oct. 1684, p. 79.) On doit être bien informé au Mercure, rédigé par Thomas Corneille. Comment alors Ménage eut-il connaissance du poème avant 1672, et peut-il en citer les pages 62 et 65 ? Il faudrait supposer qu'il eut communication des premières feuilles imprimées et que la publication fut interrompue. Voyez au surplus Picot, n° 157, et Marty-Laveaux. t. X, pp. 245 et suiv.

Il est encore assez piquant de saisir des allusions à Stace dans la correspondance qu'échangèrent Corneille et Balzac. Dans une lettre du 10 février 1643 (nous sommes loin de 1670), Balzac écrit à Corneille : « Quoy que le caractère de Stace ne soit pas celuy sur lequel je voudrois me former, son esprit n'est pas de ceux dont j'estime la ressemblance vicieuse. » Li voila que plus loin la même tettre parle de Ménage lui-même : « Quoy qu'il en soit, il n'est point de passe-temps qui ne doive estre permis dans la République de lettres à deux personnes qui ont tant mérité d'elle que Monsieur Ménage et vous... » Parle-t-on déjà du projet de traduction? Mé

nage s'y associe-t-il? Balzac est-il consulté

Par Le R. P. De Larue || De La Compagnie De Jesus. ||
Traduit de Latin en François, Par M. P. Corneille. || A
Lyon, || Chez Marcelin Gautherin, ruë Confort.
Avec Permission. In-8 de 16 pp., le titre compris.
S. d. (vers 1672.)

Au titre, marque de libraire : la Justice dans un cartouche orné, avec la devise Cvique svvm. Aucune mention de privilége.

P. 161. LES VICTOIRES DU ROY...

Lire :

Ludovico | Magno | Post | Expeditionem | Batavicam. | Epinicium. || Parisiis, Apud || Guillelmum De Luyne. in Palatio. || Et || Simonem Benard, via Jacobeá. | M. DC. LXXII. || Cvm Permissv.

LES || VICTOIRES || DU ROY, || SUR LES ESTATS DE HOL-LANDE. || En l'Année M. DC. LXXII. || Par P. Corneille. || A Paris, Chez Gvillarme De Lvynes, au Palais, || Et Simon Benard, ruë Saint Iacques. M. DC. LXXII. || Avec Permission.

In-8°, 21 pp. pour les vers du P. C. de la Rûe, et 1 f. blanc. Le permis d'imprimer porte Ia date du 22 novembre 1672. — 24 pp.,

titre compris, pour les vers de Corneille.

Granet (p. 40) donne la pièce de Corneille sans les vers du P. de la Rue. L'un et l'autre texte avaient été publiés ensemble avec paginations distinctes: ni Marty-Laveaux, ni P. n'en avaient pu rencontrer un exemplaire. Celui qui est décrit ci-dessus a passé à la vente Lormier (Cat. nº 5456, sixième Partie). Un autre, sans le texte latin fut communiqué à l'Exposition par M. Meynial, libraire à Paris; un autre enfin, privé également des vers du P. de la Rüe, figurait à la vente Rochebilière (Cat. nº 70).

P. 163. Regi | pro sva | erga vrbis | Mercatores | amplioris ordinis | munificentia. || Parisiis, || typis Petri Le Petit, regii typographi : || via Iacobæa, fub Cruce aurea. || M. DC. LXXIV. || Cvm Permissv. || In-fol., 14 pp., chiffrées 3 à 14.

Collation: 1 f. pour île titre; la pièce de Santeul, seule indiquée au titre, occupe les pages 3 à 8; la page 3 est ornée d'un riche fleuron (80 millim. sur 70 millim.) représentant un paysage dans lequel s'aperçoit Notre-Dame de Paris dans un cartouche soutenu par la Fortune et Mercure, avec la légende Magno cvm fænore reddit, signé F. Chauveau; au-dessous du fleuron, titre de départ : Regi pro sua erga urbis mercatores, etc. Page 9, une frise (145 millim. sur 55 millim.) de Chauveau : Alexandre entouré de guerriers, un général s'avance et se prosterne devant le roi. Audessous de ce fleuron commence la pièce de Corneille, avec un simple titre de départ :

Av Roy. | sur | sa libéralité envers | les marchands de la

VILLE DE PARIS.

Cette seconde pièce occupe les pages 9 à 14; elle n'est pas signée; elle est suivie encore d'un large fleuron, non signé (190 millim. sur 155 millim.): les armoiries de la corporation des marchands, entourées de sept écussons qui semblent ceux des gardes, avec la légende, Gemino gens nota sub axe.

Les deux exemplaires que nous avons vus, à la différence de celui de la Mazarine, que décrit P., ne portent pas la signature de Cor-

neille; ils appartiendraient à un autre tirage.

P. ne paraît pas avoir pris garde que les deux pièces ne forment qu'un seul opuscule à pagination continue, la pièce de Corneille étant rejetée à la fin.

C'est donc à tort que la Bibliothèque Mazarine inscrit sous deux

cotes auflérentes les leux compositions poétiques : elles torment ensemble un seul et même opuse le.

P. 164. REGIS PRO SVA ... Un second exemplaire, conform

P. 165. POEME A LA LOUANGE DE LOUIS XIV. PRÉ-SENTÉ PAR LES GARDES || DES M^{ds} MERCIERS || DE LA VILLE DE PARIS. A Paris De L'Imprimerie De Chardon. Rue Galande, vis-à-vis celle du Fouarre. M.DCC.LXIX. In-4, 24 pp.

l'exte encadre et orné de bois.

Au verso du titre figurent les noms des Gardes en charge pour l'année 1769, qui ont fait réimprimer les poèmes de Santeul et de corneille (P. 163), placés en regard l'un de l'autre aux pp. 10 à 2 l. Les pages 3 a 9 sont occupées par une notice historique qui s.

résume ainsi :

Louis XIV, après les campagnes de 1671 et 1673, avait demandé, au début de l'année 1674, un secours d'argent au Corps de la Mercerie, qui lui offrit cinquante mille livres, somme que le Roi remettait presque immédiatement, en y ajoutant deux mille écus afin de prier Dieu pour Sa Muesté, decorer la chapelle 1e la Cor-

poration et boire à sa santé.

Les Gardes firent célébrer de suite les prières des Quarante Heures dans l'église du Sépulchre, et l'office du troisième jour fut préside par M. Charles François de Lomenie de Brienne, évêque de Coutances; il y eut également, pendant trois jours, table de vingt couverts pour les prélats, leur suite, le chapelain et les Gardes en charge. Une partic des deux mille écus consacrés à la décoration de la chapelle des Merciers sut employée à faire peindre, par Le Brun, un retable pour le maître-autel, qui sut mis en place le 20 août 1676.

Après la reddition de la citadelle de Besançon (22 mai 1674), et la prise de Dôle le 6 juin suivant, les marchands merciers chargèren Santeul de composer un poème latin à la louange du Roi, et Corneille de le traduire. Poètes et imprimeurs firent des prodiges de rapidité. La brochure était, en effet, terminée pour la fin de ce même

mois de juin.

Les Gardes en charge firent le voyage de Fontainebleau pour la présenter au Roi, à la Reine et au Dauphin, aux Ministres et à toute la Cour. Des milliers d'autres exemplaires furent distribués alans Paris, les provinces et les pays étrangers, et pourtant on connaît la rareté de l'édition originale, et nous ajouterons, de la réim pression.

P. 160. Sur les Victoires " du Roy. En l'Année 1677. [A la fin :] A Paris. Chez Guillaume de Luyne,

Libraire Juré, au Palais, dans la Salle || des Merciers, sous la montre de la Cour des Aydes, a la Justice. Avec Permission. In-4, 2 ff. non chiffrés. 26 vers à la page.

La pièce n'a qu'un simple titre de sépart, précadé d'ane large frise; le nom de C. n'y figure pas.

P. 173. A | Monseigneur | sur son mariage...

Collation conforme. Mais il faut noter que cet imprimé est un in-4 et non un in-fol.

P. 175. ŒUVRES DIVERSES DE PIERRE CORNEILLE.

Lire

O'EUVRES DIVERSES DE PIERRE CORNEILLE. Nouvelle Edition, augmentée. A Amsterdam. Chez Zacharie Chatelain. | M. D. CCXL.

3º In hec verba Sancti Augustini, etc. La nièce de C. n'est pas plus dans Granet que les vers de Santeul. Cf. infra. 233 et 635.

Pierre Corneille escuyer cy devant advocat de Sa Maiesté aux sieges gñaux de la Table de Marbre du Palais à Rouen tresorier en charge de la paroisse de Saint Sauveur dudit Rouen a faite des rentes revenus et deniers appartenant à ladite eglise, et ce pour l'année commençant à Pasques mil six cens cinquante et un et finissant a pareil jour mil six cens cinquante et deux par luy presenté à messieurs les curé et tresoriers de ladite paroisse a ce que pour sa descharge il soi, procedé a l'examen dudit compte et clausion d'iceluy.

Ce compte, autographe, signé de Corneille, comprenant 34 ff. in-fol., et compris dans le registre de l'église Saint-Sauveur conservé aux Archives de la Seine-Intérieure sous la cote G. 7564, a été integralement imprimé par Marty-Laveaux, au t. l, pp. LXXXII-XXVIII. Il n'y a pas moins de raison de mentionner ici cet écrit que les lettres inscrites aux numéros P. 174, 178, 176.

On a quelquefois invoqué sa fonction de marguillier comme un témoignage des sentiments religieux de P. Corneille. Sa piété est indiscutable, mais l'argument ne vaut rien. Les fonctions de trésorier, en effet, étaient obligatoires, à son tour ; annuelles et onéreuses, elles échéaient successivement a la plupart tes l'ourgeois isés d'une paroisse, et les archives judiciaires sont pleines de procédures élevees par des élus voulant et soustraire à la charge, sous prétexte le noblesse, de priviléges, d'absence, etc. Beaucoup obtenaient de se rédimer au moyen d'un don fait au trésor de la paroisse. Corneille, peu fortuné et d'ailleurs bon paroissien, fit son devoir, et, on peut le constater, avec un soin parfait.

L'intitulé du compte fait connaître les titres qu'il eut ou dut

prendre.

La première et la dernière page ont été reproduites en fac-simile, par les soins du Ministère de l'Intérieur, dans l'ouvrage : Musée des archives départementales, || Recueil || de fac-simile héliographiques de documents tirés des archives || des préfectures, mairies et hospices. || Paris. || Imprimerie Nationale. || M.DCCC.LXXVIII. (Héliog. Dujardin). In-fol. max. (Planche LVIII.)

Le premier feuillet doit trouver place, également en fac-simile. Jans un album que prépare M. l'Archiviste de la Seine-Inférieure.

1791. LETTRE DE PIERRE CORNEILLE LÀ Jacques Goujon, Avocat au Conseil privé du Roi et l'appuillet 1641. S. 1. n. d. | Rouen. impr. Lecerf fils, 1906. | In-4.

L'original est conservé aux Archives de la Seine-Inférieure. sans cote (sous verre.

Cette pièce, composée avec un simple titre de départ, en forme le placard, sur deux pages se faisant face, a été imprimée par les soins de M. Chevreux, archiviste départemental, à quelques exemplaires seulement, à l'occasion de l'Exposition cornélienne de Rouen. Elle doit prendre place dans une publication en préparation.

La lettre à Jacques Goujon avait été publiée déjà par Marty-

Laveaux (t. X, pp. 433-437).

- Ouvrages ou Recueils divers contenant des pièces de Corneille en prose ou en vers.
- 1921. La || Guirlande de Julie || augmentée de documents nouveaux || publiée avec notice, notes et variantes || par Octave Uzanne || et ornée d'un || portrait inédit de Julie d'Angennes || Paris || Librairie des Bibliophiles || M DCCC LXXV. In-12, lii-120 pp., front., portr. et fig.

Nouvelles || publice sur le Manuscrit original avec une Notice || de Gaignières et de Bure et des notes | par Ad. van Bever || Portrait de Julie d'Angennes | Chez Sansot, Libraire, rue Saint-André-, des Arts, 53, près le départ | du carosse d'Orléans et 7, rue de l'Eperon || MCMVII | Imprimerie Répessé-Crépel et Fils, Arras]. In-18 raisin, 126 pp. Prix : 2 francs.

Petite Bibliothèque Surannée.

Par suite de la découverte toute récente d'un manuscrit du temps, conservé à la Bibliothèque Nationale sous la cote Fr. 19142, qui semble être un des brouillons de la Guirlande de Julie, et dans lequel les trois madrigaux (La Tulipe; La Fleur d'Orange et l'Immortelle Blanche) portent le nom de Conrart, l'auteur de la notice précédant cette réimpression conclut qu'il est à peu près hors de doute que les six madrigaux doivent cesser d'être attribués à Corneille, pour figurer parmi les œuvres de Conrart. (Voy. P. 186.

P. 193. Les | Chevilles | DE Me ADAM | ...

Le sonnet de C. inséré dans l'édition originale, 1644, in-4, que décrit P., se trouve aussi dans celle-ci, également rare : Les || Chevilles || de || Me Adam || menvisier || de Nevers. || Seconde Edition, augmentée || par l' lutreur. A Rouen, || Che7 || lacques Cailloue. Et || Iean Viret, Imprimeur || ordinaire du Roy. || Au Palais. || M. DC. LIV. In-8, 22 pp., 5 ff. pour la Préface, 92 pp. pour l'Approbation du Parnasse, 4 ff. pour la table, et 292 pp. La pièce de C. se trouve à la p. 9 de l'Approbation du Parnasse.

P. 194. Les || Epistres || DV SIEVR DE || BOIS-ROBERT- || Metel, abbé de Chastillon. Etc.

Le titre doit être rectifié ainsi que ci-dessus. Collation conforme.

P. 199. LES CHASTES | MARTIRS, | ...

L'adresse indiquée par P., Chez Nicolas et Jean de la Coste, et empruntée par lui à Marty-Laveaux, a pu être recueillie par celui-ci, ainsi qu'il le dit, sur un exemplaire appartenant à M. de la Sicotière. Mais ce bibliophile possédait un autre exemplaire, à l'adresse de Courbé.

En effet, la réimpression des Chastes Martyrs, que M. de la Sicotière a lui-même donnée (voy. 1991), a été faite sur un exemplaire ainsi adressé: A Paris, || Chez Avgvstin Covrbé, dans la petite

Salle || du Palais, à la Palme. Dans son introduction (p. xxij), l'éditeur signale l'existence d'exemplaires à l'une et à l'autre adresse.

Ce sont des exemplaires au nom de Courbe que l'on trouve notés tant au Catalogue de la bibliothèque de M. de la Sicotière, rédigé par M. Louis Polain. Alençon, 1902 no 3451), qu'au Catalogue Soleinne, no 1249.

Nous avons vu d'ailleurs un exemplaire aux noms de N. et J. de

la Coste.

Nous ne pensons pas que le volume comporte un frontispice gravé, mais un simple feuillet blanc, en tête, ainsi que nous l'avons noté sur les exemplaires observés.

1991. La Tragédie | DES | CHASTES MARTYRS | par Mademoiselle Cosnard | précédée d'une introduction | par L. de La Sicotière | Rouen | Imprimerie de Espérance Cagniard | rues Jeanne-Darc, 88, et des Basnage, 5. M. DCCC. LXXXVIII. P. in-4 de xxv pp., 5 ff. non chiffrés et 88 pp. Titre rouge et noir.

Réimpression fac-simile de P. 199 par M. de la Sicotière dans la collection des publications de la Société des Bibliophiles Normands. Comme dans l'original, la pièce de C. est placée au troi-

sième feuillet préliminaire.

Cette même pièce se trouve encore à la p. 20 de l'opuscule: Une Muse normande inconnue. Me Cosnard. de Sées, par M. L. de La Sicotière. (Discours lu à la séance publique de la Société historique et archéologique de l'Orne, le 8 novembre 1883.) Alençon, typographie E. Renaut-de Broise, 1884. In-8, 35 pp.

Voy. infra 121725.

P. 202. RELATION CONTENANT L'HISTOIRE DE L'ACADEMIE ...

Aux éditions signalées ajouter celle-ci :

HISTOIRE || DE L'ACADÉMIF || RANÇOISE || PAR M. Pelisson. || Avec || Les Sentimens || de cette Compagnie fur la Tragi-|| Comedie du Cid. || A Paris, || Chez Jean Baptiste Coignard, Imprimeur || ordinaire du Roy & de l'Académie Françoise, || rue S. Jacques, à la Bible d'or. || M. DCCI. || Avec Privilege de Sa Majesté. In-12, 2 fl., 379 pp. Ensuite, Les Sentimens, avec pagination distincte. Voy. infra, 1381.

Le quatrain sur la mort de Richelieu se trouve à la page 138, et les six fragments de lettres de C. aux pp. 121, 131 à 136, 138.

Cf. Marty-Laveaux, X, p. 427.

P. 210. PETIT || RECUEIL || DE || POESIES || CHOISIES || . . .

Claudin (Cat. Rochebilière, nº 78) croit pouvoir attribuer à C. unc

autre pièce de ce volume, celle de la p. 53, intitulée A la mesme, pour la très belle Mademoiselle Cataut de Brie, pièce que Marty-

Laveaux, toutefois, n'a pas recueillie.

On ne signale de ce Recueil, qui porte la marque d'Etienne Acher. imprimeur à Dieppe, que deux exemplaires, celui de Rochebilière et celui de la Bibl. de l'Arsenal (nº 7312, Belles-Lettres), tous deux incomplets, d'ailleurs.

220'. CAROLI RUÆI E SOCIETATE JESU CARMINUM LIBRI QUATUOR. Editio sexta. Antuerpiæ, Apud Balthasarem Moretum. M. DC. XCIII. Cum licentia superiorum. In-12, 234 pp., le titre compris.

Même fleuron au titre et mêmes fig, dans le texte qu'à l'édition de 1088, mais ces ornements sont simplement gravés sur bois, de façon assez grossière.

P. 221. CAROLI RUEL | E | SOCIETATE JESU | CARMINUM | LIBRI QUATUOR. | Editio sexta. Lutetiæ Parisiorum, | Apud J. Barbou, viâ Jacobeâ. | M. DCC. LIV.

Cette édition, publiée par Barbou, ne peut être la sixième. puisque celle de 1693, que nous venons de décrire, est légitimement qualifiée sexta. Mais nous avons observé, et le point n'est pas douteux, que cette édition de 1754 n'est autre chose que celle de 1693, Anvers, dont Barbou aura acheté le solde, et pour laquelle il a imprimé un titre nouveau sans prendre garde qu'il fallait remplacer le mot sexta par septima. On pourrait répondre, il est vrai, que sexta est le mot juste, puisque le volume est resté le même, sauf le rajeunissement de son titre.

2211. At Roy | Touchant les fontaines | tirées de la Seine. | s. l. n. d. [vers 1670]. In-fol., 4 pp.

Cette plaquette n'a pas de titre. Exemplaire unique, Bibl. Nat., Rés. G Yc 943.

Elle se compose de 2 ff. formant 4 pp. chiffrées. Collation :

Page 1. En tête, une large vignette (17 cent. sur 7 et demi): au centre, dans un cartouche entouré d'ornements rocaille, Neptune appuyé sur une urne, d'où l'eau s'épand en cascade; autour de lui des bateaux, des personnages divers, un moulin, au fond, une vue de la Cité, la pointe du Pont-Neuf avec la statue d'Henri IV; au bas, à gauche, la signature F. Chauveau in et fec. C. P. R.

Puis, titre de départ; 6 vers latins, adressés au roi, et 2 dis-

tiques latins pour deux fontaines.

Page 2. Deux pièces de 6 vers latins chacune, Pour la Pompe du Pont Nostre Dame et Pour la Fontaine des Quatre Nations. Page 3. En regard des deux pièces précédentes, Imitation des vers latins (8 vers, en face de la première), et Imitation (9 vers, en face de la seconde); ces deux pièces françaises sont de Corneille.

Page 4. Cinq distiques pour autant de fontaines. Au bas, la signa-

ture Santolivs Victorinvs.

Cet imprimé présente de grandes analogies typographiques avec P. 163. Voy. supra. Les pièces recueillies diffèrent sensiblement de celles qui seront réunies dans l'opuscule in-12, (P. 222.)

P. 224. A LA GLOIRE | DE LOUIS | LE GRAND | ...

Lire: A LA GLOIRE | | DE LA | HOLLANDE. | ...

230¹. Joannis Santolii Victorini selecta carmina ad illustrissimum V. D. P. Bellevræum. *Parisiis*. D. Thierry, 1673. In-8.

Première édition, que nous signalons seulement d'après un catalogue de la librairie L. Gougy. Celui-ci relève avec soin la date. antérieure à celles des éditions citées, et donne la liste des pièces le Corneille qui s'y rencontrent: Défense des fables dans la poësie. — Au Roy, sur la conqueste de la Franche-Comté. — Sur le départ du Roy pour l'armée. — Pour la fontaine des Quatre Nations.

P. 232. JOANNIS BAPTISTÆ || SANTOLII... (1698)...

Cette édition contient de plus que la précédente, et comme la suivante, l'Inscription pour l'arsenal de Brest (tome II, p. 22), avec la traduction en vers par C. (p. 36), sans le nom de l'auteur. Sic Marty-Laveaux, X, p. 531.)

P. 233. JOANNIS BAPTISTÆ || SANTOLII || ... Parisiis, Apud Spiritum Billiot. viâ Citharæa, || vulgò de la Harpe, ad infigne Civitatis || Parifienfis. M. DCC. XXIX. || Cum Privilegio Regis. 3 vol. in-12.

Cette édition en trois volumes est en effet la plus complète. Elle contient à la page 6 du tome III une pièce de Corneille que les éditions précédentes ne donnent pas, que P. 231-233 ne citent pas, que n'ont recueillie ni Granet (quoi qu'en dise P. 175), ni même Marty-Laveaux, qui l'ignore, et que l'on trouve seulement dans les Œuvres diverses jointes à l'édition de Zacharie Chatelain de 1740 (P. 175 et 635). à la page 372: Sur la conversion de S. Augustin Sur ces paroles de S. Augustin au premier livre de ses Confessions, chap. 5: suit le texte de saint Augustin, traduit en prose par Corneille, puis sa traduction en vers français de la pièce de Santeul sur le même texte.

P. 239. LES NOUVEAUX AMUSEMENS DU CŒUR ET DE L'Es-PRIT. ||...

Exemplaire avec l'adresse : A La Haye, [Paris] Chez Pierre Gosse.

VI. — Ouvrages attribués à Corneille.

1. - Ouvrages publiés séparément.

2441. Paraphrase e de la Devise de l'Observatiur. ... P. in-4.

Réimpression fac-simile de 244, en 1894, dans la collection Armand Gasté (13481).

Recueils contenant des pièces de vers attribuées à Corneille.

P. 248. RECUEIL DE DIVERSES POESIES...

Le véritable titre de ce recueil est le suivant :

RECVEIL DE DIVERSES | POISIES | DES PLUS CELEBRES AVTHEVRS || DE CE TEMPS : Contenant, La Belle Gucuse. La Belle Aveugle. La Muette Ingratte. La Belle Sourde. La Belle Voilée. La Vieille Amoureuse. Metamorphose des | Yeux de Philis chan | gez en Astres. || Metamorph. de Ceyx || & d'Alcyoné. || Le Temple de la Mort. || Et autres pieces curieuses. A Paris, || Chez Louis Chamhoudry, au Palais, || proche la saincte Chapelle, au bon Marché. M. DC. LI. Auec Privilege du Roy. || Pet. in-12 de 4 ff. pour le titre, l'épitre « A Monseigneur le Comte de Sainct-Aignan », et le Privilege, 74 pp. et 1 f.

Le dernier feuillet contient au recto ces mots: A Paris, De l'Imprimerie de Sebastien Martin, ruë Sainct lacques, a l'Enseigne Sainct-Iean l'Euangeliste, deuant les Mathurins.

RECVEIL || DE DIVERSES | POESIES | DES PLVS CELEBRES | AVTHEVRS | de ce temps, Contenant, || La suite du Temple de la Mort, || Le Temple de la Gloire, || Lettre Heroique, || La Souris, Madrigaux sur divers-les couleurs. L'Indiscret. Amarante au Cours, || Poèsies de Monsieur || de Chandeville, || La dame Fardées || sie ||

Requeste du Pont Neuf. Preambule des Institutes de Iustinian | La Belle Sourde. | La Belle Enlevée. La Riche laide. L'Amant Victorieux. | Et autres pieces curieuses. | Tome II. || A Paris, Chez Louis Champhoudry, au Palais, | proche la Saincte Chapelle, au bon Marché. || M. DC. I.II. | Auec Priuilege du Roy. P. in-12 de 1 f. pour le titre et 166 pp. Communiqué par M. E. Picot.

THEOPHILE. || L'ESTOILE. || TRISTAN. || BAVDOIN. || COLLETET LE PERE. || OGIER. || MARCASSVS. || LA MENARDIERE. || CARNEAV CELESTIN. || L'AFFEMAS. || BOISLEAU. || LINIERES. || MAYNARD LE FILS. || COLLETET LE FILS. || Et plusieurs autres Autheurs de ce temps. || A Paris, || Chez Louis Chamhoudry, au Pa-|| lais deuant la Sainte Chapelle. || à l'Image S. Louys. || M. DC. LVIII. Aucc Priuilege du Roy. Pet. in-12 de 14 ff., 391 pp., plus 2 ff. pour des faux-titres après les pp. 192 et 214.

Collation des ff. prélim. : titre ; 3 ff. pour la dédicace A Monseigneur le Comte de S. Aignan; 3 ff. pour l'Advis au Lecteur; 5 ff. pour la Table; 1 f. pour l'Extrait du Privilege.

La pagination de ce volume est des plus fautives.

L'extrait du privilége est le même que dans P. 249; les sonnets signés Corneille occupent également les pages 148 et 149.

Communiqué par M. E. Picot.

P. 250. RECUEIL | DE QUELQUES | PIECES | ...

On peut s'expliquer cette attribution par cette circonstance que la pièce avait d'abord passé dans le public pour être l'œuvre de Corneille. Une lettre de Huet à Ménage, datée du 16 mars 1663, et dont l'original est conservé dans la bibliothèque du baron Jame de Rothschild, contient le passage suivant: « On m'a envoyé une elègie sur la guerre de Rome, que je pris d'abord avec bien d'autres pour estre de Mi Corneille; j'en suis présentement désabusé.» Communiqué par M. Emile Picot.

250'. Corneille inédit | (Lettre et Poésie de Pierre Corneille sur le Champignon). In-8, 9 pp.

La Revue, no du 15 juin 1906, pp. 409-417. L'auteur de cet article, M. Gaston Vincent, publie une lettre, non signée, ni datée, adressée, avec une ode française sur le champignon, également non signée, à Maurice Lucas, vis à vis du Jeu de Paume du Bel Air, Près de l'Hôtel de Bourgogne, à Paris. Il s'efforce de démontrer que cette lettre et cette ode doivent être attribuées à P. Corneille. Elles sont extraites du ms. F. Franç. 12.763. fol. 161-164, de la Bibl. Nationale.

Le Journal de Rouen, du 20 juin 1906, contient un article de M. G. Dubosc, relatif à la communication de M. Vincent, sous le

titre: P. Corneille et « Le Champignon. »

VII. — Editions des pièces de théâtre de Corneille

Publiées de son vivant, mais sans sa participation, en France ou en Hollande.

I

P. 260. MELITE. , OV | LES FAVSSES | LETTRES. ... 1633.

Un exemplaire de cette contrefaçon de l. Mélite originale a passé à la vente Daguin, avril 1905 (nº 670 du catalogue) et fut adjugé 410 fr. à M. Pearson, libraire à Londres. On ne connaissait alors que celui de la bibliothèque de M. Lormier, décrit par P., et possédé aujourd'hui par un autre bibliophile de Rouen. (Cat. Lormier, nº 449, vendu 264 francs.)

P. 262. MELITE | ...

Lire:

MÉLITE, || Comedie. || Par || le s' Corneille. A Paris. Chez Augustin Courbé, || au Palais Anno M. DC. LV

P. 263. MELITE, || . . .

Pour toutes les éditions au Quærendo de Wolfgang, voyez notre description au nº 381.

Ш

P. 265. LA || VEFVE || ...

Claudin estimait que cette édition avait été imprimée à Lyon, plutôt qu'en Normandie,

VIII

2711. L'ILLUSION COMIQUE Comedie. Par le S. Corneille. Sur l'imprimé. A Paris. Chez François Targa, au premier pilier de la grand Salle du Palais, deuant la Chapelle, au Soleil d'or. M. DC. XLVI. P. in-8, 99 pp., le titre compris.

Au titre, île même fleuron grossier que décrit P. 270, et que nous avons signalé nous-mêmes 941.

2712. L'Illivsion | Comique | Comedie. | Par Monsieur de Corneille. | A Lyon. | Chez Clavde la Riviere, ruë | Merciere à la Science. | M. DC. LIII. In-8 de 83 pp., le titre compris.

Au titre, fleuron représentant un vase de fleurs, avec les initiales A. P.

IX

2-21. LE Cid tragi-comedie. Sur l'Imprimé. A Paris. Chez Avgvstin Covrbé, Impri-meur & Libraire de Monfeigneur! frere du Roy, dans la petite Salle du Palais à la Palme. | M. DC. XXXVII. P. in-8.

Au titre, le fleuron grossier décrit à 2711 L'exemplaire, incomplet, s'arrêtait à la scène V de l'acte V (p. 114); il semble que l'édition comporte 119 à 120 pp.

2722. Le. Cid Tragicomedie | Sur L'imprimé A Paris Ches Augustin Courbé au Palai S. d. [vers 1637]. P. in-12 de 4 ff. et 88 pp.

Collation : frontispice gravé copié sur celui de Michel Lasne et signé des lettres M L en monogramme; 2 sf. pour la dédicace A Madame de Combalet; 1 f. pour l'Extrait du Privilège et les Acteurs.

Contrefaçon de l'édition originale (P. 10), Communiqué par M. E. Picot.

2741. LE Cid, Tragedie. || Tar |sic | P. Corneille. | A Paris, || Chez G. de Luyne, Libraire Juré, || au Palais dans la Sale des Merciers, sous la montée de la Cour des Aydes, à la Justice. M. DC. XXXIX. In-12 de 72 pp., le titre compris.

Au titre, un joli monogramme dans lequel on reconnaît les lettres A, I, C.

Communiqué par M. E. Picot.

2751. LE Cip | tragi-comedie. | par le St Corneille. | Sur l'Imprimé. A Paris, A Chez Avgustin Courbé, Imprimeur & Libraire de Monseigneur Frère du Roy, dans la petite Salle || du Palais, à la Palme. | M. DC. XL.

Titre, 3 il non paginés pour la iédicace, et 96 pp.: caractères italiques. Au titre, le même fleuron qu'à 2711 et P. 270.

2752. LE CID Tragi-Comedie. Par Le St Corneille. Sur l'Imprimé. || A Paris, || Chez Avgvstin Covrbé, Imprimeur || & Libraire de Monseigneur Frcre || du Roy. dans la petite Salle || du Palais, à la Palme. || MDCXL. In-12 de 4 ff. prél. et 96 pp.

4 fl. prélim, pour le titre, l'Epître à Madame de Combalet et les noms des Acteurs.

Contrefaçon, titre au fleuron à la tête d'ange au milieu de deux cornes d'abondance.

- 281'. Le Cid || tragi-comedie || par le || Sr Corneille. || A Paris. || Chez Gvillavme de Lvyne, || au Palais. en la Gallerie des || Merciers, sous la montée || de la Cour des Aydes. || M. DC. LIII. In-12, de 3 ff. non chiffrés, le titre compris, et 78 pp.
- 2821. LE CID, || tragédie. || A Paris, || Chez François Targa. || & || Avgustin Courbé, || au Palais. || M. DC. LV. In-12, 6 ff., 120 pp.

Collation: titre, I f. pour la dédicace, 4 ff. pour l'extrait de Mariana, Historia d'Espana, et les noms des Acteurs.

Au titre, un fleuron composé typographiquement, avec la mention y intercalée Iouxte la copie imprimée.

Comp. P. 280.

P. 287. LE CID, | ...

Nous croyons que cette édition, contrefaçon assez grossière, fut destinée au colportage. Il y eut d'ailleurs a Caen une importante officine de livres de colportage.

2881. LE CID, || Tragedie. S. l. n. d. | vers 1684]. P. in-8.

Collation: un simple faux-titre, au verso les Acteurs; puis titre de départ; 92 pp. en tout. Evidente contrefaçon.

2801. Horace : Tragedie. Iouxte la copie imprimée. A Paris. | Chez Avgvstin Covrbe, | Imp. & Libraire de Monseigneur Frère-Vnique du Roy, au Palais, " à l'entrée de la Gallerie | des Prisonniers, à la Palme. M. DC. XXXXI. Avec Privilege dv Roy. In-12.

Collation: 3 ff., titre compris, 76 pp. 1 f. pour le privilege et l'acheve d'imprimer du 15 janvier 1641: 1 f. blanc. Edition imprimée en italiques, avec de vieux caractères, usés;

elle a dû sortir de quelque imprimerie clandestine.

- 2041. HORACE | Tragedie. | Par Montieur de Corneille. | A Lyon, | Chez Clavde La Riviere, ruë Merciere à la Science. M. DC. LIV. Avec Permission. In-8 de 78 pp., le titre compris; caractères italiques.
- 295: HORACE, Tragedie. Par Monsieur !! Corneille. | Sur l'Imprimé. A Paris, Chez Augustin Courbé, Imprimeur & || Libraire, dans la petite Sallle sic du Palais, | à la Palme. | M DC LV. In-12 de 4 ff. et 80 pp.; caract. ital.

Communiqué par M. E. Picot.

XI

3031. CINNA OU LA CLÉMENCE D'AUGUSTE, Tragedie. A Tropes, Chez Nic. Oudot, et se vendent à Paris, chez la vefve Nicolas Oudot, rue Vieille-Boucherie. 1681. P. in-12.

Bibliothèque bleue. Le titre porte : Vieille-Boucherie, pour Vieille-Bouclerie.

XII

P. 305. POLYEVCTE | MARTYR.

Claudin (Catal. Rochebilière, 1882, nº 42), indique une contrefaçon de 1645 au nom de Sommaville et Courbé, qui se distinguerait de ce numéro. Il la décrit ainsi :

Polyeucte martyr, Fragedie. Sur l'imprimé a Paris, chez Ant. de Sommaville et Aug. Cour é. 1645. Très pet. in-8 de 7 ff. pr. lim. non chiffr. et 44 fl. chiffr. pour le texte

P. 300. POLYEUCTE MARTYR...

Lire ainsi :

Polyeucte | Martyr, Tragedie. de Mons Corneille. Suiuant la Copie imprimée A Paris. els. Isc. LVI. [1656].

Collation conforme.

3091. POLYEVELE MARTYR. # Tragedie. A Troves, | Chez Nicolas Ovdot, | ruë Nostre Dame, au Chappon | d'or couronné. M. DC. LXI. In-12, 8 ff non chit-frés et 80 pp.; caractères italiques. Bibliothèque bleue.

XVI

3291. Rodogyne | Princesse | Des Parthes. Tragedie. Sur l'Imprimé. | A Paris, Chez Avgystin Covrbe au | Palsis en la Gallerie des Mer ciers. à la Palme. || M. DC. L. In-8 de 91 pp.

Contrefaçon avec le fleuron à la tête d'ange entre deux cornes d'abondance.

XVII

3361. Theodore || Vierge || et || Martyre, || Tragedie | chrestienne. || Iouxte la copie imprimée || à Roüen, et se vend || A Paris, || Chez Augustin Courbe, au Palais, || en la Galerie des Merciers, || à la Palme. || M. DC. LIV. In-12 de 5 ff. et 120 pp.

Au titre, le fleuron typographique enveloppé des mots louxte la copie.

Communiqué par M. E. Picot.

XVIII

3301. HERACLIUS || EMPERFUR || D'ORIENT, || Tragédie. || Par le sieur Corneille. || à Rouen, & se vend || A Paris,

Chez Antoine de Sommaville, || au Palais, en la Gallerie des Merciers, || à l'Escu de France. || Iouxte la copie imprimée. M. DC. XLVII. P. in-12.

Collation: 6 ff. pour le titre, la testicace. l'avis Au lecteur et les Acteurs; 67 pp. Au titre, fleuron: Corbeille de fleurs.

XIX

- P. 345. ANDROMEDE. In-12 de 7 ff. et 127 pp., et 1 f. blanc.
- P. 346. Androwied Tragedie Representée auec les Machi || nes fur le Theatre Royal || de Bourbon. || Sui-uant la Copie imprimée | A Paris | clo. la. CLX. [1660]. P. in-12, 84 pp., y compris le titre et les pièces préliminaires.

XX

P. 351. D. SANCHE D'ARRAGON,...

Lire

D. Sanche D'Arragon. Comedie heroique. Suitant la Copie imprimée. A Paris. Clo loc LVI [1656]. P. in-12, 90 pp., le titre compris. A la sphère.

XXXI

3761. PVLCHERIE Comedie ! Heroique | A Paris | Chez Gvillavme de Lvyne Libraire | Iuré, au Palais, dans la Salle des Merciers, fous | la montée de la Cour des Aydes, à la Iu/lice. M. DC. LXXIII. P. in-8 de 3 ff. et 66 pp. (dont la dernière est chiffrée 58).

Contrefaçon de l'édition originale, avec la même date. La marque de Guill. de Luyne est remplacée au titre par un vase de fleurs. Le privilége et l'achevé d'imprimer sont supprimés. Impression grossière, pagination fautive depuis la page 40; titres courants irréguliers.

VIII. - Editions collectives du théâtre de Corneille

Publiées de son vivant, mais sans sa participation, en France et en Hollande.

3781. OEVVRES || DE || CORNEILLE. || Contenant. || Le Cid. ||
Les Horaces. || La Mort de Pompee. || Le Cinna. || Le
Polyevcte. || Le Mentevr. || Iouxte les coppies || imprimées || A Paris. || Chez Antoine De Sommaville, & ||
Augustin Courbe au Palais. || M. DC. XLVI. In-8.

Recueil formé de six pièces, précédées chacune d'un simple titre de départ, avec paginations distinctes. Les titres inscrits au titre général sont remplacés en tête de chaque pièce par les titres habituels, Horace, Cinna, Polyeucte.

Contrefaçon en caractères italiques au type « louxte la copie imprimée » inséré dans un fleuron de forme triangulaire, composé typographiquement.

Le seul exemplaire connu jusqu'ici est celui qui a passé à la vente

Lormier (sixième partie, nº 5391.)

P. 379. LE THEATRE | FRANÇOIS || par le Sieur || Corneille, || avqvel sont || repretentées les principales || & meilleures Pieces || qu'il a faites. || M. DC. LII. S. l., 2 vol. in-12.

P. n'a vu qu'un seul exemplaire de cette édition collective : avant d'essayer des conclusions, nous décrirons les tomes ou recueils qui ont figuré à l'Exposition de Rouen.

Tome I (sans tomaison) : titre général (ci-dessus), le f. pour la table des deux volumes manquait : puis les pièces suivantes, précédées chacune d'un titre distinct :

Le Cid: conforme à P. 280; ici aussi l'exemplaire n'avait que q ff. préliminaires.

Horace manquait. (P. 294.)

Pompée : collation conforme à P. 315.

Le || Menteur : collation conforme à P. 320; nous notons pourtant 3 ff. prél. pour le titre et l'épistre, et 120 pp. pour le texte, sans y comprendre le titre.

LA SVITE | DV | MENTEVR : collation conforme à P. 325.

L'exemplaire était dépourvu de son tome II.

Un autre bibliophile, privé du tome I, présenta un tome II, incomplet, ainsi constitué:

LE THEATRE | FRANÇOIS | par le Sievr | Corneille | avqvel sont |

representées les principales # & meilleures Pieces # qu'il a faites. # M. DC. LX.

Après ce titre général, qui est daté de 1660 et non plus de 1652 (mais l'exemplaire unique vu par P. n'avait pas de titre au t. II), viennent, sans aucun feuillet préliminaire, les pièces annoncées par la table du tome I de l'exemplaire décrit par P., toutes avec titres

et paginations distincts, savoir :

Théodore: bien semblable à P. 335, mais pourtant d'un tirage différent: Theodore || vierge || et || martyre, || Tragedie || chrestienne. || à Rouen, & se vend || A Paris, || Chez Avgystin Covrbé, au Palais, || en la Galerie des Merciers, || à la Palme. || M. DC. LIV. 5 ff. pour le titre et l'epistre et 120 pp.

Polyeucte manquait à l'exemplaire. (P. 307.)

CINNA: collation conforme à P. 300. RODOGVNE: collation conforme à P. 330. HÉRACLIVS: collation conforme à P. 341.

Enfin, un troisième bibliophile présentait un recueil factice comprenant encore des pièces avec titres particuliers et paginations séparées, mais dépourvu de titre général:

D. | SANCHE | D'ARRAGON : conforme à P. 349.

NICOMÈDE: conforme à P. 355.

Ces deux pièces étaient suivies d'un D. Bertran de Cigarral, de Thomas C., (A Roüen, Et se vendent || A Paris, || Chez Charles de Sercy, au || Palais, en la Salle Dauphine, à la || bonne Foycouronnée. || M. DC. LIII.; 4 ff. et 135 pp.), offrant les plus grandes analogies avec les pièces de cette collection.

Voici maintenant les conclusions qui nous semblent admis-

sibles.

Toutes ces pièces contrefaites, et probablement d'autres qui ont échappé jusqu'ici, auraient été publiées séparément, les unes empruntant les noms de Targa et Courbé (Le Cid et Théodore), les autres peut-être celui de Charles de Sercy, un plus grand nombre

s. l. n. d. ni nom d'imprimeur.

Le libraire contrefacteur imagina de les réunir, imprima des titres factices, et forma des collections variées: l'exemplaire P. 370 annonce deux tomes et dix pièces, si l'on s'en rapporte à la table du tome I, mais ce tome I ne porte pas de tomaison, et l'on ne sait pas si le tome II, qui n'avait pas de titre, fut daté de 1652 comme le premier. Or l'exemplaire du tome II, de l'Exposition, avait un titre daté de 1660, et ce titre n'était qu'un feuillet cousu et rapporté en tête: était-ce un nouveau tirage destiné à faciliter l'épuisement des mêmes pièces? Enfin, il n'est pas impossible que plus tard une nouvelle série n'ait donné lieu à un troisième tome.

Si l'on examine l'aspect des éditions de ces diverses pièces, la disposition de leurs titres, les fleurons de ces titres, les caractères du texte, on peut répartir ces contrefaçons en trois groupes : dans l'un on placera Le Mentevr et Cinna, qui sont identiques l'un à l'autre et sortent des mêmes presses ; dans un autre, on réunira

Le Cid, Théodore (et D. Bertran de Cigarral), reconnaissables au fleuron du titre : fleuron carré composé typographiquement et enveloppant les mots Iouxte || la copie || imprimée; dans le troisième, on rencontrera Pompée, La Svite dv Mentevr, Rodogvne, Héraclivs, dont les titres présentent pour fleuron un ornement à rinceaux noirs dans le genre des nielles.

Nous estimons donc que toutes ces pièces ont paru isolément par les soins d'un seul éditeur ou plutôt par ceux de plusieurs contrefacteurs associés, qui en ont ensuite, et à plusieurs reprises, tenté un meilleur écoulement à l'aide de réunions factices abritées

d'un titre général.

Le petit nombre des exemplaires observés jusqu'ici ne permet pas d'ailleurs de formuler autre chose que des hypothèses.

P. 381. LE || THEATRE || DE || P. CORNEILLE, || || I [II. III. IV.] Partie || Suivant la Copie imprimée || A Paris. || CID. IDC. LXIV. [1664]. 4 vol. p. in-12.

Sous ce numéro, P. décrit l'édition au Quærendo d'Abraham Wolfgang, après avoir signalé chacune des pièces, à son rang, dans le chapitre VII. Nous allons noter les particularités qu'il a pu omettre.

Les pièces ont une pagination distincte, mais les signatures se suivent sans interruption dans les tomes 1, 2 et 3. Le 4e diffèrera

sous ce rapport.

Or, il y a lieu de remarquer d'abord que chaque cahier est, non seulement signé d'une lettre, mais encore d'un renvoi à la tomaison, et que, si le frontispice et le titre de chaque pièce ne sont pas compris dans la pagination, ils font corps avec la première feuille. Ainsi Mélite donne la collation suivante : front., titre, 2 ff.; le 3° f. est paginé 1, mais il est signé, à gauche, I. Part., et à droite A3. De même, Clitandre : front., titre, 2 ff.; le 3° f. est paginé 1, et signé, à gauche, I. Part., à droite, D2. De même encore, La Veuve : front., titre, 2 ff.; le 3° f. est paginé 1, et signé, à gauche, I. Part., et, à droite, G3. Etc. Et ainsi à la II° et à la III° partie.

I. Partie. (De Mélite à l'Illusion comique.) Cf. P. 263, 264, 266, 267, 268, 269, 271, 272. (Nous notons les renvois exacts à sa Bibliographie que P., sous ce n° 381, n'a pas toujours correcte-

ment indiqués.)

Toutes les pièces de cette Ire Partie sont datées, comme le titre

général, de 1664.

LA | SUIVANTE (P. 268): l'un des exemplaires, celui de M. Portal, possédait 2 front. semblables, mais au bas de l'un d'eux on lisait « Par P. Cornille »; au bas de l'autre « Par P. Corneille ». Claudin a déjà fait cette remarque et observé qu'il y eut deux tirages de ce frontispice. Un examen attentif nous a fait reconnaître très nettement sur le second frontispice des traces très visibles des retouches que

l'on fit subir au cuivre à l'effet d'y graver à nouveau, et cette fois correctement, le nom de Corneille. Le premier frontispice n'était qu'un feuillet volant; le second faisait corps avec la première feuille, mais au bas de la p. 3 de celle-ci, à gauche, manquait par exception la référence *I. Partie*. On a donc refait un tirage de la feuille, après la correction du frontispice.

II. Partie. Cette partie comprend les pièces depuis Le Cid jusqu'à La Suite du Menteur et en outre Théodore, que l'ordre chronologique aurait dû faire renvoyer à la 3° Partie. Ce déplacement a échappé à P.: le volume contient donc huit pièces et non sept. (Cf. P. 284, 296, 302, 310, 316, 337, 321, 326.)

Le titre général est daté de 1664 : toutes les pièces du volume

vont l'être de 1663.

La table générale, au verso de ce titre, indique neuf pièces: Le Cid, Horace, Cinna, Polyeucte, Pompée, Théodore, Le Menteur, La Suite du Menteur, La Toison d'or; or les huit premières seules sont réunies dans le volume, La Toison d'or se trouvera dans la quatrième partie: une bande de papier collée cache l'indication fautive de Là Toison d'or, mais cette ligne apparaît dans les exemplaires qui ont été lavés.

Le Cio (P. 284). L'exemplaire de M. Pelay possédait un second frontispice non décrit : Chimène aux pieds du roi (eau-forte, non signée); simple feuillet collé, en tête. Selon l'avis de Claudin, ce

front. a été gravé pour l'édition.

HORACE (P. 296.). Exemplaire de M. Raine : 1 f. blanc, titre,

64 pp., 2 ff. blancs.

CINNA (P. 302). Exemplaire Raine: 1 f. blanc tient lieu du frontispice; pour le reste, les quatre exemplaires communiqués concordent.

POLYEUCTE (P. 310). Exemplaire Raine: 1 f. blanc tient lieu du

frontispice.

Pompée (P. 316). Exemplaire Raine: 1 f. blanc remplace le frontispice. Dans tous les exemplaires, la pièce se termine par 3 ff. blancs, et non 1, ainsi que l'indique P.

THEODORE (P. 337) Exemplaire Raine : 1 f. blanc tient la place

du frontispice.

LE || MENTEUR (P. 321). Exemplaire Raine: 1 f. blanc tient lieu du frontispice. La dernière feuille de cette pièce est signée 2° Part., Y 4.

LA SUITE | DU | MENTEUR (P. 326). La première feuille est signée 2º Part. A3, et non, comme il eût peut-être fallu, Aa3.

III. Partie. Ce volume contient sept pièces, et non neuf: c'est par erreur que la table, placée aux feuillets liminaires de cette Partie, annonce pour ce volume Sertorius et Sophonisbe; ces deux pièces ne viendront qu'à la 4° Partie. Cette partie contient donc de Rodogune à Œdipe, sauf Théodore, qui, par anticipation, a passé à la 2° Partie. (Cf. P. 333. 342, 347, 352. 357, 359, 361).

Les pièces de ce tome sont encore datées de 1663, alors que son titre général l'est de 1664.

Rodogune (P. 333). Exemplaire Raine: un f. blanc remplace le frontispice.

HERACLIUS (P. 342). Exemplaire Raine: Même observation.

Andromède (P. 347).

Don Sanche | D'Arragon (P. 352). Exemplaire Raine: un f. blanc

au lieu du frontispice.

NICOMÈDE (P. 357). Exemplaire Raine: même observation. Exemplaire Portal: un f. blanc final qui, d'après la pagination, ne semble pas requis.

Pertharite (P. 359). Exemplaire Raine: un f. blanc remplace

le frontispice.

ŒDIPE (P. 361).

IV. Partie. Le frontispice gravé représente Apollon entouré de personnages orientaux; au bas, dans un cartouche, le titre suivant:

Le || Theatre || de || P. Corneille. || 4. Partie.

Les quatre pièces de ce volume, de La Toison d'or à Othon, portent des dates qui varient de 1662 à 1665, quoique le titre général soit daté de 1664. (Cf. P. 367, 363, 368, 369.) La table générale et l'ordre du volume placent Sertorius avant La Toison d'or, alors que l'ordre chronologique réclamerait l'inverse.

Sertorius (P. 367). Le premier cahier est signé, à la p. 1, I. Partie Dd3, et la dernière page porte une réclame inexplicable:

Acte.

La Toison d'or (P. 363). Nous ne voyons que 5 ff. préliminaires, compris le front. et le titre. La première feuille est signée A_5 . à la p. 1; la dernière est sous la signature D et comprend bien ses 16 pp. Les caractères employés et la disposition générale du titre de cette pièce sont un peu différents des autres titres de la collection; on lit, par exemple, Par le sieur Corneille, alors qu'ailleurs les titres portent par P. Corneille.

Sophonisbe (P. 368). La pièce est signée A-C.

Отном (Р. 369). La pièce est signée A-C.

Ve Partie. On sait que ce cinquième volume n'est qu'une réunion factice que les amateurs ajoutent aux quatre premières, les seules que Wolfgang ait publiées collectivement. Par suite, on ne trouve pas ici de titre général.

Ce recueil comprend les cinq dernières pièces de C., publiées aussi chez Wolfgang au Quærendo, mais isolément. (Cf. P. 371,

373, 374, 376, 377.)

Agésilas (P. 371). Outre le frontispice habituel, deux exemplaires en présentaient un supplémentaire, placé en tête : Corneille écrit, entouré de personnages, dont l'un présente les œuvres du poète à Minerve et à Apollon, avec la signature J. P. Bruges inv. et f. On peut supposer que ce frontispice aurait été commandé par Wolfgang en vue d'une cinquième Partie qu'il projetait. On trouve

la même figure employée plus tard par Wolfgang pour illustrer le premier volume de son Recueil des opéras, des ballets et des plus belles pièces en musique, etc. (Suivant la copie de Paris. Amsterdam, Wolfgang, 1690-1702, 8 vol. in-12.)

Tite || et || Berenice (P. 374). Le troisième feuillet (p. 6) est signé A_{β} , et la p. 7 est encore signée A_{β} , par erreur.

Surena || General || Des || Parthes (P. 377). Le front, est signé

Harmanus P. adt Brugge fecit et inv.

Une particularité notable à retenir parmi les observations qui précédent, c'est que l'un des exemplaires (celui de M. Raine) etait généralement dépourvu des frontispices gravés précédant chaque pièce, un feuillet blanc en tenant lieu. On doit croire que cet exemplaire appartient à un premier tirage, tirage d'essai, effectué avant l'arrivée des planches du graveur. Cet exemplaire serait alors un spécimen très rare, et ce serait le cas de redire :

Oh! c'est la bonne édition, Voilà bien, pages quinze et seize, Les deux fautes d'impression Qui ne sont pas dans la mauvaise.

L'édition collective de Wolfgang comprend les pièces de théâtre de Thomas Corneille en cinq volumes, datés de 1665 à 1668; l'on en voit la table en tête de la première partie du théâtre de son frère.

Bien rigoureuse peut-être, l'Exposition cornélienne de Rouen avait exclu les œuvres de l'illustre cadet de Pierre; nous bornons de même notre bibliographie aux œuvres de l'auteur du Cid.

IX. — Editions des ouvrages de piété de Corneille

Publiées de son vivant, mais sans sa participation, en France et en Hollande.

Ī

P. 382. L'IMITATION | DE "IESUS-CHRIST. | Traduite en Vers François | par P. Corneille. | Sur l'imprimé, ; A Paris, "Chez Charles de Sercy, au Palais, dans la Salle Dauphine, à la bonne Foy couronnée. M. DC. L1.

Collation: Titre: 2 fl. pour l'avis Au lecteur; 1 f. pour l'Approbation et première page du texte latin; 124 pp.

Cet imprimé donne le texte latin en regard du texte français; il contient les vingt premiers chapitres du livre ler.

Contrefaçon de l'édition originale (P. 114.)

3831. L'IMITATION | DE | IESVS-CHRIST. | Traduite en Vers François | par P. Corneille. | Seconde Partie. | Sur l'imprimé. | A Roven. | Chez Lavrens Mavry. | prés le Palais. | M. DC. LII. In-12.

Collation: 4 ff. pour le titre, l'avis Av lectevr, et l'Approbation; 1 f. pour la table, et la première page du texte latin; 66 pp. Au titre, le monogramme IHS.

Cette édition donne le texte latin en face du texte français; elle contient les chapitres XXI à XXV du premier livre et les six premiers chapitres du second. Elle est une contrefaçon de P. 116.

P. 385. L'Imitation de Iesus Christ,...

Lire:

L'Imitation de l'Issys-Christ. Traduite en Vers François par P. Corneille. Livre Premier. Livre Second. H. Sur l'imprimé à Rouën, Es fe vend A Paris, E. M. DC. LIII. 2 vol. in-12.

Livre premier. Curieux frontispice gravé : un évêque, dont les traits rappellent ceux de saint François de Sales, dirigeant une.

femme, les mains jointes, vers un portique sous lequel on aperçoit un paysage avec Notre-Seigneur Jésus-Christ portant sa croix, audessous une draperie sur laquelle on lit: L'Mitation (sic) De lesvs. Christ || Traduitte en Vers || francois par. P. || Corneille; et sur le pavage repose un écusson aux armes de Charles de la l'orte, maréchal et duc de la Meilleraye, grand-maître de l'artillerie. — 1 f. pour le faux-titre: L'Imitation || De || Iesvs-Christ. || Mife en Vers François || par || P. Corneille. — Titre imprimé, fleuron, les insignes de la Passion; — 2 ff. pour l'avis Av Lectevr; — 2 ff. pour l'Approbation des Docterrs. la Table et la première page du texte latin; ensemble 7 ff. non chiff., 213 pp. chiff. et 3 ff. bl.

Livre second. Titre imprimé, fleuron aux insignes de la Passion, différent de celui du livre premier: L'Imitation || De || Iesvs-Christ. || Traduite en Vers François || par P. Corneille. || Jouxte la copie imprimée à Rouen. || Et le veud A Paris. M. DC. LIII. — 2 ff. pour l'avis Av Lectevr et l'Aprobation des Doctevrs; — 1 f. pour la Table et la première page du texte latin; ensemble 4 ff.

non chisf. et 66 pp.

Le livre second ne contient que les douze premiers chapitres.

Contrefaçon grossière où le texte latin est placé en regard de la traduction. Les caractères et les ornements employés pour le livre second présentent une différence sensible avec ceux du livre premier.

385: L'IMITATION | DE | IESVS-CHRIST. | Traduite en Vers François, | par M' Corneille. | A Rouen, | Chez Lavrens Maurry, près le Palais, 1653, | avec Privilege dv Roy. | Et | e vendent, A Paris. | Chez Charles de Sercy, au Palais, dans la | Salle Dauphine, à la bonne Foy Couronnée. P. in-8 de 3 ff. et 114 pp.

Collation: titre; — 2 st. non chiffrés pour l'avis Au lecteur, et la première page du texte latin; — 114 pp. pour le texte et l'Approbation des docteurs qui se trouve à la dernière page.

Le titre porte un fleuron carré, composé d'ornements typographiques, dans lequel sont intercalés les mots *Iouxte la copie* imprimée.

Cette édition donne le texte latin en regard des vers français ; elle ne contient que les dix-huit premiers chapitres du livre I.

On voit que, si elle présente de grandes ressemblances avec P. 383, cette contrefaçon s'en distingue et par sa date et par les matières qu'elle renferme.

3852. L'Imitation de lesus-Christ, traduite en vers françois par Mr Corneille. Jouxte la copie imprimée à Rouen, chez Laurens Maurry, 1653. Tr. p. in-8 de 3 ff. prélim. non chiff. et de 114 pp. chiff.

Catal. Rochebilière, nº 70.

Cette contrefaçon, sous la même date que celle qui vient d'être décrite, se rapproche encore plus de P. 383, dont elle reproduit exactement le titre et dont elle donne les vingt chapitres.

P. 391. L'IMITATION | ... (1065).

Adde à P: titre rouge et noir.

Si l'édition P. 391 n'est qu'une réimpression de P. 388, elle n'en

reproduit pas les figures.

lci le frontispice gravé représente un ange suspendu dans les airs, tenant le voile de sainte Véronique et le présentant à une femme assise sur un socle où on lit le titre, L'Imitation || de || Jesus Christ; cette femme tient un livre ouvert et foule aux pieds une couronne, des bijoux et autres objets de vanité; dans le lointain s'aperçoit le calvaire avec les trois croix; au-dessous de la figure, on lit: Imitez moy selon l'exemple que je vous ay donné: le frontispice est signé: Thomas in. sculp. Les quatre autres figures ne sont pas la suite de Chauveau; elles sont très médiocres et non signées.

P. 392. L'Imitation | DE | IESUS-CHRIST | Traduitte en Vers | Par P. Corneille. | A Lyon | Chez I. Baptiste De-Ville | Rue Merciere a La Science. In-12, s. d.

Cet exemplaire paraît différent de celui que décrit P. Il n'est pas daté.

Le volume semble, d'après les signatures, être complet et n'a d'autre titre qu'un frontispice gravé, inspiré de celui de Chauveau; les énonciations ci-dessus sont inscrites sur la draperie attachée à la croix.

Collation: 4 ff. non chilfrés pour le front. gravé, et l'avis Au lecteur; — I f. pour le faux-titre; texte, 470 pp.; — I f. non chiffré pour l'approbation des docteurs et la permission, datée de Lyon 30 mai 1676, et signée Vaginay.

H

P. 394. LOUANGES | DE LA | SAINTE VIERGE. | ...

P. attribue cette contrefaçon à Fr. Foppens, de Bruxelles: M. Rahir (Catalogue d'une collection unique de volumes imprimés par les Elzevier, etc. Paris, 1896), estime qu'elle a été imprimée à Leyde par Blaeu ou par les Hackius (nº 2248).

L'exemplaire que nous avons vu avait au titre, non une taille-

douce, mais un bois.

X. — Editions des pièces de théâtre de Corneille

Publiées depuis sa mort jusqu'à nos jours.

I

P. 396. MELITE, | Comedie. | Par P. Corneille. | Suivant la Copie imprimée, | A Paris. | M. DC. LXXXVIII.

IX

P. 412. LE CID, ...

Lire:

- LE CID. || Tragedie. || Par || Le S^r Corneille. || Suivant la Copie imprimée || A Paris. || M. DC. LXXXXII. In-12 de 1 f. pour le titre et 69 pp.; sign. A-C.
- 412'. LE CJD || tragi-comedie. || A Cologne, || Chez Pierre Le Blond. ruë || de la Parcheminerie. || M. DC. XCVI. || Avec Permission. In-12.

Collation: 3 ff. pour le titre, l'épitre et les Acteurs; 88 pp. et 1 f. blanc. Le titre est orthographié Cjd.

4122. LE || CID, || Tragedie. || Par P. Corneille. || A Rouen. || Chez Jacques Amiot, || sur le Quay. S. d. [vers 1700]. In-12, 72 pp., le titre compris.

Impression grossière.

4123. LE || CID, || Tragedie. || par P. Corneille. S. l. n. d. P. in-12.

Collation: un simple faux-titre; au verso, les Acteurs; puis titre de départ, sic: Le Cide; — 72 pp. en tout, non chiffrées, signées A-E. Impression et papier communs; semble appartenir à la première moitié du xviiie siècle.

4124. LE CID | Tragedie. | Par P. Corneille. | Derniere Edition, corrigée par | l'Auteur. | A Caen. | Chez

J. Jacques Godes, proche | le College des RR. Peres Jesuites. | M. DCC. XIX. In-12 de 66 pp.

Les noms des acteurs sont au verso du titre. Impression grossière.

At2. Le Cib., Tragedie. par Pierre Corneille. Revue & corrigée par l'Auteur. Dernière Edition. A Paris, Par la Compagnie des Libraires. M. DCC. XI. Avec Privilege du Roy. In-8. de 68 pp., le titre compris.

Au titre, un fleuron : solvil dans un cartouche, ivec la devise Indesinenter.

414. Le Cin, Tragédie | Par P. Corneille. Avec Permission. S. I. n. d. [Troyes]. P. in-12 de 72 pp.

Bibliothèque bleue, chez les Garnier, vers 1780.

- 1611. Ausgewahlte Dramentvon P. Cornelle. I. Band Le Cid Tragédie. Herausgegeben Von Emanuel Richter Professor an der Realschule des VI. Bezirkes in Wien. Wien und Leipzig. Verlag von Julius Klinkhardt I 1880. In-8, 80 pp.
- 4612. LE CID Tragédie en cinq actes de P. Corneille 1636 With biographical notice, historical introduction. Solossary, historical and literary, notes by G. Eugene Fasnacht London Mac-Millon and Co. 1881. In-12. XVI-120 pp.

La Biographical notice est suivie de l'Eloge de Corneille par Jean Ramie, de fragments sur C. par Sainte-Beuve, A. Vinet et Guizot, et d'une Notice sur le Cid, non signée, en français.

Cette édition a été plusieurs fois réimprimée, avec le même titre, notamment : New edition || London || Macmillan and Co and New York, || 1890 || All rights reserved, xx-120 pp.

New edition || London || Macmillan and Co, Etd. || New York:

Macmillan & Co | 1896. | All rights reserved.

Les trois éditions portent au faux-titre: Macmillan's series of foreing school classics, et à la fin, Printed by R. & R. Clark, Edinburg.

P. Corneille. | Nouvelle édition. Revue et annotée par G. Carel, Docteur en phil., | professeur à la Sophienschule à Berlin. | Bielefeld et Leipsic | Velhagen & Klasing. | 1882. P. in-8, 122 pp.

Théâtre français publié par C. Schütz.

Edition scolaire, précédée de notices et accompagnée de notes en allemand.

Dans la même collection : Horace, Cinna, Polyeucte.

1614. Le Cib. Tragédie. Nouvelle édition conforme au dernier texterevu par Corneille, avec toutes les variantes, une notice sur la pièce, un commentaire historique, philologique et littéraire, et l'analyse du drame de Guillem de Castro, La Jeunesse du Cid, par Gustave Larroumet. Paris, Garnier frères, 1893. In-16 de 167 pp.

Publication dont une édition notamment avait déjà paru en 1884.

461. LE CID. tragédie. Publiée conformément au texte de l'Edition des Grands Ecrivains de la France, avec notices, analyses et notes philologiques et littéraires, par L. Petit de Julleville. Paris, Hachette et Cie. 1887. In-16 11 fr. J.

M. Petit de Julleville a publié, dans la même série, Cinna, Horace, Polyeucte, Nicomède.

461. Le Constragédie par P. Corneille Nouvelle édition | avec notes historiques, grammaticales et littéraires | précédée d'appréciations littéraires et analytiques || empruntées aux meilleurs critiques || par M. F. Jouette, professeur agrégé de rhétorique. || Paris Librairie classique Eugène Belin || V. Eugène Belin et fils || rue de Vaugirard, 52. S. d. [1887]. In-8, 109 pp., le titre non compris.

Nouvelles éditions de classiques français imprimées en gros caractères. Edition scolaire. Prix, 50 cent.

4617. LE CID || tragédie en cinq actes || par || Pierre Corneille. || With profuse historical, philological, idiomatical, and descriptive notes by || Schele de Vere, Ph. D., L. L. D. Professor of Modern Languages at the University of Virginia. || Copyright, 1889. || New-York: || William R. Jenkins. || Editeur et Libraire français. 851 & 853 sixth ave. In-12, VII-119 pp. 25 cents.

Classiques français.

Dans la même collection, Horace.

4618. Les Chefs-d'œuvre classiques | de la scène expliqués par la || comparaison || Collection à l'usage des classes, par || A. Salmon, préfet de l'Athénée de Charleroi. || Le Cid || de || Cornelle || Decallonne-Liagre, Editeur, Tournai. || V. Retaux, Libraire, rue Bonaparte, 82. Paris. || L. Quarré, Libraire, Grande Place, Lille. S. d. [vers 1890]. | Tournai, typ. Decalonne-Liagre. || In-8. viii-86 pp.

4619.

Набранныя произведенія || и-вмецкихъ и французскихъ писателей || для класснаго и домашнаго чтенія || Совленье || Le Cid. || Tragédic en cinq actes et en vers. || Корнель «Сидъ» || Текстъ съ введеніемъ примвчаніями и словаремъ. || Объясниль || В. Баралевскій || Изданіе С. А. Манштейна || второе || Пересмотрънное || съ || введеніемъ || О. || М. || Петерсонъ || с. Петербураъ || 1899 || цъна со словаремъ. 40 кон.

Edition française du Cid, publiée à Saint-Pétersbourg, avec introduction, notes et glossaire, par V. Baralevskij.

46110. CORNEILLE || LE CID || Tragédie || accompagnée de notes || par E. Geruzez || Ancien professeur à la Faculté des lettres de Paris || Paris || Librairie Hachette et Cie || 79, boulevard Saint-Germain || 1906. P. in-12, 127 pp.

Edition scolaire.

Dans la même série, M. Geruzez a publié notamment des éditions de : Horace, Cinna, Polyeucte, Rodogune, Nicomède.

- 46111. Théâtre classique populaire: Edition de la Comédie-Française, publiée sous le haut patronage | de M. Jules Claretie, de l'Académie française | Le Cropar | P. Corneille | Notice et trois dessins | de M. Albert Lambert (fils) | Sociétaire de la Comédie-Française | Paris | Librairie Universelle | 33, rue de Provence. | Bordeaux. Impr. G. Gounouilhou. | S. d. [1906]. In-8, xxxiv-93 pp. 4 portr. d'Albert Lambert dans le rôle du Cid. Prix 60 cent.
- 4611. (Euvres | DE PIERRE CORNEILLE || Le Cid Tragédie, 1636 || Strasbourg | J. H. Ed. Heitz | Heitz & Mündel || S. d. | 1900 || P. in-8. 80 pp. Titre rouge et noir, 50 cent.

Bibliotheca Romanica. 3. Bibliothèque française.

461. LE Cib. | Tragedie en cinq actes, | par | Corneille. With arguments in english, at the head of each scene: | and notes, | critical and explanatory. | By F. E. A. Gasc. | London: Whittaker and Co., white hart street. Paternoster square. | D. Nutt, 270, Strand, W. C. S. d. In-12, 3 ff. et 88 pp.

Whittaker's French series, for the use of schools and private students, edited by A. Barrere. A la fin: London, printed by William Clowes and sons.

Dans cette collection on trouve Horace, Cinna et Polyeucte.

46114 CORNEILLE | LE CID | Henri Gautier, éditeur, 55, quai des Grands-Augustins, Paris | S. d. Gr. in-18, 36 pp. 10 centimes.

Nouvelle Bibliothèque populaire. Cette collection comprend également : Horace, Cinna et Polyeucte.

X

P. 462. HORACE,...

Lire:

Horace | Tragédie, Par | P. Corneille | Suivant la

Copie imprimée A Paris. M. DC. LXXXII. In-12, titre et 58 pp.; sign. A-C.

501. Horach, Tragédie en cinq actes par P. Corneille. Septième édition. Revue et annoiée par W. Wagner, professeur au Johanneum à Hambourg. Bielefeld & Leipzig. Velhagen & Klasing. (Imprimerie de Velhagen & Klasing à Bielefeld.. 1879. In-12, 93 pp.

Theatre francais.

Cette édition est suivie d'un lexique français-allemand pour l'Horace.

- Band Horace Tragédie en cinq actes. Herausgegeben | von Emanuel Richter: Professor an der Comm.

 Oberrealschule des VI. Bezirkes in Wien. Wien und Leipzig | Verlag von Julius Klinkhardt. 1881 In-8, 81 pp.
- 501. CORNELLE'S HORAGE edited with introduction and notes by George Saintsburg Oxford at the Clarendon gress 1886. [All rights reserved]. London Henry Fromde Oxford University Press Warehouse Amen Corner. E. C. In-12, LV-100 pp.

Clarendon press series. Dans la même collection, Cinna, Le Menteur.

5014. Horace : Tragédie par P. Corneille : Nouvelle Edition " avec notes historiques. grammaticales | et littéraires précédée d'appréciations littéraires et ana lytiques || empruntées aux meilleurs auteurs || Par M. Gidel | Docteur ès lettres, Proviseur au Lycée Louis-le-Grand. || Paris || Librairie classique Eugène Belin || Vir Eugène Belin et fils rue de Vaugirard. nº 52. S. d. [1887], In-12, paginé 109-209, et le titre en plus.

Nouvelles éditions de classeques français impromees en poscaractères. Prix, 50 cent. 501. Horace Tragedie par Cornelle Fur den Schulgebrauch erkling von Paul Schmid Leipzig 1893 Rengersche Buchhandlung Gebhardt & Wilisch. (Druck von Hugo Wilisch, Chemnitz). In-8, xxx-65 pp.

Französische und englische Schulbibliothek, herausgegeben von Otto E. A. Dickmann. Le Cid et Cinna existent dans cette même collection.

5016. Horace, Tragédie en cinq actes par P. Corneille Mit anmerkungen zum Schulgebrauch herausgegeben von Dr. George Stern, studienrat. Bielefeld und Leipzig. Velhagen & Klasing. (Druck von Velhagen & Klasing in Bielfeld 1895. In-8, XLII-106 pp.

Théatre français ausgabe A. Mit Anmerkungen anter dem Text. Même collection: Le Cid, Cinna et Polyeucte.

5017. HORACE || A Tragedy by P. Corneille || Edited. With Introduction and Notes || by || Leon Delbos, M. A. || of King's College, London. || New-York Henry Holt and Company. S.d. In-8 x11-78 pp.

Student's series of classic french plays. On trouv: dans la même collection Le Gid et Cinna.

XI

P. 502. CINNA....

Lire:

Cinna. | Tragedie, par P. Corneille. | Suivant la Copie imprimée | A Paris. M. DC. LXXXX. In-12, 60 pp., le titre compris; sign. A-C.

A la Sphère.

5021. CINNA, Tragedie, sera representée sur le Theatre du Collège du Plessis-Sorbonne pour la distribution des prix. Le vendredy dix-huitieme jour d'Abust 1741. A Paris, De l'Imprimerie de Thiboust, Imprimeur

du Roy, Place de Cambray, M. DCC, XLI, In-4 de 2 ff.

Simple programme. Communiqué par M. E. Picot.

- 5022. CINNA || OU || LA CLÉMENCE | D'AUGUSTE, || tragédie Par Mr. P. Corneille. || Nouvelle édition. || Horat... Cui lecta potenter erit res || Nec facundia deseret hunc. nec lucidus ordo. A Paris, || Par la Compagnie des libraires. || M. DCC. LXXIII. Avec approbation & Privilege du Roi. In-8 de 51 pp., le titre compris.
- 5023. Cinna, | Tragédie en cinq actes | et en vers, Par Corneille. | Nouvelle Edition. | A Paris, | Chez N. B. Duchesne, Libraire, Rue S. Jacques. au-dessous de la Fontaine S. Benoît. au Temple du Goût. M. DCC. LXXXIII. In-8. 46 pp., le titre compris.
- 5111. CINNA! Tragédie en cinq actes et en vers. Paris.! Marchant. éditeur. boulevart Saint-Martin. 12! Bruxelles.! A la Librairie Belge-française, Montagne de la cour, 26.: 1839. [Imprimerie de V. Dondey-Dupré, Paris.] In-8 jés., 19 pp.; prix, 8 sous.

Couverture servant de titre ; — à la p. 1, fig. et titre de départ ; imprimé sur deux colonnes.

Magasin théâtral, Chefs-d'œuvre du théâtre français.

538'. CINNA || OU || LA CLÉMENCE D'AUGUSTE | Tragédie en cinq actes || par || Pierre Corneille. || Avec Notes et vocabulaire || par || G. Van Muyden || docteur en philosophie || Troisième édition. || Berlin. || Friedberg & Mode. |

Imprimerie Jules Sittenfeld à Berlin 1883. In-12, 83 pp., le titre compris.

Théâtre français. Collection Friedberg & Mode. Même collection: Le Cid, Horace, Le Menteur, Polyeucte, Rodogune.

5382. CINNA A Tragedy by P. Corneille Edited with Explanatory Notes for the use of Students by Edward S. Jovnes, M. A., Professor of Modern Language

in South Carolina College New-York Henry Hold and Company. S. d. [1883.] In-8, vii-87 pp.

Student's series of classic french plays.

538: CINNA || OU || LA CLÉMENCE D'AUGUSTE || Tragédie || par P. Corneille. || Nouvelle édition || avec notes historiques, grammaticales et littéraires || précédée || d'appréciations littéraires et analytiques || empruntées aux meilleurs critiques || par M. F. Jonette || professeur agrégé de rhétorique. || Paris || Librairie classique Eugène Belin || V'' Eugène Belin et fils rue de Vaugirard, n° 52 || S. d. [1886.] In-12.

Titre; les feuillets suivants chiffrés 209 à 296.

Nouvelles éditions de classiques français imprimées en gros caractères.

5384. CORNEILLE | CINNA | Tragédie en cinq actes, | avec notes et commentaires. | Nouvelle édition, publiée par Félix Vernay | Paris, départements | Chez tous les libraires. S. d. 10 centimes. In-16, 63 pp., le titre compris.

Les bons livres (collection Ad. Rion).

Cette collection comprend: Le Cid, Horace, Cinna, Polyeucte, Le Menteur, Rodogune. Nicomède.

XII

538. POLIEUCTE | MARTYR. | Tragedie | Chrestienne, | Par T. [sic] De Corneille. | A Rouen, Chez Louis Cabut, Impri- | meur-Libraire, fur le Quay. | M. DC. LXXXX. P. in-8 de 4 ff., titre compris, et 72 pp.

L'Abrégé du martyre de S. Polyeucte commence au verso du titre et occupe les feuillets 2 et 3 et le recto du f. 4; les Acteurs sont au verso du f. 4.

Edition très commune, destinée au colportage.

P. 539. POLYEUCTE MARTYY, ...

Lire:

Polyeucte | Martyr, Tragédie | Chrestienne, | par |

P. Corneille. Suivant la copie imprimée! A Paris M. DC. LXXXXII. In-12; 1 f. pour le titre et 69 pp.; sign. A-C.

540. Polyeucte | tragedie chrétienne | de Mr Corneille, qui sera representée | au collège des Arts | de la trescelebre | Université de Caen, | pour la distribution solennelle des prix, qui seront donnez | par les professeurs | du collège. | Mardy | 22 juillet | 1721. à 12 heures précises, fi le temps est beau. A Caen, Chez Antoine Cavelier, seul Imprimeur ordinaire | du Roy, & de l'Université. M. DCCXXI. In-4 de 6 pp., le titre compris.

Cet opuscule ne donne pas le texte de la tragédie, mais seulement

un argument de la pièce.

Collation: titre; au verso, sujet de la pièce et noms des acteurs du prologue: — pp. 3, 4, 5, arguments des cinq actes: — p. 6, noms des acteurs; — les pp. 7 et 8, étrangères au sujet.

5402. Polyeucte | tragedie chrétienne | ...

Le même que le précédent : réimpression fac-simile [en 1906] dans l'opuscule : Quelques documents || sur || Pierre Corneille || publiés au troisième centenaire de sa naissance | par la Société rouennaise de Bibliophiles. || Cf., infra, 1298 -

540. Polyguette Tragedie Chretienne, | Sera représentée au Collège de Harcour. | Pour la Distribution des Prix. || Le Mercredy 20. Août 1727. || à une heure après midy. || A Paris. Chez Montalant. Imprimeur-Libraire. à l'entrée du Quay || des Augustins. || M. DCC. XXVII. In-4, 7 pp.

Biblioth. Arsenal. Théat. N. 372.

Cet opuscule n'est encore qu'un simple programme.

Parmi les acteurs nous relevons les noms de deux Normands, Sébastien Courtin, de Saint-Lo, qui remplissant le rôle de Néarque, et Etienne Enouf, de Coutances, qui tenait celui de Cléon.

5421. POLYEUCTE MARTYR. || tragédie, || chrétienne, || en vers et en cinq acte, || sic || par Pierre Corneille. || Nouvelle édition. || A Avignon, || Chez Louis Chambeau, Imprimeur-Libraire, || près le Collége. || M. DCC. LXXIV. In-8, 58 pp., le titre compris.

5422. POLYEUCTE | MARTYR, ' Tragédie | chretienne, ' Par P. Corneille. | Avec Permission. S. I. n. d. [Troyes]. In-12; titre; 6 ff., chiffrés 1-x11 [le dernier coté par erreur xiv; et 70 pp. chiffrées 13 à 84.

Bibliothèque bleue de Troyes. Volume imprimé par les Garnier, vers 1780.

542;. Polyeucte | tragédie | sera représentée au collège royal | de Rouen | pour la distribution des prix | donnés tous les ans | par la Cour souveraine | du Parlement || de Normandie, | le samedi dixième jour d'Août mil sept cent quatre || vingt deux, à trois heures précises. || A Rouen, || chez Jac. Jos. Le Boullenger, Imprimeur du Roi, rue du Grand Maulévrier. || M. DCC. LXXXII. In-4.

Simple programme, dont le titre seul s'est rencontré aux Archives de la Seine-Inférieure.

5424. POLYEUCTE, MARTYR. Tragédie chrétienne, Par Pierre Corneille. A Troyes. Chez Baudot, Imprimeur-Libr. S. d.

Même volume que 5422, avec un titre nouveau ajouté par Baudot; cette spéculation est postérieure à 1830.

- 5901. POLYEUCTE || martyr || tragédie chrétienne || par || P. Corneille || avec des notes et des commentaires || Librairie Jacques Lecoffre || Lecoffre fils et Cir, successeurs || Paris || 90, rue Bonaparte || Lyon || rue Bellecour, 2 || 1877. In-18, 87 pp., le titre et le fauxtitre compris.
- 5002. PIERRE CORNEILLE || POLYEUCTE || Nouvelle édition || par || Antonin Rondelet || Ancien professeur à la Faculté des lettres de Clermont || Professeur honoraire à l'Institut catholique de Paris || Paris || Société genérale de Librairie catholique || Victor Palmé, Directeur 76 rue des Saints Pères || Bruxelles. J. Albanel. 29 rue des Paroissiens || Genève, H. Trembley, 4

rue Corraterie | 1882 (Paris, imprimerie A. Lahure). In-8, viii-160 pp.

Nouvelle collection de classiques. Seul volume paru. Illustrations dans le texte.

POLYFUCTE || Tragédie en cinq actes et en vers | par |
P. Corneille || Avec notes et vocabulaire || par G. Van
Muyden || docteur en philosophie || Troisieme édition. ||
Berlin || Friedberg & Mode || 1885. In-16, 04 pp., le
titre compris.

Lexique français-allemand, pp. 83-94.

Théatre français. Collection Friedberg et Mode.

On trouve dans cette collection: Le Cid, Horace, Le Menteur, Polyeucte, Rodogune.

5004. POLYEUCTE || tragédie || par P. Corneille. || Nouvelle édition || avec notes historiques, grammaticales et littéraires || précédée || d'appréciations littéraires et analytiques || empruntées aux meilleurs critiques || par M. Gidel || Docteur ès lettres, Proviseur du lycée Louis Le Grand. || Paris || Librairie classique Eugène Belin || Vre Eugène Belin et fils || rue de Vaugirard, nº 52 || 1887. In-12 de 100 pp., le titre compris.

Nouvelles éditions de classiques français imprimées en gros caractères.

5901. POLYEUCTE, tragédie par Pierre Corneille, avec une introduction, des éclaircissements et des notes par Felix Hémon. Paris Delagrave, 1887. In-18 jés. de 183 pp.

Une première édition avait paru en 1884 — Cf. 607° , 763° et 763° .

5906. P. CORNEILLE || POLYEUCTE || par || N.-M. Bernardin || Ancien Elève de l'Ecole normale supérieure, etc. || Paris || Maison Quantin, 7, rue Saint-Benoît || A. Picard et Kaan || 11 rue Soufflot. S. d. [1888]. In-8, 240 pp., le titre compris. Prix 1 fr. 50.

Portrait; Notices diverses, pp. 7-71; Lexique, pp. 208-239. Bibliothèque de l'enseignement secondaire spécial.

5007. POLYEUCTE | Martyr | Tragédie chrétienne en cinq actes || Par || Pierre Corneille || Tours || Alfred Mame et fils, éditeurs || M. DCCC LXXXIX (A la fin :) Achevé d'imprimer | le 25 avril 1889 || par || Alfred Mame et fils || imprimeurs-éditeurs || A Tours. G. in-4 de xxviii-282 pp. et 1 f. pour l'achevé d'imprimer.

Portrait par Ferd. Gaillard, gravé par F.-E. Burney; 5 cauxfortes hors texte de Albert Maignan, gravées par Boilvin, Bracquemond, Le Couteux, Waltner; figg. sur bois dans le texte par Léon

Rousseau.

Préface des éditeurs, pp. IX-XIII; — Introduction par Léon Gautier, pp. xv-xvIII; — Épitre dédicatoire, Abrégé du martyre, Examen, Acteurs de la tragédie, pp. 1-101; — Eclaircissements, par Paul Allard, Léon Le Grand, Edouard Garnier, pp. 103-255; — Bibliographie et Table, pp. 257-282.

Tirage à 800 exemplaires numérotés, dont 100 sur papier du

Japon avec doubles figures.

Edition publiée à l'occasion de l'Exposition universelle de 1889.

5908. POLYEUCTE || Tragédie || par || Pierre Corneille. || With introduction and notes || by || E. G. W. Braunholtz, M. A., Ph. D. || University lecturer in french. || Edited for the syndics of the University press. || Cambridge: || At the University press. || 1892 || [All rights reserved]. P. in-8, xv-184 pp. (Prix, 2 sch.)

Pitt press series.

Introduction en langue anglaise; notes et index philologique.

Dans cette collection, nous n'avons trouvé que Polyeucte et La Suite du Menteur.

5909. POLYEUCTE. || Tragédie en cinq actes, || Par Corneille. || With arguments, in english, at the head of each scene; || and notes || critical and explanatory. || For the use of schools and private students. || Revised by || F. E. A. Gasc. || New edition. || London: || George Bell and sons. || (London: printed by William Clowes and sons.) 1903. P. in-8 de vII-91 pp.

Gombert's French Drama.

On trouve dans cette collection: Le Cid, Horace et Cinna.

59010. POLYEUCTE || par || Pierre Corneille. || Edited, with an introduction and notes, || by || Alcée Fortier, D. Lt...!

Professor of Romance languages, Tulane University of Louisiana. || Boston, U. S. A.: || D. C. Heath & Go, publishers 1005. In-12. viii-130 pp. Portrait.

La préface de l'édileur est datée de 1891. Heath's modern language series.

59011. CORNEILLE. POLYEUCTE | Tragédie en cinq actes, "avec notes et commentaires "Paris, départements' Chez tous les libraires. S. d. 10 centimes. In-16, 63 pp., le titre compris.

Les bons livres (collection Ad. Rion).

XIII

P. 591. Pompée,...

Lire:

Pompée, | Tragédic, | par | P. Corneille. | Suivant la Copie imprimée | A Paris. | M. DC. LXXXXI. P. in-12. 60 pp., le titre compris; sign. A-C.

A la Sphère.

5011. Pomple, tragédie. Nouvelle édition conforme au dernier texte revu par Corneille, avec les variantes, une notice sur la pièce, des extraits de la *Pharsale* de Brebeuf, et de la *Cornélie* de Robert Garnier, un commentaire historique, philologique et littéraire, par Ch.-R. Delaitre. *Paris*, *Garnier frères*, 1884. In-12. (1 fr.).

XIV

P. 592. LE MENTEUR,...

LE | MENTEUR, | Comedie | par | P. Corneille. | Suivant la Copie imprimée | A Paris. | M. DC. LXXXXI. In-12, 72 pp., le titre compris; sign. A-C.

A la Sphère.

5941. Cornelle Le Menteur Comédie en cinq actes, § Avec notes et commentaires. § Nouvelle édition, pu-

bliée par Félix Vernay. Paris, départements || Chez tous les libraires. S. d. In-16, 63 pp. Les Bons livres (collection Ad. Rion).

- 504². LE MENTEUR, comédie par P. Corneille. Edition publiée conformément au texte des Grands Ecrivains de la France, avec une notice, une analyse et des notes philologiques et littéraires, par R. Lavigne. Paris, Hachette et Cie, 1883. In-16 (1 fr.).
- 5943. LE MENTEUR. Comédie. Nouvelle édition classique, publiée d'après le dernier texte revu par Corneille, avec une introduction et des notes par l'abbé Félix Klein. Paris, Poussielgue, 1800. In-12 (1 fr.).

XV

P. 595. LA SUITE DU MENTEUR, . . .

Lire:

LA SUITE | DU | MENTEUR, Comedie. Par | P. Corneille. | Suivant la Copie imprimée A Paris. | M. DC. LXXXXI. P. in-12, 72 pp., le titre compris; sign. A-C.

A la Sphère.

XVI

P. 599. RODOGUNE, ...

Lire:

Rodogune, || Princesse || des Parthes. || Tragédie || de ||
Pierre Corneille. || Au Nord. || M. DCC. LX...

Le dessin original, exécuté par Boucher pour cette édition, et qui fut gravé par la marquise de Pompadour, se serait trouvé dans la collection du roi Guillame II de Hollande. vendue en 1853. On le voit figurer ensuite à la vente Du Sartel, où il est adjugé 2,000 fr. à M. Ed. Rahir (9 juin 1894). Puis il passe chez le comte de Sauvage, qui possédait l'exemplaire même de la marquise. Il se retrouve sous le nº 119 au catalogue de la vente du comte de Sauvage, rédigé par Porquet, et il est adjugé 2,250 francs le 9 mars 1898. Il reparait eu vente, en mai 1899 collection Mühlbacher, nº 00), où il monte à 3,000 francs. De là il entre dans la bibliothèque de M. L. de Montgermont.

M. Gaston Le Breton, de Rouen, possède également un dessin

original de la même figure.

XVII

P. 604. THEODORE,...

Lire:

THEODORE, || vierge || et || martyre, || tragédie || chretienne. || Par P. Corneille. || Suivant la copie imprimée || A Paris || M. DC. LXXXXI. P. in-12, 70 pp., le titre compris; sign. A-C.

A la Sphère.

XVIII

605'. Heraclius, || tragédie, || en cinq actes et en vers, || de Pierre Corneille, || Representée, pour la première fois, à Paris, sur le || Théâtre Français. en 1647. || A Paris, || Chez Fages, au magasin de pièces de théâtre, || boulevard Saint Martin, no. 29, vis-à-vis le || théâtre des Jeunes Artistes. || 1807. In-8, de 48 pp., le titre compris.

XX

607¹. Don Sanche d'Aragon. Comédie héroique par P. Corneille, avec une introduction par Felix Hémon. *Paris*, *Delagrave*, 1896. In-12. (1 fr.).

XXI

- 6121. NICOMÈDE, annoté par Géruzez. Paris, Hachette et Cie, 1881. In-32 (o fr. 40).
- 6122. NICOMÈDE, tragédie par P. Corneille. Nouvelle édition classique.... par Georges Pellissier... Paris, Garnier frères, 1881. In-12.

Communiqué par M. E. Picot.

6123. NICOMÈDE, tragédie. Nouvelle édition classique, conforme au dernier texte revu par Corneille, avec les variantes, une notice sur la pièce, un commentaire philologique et littéraire. par Georges Pellissier. Paris, Garnier frères, 1883. In-12 (o fr. 80).

6124. NICOMEDE || Tragédie || de || Pierre Corneille || Texte revu sur la dernière édition donnée par le poète || (1682) || et publié || avec une introduction || les notes les plus importantes des précédents commentateurs || et de nouvelles notes philologiques et littéraires || par || Armand Gasté || ancien Elève de l'Ecole normale supérieure, Professeur || à la Faculté des Lettres de Caen || Paris || Librairie classique Eugène Belin || Ver Eugène Belin et fils || rue de Vaugirard nº 52 || 1888. In-12, 136 pp., le titre compris.

XXV

616: Sertorius, tragédie, avec une introduction, des éclaircissements et des notes par G. A. Heinrich. *Paris*, *Delagrave*, 1881. In-12 (1 fr.).

XI. — Editions des œuvres de Corneille

Publiées depuis sa mort jusqu'à nos jours.

1. - Œuvres complètes.

- P. 624. LE THÉATRE DE PIERRE CORNEILLE.... Lire:
- Le | Theatre | de | P. Corneille, | Reveu & corrige, & augmenté | de diverses pieces nouvelles. | I. [II. III. IV. | Partie. | Suivant la Copie imprimée | A Paris. | M. DC. LXXXIX. In-12. Fleuron au titre.

Il ne faut pas prétendre rencontrer des exemplaires de cette édition avec des pièces portant toutes la date de 1688 ou 1689. Ainsi que l'a remarqué M. E. P., on trouve dans ces recueils des pièces portant des dates postérieures, allant même jusqu'a 1602. Le libraire avait fait imprimer les titres généraux aux dates de 1689, et il composait, sans scrupule, ses exemplaires avec des pièces de toutes dates.

- P. 625. LE THÉATRE DE P. CORNEILLE... Lire:
- Le || Theatre || DE || P. Corneille. || Reveu & corrigé par l'Autheur. || I. [II. III. IV. V.] Partie || A Paris, || Chez Guillaume de Lupne. || Libraire Juré, au Palais. en la Galerie des || Merciers, fous la montée de la Cour des || Aydes, à la Justice. || M. DC. LXXXXII. || Avec Privilege du Roy.
- 1. [II. III. IV. V.] Partie || A Amsterdam, || Chez les Freres Chatelain. || près de la Maison de Ville. || M. DCC IX. || Avec Privilege des Etats de Holl. et Westf. In-12. Titres rouges et noirs. A la Sphère.

Même collation que P. 628, Paraît être la même édition rajeunie avec un titre nouveau.

- 6202. LE THEATRE DE P. CORNEILLE Nouvelle edition, revue, corrigée. à augmentée. Première Partice Deuxième. etc. A Lyon, Chez Jacques Lions, Libraire, rue Merciere, au bon Pasteur. M. DCCXI. Avec Privilege du Roy. In-12, 5 volumes. Titres rouges et noirs.
- P. 630. LE THEATRE DE P. CORNEILLE...
- LE THEATRE DE || P. CORNEILLE. Nouvelle Edition revue, corrigée & augmentée. || enrichie de Figures en taille-douce. || A Paris, ||.... [ou] Chez Charles Osmond, rue S. Jacques || à l'Ecu de France. || M DCC XIV. || Avec Privilege du Roy. In-12, 5 vol.: portrait et fig. à chaque pièce.
- P. 631. LE THÉATRE DE P. CORNEILLE...
- LE | THÉATRE | DF | P. CORNEILLE. Nouvelle edition. ||
 Revûë, corrigée & augmentée. || Enrichie de Figures
 en Taille douce. || Tome premier [Deuxième, etc.] ||
 A Paris. | Chez Marc Bordelet, ruë S. Jacques. || visà-vis le Collège de Louis le grand. || M. DCC. XXII.
 Avec Privilege du Roi. In-12, 5 vol.; portrait et fig. à
 chaque pièce

Le Manuel du Bibliographe normand donne, pour cette édition. l'adresse Vue Ribou.

6311. Le "Theatre | de "P. Corneille. | Nouvelle edition. | Revue, corrigée, & augmentée. | Enrichie de Figures en Taille-douce. | Tome I | II. etc.] A Paris. | Chez Charles Osmont, rue S. Jacques. | au coin de la rue de la Parcheminerie. | a l'Ecu de France. | ou Chez Christophe David. rue S. Jacques, près la Fontaine S. Severin. au Nom | de Jesus; ou Chez Michel-Estienne David. quay des Augustins, a la Providence. | M DCC XXIII. | Avec Privilege du Roy. In-12, 5 vol. Portrait, et fig. à chaque pièce.

Cette édition est la même que P. 631, avec des titres nouveaux.

P. 634. LE THÉATRE DE | P. CORNEILLE. | Nouvelle Edition. | A Paris, | Chez Bordelet, rue S. Jacques, vis-à-vis le College des Jéfuites. à S. Ignace. | M. DCC. XXXVIII. | Avec Approbation & Privilege du Roi. In-12, 5 vol.; portr. gravé par Thomassin.

Adresse à ajouter à celles qui sont indiquées par P.

P. 635. LE || THEATRE || DE || P. CORNEILLE. || Nouvelle edition, || Revue, corrigée & augmentée de ses || œuvres diverses. || Enrichie de Figures en Taille-douce. || I. [II. III. IV. V.] Partie. || A Amsterdam, || Chez Zacharie Chatetain. || M. DCCXL. || Avec Privilege des Etats de Holl. & de Westf. P. in-12. 6 vol., figg.. titres rouges et noirs.

Jolie édition. qui mériterait peut-être une plus longue description. Le t. I et le t. VI sont accompagnés du portrait de C. gravé par B. Picart; les t. II, III, IV, d'un bon front. gravé, différent pour chaque volume. Les titres sont ornés d'un fleuron, différent pour chacun des six tomes; au t. II, c'est le *Non solus* elzevirien. Les figures, assez médiocres, ne sont pas signées.

P. 175 décrit le t. VI, qui contient les Œuvres diverses.

P. 636. LE | THÉATRE | DE | P. CORNEILLE | . . . (1747).

De même que l'édition de 1738, dont elle est la réimpression, l'édition de 1747 offre des exemplaires à l'adresse: Chez Cavelier père, rue Saint Iacques. au lys d'or. On rencontre aussi des exemplaires au nom de Durand.

P. 637. Le || Théatre || de || P. Corneille || ... A Amsterdam et à Leipzig, || Chez Arkstee & Merkus, || M. DCC. LIV. In-12, 6 vol.; titres rouges et noirs.

Réimpression de l'édition de 1740 (P. 635). Le Théatre de Th. Corneille se réunit à cette édition comme à celle de 1740.

P. 638. Le || Theatre || de || P. Corneille. || Tome premier | deuxième, etc. || Nouvelle édition. || A Paris. || Chez Durand, rue du Foin, en entrant || par la rue S. Jacques, la première Porte cochère. || ou chez la Veuve Bordelet, rue S. Jacques. || vis-à-vis les Je-

suites, à S. Ignace; ou chez la Veuve Cavelier & Fils, rue S. Jac-||ques, au Lys d'or, près la Fontaine S. Severin. | || M. DCCLV. || Avec Approbation & Privilége du Roi. In-12, 7 vol.

Adresses non mentionnées par P. On en trouverait peut-être d'autres encore.

P. 639. Œuvres de P. Corneille... (1758).

Un exemplaire ainsi adressé: Chez Damonneville. quai des Augustins, || à S. Etienne. || M. DCC. LVIII. || Avec Approbation & Privilege du Roi.

La propriété des œuvres de Corneille était alors partagée entre plusieurs libraires, et fractionnée en vingtièmes et quarantièmes, ainsi qu'il résulte d'un acte sous seing privé, dont l'original a passé

sous nos yeux, ainsi conçu:

« Je soussigné Claude Jean Baptiste Bauche, libraire à Paris, reconnais avoir vendu, cedé, & transporté à Me Ve Duchesne le vintième que j'ai acquis de Me Ve Cavelier & le quarantieme que j'ai acquis de feu M. Durand, dans les œuvres de Pierre et Thomas Corneille, pour en jouir en mon lieu et place sans nulle restriction, ainsi que j'en jouissois. A Paris ce 9 janvier 1770. Bauche.

« Regîtré la présente cession sur le regître XVIII de la Chambre Royale et Syndicale des Libraires et Imprimeurs de Paris, nº 215, conformément aux anciens réglemens, confirmés par celui du 28 fé-

vrier 1723. A Paris ce 3. février 1770. Briasson Sindic. »

6391. ŒUVRES DE P. CORNEILLE. Paris, Gaudin, 1759;

D'après un catalogue de librairie.

P. 641. Théatre de P. Corneille...

Théatre | DE | P. Corneille, | Avec des commentaires, | et autres morceaux intéressans. | M. DCC. LXIV.

Il semble difficile de qualifier de contrefaçon cette édition qui contient les figures mêmes de Gravelot. De même date que l'édition de Voltaire (P. 640), la collation en est toute différente.

P. 643. Théatre de P. Corneille...

Lire :

THEATRE | DE | P. Corneille, | avec | des commentaires, |

et autres morceaux intéressans. || Nouvelle édition augmentée. || Geneve, || M. DCC. LXXIV. In-4, 8 vol.

Les fig. sont entourées d'encadrements. Ceux-ci, dont Cohen attribue le dessin et la gravure à Gravelot, nous semblent plutôt rappeler la manière de Choffard. Ils ont été gravés sur les planches originales elles-mêmes, et celles-ci ont été retouchées.

6431. Théatre || DE || P. Corneille, || Avec || des commentaires et autres morceaux intéressans. || Nouvelle Edition, augmentée. || M. DCC. LXXVI. S. 1. In-8, 10 vol.

Contrefaçon de l'édition de Genève 1764 (P. 640), avec la suite des figures de Gravelot, retournées, Texte encadré.

6432. Théatre de P. Corneille, avec les commentaires de Voltaire. Paris, P. Didot l'aîné, 1786. Gr. in-4. 10 vol.

Edition dite du Louvre, et tirée à 256 exemplaires. Brunet, qui la cite, la date par erreur de 1796.

6433. Théatre de P. Corneille...

Brunet signale avec raison (v° Corneille, col. 281) une réimpression de l'édition de Voltaire (P. 640) sous la date *Paris*, 1797, 12 vol. in-8.

Les fig. sont mauvaises, le tirage ayant été effectué sur des planches usées.

- P. 649. Œuvres complètes de P. Corneille...
- Œuvres | DE | P. Corneille, | avec | Commentaires, notes, remarques | et jugements littéraires. | A Rouen, | Au Bureau du Journal, rue Saint-Lo, nº 7; | Et che; tous les libraires de la ville. [Imprimerie d'Abel Goujon, A Saint-Germain-en-laye.] M. DCCC. XXXI. In-8, 11 vol.

Cette édition, qui porte cette dédicace Les Rouennais, à la mémoire de P. Corneille, leur compatriote, comprend le Théatre complet de P. Corneille et même la Psyché, aux neuf premiers volumes, les Œuvres diverses au dixième, et l'Imitation au onzième. Un douzième volume, Chefs-d'œuvre || de || Th. Corneille || etc., con-

tient Ariane, Le Comte d'Essex et Le Festin de Pierre, avec une liste des souscripteurs.

P. n'a connu que le prospectas de cette public tion, qu'il suppose à tort n'avoir jamais été exécutée.

oco. (Euvres pr. P. Correlle Théatre complet etc. [Comme P. 064.] Dessins de M. Geffrov, sociétaire de la Comédie française Paris A. Laplace, Sanchez et C*. Libraires-Éditeurs 3, rue Seguier. 1873. Paris, imprimerie Viewille et Capiomont. Gr. in-8, jés., de 780 pp. Portrait et 19 figures coloriées.

L'éditeur a réimprimé sous différentes dates, notamment 1884.

Nouvelle edition imprimée d'après celle de 1682. Il Ornée de portraits en pied coloriés. Dessins de M. Geffroy, sociétaire de la Comédie trançaise. || Paris Garnier frères, libraires-éditeurs, || 6 rue des Saints-Pères. S. d. | Imprimerie de Saint-Denis, Bouillant, 20 rue de Paris.] In-12, 3 vol., fig. coloriées.

Tome I, viii-203 pp., portrait of 3 hg = flome II, 2 ff of 617 pp., 4 hg. — T. III, 2 ff, et 509 pp., 4 hg.

II. - Œuvres choisies.

- P. 068. Les Chef-d'oeuvres de P. Corneille... Lire:
- Les, Chef-deuvres de p. P. Cornelle. Savoir Le Cid, Horace, Cinna, polyeucte, Pompée, Rodogune. Avec le Jugement des Savans pà la suite de chaque pièce. Nouvelle Edition pla A Oxford, Chez Jacques Flechter, M. DCC. XLVI.
- P. 069. LES CHEFS-D'OEUVRES DRAMATIQUES DE M' CORNEILLE, . . .

Lire:

LES | CHEF-D'ŒUVRES | DRAMATIQUES | de | Mis Corneille, | avec | le jugement des sçavans | à la suite de chaque Pièce. || A Oxford [s. n. et s. d.] In-12, 2 vol.

Il y a des exemplaires tirés sur grand papier in-4; ils ont au titre un fleuron (armes de France) différent de celui des exemplaires ordinaires; leurs titres sont tirés en rouge et noir, et le texte est encadré.

- 669'. Les || Chef-d'œuvres || dramatiques || de || Messieurs || Corneille, || avec || le Jugement des sçavans || A la suite de chaque pièce. || A Oxfort, s. n. || M. DCC. LX. In-12, 2 vol. Titres rouges et noirs.
- 6711. Les || Chef-d'œuvres || DRAMATIQUES || de Messieurs || Corneille, || avec || le Jugement des Sçavans || à la suite de chaque Pièce. || A Amsterdam, || Aux dépens de la Compagnie. || M DCC LXXIII. In-12, 3 vol. Figg.
- P. 672. Les || Chef-d'œuvres || dramatiques || de || Messieurs || Corneille, || etc.

Au verso du dernier feuillet du tome III se trouve un permis d'imprimer, accordé à Pierre Machuel par le directeur général de la Librairie et Imprimerie, en date, à Paris, du 27 novembre 1779, intitulé Permission simple, et stipulant que l'édition sera tirée à douze cents exemplaires et terminée dans le délai de trois mois.

675. CHEF-D'ŒUVRES | DRAMATIQUES || DE || P. & T. CORNEILLE, || Avec le Jugement des Savans à || la fuite de chaque Piece. || A Londres. || M. DCC. LXXXIII. In-12,5 volumes.

Au tome I (2 ff. et 352 pp.), ports. de P. C., Peint par C. Le Brun, gravé par P. D'Elvaux: Le Cid, Horace, Cinna et Polyeucte. — Tome II (2 ff. et 270 pp.). La Mort de Pompée, Rodogune, Heraclius. — Tome III (2 ff. et 256 pp.): Othon, avec Ariane et Le Comte d'Essex. — Tome IV (2 ff. et 267 pp.): Le Menteur, avec L'Inconnue. — Tome V (2 ff. et 276 pp.): deux pièces de Thomas C. (Le Festin de Pierre, la Comtesse d'Orgueil.) Collection Cazin.

6781. LES || CHEF-D'ŒUVRES || DE || PIERRE ET DE THOMAS || CORNEILLE; || nouvelle édition, || Augmentée des Notes et Commentaires || de M. de Voltaire. || A Paris, || Par la Compagnie des Libraires Associés. || 1788. || Avec Approbation, & Privilége du Roi. In-12, 4 vol. [Prix g liv. relié.]

- 6991. (Euvres choistes de P. Cornelle avec les commentaires de Voltaire et des observations sur ces commentaires. Paris. 1825. In-80. 5 vol. Portrait.
- 712'. CHEFS-D'ŒUVRE ' DE P. CORNEILLE A Paris, Chez les éditeurs, rue des Grands Augustins, 18. 1836. In-16, 2 vol.
- 724'. CHEFS D'ŒUVRE | DE | P. CORNEILLE. avec une histoire abrégée du Théâtre-Français, une biographie de l'auteur | et un choix de notes de divers commentateurs; | par | M. D. Saucié. Tours. A Mame et C , 1846. In-8, 415 pp. Figg.

Bibliothèque de la jeunesse chrétienne.

cette édition a été réimprimée en 1853, evec les mots Nouvelle édition, au titre. (P. 730), et de nouveau, avec la même mention, en 1870; les titres sont au surplus semblables. L'édition contient Le Cid, Horace, Cinna, Polyeucte.

72.7. OEUVRES | DE | CORNEILLE, Edition illustrée de 85 vignettes par Pauquet, augmentée d'une vie de Corneille et de notices sur chaque pièce, par l'Emile de la Bédollière. Paris, Gustave Barba, Libraire-Editeur, rue de Seine, 31. [Paris, typ. Plon frères. S. d. [Vers 1850.] (Prix, 2 fr. 50).

Panthéon populaire illustré.

Réunion, avec un titre général, de douze fascicules, à paginations séparées, avec de simples titres de départ. La première livraison contient la Vie de Corneille (avec portrait), et les onze autres comprennent Le Cid, Horace, Cinna, Polyeucte, Le Menteur. Pompée, Rodogune, Heraclius, D. Sanche, Nicomède, Sertorius.

743'. (Euvres choisies De | P. Corneille | Nouvelle édition, revue | Paris | J. Vermot, libraire-éditeur 55, quai des Augustins, et Passage des Panoramas, 18. | Paris, Impr. Simon Raçon et comp.]. S. d. In-8 de IV-216 pp.

Contient: Le Cid, Horace, Cinna, Polyeucte. Voy. P. 743, 750 et 753.

749'. (Eurres de | P. Corneille | précédées d'une étude | par | M. Sainte-Beuve | de l'Académie Française. Paris | Michel Lévy frères, Libraires Editeurs | rue Vivienne, 2 Bis, et boulevard des Italiens, 15 | A la Librairie nouvelle. | 1866. In-12, 2 vol.

Collection Michel Lévy: 1 franc le volume.

P. 751. Chefs d'œuvre de Pierre Corneille | ... etc.

La collection populaire, fondée en 1863, sous le titre: Bibliothèque nationale. Collection des meilleurs auteurs anciens et modernes, comprenait en 1906: Le Cid et Horace, Cinna et Polyeucte, Rodogune et Le Menteur, Nicomède et Pompée, en quatre volumes, au prix de 25 cent. chacun.

7631. P. CORNEILLE || LE CID-HORACE || Edition annotée par Frederic Godefroy || Tome Ier || Paris || Librairie de la Société Bibliographique || rue de Grenelle, 35. || 1877. P. in-12. Prix: 50 c.

Classiques pour tous, (Publication de la Société Bibliographique). Tome II: CINNA-POLYEUCTF.

- 7632. Œuvres choisies de Corneille, avec des notes critiques. Bar-le-Duc, Contant-Laguerre, 1877. In-8.
- 7633. THÉAIRE DE P. CORNEILLE, publié et précédé d'une préface par V. Fournel. *Paris, Librairie des Bibliophiles* (Jouaust) 1877-1879. In-12, 5 vol. Portrait. (15 fr.).
- 7634. Théatre || choisi || de Corneille || avec || une notice par M. Poujoulat || Vingt-cinq sujets et un portrait gravés à l'eau-forte || par V. Foulquier || Compositions de Barrias et de V. Foulquier. || Tours || Alfred Mame et fils, Editeurs || M. DCCC. LXXX. In-8 jésus, de xxvIII-429 pp.

Contient: Le Cid, Horace, Cinna, Polyeucte et Le Menteur. Il y a des exemplaires sur chine.

7631. THEATRE || DE || P. CORNEILLE || Texte de 1682 || Avec Notice et Notes || Par || Alphonse Pauly || Paris || Alphonse Lemerre, Editeur || 27-31, Passage Choiseul.

S. d. [1880-1886.] Petit in-12. Portrait. 8 vol. Prix: 40 fr.

Edition précédée d'une notice sur Pierre Corneille.

- 763°. Théatre choisi de P. Corneille. Nouvelle édition, ornée de quatre portraits coloriés. Paris, Laplace, Sanchez et Cie, 1881. In-12 (3 fr. 50).
- 763. (Euvres choistes | DE | P. Cornettle | collationnées sur l'édition | des grands Ecrivains de la France | par Henri Regnier | ancien élève de l'Ecole normale supérieure. | Paris | Librairie Hachette et C = 79, boulevard Saint-Germain, | 1883. In-8 jes., 391 pp.; portr. et figg. (3 fr.).

Bibliothèque des Ecoles et des Familles.

7038. THEATRE DE P. CORNEILLE. Nouvelle édition avec des études sur toutes les tragédies et les comédies par Felix Hémon. Paris, Delagrave, 1886-87. In-12. 4 vol. (12 fr.).

Un certain nombre des pièces comprises dans cette édition ont été publiées à part, sous les mêmes dates, notamment Le Cid, Cinna, Nicomède, Don Sanche.

7639. LES HÉROS | DE || CORNEILLE || Edition précédée d'une biographie de Corneille || et ornée de plusieurs portraits || et gravures || Paris || H. Lecène et H. Oudin, Editeurs || 17, rue Bonaparte. S. d. [1887.] In-12, 143 pp.; portr., figg.

Petite bibliothèque illustrée des auteurs français.
Contient : Le Cid (Héroisme de la piété filiale), Horace Héroisme du patriotisme), Cinna (Héroisme de la clémence).
Une seconde édition, également s. d., parut en 1888.

76310. CORNEILLE || LE CID-HORACE-CINNA-POLYEUCTE-LE MENTEUR || par || Jules Favre || Professeur agrégé de l'Université, Docteur ès lettres || Lauréat de l'Académie française || Paris || Librairie générale de vulgarisation (A. Degorge) || 9 rue de Verneuil. S. d. [Vers 1887.] In-8 jés. de xxII-476 pp.; portr. et figg.

Chefs-d'œuvre du Théâtre français.

Ce volume contient un certain nombre de portraits reproduits en photogr.: Corneille (M. Lasne), et dix-neuf acteurs et actrices. Chaque pièce est précédée d'un fac-simile du titre de l'édition originale in-4.

7631. (Euvres | DE | PIERRE CORNELLE || Le Cid-Cinna-Horace. || Limoges || Marc Barbou et C^{rr}, Imprimeurs-Libraires || Rue Puy-Vieille-Monnaie, || 1887. In-8. 239 pp.; portr.

Outre les pièces indiquées au titre, cette édition contient un fragment de Polyeucte (acte IV.)

- 76312. CHEFS-D'ŒUVRE DE CORNEILLE. Le Cid; Horace; Cinna; Polyeucte. Préface et notes par F. Brunetière. Illustrations par Dubouchet. Paris, Hetzel et Cie, 1894. In-8. (7 fr.).
- 76313. Théatre choisi de P. Corneille. | Le Cid; Horace: Cinna: Polyeucte; Le Menteur: Nicomède. | Edition publiée avec une introduction et des notes par Petit de Julleville. Paris, Hachette et Cfr., 1896. In-16. | 3 fr.).
- 76314. Théatre choisi de P. Cornelle, à l'usage de la jeunesse, avec des notices littéraires et des analyses par P. Barbier. Paris, Hatier, 1897. In-8, figg. (3 fr. 25.)
- 76315. CORNEILLE || Le Cid (en entier) || Horace. Cinna. Polyeucte. Le Menteur. || (Fragments reliés par des analyses.) || Rodogune (5° acte complet.) || mis en œuvre par || Julien Boitel || Licencié en droit, Agrégé de l'Université, || Ancien Professeur Directeur d'études au Collége Chaptal, || Directeur de l'Ecole Turgot. || Armand Colin et C°, Editeurs || 5 rue de Mézières, || Paris || 1897. In-18, 335 pp.; portr., fac-simile d'autogr. de C., figg.

Collection Julien Boitel. Trois années de lectures littéraires dans l'enseignement primaire supérieur.

76310. (Euvres de Cornelle, d'après l'édition de 1764; illustrées des dessins de Gravelot, de culs de lampe du xvme siècle et de trois portraits de Corneille. *Paris*,

- Aux Magasins du Bon Marché. 1807. In-8 carré, 2 vol. Figg.
- 7637. THEATRE CHOISI de P. CORNFILLE. Nouvelle édition avec notices, notes et index, par F. Hémon. *Paris*, *Delagrave*, 1897. In-12 (4 fr.).
- 76318. Théatre choisi | de | Cornelle | Charavay. Mantoux, Martin | Librairie d'éducation de la jeunesse | 7, rue des Canettes, | Paris. S. d. [1897]. In-8, 415 pp., figg. et illustrations dans le texte.

Collation: faux-titre, portrait, titre; introduction; liste des principales œuvres de C., analyse des principales pièces de C. non contenues dans ce volume; Corneliana; au total 56 pp. Suivent: Le Cid, Horace, Cinna, Polyeucte, Le Menteur.

Les classiques de la jeunesse, publiés sous la direction de Léo Claretie, ancien Elève de l'Ecole normale supérieure, docteur

es-lettres, lauréat de l'Académie française.

- 76319. THEATRE CHOISI DE P. CORNEILLE, Avec une biographie de Corneille, des études littéraires et des notes par P. Jacquinet, G. Jacquinet et A. Gasté. *Paris*, *Belin frères*, 1898. In-12 (4 fr. 50).
- 76320. Théatre choisi de P. Corneille, avec notices et annotations par Paul Desjardins. [Le Cid; Horace; Cinna; Polyeucte; Le Menteur: Nicomède.] Scènes détachées et extraites des autres œuvres. Paris, Colin et Cie, 1898. In-12 (4 fr.).
- 76321. THÉATRE | DE | P. CORNEILLE | Paris | Ernest Flammarion, éditeur | 26, rue Racine. S. d. [1900]. In-12, portr., 2 vol. (1 fr. 90).

Cette édition comprend : Médée, Le Cid, Horace, Cinna, Polycucte. Pompée. Le Menteur, La Suite du Menteur. Rodogune, Héraclius, Don Sanche d'Aragon, Nicomède.

763²². Théatre choisi | de || Corneille || Edition classique || par || M. l'abbé Margival || agrégé de l'Université | Maître de Conférences à l'Institut catholique de Paris || Troisième édition. || Paris || Librairie V^{ve} Ch.

Poussielgue que Cassette, 15 1004. In-12 de xxxII-472 pp.

Alliance des maisons d'éducation chrétienne.

Ce recueil contient intégralement : Le Cid, Horace, Cinna, Polyeucte et Nicomède, et des extraits des vingt-sept autres pièces de Corneille, de Psyché et de l'Imitation; une Introduction, des Remarques sur la versification de C.; une Petite grammaire de la langue de C.; à la fin, un Petit vocabulaire de la langue de C., pp. 462-472. Une édition avait paru en 1896.

76323. PIERRE CORNEILLE \ LE CID \ Tragédie en cinq actes \ Polyeucte \ Tragédie en cinq actes \ Librairie Nilsson \ 7, rue de Lille \ Paris \ Tours, Imp. E. Arbault et Cie\]. S. d, \ 1907\]. P. in-8; II-136 pp. Prix: 30 cent.

Les 100 Chefs-d'Œuvre qu'il faut lire.

XII. — Editions des ouvrages de piété de Corneille

Publiées depuis sa mort jusqu'à nos jours.

1

764'. L'IMITATION || DE || JESUS-CHRIST. || Traduite & paraphrasée en Vers || François. || Par P. Corneille. | A Lyon. || Chez Didier Guillimin, || Libraire. ruë Confort. | M. DC. XCVII. || Avec Approbation & Permission. In-12, figg.

Collation: frontispice gravé (la croix entourée de saints), signé F. Cars fe.; au-dessous: A Lyon, chez Didier Guillimin, rue des Quatre Chapeaux; titre; 3 ff. pour l'avis Au lecteur; 3 ff. pour la table; 470 pp. et 1 f. pour l'Approbation. Au verso de celui-ci on lit:

« Consentement.

« Sur la requisition de Didier Guillimin, libraire de cette ville, à ce qu'il luy soit permis de faire réimprimer le Livre intitulé L'Imitation de Jesus-Christ, traduite et paraphrasée en Vers François par P. Corneille, attendu que le Privilege qui a été accordé pour quinze années en 1656 est expiré; Veu ledit Privilége: Je consens pour le Roy à la permission requise. A Lyon, le 7 décembre 1696. Vaginay.

Permission. Permis d'imprimer, à Lyon le septième décembre 1696.

Deseve. »

Décidément on en prenait à son aise à Lyon : voyez P. 286.

P. 765. L'IMITATION...

Lire:

L'IMITATION || DE || JÉSUS-CHRIST, || traduite et paraphrasée en Vers François || par Pierre Corneille, || Conseiller du Roi. || Edition nouvelle || Retouchée par l'Auteur avant sa mort. || A Brusselle, || Chez François Foppens, au S. Esprit. || M. DCC. IV. P. in-8....

Les figures, assez bonnes, sont différentes de la suite du Foppens de 1665 (P. 301). Elles sont signées : le frontispice, Rich. van Orley delin., Harrenyn fec. Bruxelle; et les fig. des quatre livres, Harrenyn fecit, seulement.

P. 766. L'Imitation | DE Jesus-Christ. | Traduite et paraphrasée en vers François | par Pierre Corneille. Confeiller du Roy. Edition nouvelle | Rétouchée par l'Auteur avant sa mort. || A Paris Au Palais, || Chez Henry Charpentier, au second Pilier de la grande Salle, du côté de la Chapelle, au bon Charpentier. M. DCC. XV. || Avec Privilege du Roy. In-12, 5 figg. signées Pocquet.

Collation: 1 f. blanc, titre, et 10 ff. prélim. non chiffrés; 545 pp. chiffrées, et 7 pp. non chiffrées pour la table. Le privilége. daté du 5 novembre 1708, est donné à Michel David, libraire à Paris, pour une série d'ouvrages de divers auteurs, notamment « l'Imitation de Jesus-Christ par le sieur Pierre Corneille, et se autres œuvres, avec les pièces de Theatre du sieur Thomas Corneille, » et David associe à son privilége, pour ce qui regarde l'Imitation de Jesus-Christ, les sieurs Cavelier, Charpentier, Osmont et consorts, libraires à Paris.

P. 768. L'Initation | DE | Jesus-Christ, mise en vers | par Monsieur Corneille, | de l'Academie françoise. Nouvelle Edition. | augmentée des autres poësies spirituelles | du mesme auteur : Sçavoir. l'Office de la Sainte Vierge; les Sept Pfeaumes de la Penitence : les Vêpres du Dimanche : les Hymnes du | Breviaire Romain. & les Loüanges de la Sainte Vierge, | traduites des rimes latines de Saint Bonaventure. || A Nancy, | De l'imprimerie d'Abel-Denys Cusson, Imprimeur-Libraire sur la Place, au nom de Jesus. || M. DCC. XLV. In-4.

Collation: titre rouge et noir; 1 f. pour la dédicace à S. Altesse sérénissime Madame la Princesse Anne Charlotte de Lorraine, abitesse de Remiremont; 1 f. pour l'Imprimeur au lecteur; 3 ff. pour la Table; 608 pp., et 11 ff. non chiffrés pour la table des principales réformations. où l'on trouve les variantes des différentes éditions données par C., et un certain nombre d'autres que l'imprimeur a relevées sur deux exemplaires où on les avait écrites à la main, variantes qu'il a adoptées sans avoir la certitude qu'elles eussent éte approuvées de C.

Six figures gravées par Fonbonne à Nancy.

P. 770. L'IMITATION...

Lire :

- L'Imparton, De Jesus-Christ, traduite et paraphrasée en Vers Francois. par Pierre Corneille: Conseille du Roy. Edition nouvelle. Retouchée par l'Auteur avant sa mort. || A Paris... etc. [ajouter: ou Chez Bordelet, rue Saint Iacques].
- 778! L'IMITATION DE || JÉSUS-CHRIST || traduite en vers trançais par Pierre Corneille. Société de Saint-Augustin, || Desclée, De Brouwer et Cie || Lille, rue Royale 26, et Bruges. S. d. | vers 1880. | In-16. 5 fl. non chiff., XXXIV-369 pp.

Petite bibliothèque des classiques.

7782 L'IMITATION DE || JÉSUS-CHRIST, || traduite en vers français || par Pierre Corneille. || Société de Saint-Augustin. Desclée. De Brouwer et C. Imprimeurs des Facultés Catholiques de Lille. L'an de grace M DCCC LXXXIV. In-4 de xxx1-626-v1 pp. Titre rouge et noir. Frontisp., sur bois, et 4 figg. en chrom. Texte encadré, impression en deux couleurs.

Au verso du titre, l'achevé d'imprimer :

Ce premier octobre m. decc lxxxiv, || deuxième centenaire ie la mort de Pierre Corneille, || la Société de Saint-Augustin, || voulant honorer sa mémoire, || a terminé l'impression || de la présente édition.

Le texte latin est placé au bas des pages.

XIII. - Extraits des ouvrages de Corneille.

I. — Extraits des ouvrages de Corneille en général.

P. 783. RECUEIL | DE POESIES | CHRESTIENNES | ET | DIVERSES. | Dedié... etc.

Les titres du tome II et du tome III, celui même qui contient les pièces de Corneille, sont un peu différents. Ils sont ainsi conçus : RECUEIL || DE || POÈSIES || DIVERSES. || Dedié ... etc. Leur titre courant est Poësies diverses, au lieu de Poësies chrestiennes, et le fleuron de leurs titres se distingue aussi de celui du titre du tome I. Ces différences ont dû échapper à M. P. Il semble difficile d'admettre que Le Petit ait donné deux éditions différentes sous la même date, et que notre exemplaire soit différent de ceux qu'a consultés l'auteur de la Bibliographie.

Dans l'exemplaire que nous avons sous les yeux, le frontispice du tome III, contrairement à l'observation de P., n'est pas daté.

Dédié au prince de Conti, ce recueil a été formé par Henri-Louis de Loménie de Brienne, célèbre bibliophile et homme de lettres. Il en a écrit l'Avertissement; la Préface est de Claude Lancelot, et l'Epistre, en vers, de La Fontaine. Ces attributions, qu'on trouve signalées dans le Journal de l'Empire du 9 juin 1812, sont attes par Quérard : « H.-L. de Loménie, dit-il, fit ce recueil à la sollicitation de sa mère, et il pria La Fontaine, son ami, de rédiger une épitre dédicatoire au prince de Conti. »

787¹. Les Muses || Chrétiennes, || ou || Petit Dictionnaire || poëtique, || contenant les meilleurs morceaux || des Auteurs les plus connus ; || A l'ufage des Séminaires, des Communautés || Religieufes, des Colléges & des Penfions || de jeunes Messieures & de jeunes Demoi-|| felles. || Ouvrage dédié || à M. le Curé de Sainte-Marguerite. || A Paris, || Chez Ruault, Libraire, rue de la || Harpe, près de la rue Serpente. || M. DCC. LXXIII. || Avec Approbation & Permission. In-12, xx1v-408 pp.

Par P. L. Daquin de Chateaulion.

Extraits de Corneille aux pp. 121, 164, 166, 186, 194, 212, 256,

301, 303, 369, 373, 403.

Quérard signale une première édition, Paris 1618; il fait connaître que, pendant la Révolution, l'éditeur prit le nom de Rabelais Daquin. 7872. CHEES-D'ŒUVRE D'ÉLOQUENCE POÉTIQUE, à à l'usage des jeunes orateurs ; l'ou Discours François tirés des auteurs tragiques | les plus célebres, | suivis d'une Table raifonnée des figures qui s'y rencontrent. Augmentes d'un Supplément. | Contenant les Tragedies de Polyeucte, de | P. Corneille, d'Esther & Athalie, par Racine. | A Paris, | Chez Nyon l'aîné. Libraire, rue du Jardinet, | quartier Saint-Andrédes-Arcs. M. DCC. LXXXIV. | Avec Approbation & privilege du Roi. In-12, de 404 pp. et 158 pp. pour le Supplément.

Par l'abbé Ch. Batteux.

Contient des extraits de : Le Cid, Nicomède, Heraclius, Cinna, Horace, Polyeucte, Médée. Sertorius, La mort de Pompée, Rodogune(pp. 10-81.), et, au Supplément, Polyeucte en entier (pp. 1-58.). A la fin de la première partie : De l'Imprimerie de P. G. Simon, Imprimeur du Parlement, rue Mignon S. André-des-Arcs. Et à l

Imprimeur du Pariement, rue Mignon S. Anare-aes-Arcs. Et à l' fin du Supplément : A Paris, de l'Imprimerie de P. G. Simon & N. H. Nyon, Imprimeurs du Parlement, rue Mignon, 1783.

7801. LA || Lyre sacrée || ou || Poésies Morales et Religieuses, || Extraites des Auteurs || les plus célèbres. || A l'usage de la jeunesse. || A Paris, || A la Librairie d'Education || Chez Alexis Eymery, Rue Mazarine, nº 30 || 1811. P. in-12, 214 pp.; 1 fig.

A la suite du titre gravé ci-dessus, un second titre avec l'adresse: A Paris, || Chez P. Blanchard et Comp¹², Libraires pour || l'éducation, rue Mazarine, nº 30; || Et Palais-Royal, galerie de bois, nº 249. || Au Sage Franklin || 1811.

Contient des extraits de C. aux pp. 73, 84, 125, 163.

- 702¹. BEAUTÉS | DE P. CORNEILLE, || OU || Choix de ses passages || les plus remarquables || sous le rapport de la pensée et du style. || Par B. Allent. || Paris. || Pierre Blanchard, Libraire, || Galeries Montesquieu (celle du milieu, nº 1), || au Premier. || 1821. P. in-12 de 340 pp.
- 7931. CHEFS-D'ŒUVRE || D'ÉLOQUENCE POÉTIQUE, || A l'usage des jeunes orateurs. || ou || Discours Français || tirés ||

des Auteurs tragiques | les plus célèbres, suivis d'une Table raisonnée dans laquelle on définit et on indique les différentes figures qui s'y rencontrent. Nouvelle Edition, || Augmentée d'un Supplément, | Contenant Polyeucte, Esther et Athalie, || tragédies chrétiennes. Toulouse, | Vieusseux père et fils, Libraires. rue Saint-Rome, n. 40. || 1827. In-12 de 300 pp., et 195 pp. pour le Supplément.

Par l'abbé Ch. Batteux. Réimpression textuelle de 7872.

8021. LE CID. HORACE. POLYECCTE. Scènes choisies, et présentées par Maurice Bouchor. Paris. Hachette et C*, 1889. In-12/1 fr.).

Association philotechnique. Répertoire des lectures populaires.

8022. CORNEILLE || LE CID. || RÉCIT DU MENTEUR. || Avec de nombreuses annotations | sur le ton. l'inflexion. l'accent et la manière de phraser | par Léon Ricquier || 10 centimes. || Paris || Librairie Ch. Delagrave || 15, rue Souftot. S. d. [vers 1890]. In-8, 10 pp.

Lectures et Récitations des auteurs classiques avec notices biographiques.

802: CORNEILLE Cheis-d'œuvre Les Classiques primaires publiés par A. Nameless, ancien directeur d'école primaire supérieure Pithiviers Dix centimes. S. d. [1895]. P. in-12, Iv-60 pp., et la couverture imprimée en plus, qui sert de titre. [Pithiviers, Imp. nouvelle.]

Dans l'angle gauche du titre, un buste de Corneille, avec cette devise :

« Faites votre devoir, et laissez faire aux dieux. »

Cette brochure contient, outre une biographie de Corneille, des extraits de : Le Cid, Cinna, Horace, Polyeucte.

8024. Memento des classiques français et de la littérature française. Ouvrage conforme au dernier programme

tracé par le Conseil de l'Instruction publique en vue de l'explication française, à l'usage de la classe de troisième [seconde et rhétorique] et de tous les étudiants en lettres, par l'abbé J.-B. Domec J. professeur au Peti. Séminaire de Larressore, près Bayonne. Tours, Alfred Cattier, editeur, 1900-1902. P. in-8, 3 vol.

Réunion d'extraits des auteurs classiques avec abondants com-

mentaires historiques, biographiques, littéraires.

Au tome I, pp. 3-63, Le Cid et Cinna; au tome II, pp. 77-140, Horace et Polyeucte: en tome III, pp. 3-74. La mort de Pompee. Le Menteur, Rodogune Nicomède.

- 8025. CORNEILLE. Scènes choisies, publiées avec une introduction, des notices et des notes, par M. Petit de Julleville. Paris, Hachette et C¹⁶, boulevard Saint-Germain, 76 : 904 14 édition . In-10
- No2. PIERRE CORNEILLE || GALANTERIES || précédées || d'une vie amoureuse || de Pierre Corneille || par || E. Sansot-Orland. || A Paris || Chez Sansot, Libraire, rue Saint-André-|| des-Arts, 53, près le départ || des carrosses d'Orléans. || M. CM. VI. In-12 de 108 pp., le titre compris.

Recueil formé d'œuvres diverses de C.

II. - Extraits particuliers de l'IMITATION DE JÉSUS-CHRIST.

802⁻. Recyell de vers sur differens sujets du pieté, tirez des plus excellens || Auteurs de ce siécle || Seconde edition. || A Rouen, Chez Nicolas Le Boucher, ruë neuve S.-Lo. || M. DCC. IX. || Avec Permission. P. in-12, de 3 ff. non chiffrés, 96 pp. et 4 ff. non chiffrés pour la table.

Le titre est suivi d'une *Epistre* à Fontenelle, signée N***. Le permis d'imprimer donné [à Rouen] par Le Pesant est du 7 septembre 1709. Nous n'avons pas trouvé la *première* édition.

Ce volume contient quelques courts extraits de l'Imitation aux

pp. 11, 24, 94, 67, 90, 92,

P. 803. LE CHEMIN DU SALUT...

Lire :

LE CHEMIN | DU SALUT: | dévotion des âmes sincères et pénitentes. par Pierre Corneille, | et selon la Bible. Dédié aux Français régénérés. A Paris, l'an 9 de la République | Et en commission à Berne. Chez la Société Typographique. | De l'Imprim. des cit. Hignou & Comp. | | 1801. In-32, 576 pp.

Frontispice grave : génie sur un glob : avec ces mots : Je suis la lumière du monde, qui me suit ne chemone point en ténebres. ainsi il aura la lumière de vie. Iesus. — De la p. 1 à la p. 148, extraits de l'imitation de C.: le reste du volume contient des extraits de l'Imitation, traduits en prose, des prières tirées de David, des extraits de S. Paul, des exemples et des exhortations.

Ce recueil a été composé à l'usage des protestants.

P. 805. EXTRAITS DE L'IMITATION...

Lire :

EXTRAITS | DE | L'IMITATION | mise en vers par P. Corneille. | Seconde édition. | A Paris. | Chez : Fabre, Libraire, palais du Tribunat galerie de Bois, nº 220. | Gagnard, rue Mazarine nº 1604. Ventose, an XI. | A la fin :] De l'Imprimerie de Gagnard, rue Mazarine. | nº 1604. In-8, de 2 ff. et 34 pp.

Nous n'avons pas vu la première édition.

C'est une étude critique de l'Imitation de C., avec quelques extraits intercalés, composée par un libre-penseur qui repousse les livres ascétiques, et, sous cette réserve, n'est pas trop défavorable à C. « On doit plaindre Corneille, dit-il, d'avoir été forcé dans sa vieillesse à ce misérable expédient littéraire. Mais les efforts qu'il a faits pour triompher de cette matière ingrate ont quelquefois ressuscité son génie... » Cette dissertation est signée : « Par J. F. Sobry. Ventôse an XI. »

On répète trop souvent que l'Imitation est une œuvre de la vieillesse de C., on oublie qu'elle fut publiée de 1651 à 1656 : le poète

n'avait pas cinquante ans.

8061. LA | HIERODIE, | ou | Recueil de Poésies Chrestiennes, | Extraites des meilleurs auteurs qui aient écrit sur | la religion. | A l'usage des personnes instruites

et pieuses. "Caen, "F. Poisson et Mancel, Libraires; "Paris, "F. Louis, Libraire, rue du Paon, n" 11, Faubourg S' Germain. "1828. In-12, xvi-468 pp.

Extraits de Corneille, pp. 206-211. Ouvrage dédié à S. G. Jean-Charles-Richard Dancel, évêque de Bayeux.

8091. L'Impation de Jesus-Christ. Livre de la consolation intérieure enseignant la vie spirituelle. Traduction nouvelle, précédée d'une introduction, suivie d'une nomenclature des emprunts de l'Imitation; de la traduction du livre sur le sacrement de l'autel par le chancelier de Marillac, remaniée et amendée; d'un choix des principaux passages de la traduction paraphrasée de Corneille et d'un appendice sur les origines de l'Imitation; par Joseph Fabre. Paris, Félix Alcan, 1906. In-8. (Prix, 7 fr. 50.)

8092. CENT POÉSIES | DE || PIERRE CORNEILLE || Tirées de sa Traduction de || « L'Imitation de Jésus-Christ » || par Joseph Fabre || Troisième Centenaire de Corneille || 6 juin 1606-6 juin 1906. || Henri Paulin & Cie || Libraires-Editeurs, 21, rue Hautefeuille || Paris. Tous droits réservés. S. d. [1906]. In-16, 159 pp. Prix: un franc. [A la fin:] Achevé d'imprimer... le 30 mai 1906.

Titre rouge et noir à la couverture. Aux exemplaires de la Deuxième édition, ou plus exactement du deuxième tirage, les mots, Troisième Centenaire 6 juin 1606-6 juin 1906, ont disparu du titre et la mention Deuxième édition en a pris la place. L'achevé d'imprimer a été également supprimé.

XIV. - Ouvrages de Corneille remaniés ou retouchés

Par divers auteurs.

I. - Pièces de théâtre.

P. SILL SIX TRAGÉDIES ...

Lire:

SIX TRANSDES' DE PIERRE CORNEILLE, RETOUCHÉES POUR LE THÉATRE. || De l'Imprimerie de Porthmann. || A Paris, || Chez Desenne, Libraire, Palais du Tribunat, nº 2: Et Chez Maradan. Libraire, rue Pavée Saint-||André-des-Arcs, nº 16. || An 1018-02. In-8 de vij et 400 pp.

Dans cette édition, à pagination continue, les pièces retouchées figurent dans l'ordre suivant : La mort de Pompée, Rodogune, Sertorius, Nicomède, Les Horaces et Polyeucte.

Audibert, « un des profanateurs », comme l'appelle M. E. Picot, décédé à Saint-Germain-en-Laye en 1805, était l'oncle de Louis-François-Hilarion Audibert, né à Marseille en 1797, littérateur et vocat, qui fic. et lis au all'includes Affaires dimigéres » 1822, sous le ministère de Chateaubriand.

8111. SIX TRAGÉDIES DE PIERRE CORNEILLE RETECCHÉES POUR LE THÉATRE. Edition plus correcte. Paris. || An 10-1802.

Edition renfermant sept pièces ayant chacune une pagination différente: Sertorius, 75 pp.; Nicomède, 81 pp.; La Mort de Pompée, 65 pp.; Polyeucte, 81 pp.; Les Horaces, 50 pp.; Rodogune, 73 pp.; Heraclius, 7° Tragédie de Pierre Corneille, restaurée pour le théâtre, 77 pp.

8131. CORNEILL: ŒUVRES CHOISIES Edition épurée Illustrée de 20 dessins de M. Célestin Nanteuil, la gravés par MM. Brevière, Trichon, etc. . Paris P.-C. Lehuby, libraire-éditeur 1846. Imprimerie d'E. Duverger, rue de Verneail. 4.11n-12 de xii-528 pp.

Bibliothèque littéraire de la jeunesse.

814. CORNEILE. L'THÉATRE CHOISI. Edition expurgée et annotée | Par le chanoine Féron, Professeur de Pédagogie au grand Séminaire de Tournai | Nicomède — Cinna — Polyeucte — Horace || Paris || Librairie Retaux-Bray, 82, rue Bonaparte Lille || Librairie Louis Quarré 64. Grand Place. || Decallonne-Liagre || Libraire-Editeur || Tournai 1895. In-8, 204 pp., le titre compris.

IX

P. 816. LE CID...

Ajoutons, sur la foi du Mercure, que J.-B. Rousseau serait bien l'auteur du remaniement qui a supprimé le rôle de l'Infante dans Le Cid, que la tragédie fut jouée à Bruxelles, ainsi réduite, en 1730, et que, avant même cette date, elle avait été imprimée suivant l'arrangement nouveau.

Voyez en effet le Mercure de France, août 1730, p. 1864.

Comm. par M. E. Picot.

8181. LE CID, || Tragédie || de P. Corneille. || Edition conforme à la représentation. || A Paris, || Chez Duchesne, Libraire, rue des || Grands Augustins, nº 7 || 1810. [A la fin :] De l'imprimerie de Couturier, rue S. Jacques, nº 51. In-12 de 68 pp., le titre compris.

Au verso du titre, les Acteurs, et cet avis: « Les vers devant lesquels on a mis des points se passent, si l'on veut, et ceux, devant lesquels se trouve un astérisque *, peuvent être remplacés par les vers mis en note. » Les vers remplacés sont tout juste au nombre de cinq.

Aux pp. 63-68, Jugement de la Tragédie ou Tragi-comédie du

Cid.

8182. CORNEILLE. || THÉATRE CHOISI || Edition expurgée et annotée || Par le chanoine Feron, || Professeur de Pédagogie au grand Séminaire de Tournai || Le Cid. || Paris || Librairie Retaux-Bray, 82, rue Bonaparte || Lille || Librairie Louis Quarré || 64, Grand Place. || Decallonne-Liagre || Libraire-Editeur Tournai || 1895. In-8, 46 pp., le titre compris.

818: Anaximandre ou le Sacrifice aux grâces, comédie en un acte, On y a joint, 10 Des changemens adoptés au Théâtre Français, pour la Tragédie de Nicomède, de P. Corneille: 20 un changement proposé pour la Tragédie de Polyeucte, du même auteur. A Paris, Chez Léopold Collin, Libraire, rue Gît-le-Cœur, Nº 18. 1805. In-8, 80 pp.

Aux pp. 78-80 se trouvent les changements proposés pour Polyeucte; ils affectent la scène IV du I^{er} acte (un vers et demi refait dans le rôle de Félix), la scène V de l'acte III, et la scène I de l'acte V, dans lesquelles sont supprimés au total quatre-vingt-quatre vers.

XV

P. 820. LA SUITE DU MENTEUR,...

Lire:

LA SUITE DU MENTEUR, || Comédie || de Pierre Corneille, || retouchée et réduite en quatre actes; || avec un Prologue: || par Andrieux, de l'Institut National. || Représentée sur le Théâtre de la rue de Louvois, || pour la première fois, le 20 germinal de l'an 11. || Prix: 1 fr. 50 cent. || A Paris, || Chez Madame Masson, Editeur de Pièces || de Théâtre, rue de l'Echelle, nº 558, au || coin de celle Saint-Honoré. || Et au Bureau de la Décade philosophique, rue || de Grenelle Saint-Germain, en face de la rue || des Saints-Pères, nº 321. || Imprimerie de Chaigneau aîné. || An XI-1803. In-8 de 88 pp., le titre compris.

La pièce est précédée d'une préface et d'un prologue en vers par Andrieux.

P. 821. LA SUITE DU MENTEUR...

Lire:

LA SUITE DU MENTEUR, || Comédie || en cinq actes, en vers, || de P. Corneille, || avec des changemens et additions

considérables, || et un Prologue, || par G. S. Andrieux, || membre de l'Institut et de la Légion || d'Honneur; || Représentée, pour la première fois, par les Comédiens français || de S. M. l'Empereur et Roi, le 29 octobre 1808. || A Paris, || Chez Barba, libraire, au Palais-Royal, derrière || le Théâtre-Français, nº 51. || 1810. In-8 de xix-108 pp., les titre et faux-titre compris.

Edition séparée d'une œuvre que P. n'a vue que réunie aux Œuvres de Andrieux.

La comédie est précédée d'une préface, différente de celle qui accompagne la comédie en quatre actes (P. 820), et du même prologue en vers par Andrieux.

XX

P. 822. Don Sanche d'Aragon...

Lire:

Don Sanche || d'Aragon, || Comédie héroïque de P. Corneille, || mise en trois actes par Mégalbe, || représentée ainsi réduite || pour la première fois au Théâtre-Français, || le 15 avril 1833. || Paris, || De l'imprimerie d'Ad. Moessard, rue de Fursteberg, n° 8. || M. DCCC. XXXIII. In-8, 154 pp. et 1 feuillet non chiffré.

Couverture imprimée, sur laquelle l'adresse de l'imprimeur Moessard est remplacée ainsi : A Paris, || chez J. N. Barba, libraire, || grande cour du Palais Royal, derrière le Théâtre français ; || Et chez Hautecœur-Martinet, libraire, || rue du Coq, no 13 et 15. || M. DCCC. XXXIII.

Le feuillet non chiffré, placé à la fin, donne à son recto les vingt-huit premiers vers de la scène I de l'acte I de *Pulchérie*,

sans aucun changement.

Mégalbe est un pseudonyme, pour Planat.

XXI

P. 825. CHANGEMENT PROPOSÉ...

Lire:

Anaximandre || ou || le Sacrifice aux grâces, || comédie en un acte || . . . On y a joint, || 1º des changemens adop-

tés au Théâtre François, || pour la Tragédie de Nico-MEDE, de P. Corneille; || 2° un changement proposé pour la Tragédie de || POLYBUCTE, du même auteur. || A Paris, || Chez Léopold Collin, Libraire, rue Gitle-Cœur, || N° 18. || 1805. In-8, 80 pp.

Les changements pour *Nicomède* se trouvent aux pp. 45 à 77; ils portent sur un grand nombre de vers, dispersés à peu près dans toutes les scènes de tous les actes de cette tragédie.

II. - Ouvrages de piété.

8251. RECUEIL || DE || CANTIQUES, || A l'usage || de la Société || appelée || Méthodiste. || Par J. de Quetteville. || Que la parole de Christ habite abondamment en vous, avec toute sorte || de Sagesse: vous instruisant et vous exhortant les uns les autres, par des Psaumes, par des Hymnes et des Cantiques spirituels, chantant du || fond de vos cœurs au Seigneur avec reconnaissance. || Col. III. 16. || Gueurnesey: || Imprimé pour et aux frais de la Conférence; || Et se vend || A Londres, || Chez T. Blanchard, N° 14, City-Road, || Et chez tous les Prédicateurs méthodistes. || 1818. In-12 de 4 et 584 pp.

Paroles sans musique.

On trouve dans ce volume des extraits de l'Imitation par P. Corneille, mais le texte a été modifié.

Cantique 247, « Source de tous les biens » : certaines strophes s'éloignent du texte du chapitre XVIe du livre IV, « Que nous devons découvrir toutes nos nécessités à Jésus-Christ. »

Cantique 315, « O Dieu de vérité ». Le premier vers est seul emprunté au chapitre III du livre l, « De la doctrine de la vérité. » Cantique 534, « Parle, parle Seigneur ». Les deux premières strophes seulement se trouvent au chapitre II du livre III. « Que la vérité parle au dedans du cœur sans aucun bruit de paroles, »

Le Révérend Jean de Quetteville, né à Jersey le 22 mai 1761, mort à Guernesey le 1er février 1843, un des champions les plus ardents du méthodisme dans les îles anglo-normandes, est l'auteu de ce recueil de cantiques. Précédé de deux éditions parues. l'une en 1795, et l'autre en 1806, ce livre est toujours en usage dans les Sociétés méthodistes françaises des îles de la Manche.

8252. CHANTS || CHRÉTIENS. || L'Eternel est mon Cantique. || Psaume CXVIII, v. 14. || Paris. || Chez J.-J. Risler, Libraire, || Rue de l'Oratoire, 6. || 1834. In-8 de viii et 368 pp. Musique notée.

Edition princeps de ce recueil à l'usage des Eglises réformées de France; elle ne renferme (p. 184, que deux strophes du cantique 84, O Dieu de vérité, extrait de l'Imitation de P. Corneille. (Livre I,

chap. III : « De la doctrine de la vérité. »)

Cette première édition a été suivie d'un assez grand nombre d'autres, publiées avec d'importantes additions; l'ouvrage renferme maintenant trois cantiques, pour lesquels il a été fait des emprunts à l'*Imitation* de Pierre Corneille; nous les citons d'après l'édition de 1895:

PSAUMES ET CANTIQUES || Recueil adopté par le Synode général officieux || Des Eglises rétormées de France || Edition à l'usage exclusif des Eglises || Berger-Levrault et Cie. Editeurs || Paris

Nancy | 1895. In-80 de xvi et 745 pp. Musique notée.

Cantique 90, pages 327-328. Source de tous les biens. — (Livre IV. Chapitre XVI. « Que nous devons découvrir toutes nos nécessités à Jésus-Christ. ») — Cantiques 102 et 103, pages 351-354. Parle, parle Seigneur. (Livre III. Chapitre III. « Que la vérité parle au dedans du cœur sans aucun bruit de paroles. ») — Cantique 104, pages 355-356. O Dieu de vérité. (Livre I. Chapitre III. « De la doctrine de la vérité. »)

Ces textes sont modifiés (vers refaits et strophes supprimées). Il existe des éditions avec musique écrite pour une, deux ou

quatre voix.

825;. Cantiques || Des || Ecoles du Dimanche || de France || 35e Edition || Paris || 33, rue des Saints-Pères, || 1905. In-8 de XII et 392 pp. Musique notée.

Page 130: cantique 72, Parle, parle Seigneur. (Pierre Corneille, Imitation, livre III, chap. II.) Le texte est modifié.

8254. Cantiques || Des || Ecoles du Dimanche || de || France || Société des Ecoles du Dimanche || Paris 33 rue des Saints-Pères. S. d. In-8 carré de 80 pp.

Titre imprimé sur la couverture.

Paroles sans musique.

Le cantique 72, Parle, parle Seigneur, extrait de l'Imitation, par P. Corneille, se trouve à la page 27. Texte modifié. 825. L'Imitation || DE N. S. Jésus-Christ || Traduction paraphrasée || en vers français, par P. Corneille || et modernisée par un prêtre lyonnais. || Lyon || Librairie M. Paquet || 46 rue de la Charité. S. d. [1906 |. In-8 carré de viii-386 pp.; figg.

Beaucoup de temps passé pour un résultat médiocre : l'auteur s'est attaché à remplacer par des synonymes les expressions un peu vicillies, et à rajeunir l'orthographe, et ce, dit-il, dans le but de rendre de la popularité à l'œuvre de Corneille.

XV. — Traductions ou Imitations des Ouvrages de Corneille en diverses langues.

I. Traductions en latin.

X

8256. Horatiorum et Curiatiorum gloriosum pro imperio certamen. S. l. n. d.

Programme de représentation scolaire donnée dans un collège de Jésuites, cité dans le catalogue de la Bibliothèque dramatique de Pont de Veyle, au nº 1010. Comm. par M. E. Picot.

XI

826¹. JOANNIS ANTONII || DU CERCEAU || e Societate Jesu || Carmina. || Parisiis, || apud Joannem Boudot, Regis & Regiæ || Scientiarum Academiæ Typographum, viâ || Jacobæâ, ad Solem aureum. || M. DCC. V. || Cvm Privilegio regis. In-12, 10 ff. non chiff, et 316 pp.

Aux pp. 134-143, traduction en vers latins du Monologue d'Auguste: Cinna, acte IV, scène II; le texte français est placé en regard.

Cette pièce ne se trouve pas dans toutes les éditions des œuvres de Du Cerceau.

8262. Joannis Antonii || Du Cerceau, || e Societate Jesu || Opera. || Nova editio, Aucta & Emendata. || Parisiis, Sumptibus fratrum Barbou, viâ Jacobæâ, || sub Ciconiis. || M. DCC. XXIV. || Cum privilegio regis. [De l'imprimerie de J.-B.-Christophe Ballard, seul Imprimeur du Roy pour la musique. 1723.] In-12, 8 ff. non chiff, et 224 pp.

Le Monologue d'Auguste est aux pp. 108 à 111, et la traduction latine suit aux pp. 112-114.

P. 827. LE COMBAT ...

Lire:

Polieucte | Martyr, | Tragedie chrestienne, | traduite en latin du françois | de Monsieur Corneille l'aisné, | sera representée | au college de Harcour | pour la distribution des prix, | le huitième d'Aoust, à une heure après midy. || A Paris. || De l'Imprimerie de François Le Cointe, || devant le College de Reims. M. DC. LXXX. In-4, 8 pp.

Cette pièce n'est qu'un simple programme. Elle est suivie, aux pp. 5-8, de: Le Combat || de l'amour divin || et de l'amour || profane || Ballet || pour la Tragedie || de Polieucte, || qui sera représentée au College de Harcour.

P. 827 n'a cité la pièce que sur la foi du catalogue Soleinne. Collation: titre; pp. 2 et 3, Sujet, noms des acteurs des prologues; p. 4, noms des acteurs de la tragédie; pp. 5 à 8, titre de départ, description du ballet. — Voy. infra, 11322 et 129820.

8271. POLIEUCTE | MARTYR...

Le même que le précédent : réimpression fac-simile [en 1906 dans l'opuscule : Quelques documents || sur || Pierre Corneille || publiés au troisième centenaire de sa naissance || par la Société Rouennaise de Bibliophiles. Cf. infra 129820.

8272. Tragédies de Polyeucte et d'Esther, traduites en vers latins par A. Morin, bibliothécaire de la ville de Dieppe. Trois cahiers in-4°. [Vers 1855.] Manuscrit.

Cette traduction latine, en vers, manuscrite, inédite, appartient à la Bibliothèque de la ville de Dieppe.

828¹. Traduction en vers latins d'un quatrain de l'Imitation de Jésus-Christ, mise en vers françois par Pierre Corneille.

Ouatrain:

Songe mortel, à t'y résoudre...

Traduction:

Præda brevis fati, vicinum respice fatum...

Mercure de France, mars 1767, p. 36. Le traducteur de ces quatre vers de Corneille n'a pas mis son nom.

Comm. par M. E. Picot.

8282. Gasp. de Varadier || de Saint Andiol || Doct. Theol. et S. Arelatensis || ecclesiæ archid. || Juvenilia. || Seu || De diversis diversa carmina, etc. || Arelate, ex Typographia Claudii et Jacobi || Mesnier, Regis et urbis Typographorum. 1679. P. in-4; 5 ff. et 348 pp.

Ce recueil contient aux pp. 272-275, avec les vers de C. en regard, les traductions en vers latins des deux pièces, Au Roy sur la conqueste de la Franche-Comté (P. 153), et Sur le départ du Roy (P. 158). Ces traductions ont échappé à Marty-Laveaux (X, pp. 223

et 247) et n'ont pas encore été citées.

Gaspard Varadier de Saint-Andiol, 1631-1712, chanoine et archidiacre de l'église d'Arles, de l'Académie de la même ville, a composé de nombreuses poésies latines: De vita Christi carmen e gallico Arnoldi Andillii latine redditum (Arelate, Mesnier. 1680, in-8): et De imitatione Christi || libri quatuor || elegiaco versu juxta posito fidelissime redditi. || Auctore Gasp. a Varaderio || De Sancto Andiolo || Doct. theol. & Sanctæ Arelat. Ecclesiæ || Archidiacono. || Antverpiæ, Ex officina typographica, 1684, in-8, 550 pp.

Ce dernier ouvrage a été signalé par le Mercure galant (juin 1681. p. 268) en ces termes : « Mr Varadier de S. Andriol, Dr en théologie et archidiacre de l'église d'Arles, a mis en vers latins l'Imitation d'Akempis sur les vers français de M. de Corneille l'aîné. Cet illustre aveugle les doit bientôt donner au public... Il traduit avec une facilité incroyable tous les vers français qu'il se fait lire, etc. » M. Aude, conservateur de la bibliothèque Méjanes, à Aix en Provence, nous dit que Corneille n'a rien à voir ici : le livre donne le texte latin original de l'Imitation en regard des vers latins de Varadier de Saint-Andiol ; quant à Corneille et à sa version poétique. il n'en est pas question. Si enfin l'on compare les vers français aux vers latins de Varadier, on se rend facilement compte que les premiers n'ont pas inspiré les seconds.

La fausse assertion du Mercure galant a été reproduite au Précis analytique des Travaux de l'Académie des Sciences, Arts

et Belles-Lettres de Rouen, année 1895-1896, p. 443.

Sur Varadier, Cf. Dictionn. des hommes illustres de Provence (Achard).

8283. Traductions diverses.

Pour mémoire, rappelons ici les œuvres diverses de Corneille qui ont été traduites en vers latins et que P. indique passim:

Remerciment à Mazarin, traduit par Abraham Remi (P. 146, 214 et 828). Granet attribue cette traduction à Adrien Blondin (pp. 151 et 159).

Au Roy sur la conqueste de la Franche-Comté, traduit par Santeul, le P. de la Rue, J. Tourné, Ch. du Périer, Riguez, Corneille lui-même (P. 153, 154 et 231), et Varidier de Saint-Andiol (supra, 8282).

Sur le départ du Roy (P. 158), traduit par Santeul et par Varadier de Saint-Andiol (supra, 8282).

Sur le canal du Languedoc pour la jonction des deux mers: Corneille ayant traduit la pièce latine de J. Parisot (P. 154 et 155), sa traduction fut elle-même retournée en vers latins par le P. Cléric Granet, p. 44). Cette nouvelle version semble avoir échappé à P.

II. - Traductions en italien.

P. 829. TRAGEDIE DI PIER CORNELIO...

Lire:

TRAGEDIE || DI || PIER CORNELIO || tradotte || in versi italiani || con l'Originale a fronte || divise in quattro tomi. || Tomo primo [secundo. etc.] ||. In Venezia, M. DCC. XLVII. || Appresso Giuseppe Bertella || nel Negozio Hertz. || Con licenza de Superiori, e privilegio. In-4, front. gravé; figg. dans le texte.

Tome 1, 8 ff. et 288 pp.: Le Cid, Médée, Nicomède, Cinna, Polyeucte.

Tome II, 5 ff. et 302 pp.: Horace, Sertorius, Sophonisbe, Agésilas, Othon.

Tome III, 4 ff. et 319 pp. : Suréna, Attila, Pertharite, Héraclius, Rodogune.

Tome IV, 1 f. et 344 pp.: Pulchérie, Don Sanche, Œdipe, La mort de Pompée, Théodore.

8291. IL CID || POLIUTO || tragedie || di || P. Corneille || Milano || Edoardo Sonzogno, editore || 14, via Pasquirolo. || 1883. In-12 de 116 pp. Prix, 25 cent.

Biblioteca universale.

P. 833. AMORE, ET HONORE...

Lire:

- AMORE, || ET || HONORE || Tragedia || portata dal Francese || da || Ferecida Elbeni || Cremete, || l'Eccitato. || fra gli Academici Faticosi || di Milano. || In Bologna, || per Gioseffo Longhi. 1679. || Con Licenza de' Superiori. || P. in-12 de 80 pp. et 1 f. blanc.
- 8351. L'AMANTE || INIMICA, || OVERO || IL RODRIGO || GRAN CIDD || DELLE SPAGNE, || Opera tragicomica || di Pietro Cornelio, || Tradotta dal Francese, & acco-|| modata per le Scene alla || maniera Italiana. || In Bologna, || Per il Longhi. Con licenza de' Superiori. S. d. P. in-12; 1 f. blanc, 89 pp. et 3 ff. blancs.

P. indique, sous 835, l'existence de cette édition, qu'il n'a pu rencontrer et ne décrit pas.

842!. IL CID || Tragedia || Di || Pietro Corneille || Traduzione || Di || Lucio Tallachini || Como || Tipografia Provinciale Figli Di Carl' Antonio Ostenelli. || 1864. Gr. in-8 de 129 pp.

Forme le tome III de Teatro Francese, traduzione di Lucio Tallachini.

X

P. 844. Amor della Patria...

Lire:

L'Amor | Della | Patria | Sopra tutti gl. Amori, | O'vero | L'Oratio | Tragicomedia dal Francese | di Pietro Cornelio. | In Bologna, per il Longhi, | Con licenza de' Superiori. S. d. P. in-12 de 130 pp. et 1 f. blanc.

XI

8471. IL CINNA, Tragedia di Pietro Cornelio, tradotta

dalla lingua franceze in versi volgari dal dom. Girol. Minghelli. Mantova 1724. In-8.

Comm. par M. E. Picot.

XII

P. 855. POLYEUCTE...

Lire:

Polyeucte | Tragédie en cinq actes | de | Corneille | Traduite en vers italiens | par | Joseph Montanelli | représentée au Théâtre-Italien de Paris par la Compagnie dramatique | le 27 avril | 1859. | Paris | Michel Lévy frères, Libraires-Editeurs | rue Vivienne, 2 bis. | 1859 | Représentation, reproduction et traduction réservées. | Parigi. Stampato da E. Thunot e C². | Grand in-8 de 38 pp. à 2 col. Prix : 1 fr. 50.

Répertoire de M^{mo} A. Ristori

XVI

P. 850. RODOGUNA, ...

Lire:

Rodoguna | Tragedia | di | Pietro | Cornelio | Tradotta dal Francese. | In Bologna. | Nella Stamperia del Longhi. | Con licenza de' Superiori. S. d. P. in-12 de 132 pp.

XX

P. 865. La Vera Nobilta,...

Lire:

LA VERA | NOBILTA | tolta dalla || Comedia eroica || del famoso Autor Francese || Pietro Cornelio || da lui intitolata || D. Sancio. || In Bologna, || Nella Stamperia del Longhi. || Con licenza de' Superiori. S. d. P. in-12: 1 f. blanc, 117 pp. et 1 f. blanc.

XXVII

P. 870. OTTONE,...

Lire:

OTTONE | Tragedia | dr | Pietro Cornelio. Trasportata d'all' idioma | Francese. In Venezia M. DCC. XX. Per Domenico Lovisa. Con Licenza de Superiori. P. in-12, 84 pp.

XXVIII

P. 871. AGESILAO,...

Lire:

AGESILAO Tragedia del famoso autor Franceze Pietro Cornelio. In Bologna, Per il Longhi. Con licenza de' Superiori. S. d. In-12. 103 pp. et 2 ff. blancs.

Traduction en prose.

XXX

P. 873. Tito E BERENICE, ...

Lire:

Tito, | E | Berenice | Opera heroicomica | di Pietro | Cornelio | tradotta dal Francese. | In Bologna, Peril Longhi. Con licenza de' Sup. S. d. P. in-12 de 128 pp. et 1 f. blanc.

XXXII

P. 875. SURENA, ..

Lire:

Surena || Generale || de Parti | Opera tragica || di Pietro Cornelio. || In Bologna. 1719. || Per il Longhi. Con licenza de' Super. P. in-12 de 126 pp. et 1 f. blanc.

V. - Traductions en roumain.

IX

900'. P. Corneille || (1606-1684) || CIDUI. || (1646) |sic], || tragedie in cinci acte || traducere || de || Al. G. Draghicescu, || sub-locotenent de artillerie. || Bucurescity po-litographia || dor. P. Cucu, Bulevardu Elisab. Doamna. || 1883. || Pretul 2 lei. In-8, 4 ff., 94 pp. et 3 ff.

Traduction roumaine du Cid, en vers. Communiqué par M. E. Picot.

X

9002. CORNEILLE || HORATIU || tragedia in cinci acte || (1639). || Traductiune || de || G. Sion || membru Societatii academice romane. || Bucuresci || Typographia laboratoriloru romani 19. Strada academiei. || 1875. In-8 de xvi-82 pp.

Traduction roumaine d'Horace, en vers. Communiqué par M. E. Picot.

VI. - Traductions en anglais.

IX

906: The Cid. || Literally translated. | from the French of Corneille. || by || Roscoe Mongan, B. A., translator of Corneille's Cinna, Moliere's Le Malade Imaginaire, || Racine's Athalie, Xenophon's Hellenics, etc. || London: || James Cornish & sons, 297, High Holborn. || Liverpool: J. Cornish & sons, 37, Lord street. || Dublin: Combridge et Co., 18, Grafton street. || Edinburgh: Oliver & Boyd. S. d. [vers 1880.] In-12, 54 pp. One shill. and six pence.

Kelly's Keys to the classics.

Traduction en prose.

Cette collection comprend en outre : Cinna. Horace, Polyeucte.

Roscoe Mongan | Hinds, Noble & Eldredge, Publishers, | 31-33-35 West Fifteenth street, New-York City. S. d. [1896.] P. in-12, vi-66 pp.

Handy literal translations. Traduction en prose.

VII. - Traductions en néerlandais.

VIII

P. 926. DE WAARSCHYNELYKE TOVERY...

Lire:

DE | WAARSCHYNELYKE || TOVERY, || Blyspel. || Uit het Franch van den Heer P. Corneille. || T'Amsteldam, || By David Ruarus, Boekverkoper, 1729. || Met Privilegie. P. in-8, 74 pp.

Au titre, joli fleuron en taille-douce signé P. Tanjé fecit 1729: une ruche posée sur une console et environnée d'un vieillard et de deux orphelins, au fond Apollon et Pegase, en haut les armes d'Amsterdam, et au bas cette devise: De Bÿen stortenhier, het eelste datzy leezen. || Om de oudestok te voen, en de Ouderlozeweezen.

Traduction de l'Illusion comique, en vers, par Cruyssen.

IX

P. 929. DE VERDUYTSTE CID....

Lire:

DE VERDUYISTE || CID. || Bly-Eyndend || Treur-Spel. || Midtsgaders || Het gantsche Leven en bedrijf || van den selven Cid. || Opt' nieuws daer by ghevoeght. || Tot Hoorn. || Ghedruckt voor Barent Adriaensz. || Berentsma. Anno 1041. P. in-8 de 154 pp. et 3 ff. blancs.

Traduction en vers de Van Heemskerck.

9321. DE VERDUYTSTE || CID, || Bly-Eyndend | Treur-Spel. | Gespeelt op d'Amsterdamsche Schouburg. || T' Amsterdam, || By Michiel de Groot, Boeck-Verkooper, op de Nieu-wendijck, tusten de twee Haerlemmer-Sluyseu, | in de groote Bybel, Anno 1662. P. in-8 de 164 pp. non chisfrées.

Au titre, marque de libraire représentant un personnage chevauchant un aigle (Ganymède?)

Traduction en vers de Van Heemskerck. Paraît une contrefacon.

D . 26 D. C

P. 936. DE CID,...

Lire:

DE || CID, || Treurspel. || Uit het Fransch van den Heer Corneille. || Vertoond op de Amsteldamsche Schouwburg. || Den laatsten Druk. || Te Amsteldam. || Byd' Erfgen: van J. Lescailje, op den Mid-adeldam, naast de Vischmarkt, 1697. P. in-8 de 64 pp., le titre compris.

Le titre porte un fleuron: une salamandre dans un cercle formé d'un serpent, avec la devise *Perseveranter*, et non *Laboranter*.

Traduction en vers de J. Van Heemskerck

P. 939. DE CID,...

Lire:

De || Cid, || Treurspel. || Uit het Fransch van den Heer Corneille. || Zo als het zelve op den Amsteldamschen Schouwburg || word vertoond. || Te Amsteldam, || By Izaak Duim, Boekverkooper op den hoek van || den Voorburgwal en Stilsteeg, 1760. Met Privilegie. P. in-8 de 63 pp.

Au titre, fleuron signé N. Franken fecit, 1759, inspiré de celui qui a été décrit ci-dessus (926).

X

9481. I. D. W. || HORACE || EN || CURACE, || Treurspel. || Tantæ molis erat Romanam condere gentem. || Vertoont op d'Amsterdamsche Schouburg. || Den Derden Druk,

op nieuw overzien. I T' Amsterdam, by de Wedum' van Gijsbert de Groot. Boek- verkooster tusschen de twee Haarlemmer sluysen. 1700. P. in-8, 80 pp., le titre compris.

Traduction en vers de Jean de Witt.

Au titre, fleuron représentant une acanthe. Pourrait bien être une contrefaçon.

XII

P. 962. POLIEUKTE, ...

Lire:

Polieurt, Armenisch Martelaar, Treurspel; Uit her Fransch van den Heer P. Korneille nagevolgt; door Frans Ryk. It Amsteldam, By de Wed: van Gijsbert de Groot, op den Nieuwendyk, ulfchen de twee Haarlemmer Sluizen, 1696. P. in-8 de 64 pp., le titre compris.

Traduction en vers de Frans Ryk.

P. 963. Polieukte, ...

Lire :

Polieurte, || Armenisch Martelaar, || Treurspel; || Uit het Fransch van den Heer P. Korneille nagevolgt; || door || Frans Ryk. || t'Amfteldam, || By de Wed: van Gijsbert de Groot, Boek-||verkoopster, op den Nieuwendyk, tusschen de twee || Haarlemmer Sluizen, in de Groote Bybel, 1707. P. in-8.

71 pp., le titre compris.

XIII

P. 970. Pompejus, ...

Lire:

Pompejus, || Treurspel. || Het Fransche van den Heere P. Corneille || op nieuws gevolgd, || onder de Zinspreuk Le Tems est un grand maître. Te Amsteldam; by Izaak Duim, Boekdrukker en Boekverkooper, bezuiden het Stadhuis, 1737. Met Privilegie. P. in-8, 4 ff., 60 pp. et 2 ff. pour le privilége.

Le fleuron à la ruche, déjà signalé ci-dessus (926, 939), reparaît ici sous une troisième forme et sans la légende ; il est décrit par P.

XIV

971. De Loogenaar, Blyspel. De laatste Druk. T' Amsteldam, by der Erfg: van J. Lescailje. 1099. Met Privilegie. P. in-8 de 72 pp.

Réimpression de la traduction de Meyer. Comm. de M. E. Picot.

XVI

P. 973. RODOGUNE, ...

Lire :

Rodogune, || Prinsesse der Parthen. || Uit het Fransch van den Heer Corneille. || Te Amsterdam, By Aart Dirksz Oossaan, Boekverkooper || op den dam, op de hoek van de Beurs-straat, 1687. || Met Privilegie. P. in-8, 4 ff. non chiffrés et 80 pp.

Traduction en vers de Frans Ryk

P. 975. RODOGUNE,...

Lire:

Rodogine. Prinsesse der Parthen. Uit het Fransch van den Heer (Corneille. Te Amsteldam, By Izaak Duim, Boekdrukker en Boekverkooper, bezuiden het Stadhuis. 1744. Met Privilegie. P. in-8 de 4 ff. et 80 pp.

Fleuron a la ruche, conforme à celai qui a été signalé ci-dessus (P. 939), mais gravé a nouveau d'une façon grossière.

XVIII

9781. Heraklius, Treurspel. Te Amsteldam, by Izaak Duim Boekdrukker en Boekverkooper, bezuiden het Stadhuis, 1735. Met Privilegie. P. in-8 de 4 ff. et 80 pp.

Réimpression de la traduction de Fr. Ryk. Comm. de M. E. Picot.

XXI

P. 987. NICOMEDES,...

Lire:

Nicomedes, Treurspel. Uit het Franch van den Heere P. Corneille, Door Kataryne Lescailje. i Am'teldam, By Izaak Duim. Boekdrukker en Boekverkooper, bezuiden het Stadhuis, by den Dam. 1734. Met Privilegie.

Traduction en vers par Catherine Lescaille. Au titre, le fleuron à la ruche, analogue à celui qui a été décrit ci-dessus (926), mais se distinguant cependant par divers détails, et signé cette fois J. Punt, unv. et fecit, 1733.

XXII

P. 990. PERTHARITUS, ...

Lire:

Pertharitus, | Koning der Lombarden: | Treurspel. | Naar het Fransche van den Heere P. Corneille | gevolgd, onder de Zinspreuk | Studio fovetur ingenium. | Verbeterd in dezen | tweeden druk. | Te Amfteldam. | Br Izaak Duim. Boekverkooper, op den hoek van | den Voorburgwal en Stilsteeg. 1756. Met Privilegie. P. in-8 de 4 ff. et 67 pp.

Traduction en vers par Feitama.

Au titre, joli fleuron gravé, représentant Euterpe ou la Musique, au milieu d'un paysage, surmonté des armes d'Amsterdam et entouré de divers attributs.

XXIII

P. 992. Edipus,...

Lire:

Edipus, | Treurspel. | Uit het Fransch van | P. Corneille. T' Amsterdam, | By de Erfgen: van J. Lescailje en Dirk Rank, | op de Beurssluis, 1720. | Met Privilegie. P. in-8, 11 ff. et 96 pp.

Traduction en vers par Huydecoper.

XXV

P. 995. Sertorius, ...

Lire :

Serrorius, || Treurspel; || Gevolgt naar het Fransche van || Den Heere || P. Corneille. || Te Am/teldam, || By de Erven van J. Lescailje en Dirk Rank, || op de Beursfluis, 1722. || Met Privilegie. P. in-8 de 4 ff. et 72 pp.; frontisp. gravé.

Traduction en vers de Haverscamp.

P. 996. Sertorius,...

Lire:

Seriorius. | Treurspel. | Uit het Frant van den Heere P. Corneille. | Door | T. A. | Te Amsterdam, | By Hendrik Bosch. Boekverkoper, | over't Meisjes Weeeshuis. 1722. P. in-8, 3 ff. et 73 pp., plus 3 ff. non chiffrés.

Traduction en vers par T. Arendsz.

VIII. - Traductions en allemand.

10131. Die ältesten deutschen Uebersetzungen einiger Dramen von Corneille. Von Adolf Laun.

Archiv für Litteraturgeschichte herausgegeben von Dr. Franz

Schnorr von Carolsfeld. III Leipzig, Trubner, 1874, in-8), pp. 240-260.

Comm. par M. E. Picot.

beitet. Erstes Bandchen. || Der Cid. || Wohlfeile Taschenausgabe. || Gotha, || Hennings'sche Buchhandlung. || 1825. In-12, portr., 2 vol.

Tome I: DER CID || Tragodie || von || P. Corneilles || frei bearbeitet || von || J. J. Kummer. 2 ff. et 116 pp. Traduction en vers.

Tome II. DIE HORAZIER, || Tragodie || von || P. Corneilles || frei be urbeitet || von || J. J. Kummer. 2 ff. et 116 pp. Tra luction en vers.

IX

P. 1016. DEUTSCHER SCHAUBÜHNE...

Ajouter:

Gedruckt zu Strassburg bez Jacob Thielen, in verlegung desz Authoris. Im Jahr M. DC. LV. In-8. viii-301 pp.

10171. DER CID aus dem Französischen von G. C. Wien, 1753, in-8.

Comm. par M. E. Picot.

to17². Der Cid. Ein Trauerspiel, in fünf Aufzügen, aus dem Franzosischen des Herrn Corneille übersetzet, von Hrn. G. L. Aufgeführet zu Wienn auf dem Kaiserl. Königl. privilegirten Stadttheater. Wien, zu finden in dem Krauszischen Buchladen nächst der Kaiserl. Königl. Burg. 1767. In-8, 103 pp.

Comm. par M. E. Picot.

1020'. Kindespelicht und Liebe, Trauerspiel in 5 Akten, nach Corneilles. Le Cid. Von Karl Hennings. Erfurth und Gotha, Heunings, 1811. In-8.

Comm. par M. E. Picot.

P. 1027. DER CID, ...

Universal-Bibliotek.
Traduction en vers. Il y a plusieurs réimpressions.

1027¹. DER Cid. || von || Pierre Corneille. || Deutsch in 4 Aufzügen || von || Adele Gaus-Bachmann. Wien und Leipzig. || Wilhelm Braumüller || K. K. Hof-und Universitäts-Buchhändler. S. d. | vers 1897 |. P. in-8, 58 pp. — Preis: 12 kr. 20.

Allgemeine Bücherer, nº 20. Traduction en vers, réduite à quatre actes.

IX

Durch zwo Trauerspiele Polieyt und Cinna. In französischen Reymen dargestellt von dem berühmtesten Poeten Herrn Corneille und in gleichsylbige Teutsche Reimart übersetzet von T. Fleischer Gräfl. Oldenburgischer Reise-secretair. Oldenburg, gedruckt bei Joh-Erich Zimmer. Im Jahre Christi 1666.

Comm. par M. E. Picot,

P. 1033. CINNA,...

Lire:

DRAMATISCHE Gedichte || und || Ubersetzungen. || CINNA || ODER || DIE GÜTIGKEIT AUGUSTI || in einem Trauerspiel || vorgestellt || durch P. Corneille, || und aus dem Französischen ins hoc-Teutsche übersetzt.

[Poëmes dramatiques et traductions. CINNA, OU LA CLÉMENCE D'AUGUSTE, représentée dans une tragédie par P. Corneille et tra-

duit du français en haut-allemand.]

Cette traduction allemande en vers, sans nom d'auteur, se trouve aux pp. 95-184 de Irrdische Flora (Flore terrestre), sous titre d'un recueil ainsi initulé: Christliche || Vesta || und Irrdische || Flora. || Oder verschiedene theils aus frem || -den Sprachen übersetzte theils || selbst-erfundene || Geist und Weltliche || Teutsche ge lichte || eines Mitglieds || der || Pegnesischen Blumen-Gesellschaft. || Anno 1702. S. I. [Vesta chrétienne et Flore terrestre ou

différents poèmes alleman 's spirituels et profancs en partie traduits de langues étrangères et en partie composés par un membre de la

Société florale de Pegne.] In-8.

Ce recueil a une double pagination, l'une pour la première partie, portant le sous-titre Christliche Vesta, l'autre pour la seconde. portant celui-ci. Irrdische Flora. Voy. infra 1047

IIZ

1036¹. Роцеут, Tragædia aus dem franzosischen in das Teutsche übersetzt. Stuttgart, Paul Treuen. 1608. P. in-4.

Cité dans la Bibliographie annexée au Polyeucte de la maison Mame. (Tours, Alfred Mame et fils, 1880, m-1, supra 5907.)

Tragoedia. Beide zur Schaubühne aufgeführet von der studierenden Jugend des gymnasii PP. S. J. zu Cöllen den 23./24. oct. 1751 und 26./27. september 1752 [Cöllen], gedruckt bei Chr. Rommerskirchen unter Sachsen Hausen. Pet. in-8 de 32 pp.

Représentation de *Polyeucte* donnée par les élèves du collège des Jésuites de Cologne.

Comm. par M. E. Picot.

piel in 5 Aufzügen || von || P. Corneille. || Deutsch von Albert Benda. || Leipzig, || Druck und Verlag von Philipp Reclam jun. S. d. [vers 1878]. In-12. 68 pp. Ladenpreis: 20 pfennige.

Universal-Bibliotek. 577.

Traduction en vers. - A été réimprimé.

то403. Росудикт, der Blutzenge, Trauerspiel in 5 Aufzügen. Wortgetreu aus dem französ, in deutsche Prosa übersetzt nach H. R. Mecklenburg's Grundsätzen von Herm. Dill. Berlin, 1879-1881. In-32 de 164 pp.

Cité dans la Bibliographie jointe au Polyeucte de Mame (5907).

IO47'. BETRACHTUNG der ewigen || Glückseeligkeit || ex Imit. J. Christi Thom. à Kempis c. 48 || Beatus qui nature vim facit, etc || Nach anleitung der Französi-|| schen Ubersetzung des || P. Corneille.

[Méditation sur la félicité éternelle ex Imit. J. Christi Thom, à Kempis c. 48. Beatus qui naturæ vim facit, etc. Suivant la traduc-

tion française de P. Corneille.]

Cette traduction allemande en vers, anonyme, d'un fragment du ch. 48, livre III, de l'Imitation de Corneille, se trouve aux pp. 105 à 112 de Christliche Vesta (Vesta chrétienne) sous-titre du recueil déià signalé. (Supra, P. 1033.)

IX. - Traductions en danois.

IX

P. 1048 DANSK ...

Lire:

Dansk oversettelse || af dend || tredie scena i dend tredie act || af Mr. Corneilles Franske tragoedie, || som kaldis Cid. || Gioort for tidsfordrivs fkyld. || Af || Fr. d'Anholt, || Som i 19 aar haver opholdet || fig. i Danmark. [A la dernière page:] Trykt i Paris, || M. DC. XCVI.

Traduction en vers; texte français en regard. Cet opuscule n'est pas imprimé en caractères allemands; le texte français est en romain; le texte danois, en italiques.

X. — Traductions en suédois.

IX

P. 1051, LE CID...

Lire:

Le || Cid || Eller || Then om Heder ta-|| flande Karlefen. ||
Gorge-Spel || Uti || Fem Afhandlingar. || Forfattat pa
Fransosta af then widt beromde || Pierre Corneille, ||
Och || Pa Swensk vers ofwersatt 1739, || Af || Gabriel

Boding. § Forestalt på then Kongl. Stadeplatzen i Stockholm § Forsta gängen then 23. sept. 1740. "
Stockholm, Tryckt uti Kongl. Tryckeriet.

XI. - Traductions en russe.

IX

1058'. Сидъ. _В Драма. || траги комеціа) || Корнеля || паписанная імть въ 1636 году || Перевелъ || Ефремъ прышовъ || С. Петербургъ. || Типографія П. Голике, Певскій проси. Н° 106. || 1881.

Traduction du Cid en vers par Ephrem Barichoff.

XVI

10621. Родогона. || Трагедія || корнеля || написанная имъ въ 1646 году. || Неревель || Ефремъ Барышовъ || Книжный магазинъ || А. Цинзерлинга || 80, Невскіп Проспектъ 80. || С.Петербрьгъ.

Traduction de Rodogune en vers par Ephrem Barichoff.

XIII. - Traductions en polonais.

IX

1065'. PIOTR KORNEL. || CYD || Tragedja w 5 Aktach wierszem. || Przekład || L. Osinskiego. || Lwów. || Ksiegarnia Polska || A. D. Bartoszewicza. S. d. In-16, 77 pp. Cena 20 ct.

Bibljoteka Mrówki. Tom. 218. Traduction en vers.

1065². Cyp. || Tragedya wiérszem w v. Aktach || Piotra Kornela, || przelozóna przez || Ludwika Osinskiego. || W Poznaniu. || Czcionkami i w komisie W. Simona. || 1884. In-8, 60 pp.

P. 1066. HORACYUSZE...

Lire :

Horacyusze | Traiedya. | Piotra Kornela. | Przekładania Ludwika Osinskiego. | Za pozwoleniem Zwierzchnosci. w Warszawie 1802. In-8, 3 ff. non chiffrés, 73 pp. Fraduction en vers.

1067¹. PIOIR. KORNEL. HORACJUSZE Tragedja w 4 aktach wierszem. | Przekład | L. Osinskiego. Lwów. Ksiegarnia Polska | A. D. Bartoszewicza. S. d. In-16, 62 pp. Cena 20 ct. Bibljoteka Mrówki. Tom. 219.

XI

gusta. Tragedja w 5. Aktach wierszem. Przeklad L. Osinskiego. Lwów. Ksiegarnia Polska A. D. Bartoszewicza. S. d. In-16, 77 pp. Cena 20 ct. Bibljoteka Mrówki. Tom. 220. Traduction en vers.

XVI. - Traductions en magyar

IX

A Budapesti nemzeti szinház Megbizásából a francziaból forditotta" Radó Antal. Budapest. Franklin-Társulat Magyar irod. intezet es könyvnyomda. 1889. In-16, 100 pp. (Prix, 20 kr.)
Olcsó Könyvtár Szerkeszti Gyulai Pál. 609-670. sz.
Traduction en vers.

10822. PIERRE CORNEILLE , CID | Tragedie O Pëti Jednáních | prelózil | Jaroslav Vrchlicky | Nakladatelstvi J. Otty v Praze. — Tiskem « Unie ». S. d. vers 1900 a. In-16, 106 pp. | Prix, 10 kr.)

Svetova Knihovna. 152. Traduction en vers.

XI

ot Felvonásban. "Irta - Corneille Péter. "Francziából Fordította | Pajor István. Budapest. Franklin-Társulat | Magyar irod. intézet és Konyvnyomda | 1887. In-16, 92 pp. (Prix, 10 kr.)

Olcsó Könyvtár szerkeszti Gyulai Pál, 548 sz. Traduction en vers.

XVI. — Opéras et Ballets

Tirés des pièces de Corneille.

VII

Musique de Georges Hüc. | Paris, Henry Lemoine, Editeur, | 17, rue Pigalle. S. d. | vers 1879]. In-4, 43 pp. (Paroles et musique.)

Dédié « A mon cher Maître Henri Reber, Membre de l'Institut. » Cette composition a obtenu le premier grand prix de composition musicale, à l'Académie des Beaux-Arts, en 1879.

IX

10032. Second couplet des stances du Cid, mis en air, par M. Charpentier.

Troisième couplet, etc.

Mercure galant, févr. 1681, p. 250, et mars 1681, p. 306 (avec musique gravée).

Comm. par M. E. Picot.

Nos recherches ne nous ont pas permis de vérifier si le premier couplet a été également mis en musique.

11011. Il. GRAN CIDDE, Dramma per musica; poesia di Pizzi; musica di Franchi.

Cet opéra fut représenté sur le théâtre royal en 1769. Comm. par M. E. Picot.

Farinelli, représenté en Italie, vers 1797.

Darmstadt. 1821. In-8.

Comm. par M. E. Picot.

1110'. DER Cip. Grosse oper in zwei bis fünf akten. Musik von Burgmüller. Musik von Grabbe.

Modern Reliquien herausgegeben von Arthur Mueller (Berlin, 1845), I, pp. 151-182. Comm. par M. E. Picot.

11102. IL Cip, tragedia lirica in due atti di Achille de Lauzières; musica del maestro Giovanni Pacini: da rappresentarsi nell J. R. Théatro alla Scala, il carnevale 1853. Milano, Giacomo Pirola, S. d. In-18.

Comm. par M. E. Picot.

- 11141. LE Cid, drame lyrique, paroles et musique de Raffaele Coppola, représenté au théâtre de la Concordia de Crémone, le 23 septembre 1884.
- 11142. Académie Nationale de Musique | LE CID | opéra en quatre actes & dix Tableaux | de MM. | Ad. d'Ennery, L. Gallet et Ed. Blau | Musique de [J. Massenet] Partition, Chant & Piano | Paris. G. Hartmann, Editeur | 20, rue Daunou | Droits de traduction, de représentation et de reproduction | réservés et enregistrés pour tous pays. S. d. [1885]. In-4, 5 ff. non chiffrés et 355 pp.

Frontispice en couleur, par G. Clairin. Couverture en couleur, genre Grolier, imprimée par L. Danel, à Lille.

Illustrations relatives à la représentation de cet opéra, notamment

L'Illustration, Le Monde illustré, L'Univers illustré, La Vie moderne, Le Journal amusant (nos du 5 décembre 1885), La Vie parisienne (12 décembre), Le Journal illustré (13 et 20 id.). La Revue illustrée (1er janvier 1886), Paris-Artiste (troisième année, nº 70).

11143. Académie Nationale de Musique || LE CID || opéra || en quatre actes et dix tableaux | Poëme de | MM. Ad. d'Ennery, L. Gallet et Ed. Blau | Musique de | J. Massenet. | Partition pour chant seul | Paris, C. Hartmann | Editeur, propriétaire pour tous pays. 20, rue Daunou. || Droits de traduction, de reproduction et de représentation penregistres et réservés pour tous pays. S. d. [1885]. In-8 de 4 fl., dont 1 blanc, et 175 pp. Prix, 4 fr. net.

- Opéra en quatre actes et dix tableaux de MM. Ad. d'Ennery || Louis Gallet et Edouard Blau || Musique de M. J. Massenet. || Paris || Tresse et Stock, Editeurs || 8, 9, 10, 11, galerie du Théatre-Français || Palais-Royal || 1885 || Droits de traduction, de reproduction et d'analyse réservés. In-12 de 51 pp. et 2 ff. prélim. pour le faux-titre et le titre. Prix, 2 fr. Livret de l'opéra.
- 1114. Le Cid Notes et croquis Texte par Emile Blavet Parisis; Illustrations Par A.-F. Gorguet Ed. Monnier, De Brunhoff & C. Editeurs 16, rue des Vosges Paris. S, d. [1885.] In-4. Prix, 1 tr. 50. Les premières illustrées (n° 4 et 5, cinquième année), pp. 25-40. Ports, de Massenet, 1 fig. en couleur, et illustrations dans le texte.
- 1114° LE Cio, drame lyrique, poëme par M. Mankopff, musique de M. W. Bohme, représenté au théatre de la cour de Nassau, en février 1887.
- resque || pour || baryton et chœur || avec accompagnement d'Orchestre ou de Piano || Paroles de Robert de Bonnières || Musique de || Vincent d'Indv. || Paris, J. Hamelle, Editeur || ancienne maison J. Maho. || 22, boulevard Malesherbes. [A la fin :] Gravé et Imprimé par C. G. Röder à Leipzig. S. d. |vers 1890]. In-8, 20 pp. (Paroles et musique.)

 Dédié « A mon ami Th. Mangury de l'Opéra). »

X

() Opera complet, partition de piano et chant, paroles

italiennes. Edition de luxe publiée par Mone veuve Lanner, Editeur, marchande de musique et de pianos. 14, boulevard Montmartre. S. l. n. d. [Paris, vers 1835.] In-8, 2 ff. et 183 pp.

XI

11321. Cinna. Opéra sérieux, musique de Marc-Antoine Portogallo, représenté à Florence en 1807.

XII

PROFANE | Ballet | pour la tragedie | de Polieucte, qui sera representée au Collége de Harcour. In-4.

Simple programme: titre de départ et distribution du ballet. Ce programme se trouve aux pp. 5-8 de la pièce. Polieucte martyr, || tragédie chrestienne, || traduite en latin..., etc., signalée, P. 827 et 827!.

11323. LE COMBAT | DE L'AMOUR | DIVIN | ...

Le même que le précédent : réimpression fac-simile dans l'opuscule : Quelques documents sur Pierre Corneille publiés au troisième Centenaire de sa naissance par la Société Rouennaise de Bibliophiles, etc., Cf. infra 129820.

11341. LES | MARTYRS | Opéra en quatre actes, | Paroles d'Eugène Scribe, | Membre de l'Académie | mis en musique et dédié à sa Majesté la Reine des Français, | par G. Donizetti. | Partition 250 fr. | Partie d'Orche 300 fr. | Représenté pour la 11e fois à Paris, | sur le théatre de l'Académie Royale de musique | le 10 avril 1840. | A. V. | Paris, chez Schonenberger, Editeur, Boulevart Poissonnière. 10 | Spécialité pour la Commission et l'Exportation. | Londres. chez R. Cocks et C' | Mayence et Anvers, chez Schott. In-4 de 4 et 565 pp. et 18 pp. non chiffrées pour le 3e air de danse. (Lutte des Gladiateurs.)

- 11342. Les Marryrs Opera en juatre actes ! Paroles de Mi Eugène Scribe, de l'Académie Française dédié à Sa Majesté La Reine des Français. par ! G. Donizetti | Partition de Piano et Chant | Prix net 40 fr. | Paris. Schonenberger, Editeur. | Boulevart Poissonnière. 10. Londres. R. Cocks et C. | Mavence et Anvers. Schott. Gr. in-8 de 2 et 255 pp.
- 11543. Les Martyrs, opéra en quatre actes de Scribe et Donizetti. Bruxelles, 1840.

Cité dans la Bibliographie jointe au Polyeucte de Mame (5907).

Cammarano y musica del maestro Cayetano Donizetti. Ejecutada en el Teatro-Real, el 29 de noviembre de 1859. Madrid, 1859, imp. y desp. de la Instruccion universal. In-8 de 16 pp.

Cité dans la Bibliographie jointe au Polyeucte de Mame (5907).

bier et Michel Carré | d'après la tragédie de | Jules Barbier et Michel Carré | d'après la tragédie de | Corneille | Musique de Charles Gounod | De l'Institut | Divertissement de M. L. Mérante | Paris | Henry Lemoine, Editeur | 17, rue Pigalle. | Droits de reproduction, traduction et représentation réservés pour tous pays. | Pour le matériel nécessaire aux représentations, s'adresser à la maison | Lemoine; 17, rue Pigalle | 1878. In-12, 4 ff. et 44 pp. Prix, 1 fr. 50.

Livret de l'opéra.

II412. POLYEUCTE || Opéra en cinq actes || paroles de || Jules Barbier et Michel Carré || Musique de || Ch. Gounod || de l'Institut || Partition, piano et chant || Réduite par H. Salomon. || Paris || Henry Lemoine, Editeur, rue Pigalle, 17. S. d. | vers 1878]. In-4, 2 ff. et 331 pp. Prix net: 25 francs. Portrait de Gounod.

Cet opéra fut représenté pour la première fois à l'Académie de mass par à Paris, le 7 octobre 1878.

Grand opéra en cinq actes || Paroles de Jules Barbier et Michel Carré || Musique de || Charles Gounod || Paris || Imprimerie centrale des chemins de fer || A. Chaix et Co || rue Bergère, 20, près du boulevard Montmartre || 1878. In-8, 32 pp.

Recueil d'extraits de trente-deux journaux parisiens.

11414. Polyeucer, an opera in five acts, by Jules Barbier and Michel Carré from the tragedy of Corneille, the music by Charles Gounod, the english version by J. Pittmann. — Poliuto, opera in cinque atti de Giulio Barbier e Michele Carré, tratta dalla tragedia di Corneille, musica di Carlo Gounod, versione rimata di A. Zanardini. Paris, Londres, Madrid et Berlin, 1878. In-12 de 93 pp.

Cité dans la Bibliographie jointe au Polyeucte de Mame (5907).

11415. Poliuto, opera in quattro atti di Giulio Barbier e Michele Carré, tratta dalla tragedia di Corneille, musica di Carlo Gounod, versione ritmica di A. Zanardini. *Parigi*, 1886. In-12 de 42 pp.

Cité dans la même Bibliographie.

11416. Poliuto, opera in quattro atti di Giulio Barbier e Michele Carré, tratta dalla tragedia di Corneille, musica di Carlo Gounod, versione ritmica di A. Zanardini, parole e musica senza accompagnamento. Parigi, 1887, in-16.

Cité dans la même Bibliographie.

11417. Poliuto, opera in quattro atti di Giulio Barbier e Michele Carré, versione ritmica di A. Zanardini, musica di C. Gounod; partizione piano e canto, ridutta da H. Salomon. *Paris*, 1887. In-4.

Cité dans la même Bibliographie.

11418. Polyeuer, oper in fünf Acten, von Jules Barbier und Michel Carré, nach der Tragodie Corneille's zur Musik. Deutsch von Ferd. Gumbert, Musik von Ch. Gounod. Paris, Berlin. S. d. In-12 de 48 pp.

Cité dans la même Bibliographie.

XXIX

P. 1169. ATTILA...

La musique de cet opéra est bien de Farinelli.

Suivant l'exemple donné par M. Picot (nº 97), nous nous abstenons de recueillir la bibliographie des compositions tirées de Psyché, œuvre plus moliéresque que cornélienne.

XVI bis — Compositions musicales écrites sur les autres œuvres de Corneille.

1174'. RECUEIL | DE | CANTIQUES | ...
V. supra, 8251 à 8254.

11742. Air de M. Lambert pour la Reyne.

Air composé sur six vers de Corneille adressés à Iris. Cité par P. 211 et 212.

11743. MEDITATION | sur des vers de | P. Corneille | tirée de sa traduction de : | l'Imitation de Jésus-Christ, | pour | soli, chœurs & orchestre | par | Ch. Lenepveu | Réduction de Piano par l'Auteur | Au Magasin de Musique du Conservatoire | Paris, A. O'Kelly, Editeur, 11, faubg. Poissonnière. || (Propriété pour tous pays.) In-4, 2 ff., 36 pp. Prix net, 5 fr.

Dédié à S. G. Mgr Thomas || Archevêque de Rouen, Primat de Normandie. — Titre orné. — Partition avec chant.

Cette composition musicale se trouve aussi dans le volume Deuxième Centenaire de Pierre Corneille à l'Archevêché de Rouen. (Rouen, Cagniard, 1887.) V. infra, 1591.

XVII. — Histoire de Corneille et de sa famille.

I. - Biographie de Corneille.

1177. Mélanges d'Histoire | et de l'attérature | par M. de Vigneul-Marville. Quatrième Edition, revûë, corrigée & augmentée || par M. ***. || A Paris, au Palais, chez Claude Prudhomme au sixième Pilier de la Grand'Salle, vis-à-vis l'Escalier de la | Cour des Aides, à la Bonne-For couronnée. || M. DCC. XXV. Avec privilége du Roy. In-12. 3 vol. Titre rouge et noir.

Au premier volume, pp. 193-195, se trouve le portrait bien connu: « A voir M, de Corneille, on ne l'auroit pas pris pour un homme qui faisoit si bien parler les Grecs & les Romains, & qui donnoit un si grand relief aux sentimens & aux pensées des Heros. La première fois que je le vis, je le pris pour un marchand de Rouen: son extérieur n'avoit rien qui parlât pour son esprit, & sa conversation etoit si pesante qu'elle devenoit à charge dès qu'elle duroit un peu. Une grande Princesse qui avoit desiré de le voir & de l'entretenir, disoit fort [bien qu'il ne faloit point l'écouter ailleurs qu'à l'Hôtel de Bourgogne.... Quand il avoit composé un Ouvrage, il le lisoit à Madame de Fontenelle sa sœur, qui en pouvoit bien juger. Cette Dame avoit l'esprit fort juste, etc. »

1178'. ELOGE | DES NORMANDS | OU | Histoire | abrégée | des grands hommes | de cette province. | (Par Philippe Le Cerf de la Viéville.) A Paris, | chez | Ch. Guillaume et Charles Robustel. | M DCC XLVIII. In-12; 2 parties en 1 vol. de 145 et 132 pp.

Contient un éloge de Pierre Corneille aux pp. 72-80 de la première partie.

11782. PIERRE CORNEILLE, par l'abbé T. G. F. Raynal.

Aneedotes littéraires, ou Histoire de ce qui est arrivé de plus singulier, et de plus intéressant aux Ecrivains François, etc. (Paris, Durand, 1750, 2 vol. in-12), au tome second, pp. 1-16.

11791. PIERRE CORNEILLE. A Paris Che; l'Auteur, M. le Comte de la Platiere, en son Hôtel, rue Meslai, nº 58. ... [Savoye, Royez, Godefroi, libraires] M DCC LXXXVIII. Avec Approbation, & Privilege du Roi. In-4 de 54 pp. Portr. à la manière noire, dessiné et gravé par Le Cœur.

Galerie universelle des hommes, des femmes et des enfans célebres, depuis le commencement du monde jusqu'à nos jours; ornée de leurs portraits; dédiée à LL. AA. SS. Messeigneurs le Duc de Chartres, le Duc de Montpensier & le Comte de Beaujolois. Présentée au Roi (XLVIe livraison). Prix 4 livres.

Cette biographie est précédée d'une dédicace « à Messieurs les Maire et Echevins de la ville de Rouen », signée « Le comte de la

Platière ».

11792. PIERRE CORNEILLE.

Dictionnaire historique et critique des hommes illustres de la

province de Normandie, etc., par Adrien Pasquier. Manuscrit, commencement du xixe siècle, à la Bibliothèque de Rouen, tome III, pp. 288-321 (Y. 43. anc. fonds; 1249 du Catal. général des mss.). Cette biographie, assez bien faite, passe en revue toutes les œuvres de Corneille; elle ne paraît rien contenir qu'on ne trouve ailleurs.

118-1. Pierre Cornelle, né en 1606, mort en 1684. par le baron A. Guiraud, de l'Académie française.

Le Plutarque français, vies des hommes et des femmes illustres de la France (fondé par Ed. Mennechet), Paris, Langlois et Leclercq, 1845, pp. 1-8; portr. dessiné par Meissonier.

P. 1194. CORNEILLE ET SON TEMPS...

Cet ouvrage a été réimprimé : Paris || Librairie académique Didier || Perrin et Cie, Libraires-Editeurs || 35, quai des Grands-Augustins. | 1886. In-8, xv et 476 pp.

12001. HISTOIRE DE LA VIE ET DES OUVRAGES DE P. COR-NEILLE, par J. Taschereau. Troisième édition augmentée. Paris, Didot, 1869, 2 vol. in-12. (Tome I, 2 ff., iv-283 pp.; tome II, 2 ff., 262 pp.)

1200². Studien zur Lebensgeschiete Pierre Corneille's. Von Ulr. Meier. Oppeln, Franck, 1885. In-8 de 46 pp. Jenenser Dissertation. Comm. par M. E. Picot.

12003. PIERRE CORNEILLE, par F. Brunetière.

La Grande Encyclopédie (Paris, H. Lamirault et C., s. 1. [1885-1901], in-4 jés.), au tome XII, pp. 986-997.

CORNEILLE || Etude || historique et critique || avec pièces justificatives || par || F. Bouquet || Professeur honoraire du Lycée Corneille || et de l'Ecole supérieure des Sciences et des Lettres de Rouen || Paris. || Librairie Hachette et C'' || 79 boulevard Saint-Germain, 1888 || Droits de traduction et de reproduction réservés. In-8, xvi-394 pp.

Cet important ouvrage est dédié à M. Léopold Delisle. Voy. des comptes rendus dans: Revue critique d'histoire et de littérature. 1888, II, nº 41; — Le Soleil. 27 août 1888 (R. Fagnet): — la Semaine religieuse du diocèse de Rouen du 9 juin 1888 (non signé); — Revue des Deux-Mondes, août 1888 (Brunetière).

- 1200:. CORNEILLE par Mgr Ricard Prélat de la maison de Sa Sainteté Professeur honoraire des facultés d'Aix et de Marseille. Lyon Librairie E Imprimerie Vitte E Perrussel Place Bellecour, 3, et rue Condé, 30 | 1889. In-8, VIII-345 pp.
- Documents biographiques divers. Notices relatives à des faits particuliers de la vie de Cornellle et aux maisons qu'il a habitées.
- 12006. VERS à Madame D*** qui habite la maison du Grand Corneille, qu'elle a beaucoup augmentée.

Mercure de France, août 1761, pp. 45-46. Pièce anonyme, relative à la maison de la rue d'Argenteuil. Comm. par M. E. Picot. 12007, Sermons par Hugh. Blair, traduits de l'anglois sur la 11º edition, par B. S. Frossard. Lyon, Aimé de La Roche, 1784. In-8, 3 vol.

Le sermon X est relatif à Pierre Corneille : il est intitulé : Corneille étoit un homme dévot. (Extrait d'un catalogue de librairie.)

P. 1208. ROLE POLITIQUE DE PIERRE CORNEILLE PENDANT LA FRONDE...

Il y a lieu d'ajouter que le brevet de la nomination de P. Corneille, en remplacement de Baudry, en date à Rouen du 15 février 1650, a été publié par M. Edouard Frère dans l'opuscule : Discours de l'Entrée de Louis XIV en sa ville de Rouen, ... publié pour la première fois d'après le Registre des Délibérations du Conseil de la ville de Rouen. Rouen, imprimerie de Henry Boissel, M DCCC LXIII. Société des Bibliophiles Normands. P. in-4 (p.17).

Le même document, avec quelques développements relatifs aux débats que la révocation de Baudry suscita entre lui et Corneille, se retrouve au tome III (pp. 334-338) des Cahiers des Etats de Normandie sous les règnes de Louis XIII et Louis XIV; documents relatifs à ces assemblées recueillis et annotés par Ch. de Robillard de Beaurepaire. (Rouen, Métérie, 1876-1878, in-8; Société de l'Histoire de Normandie,) Baudry fut réintégré dans sa charge de procureur-syndic des Etats, que Corneille dut lui rendre, le 15 mars 1651.

Floquet relate les mêmes faits au tome V de son Histoire du Parlement de Normandie (Rouen, Ed. Frère, 1840-42), pp. 454-7

Marty-Laveaux (t. I, p. LXXVII) a également recueilli les lettres de provision accordées à Corneille.

12101 HISTOIRE ANECDOTIQUE des quarante fauteuils de l'Académle Française. (II. Pierre Corneille). In-8, iés... fig. (Corneille chez le savetier).

Article de Victor Fournel, dans le Musée des Familles, 1860, pp. 163-167.

P. 1213. LA MAISON DE CAMPAGNE DU GRAND CORNEILLE QU Petit-Couronne, achetée et classée comme monument historique.

Aux remarques de M. Emile Picot l'on peut ajouter que cet article, signé de M. l'abbé A. Tougard, contient la lettre de M. Frédéric Deschamps, avocat et bâtonnier à Rouen, au Préfet de la Seine-Inférieure, relatant les négociations relatives a cet achat Cette lettre a paru également dans le Journal de Rouen du 25 août r868.

P. 1217. AVEU DES BIENS TENUS DU ROI, . . .

Ajoutons que ce document est conservé aux Archives du déparment de la Seine-Inférieure, Fonds du Bureau des Finances de la Généralité de Rouen, C. 1609.

12171. NOTE SUR LA MAISON DE PIERRE CORNEILLE, à Paris, rue d'Argenteuil, menacée de démolition.

Journal de Rouen du 18 juillet 1876.

Simple note, d'après le Journal des Débats, qui avait exprimé le regret que l'avenue de l'Opéra, alors sur le point d'être ouverte à travers la butte des Moulins, le quartier Saint-Roch et la rue d'Argenteuil, n'eût pas recu le nom du Grand Corneille,

12172. RESTAURATION DE LA MAISON DU GRAND CORNEILLE AU PETIT-COURONNE.

Conseil général de la Seine-Inférieure. Rapport au nom de la Commission spéciale par M. Bouctot, (Procès-verbaux de la 11e sexsion ordinaire, 1876, pp. 144-156.) In-8.

- 12173. HISTOIRE DE LA BUTTE DES MOULINS Suivic d'une étude historique sur | les demeures de Corneille à Paris | (Hôtel de Guise, - Rue de Cléry, - Rue d'Argenteuil). | par | Edouard Fournier | Avec deux vues de la Butte en 1551 et 1652. || Paris || Frédéric Henry et J. Lepin, Libraires | Palais-Royal, galeries d'Orléans, 12 | 1877. In-12 de 4 ff. et 294 pp.
- 12174. PRIX DE VERS LATINS à Pierre Corneille, par Ch. Legay. In-8.

Bulletin de la Société de l'Histoire de Normandie, tome II (1878), pp. 233-235.

Il s'agit du volume acquis par la Bibliothèque Nationale en 1877, l'Hérodien, décerné en prix à P. C. en 1618, au collège des Jésuites de Rouen.

Le même précieux volume a été l'objet d'une note dans le Bulletin de la Société archéologique, historique et artistique Le Vieux Papier, mai 1907, aux pp. 219-220.

121) 1. LA TROUPE! DE! MOLIÈRE! ET LES | DEUX CORNEILLE || A ROUEN || en 1658 || par || F. Bouquet || Paris || A. Claudin, Editeur || 3, rue Guénégaud || M. DCCC LXXX. In-12 elz., 4 ff. et 148 pp., et 2 ff. non chiffrés pour la Table et les noms de l'éditeur et de l'imprimeur.

Fitre rouge et noir. Faux-titre à la Sphère et titre au Quærendo; front et 2 fig. par J. Adeline; fac-simile des signatures de la troupe de l'Illustre Théâtre.

Cet ouvrage est dédié à M. A. Chéruel.

12176. LA MAISON DE PIERRE CORNEILLE.

Article relatif à la maison du Petit-Couronne, par Georges Dubosc, dans Le Pierre Corneille (110 année, nº 1, mai 1880), pp. 9-10. Cf. 15338.

12177. UN EX-DONO DE P. CORNEILLE, par E. Souchières.

Nouvelliste de Rouen du 14 mars 1881. A propos de l'Imitation avec ex-dono de la Bibliothèque de Rouen, l'article passe en revue un certain nombre d'autographes de Corneille.

12178. LA MAISON || DE || PIERRE CORNEILLE || AU || PETIT-COURONNE. || Notice || par Maillet du Boullay || Directeur du Musée départemental || de la Seine Inférieure || Conservateur de la maison de Pierre Corneille || Officier de l'instruction publique. || Rouen || E. Augé, Libraire Editeur || 36 rue de la Grosse-Horloge || 1884. In-10, 2 ff., 36 pp. chiffrées et 1 f. Frontispice gravé par Jules Adeline.

Un certain nombre d'exemplaires, dépourvus du frontispice, possèdent un faux-titre supplémentaire, ainsi conçu : Célébration du Bi-Centenaire || de || Pierre Corneille || Souvenir de la visite || à la maison || du Petit-Couronne || Offert || par || Le Comité d'organisation || Octobre 1884.

12179. Le Grand Corneille. || Contrat de vente || de ses biens du Val-de-la-Haye || le 5 octobre 1683 || publie pour la première fois || Précédé d'un à-propos || sur le second centenaire de Pierre Corneille || par || Tabbé A. Tougard | membre du Comité d'organisation. Dieppe | Imprimerie Paul Leprêtre et C' 133 Grande-Rue; ou Paris, Douville frères, rue Cujas, 21. | 1884. ln-8 jés., 16 pp.

Le faux-titre porte les mots : Second Centenaire | de la mort de

P. Corneille || Rouen || 11-12 octobre 1884.

Cet opuscule donne le texte du contrat de la vente de dix petites pièces de terre sises au Val-de-la-Haye, près Rouen, moyennant le prix de 95 livres de rente foncière; le contrat fut passé devant les notaires de Rouen par Pierre Corneille, sieur d'Anville, fils aîné du poète, fondé de sa procuration.

Les documents dont il s'agit ici sont ceux qui avaient été signalés déjà par le même abbé dans la Revue de Normandie, en 1868

(P. 1215).

1217¹⁰. PIERRE CORNEILLE || 1606-1684 | Ses dernières années, Sa mort || Ses descendants || par || Arthur Heulhard. || Paris || Librairie de l'Art | Jules Rouam, Editeur || 33, avenue de l'Opéra. 1884. In-8, 60 pp. Portr. et figg.

Un extrait de cet opuscule a paru, avec illustrations, sous le titre Pierre Corneille, dans L'Art (Revue bimensuelle illustrée, Librainie de l'Art), nº 490, 15 octobre 1884, pp. 155-160.

1217¹¹. Discours prononcé dans la quarante-deuxième Assemblée générale de la Société des Bibliophiles normands, 11 décembre 1884. S. l. n. d. | Rouen, 1884, imprimerie Cagniard]. P. in-4.

Ce discours, prononcé par M. Ch. de Beaurepaire, président de la Société, contient, aux pp. 4-12, des renseignements sur la fortune de Pierre et Thomas Corneille, et leurs biens à Cléon et Orival.

1217¹². Note || sur || deux actes du tabellionage | de Rouen || concernant la Famille de P. Corneille || par M. Decorde. || Rouen || Imprimerie de Espérance Cagniard || rues Jeanne-Darc, 88, et des Basnage, 5 || 1886. In-8, 7 pp., fac-sim.

Extrait du Précis analytique des Travaux de l'Académie des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Rouen, année 1884-85.
Cet opuscule donne le texte du contrat de remboursement aux

héritiers de Barbe Corneille, veuve de Claude Briffault sieur du Bosroger, sœur de Pierre C., le maître des Eaux et Forêts, de la somme de 2,000 l. pour le racquit de 200 l. de rente constituées en sa faveur à titre de dot par son contrat de mariage. L'acte est signé notamment par P. Corneille et Marthe Le Pesant, sa mère (16 janvier 1646).

1217¹³. PIERRE CORNEILLE || AU || PALINOD DE CAEN || par ||
Armand Gasté || Professeur à la Faculté des Lettres ||
Caen || Imprimerie Le Blanc-Hardel || Henri Delesques, successeur || Rue Froide, 2 || 1886. In-8,
14 pp.

Extrait des Mémoires de l'Académie des Sciences, Arts et Belles-Lettres de Caen.

Brune, par X. Pierre Corneille, par Chabot de Bouin. Limoges, Marc Barbou & C., imprimeurs-libraires, rue Puy-Vieille-Monnaie. 1888. In-12, 108 pp.

Pp. 27-67, chapitre intitulé : Trois époques de la vie de Pierre Corneille, Portr.

121715. ORDONNANCE en faveur de Pierre Corneille et des autres héritiers de Mathieu de Lempérière, 11 août 1648.

Cette sentence, relative à des droits de taille réclamés à la succession du lieutenant général des Andelys par les collecteurs de Vernon, a été extraite par M. Ch. de Beaurepaire du Plumitif de la Cour des Comptes de Normandie, aux Archives de la Seine-Inférieure, et insérée par lui dans le volume Mélanges, Deuxième série, publié par la Société de l'Histoire de Normandie (Rouen, A. Lestringant, 1893), pp. 397-398.

1217¹⁶. La MAISON DE LAURENS MAURRY || imprimeur de Pierre et Thomas Corneille. S. 1. [Rouen, impr. Lecerf.] A la fin: Décembre 1898. In-4, 3 pp., fig.

Note par M. G. Ruel.

Extrait de L'Architecture et la Construction dans l'Ovest, 1899, pp. 5-7.

Cette vieille maison, dont Corneille franchit si souvent l'antique porte cintrée, a été démolie en 1907. Sur l'édifice qui en a pris la place un a apposé une plaque commemorative avec cette inscription: Ici était l'atclier || de Laurent Maurry || Typographe rouennais au VVII siècle | Imprimeur de la plupart des œuvres de Pierre Corneille.

1217. Au Pays de Corneille | Par Jules Adeline | In-8 jés., 13 pp.

Le Monde moderne, numéro de janvier 1899, pp. 43-55. Nombreuses figg, relatives aux maisons de Petit-Couronne et de la rue de la Pre.

- P. Corneille || Anecdotes, Episodes et Souvenirs || Visiteurs et Admirateurs || Préface d'Albert Lambert de L'Odéon || Paris || Société d'Éditions Littéraires || Place de l'École de Médecine || 4, rue Antoine-Dubois || 1901. P. in-8, 4 ff., xiv-74 pp.
- 1217¹⁹. Un chanoine de Nantes, concurrent de Cor-NEILLE A L'Académie. Jean Ballesdens, par l'abbé G. Durville. In-8, 48 pp.

Bulletin de la Société archéologique de Nantes et du département de la Loire-Inférieure, année 1905 stome XLVI, vy. 276-328.

121720. PIERRE CORNEILLE ET L'ÎLE DE LA LITTE, A ORIVAL.

Article de M. G. Dubose dans le Journal de Roues du 3 lécembre 1905. Fig. (Série intitulée Par ci, par là.)

1217²¹. Les voisins de Pierre Corneille. La tue de la Pie au xvii^e siècle.

Article de M. G. Dubosc dans le Journal de Rouen du 31 décembre 1905. Fig. (Série, Par ci, par là.)

1217²². RAPPORT de M. Lefort sur le rachat de la maison de Pierre Corneille Rouen Imprimerie Cagniard (Léon Gy, successeur) Rue Jeanne d'Arc, 88 1000. In-8, 8 pp.

Extrait du Précis analytique des Travaux de l'Académie des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Rouen, 1905-06.

121723. La transmission du titre nobiliaire de l'. Corneille, le poète. [Par F. Bouquet.] In-8, 7 pp.

Article postbume dans La Normandie histraque et littéraire (Rouen), février 1906, pp. 25-31.

121724. LA FERME DE PIERRE CORNEILLE A PETIT-COU-

Article de M. G. Dubosc dans le Journal de Rouen du 11 février 1906. Fig. (Série, Pare ci. car là.)

12:725. Cornelle of Mi Cosnard | Mi Cosnard de Seez | Auteur des Chastes martyrs, née le 14 avril 1614. Morte à une date postérieure à 1650. In-8, 7 pp.

Pemphlet dirigé contre Corneille, Mile Cosnard, etc., signé Cr. Th. Ferret, et public ans la revue Au Pays Normand, no 5

(25 mars 1906), pp. 65-71. (Revue publiée à Evreux).

Voici un extrait de cet écrit, emprunté aux dernières lignes : « Corneille, rebuté par une marquise de théâtre, tenta revanche du côté de ses admiratrices bourgeoises. Il appela ou rencontra enfin la Vierge de Séez. Tout d'abord il prit ses gros yeux ronds pour ceux du hibou de Minerve, et ses lèvres plantées pour les babines velues, les babines de velours bleuté de Pégase. Avez-vous flatté les juments sur la bouche ? »...., etc.

Cf. supra, P. 199, 1991, et, infra, 124612 et 13298.

121720. PIERRE CORNEILLE ET MILE DU PARC.

Article de M. G. Dubosc dans le Journal de Rouen du 25 mars 1906. Fig. (Série intitulée Par ci, par là.)

121727. GEORGES DE SCUDERY A ROUEN.

Article de M. G. Dubosc dans le Journal de Rouen du 13 mai 1906. Fig. Raconte les relations de Scudéry avec Corneille avant la querelle du Cid. (Série, Par ci, par là.)

121728. LES ARMOIRIES DE PIERRE CORNEILLE.

Article de M. G. Dubosc dans le Journal de Rouen du 27 mai 1906. Figg. (Série, Par ci, par là.)

1217²⁹. Identification || de la maison de Pierre Corneille || Rue de la Pie. || Rapport de la Commission technique. | Rouen, impr. Lecerf fils || S. d. | 1906]. In-4, 4 pp.

Rapport signé de MM. Adeline. Eug. Fauquet. G. Ruel, Ed. Duveau, de Vesly, et Lefort, rapporteur, sur la maison de la rue de la Pie, son état de conservation et les parties anciennes subsistantes. Extrait de L'Architecture et la Construction dans l'Ovest, dixième année, nº 6, juin 1906, pp. 61-64.

12173°. LES MAISONS DES DEUX CORNEILLE AU XVIII° SIÈCLE. In-8, 5 pp.

Article signé G. Dubose dans Les Etudes Littéraires, Artistiques, Historiques, nº 5 (juin 1906), pp. 81-86. (Revue publiée à Rouen).

121731. La PIÉIÉ DE CORNEILLE.

Article signé L'abbé A. Tougard dans le Bulletin religieux de l'Archidiocèse de Rouen du 2 juin 1906.

121732. LES LIVRES DE PRIX DE P. CORNEILLE.

Article de M. G. Dubosc dans le Journal de Rouen du 13 juin 1906. Fig. (Série, Par ci, par là.)

121733. Notes sur Pierre Corneille || Discours prononcé par M. de Beaurepaire, président, || à l'Assemblée générale de la Société de l'Histoire de Normandie || (26 juillet 1906) [Absque nota]. In-8, 19 pp.

Extrait, avec simple titre de départ, du Bulletin de la Société de l'Histoire de Normandie, t. X, 1906, pp. 117-135.

Ce discours contient de nombreux renseignements sur les familles de robe de Rouen, auxquelles C. était attaché par des liens de parenté ou d'amitié.

121734. Docteur R. Hélot || Les Corneille || ET || LA MEDE-CINE. || [A la fin :] Rouen. Imprimerie Lecerf fils, S. d. [1906.] In-8, 42 pp. Fig. et fac-simile. Non mis dans le commerce.

Extrait de La Revue médicale de Normandie (10 mais a 25 mai 1906). Cet opuscule se trouve aussi dans le recueil intitulé : La

Médecine et l'Art en Normandie, documents pour servir à l'histoire de la médecine en Normandie, par P. Derocque, A. Halipré, R. Hélot, G. Panel, P. Petit. Rouen, Lestringant 1906 (au tome II).

121733. Une épave de la bibliothèque de Moitère.

Journal des Débats du 8 mars 1907, article signé Félix Chambon.

Cet article est relatif à un exemplaire de l'Imitation (1656, in-4) qui aurait appartenu à Molière, et que Corneille aurait peut-être offert à celui-ci. L'anecdote est rapportée, avec plus de détails, dans La Troupe de Molière et les deux Corneille à Rouen en 1658, par F. Bouquet. (V. supra, 12175.)

121780. LE RACHAT de la maison natale de Pierre Corneille, par Henri Paulme.

Journal de Rouen du 13 décembre 1907. Ce mémoire doit être inséré dans l'ouvrage en préparation, qui paraîtra en 1908 sous le titre : Le troisième Centenaire de P. Corneille à Rouen, 1606-1906.

121737. Note sur un acte souscrit de la signature de P. Corneille, suivie de tableaux généalogiques concernant sa famille maternelle, par P. Le Verdier. (Facsimile).

Remboursement à Pierre Corneille d'une rente de cent livres, constituée en 1613 au profit du maître des eaux et forêts par Jacques Susanne, beau-frère de celui-ci. L'acte, du 10 mai 1656, a cte recoeilli aux archives du tabellionage de Rouen par l'auteur de la Note.

Ce mémoire, communiqué à l'Académie des Sciences, Arts et Belles-Lettres de Rouen en 1907, doit être inséré dans le *Précis analytique des Travaux* de cette Compagnie, année 1906-1907, qui sera imprimé en 1908.

IV. - Pièces relatives au monument de Corneille à Rouen.

1220¹. Arrèté | Pris dans la séance du 15 Fructidor an XIII, par la Société libre d'Emulation de Rouen pour le progrès des Sciences, des Lettres et des Arts, sur le rapport du Comité chargé de tout ce qui est relatif à l'érection du Monument en l'honneur du Grand Corneille. A Rouen. De l'Imp. de Vt. Guilbert, rue Nationale, nº 29. — An XIV. In-8, 4 pp.

Programme | Relatif à l'érection du Monument au Grand Corneille. A Rouen. De l'Imp. de Vt. Guilbert, rue Nationale, nº 29. — An XIV.

Pièces relatives à un premier projet de monument à ériger à Rouen, qui n'a pas été suivi d'effet.

P. 1223. STATUE DE P. CORNEILLE...

Il existe de ce canard plusieurs reproductions: notamment un fac-simile (in-fol. plano) dans Le Monde illustré du 11 octobre 1884. Il a servi aussi d'en-tête à un calendrier (in-fol. plano) pour 1835, imprimé à Rouen chez Emile Periaux, fils ainé, où il est augmenté d'un récit de la cérémonie de l'inauguration.

La fig. de la statue est gravée par Duchesne, humble artiste, qui se faisait lui-même, au dire des vieux Rouennais, colporteur de ces

sortes de placards populaires.

- improvisés à l'occasion de l'in 11- || Gouplets improvisés à l'occasion de l'in 11- || guration de la statue de ce grand homme, || sur le Pont-Neuf, à Rouen, le 19 octobre || 1834; || par Hyacinthe Lelièvre, de Rouen, [A la fin :| Rouen, Impr. de G. Bloquel, rue de la Poterne, nº 26. In-12, 4 pp.; simple titre de départ.
- 1226¹. Discours || prononcé || par M. Lebrun, || Directeur de l'Académie française, || pour || l'inauguration de la statue de Corneille, || à Rouen, le 19 octobre 1834. || A la fin :| Imprimerie de Firmin Didot frères, imprimeurs de l'Institut, rue Jacob, nº 24. In-4, 4 pp., avec simple titre de départ.
- M. Flacières | dans la Revue des Folies-Bergère : ||
 Rouen-Folies. || [A la fin :] Rouen. Imp. Ch. Fourey
 S. d. [vers 1880]. In-8, 4 pp., avec simple titre de départ. Prix : 15 centimes.

V. - Notices sur la famille de Corneille et sur ses descendants.

1220². ROULEAU GÉNÉALOGIQUE de la famille Le Cordier, de Rouen, dont est issue Marie Le Cordier, mariée à Guillaume Le Pesant, aieul de Marthe Le Pesant, mère des Corneille.

Date incertaine (milieu du xvue siècle), ms. communiqué par M. Edouard Le Corbeiller, de Dieppe.

12293. Epitre a Meile Corneille, par M. Poinsinet.

Journal encyclopédique, 15 juillet 1761, pp. 122-124. L'auteur de ces vers fait observer qu'ils s'adressent à M^{III} Corneille, « nièce du restaurateur du théâtre françois, dont M. de Voltaire s'est chargé généreusement d'assurer l'éducation. » Comm. par M. E. Picot.

1232: Extrait d'un compte des recettes et dépenses des forêts de Normandie, pour l'année 1605 (Genéralité de Rouen).

Revue des Sociétés savantes, 7° série, 1879, pp. 118-120.

M. Lhuillier, de Melun, a rencontré dans les papiers de la famille Clausse de Fleury ce compte, qui forme un cahier manuscrit de dix-sept feuillets, dressé par Henri Clausse, sr de Fleury-en-Bière, grand maître des Eaux et Forêts de France. L'extrait communiqué au Comité des Travaux historiques, au nom de M. Lhuillier, par M. Ch. Marty-Laveaux, contient un article relatif à « M. Pierre de Corneille, Me particulier des eaues et forestz en la viconté de Rouen », à qui est accordée une augmentation de gages.

Comm. par M. E. Picot.

P. 1233. Ad | Petrum Cornelium...

Lire :

AD | CLARISSIMVM VIRVM | P. CORNELIVM | IN OBITY CAROLI FILII. | [A la fin :] Lutetiæ Parif. 6 kal Ianu. | An. M. DC. LXVI. In-4 de 4 ff.

Collation: premier feuillet non chiffré, recto blanc; au verso, frontispice allégorique: un soleil dans toute sa splendeur, près de celui-ci, un second soleil dont les rayons sont obscurcis par des nuages et des rayons de pluie, avec cette devise: Par si durasset.

La pièce de vers commence au 2° f., orné d'un bandeau, avec un simple titre de départ, et elle se continue sur le 3° f.; elle est signéria la page 4 Carolus de la Ruë, S. 1.; ces 2 ff. sont chiffrés 1 à 4. Le 4° f. est blanc.

D'après M. Bouquet (Points obscurs et nouveaux de la vie de Pierre Corneille, p. 205), le fils dont il s'agit serait le cinquième enfant du poète, Charles, né en 1653, mort en 1665, et non en 1667.

Mais M. Bouquet, qui cite aussi l'opuscule ci-dessus d'après l'exemplaire de la Bibliothèque Nationale, commet à son tour une erreur quand il copie ainsi la date inscrite au bas de notre imprimé: 6 kal. Ianu. M DCLXV, au lieu de MDCLXVI (p. 369).

La pièce est reproduite dans les diverses éditions des œuvres du

P. de la Rüe.

1246'. L'ÉGLISE DE S'-SATURNIN DES LIGNERIES ET LE BAP-TÈME DE CHARLOTTE CORDAY, par M. J. Rombault.

Bulletin de la Société histor, et archéol, de l'Orne, t. III, 1884, pp. 51-71.

Il est question, dans cet article, des deux mariages de Marie, fille de Pierre Corneille.

Comm. par M. E. Picot.

1246². Ch. de Beaurepaire. | Pierre Corneille | et | sa Fille Marguerite | dominicaine a Rouen. | Rouen E. Cagniard, imprimeur, libraire-éditeur, | 1885. In-8, 40 pp.

Les documents annexés à cette étude consistent dans : la donation de 300 l. de rente par Pierre C. à sa fille (4 mai 1668); une quittance donnée par Pierre C. pour remboursement d'une rente de 150 l. par le sr de Setz (18 mai 1668); la vente de la maison de la rue de la Pie (10 novembre 1683); une procuration donnée à cet effet par Pierre C., à son beau-frère Fr. Le Bouier de Fontenelle; enfin l'amortissement par C. de la rente constituée par lui au profit de sa fille Marguerite (12 nov. 1683.) Tous ces actes ont été découverts par M. de Beaurepaire aux archives du tabellionage de Rouen; à l'exception du troisième et du dernier, ils portent tous les signatures de Corneille, et celles-ci sont reproduites en facsimile.

12463. Mariage de Françoise de Farcy, petite-fille du grand Corneille, avec Adrien de Corday [par J. Rombault]. In-8, 8 pp.

Extrait, avec simple titre de départ, du Bulletin de la Société historique et archéologique de l'Orne, t. IV, année 1885, pp. 229-236.

12464 MINUTE DU CONTRAT DE MARIF DE CORNEILLE | épousant en secondes noces Jacques de Farcy, | Conseiller du Roi, Trésorier de France en la généralité d'Alençon (17 août 1673). In-4.

Cette pièce est reproduite en fac-simile par l'héliogravure (deux planches), dans Deuxième Centenaire de Pierre Corneille à l'Archevêché de Rouen (Rouen, Cagniard, 1887), V. infra.

Elle porte les signatures de Pierre et Thomas Conneille, de Marie et Marguerite de Lampérière, leurs femmes, et des deux époux.

Qu'est devenu ce précieux document, qui était en 1884 en la possession de M. Léon de la Sicotière, sénateur de l'Orne, et qui fut communiqué par lui à l'Exposition organisée à Rouen à l'occasion du second centenaire de la mort du poète? Il ne paraît pas se trouver à la Bibliothèque d'Alençon, héritière en partie des collections de M. de la Sicotière, et nous ne le rencontrons pas davantage dans le catalogue de sa Bibliothèque, rédigé par M. Louis Polain. (Alençon, Manier, 1902, 2 vol. in-8.)

Le mariage de Marie de Corneille avec Jacques de Farcy a donné heu à un article de M. J. Rombault dans le Journal d'Alençon (août 1884), reproduit dans le Nouvelliste de Rouen (3 septembre 1884).

12405. MARIE || SŒUR DU GRAND CORNEILLE || et sa postérité || par || Henri Le Court || Saint-Amand (Cher) || Imprimerie Destenay || Bussière frères || 70, rue Lafayette. || 1892. In-12.

Extrait de l'Annuaire du Conseil héraldique de France, 1892. Notes relatives à Marie Corneille, sœur du poète, mariée à Guillaume Balan, écuyer, lieutenant général en la prévosté de Normandie à Pont-l'Evêque.

1240°. Thomas Corneille || sa vie et son théâtre || par Gustave Reynier, Professeur au Lycée Buffon, etc. || Paris || Librairie Hachette et Cie || 79 boulevard Saint-Germain || 1892. In-8, 4 ff. et 386 pp.

Savant et considérable ouvrage, dédié à M. Petit de Julleville.

12467. Constitution d'une rente de 150 livres au profit de Marie Corneille, la fille du poète, 15 janvier 1672.

Ce document, recueilli par M. Ch. de Beaurepaire aux archives du tabellionige de Rouen, a été publié par lui dans le Bulletin de la Société de l'Histoire de Normandie, t. VII, année 1894, pp. 338-340.

12468. Un descendant du Grand Corneille.

Article anonyme dans le Supplément au Patriote de Normandie, du 22 avril 1894, écrit à l'occasion de la retraite de M. Pierre-Remy Corneille, greffier en chef de la Cour des Comptes. Ce descendant du poète est décédé le 19 novembre 1896, à Paris ; il n'a pas l'issé de postérité mâle.

12469. Une nièce du Grand Cornelle. Metil Bernard, par Eugène Asse. Paris, à la Revue biblio-iconographique. 1900. In-8, 56 pp.

Comm. par M. E. Picot.

124610. UNE LETTRE MINISTÉRIELLE A M. CORNEILLE, 1760.

Cette lettre, recueillie aux Archives Nationales, fut écrite par le comte de Saint-Florentin, Secrétaire d'Etat, à Jean-François Corneille, d'Evreux, arrière-petit-neveu, à la mode de Bretagne, de P. Corneille, qui sollicitait du roi l'impression à son profit d'une édition des œuvres de son illustre oncle. (Publiée par M. P. Le Verdier, dans le Bulletin de la Société de l'Histoire de Normandie, t. IX. année 1901, pp. 105-107.)

124011. Un fils de Pierre Corneille.

Article de M. G. Dubose dans le Journal de Rouen du 5 no-

vembre 1005. Fig. (Série, Par ci, par la.)

Il s'agit ici du second fils de Corneille, dont on ne connaît ni le prénom, ni la date exacte de naissance, que l'on place vers 1645. Page chez la duchesse de Nemours en 1661, il entra ensuite dans l'armée, fut blessé au siège de Douai en 1667, et tué dans une sortie devant Grave en 1674.

124612. Catherine Bernard | (1663-1712) | Etta famille Corneille | In-8, 8 pp.

Pamphlet dirigé contre Corneille et sa famille, signé Ch. Th. Feret, et publié dans la revue Au Pays normand, nº 4 (25 février 1906), pp. 49-56. (Revue publiée à Evreux.)

Voici le début de cet écrit :

« En 1684, quand le vieux Corneille mourut, son frère Thomas avait 59 ans; Bernard Fontenelle, son neveu, 27; Catherine Bernard, sa petite-nièce, 22. Hiérarchie pareille des âges, des talents, des appétits, des caractères.

« D'où venait ce nom de Bernard? Je gage qu'on le sait à Rouen, où l'on excelle à ces petites recherches. Nul biographe ne m'ayant

renseigné, j'observe seulement que le prénom de Fontenelle ctait le

nom de famille de sa nièce.

« Ces Quatre n'eurent pas que des liens de parenté, mais des airs de famille, des traits communs qui en se dégradant de génération en génération, passèrent du laid au bas. Par exemple, ils font illusion de fécondité, mais ils pillent; d'indépendance, mais ils quêtent, » ... etc.

Catherine Bernard, née à Rouen en 1662, morte à Paris en 1712; elle a laissé quelques poésies, des romans et deux tragédies, Léo-

damie et Brutus.

Cet article et celui qui a été signalé ci-dessus, nº 121725, ont été insérés depuis dans un opuscule auquel l'auteur a donné le titre : Du Bidet au Pégase. Paris, 1907, in-8.

124613. LES DESCENDANTS DE CORNEILLE.

Article signé T. G. dans Le Temps du 16 mai 1906.

124614. LE PORTRAIT D'UN FILS DE P. CORNEILLE.

Article de M. G. Dubosc dans le Journal de Rouen du 20 mai

1906. Portraits. (Série, Par ci, par là.)

Cet article est relatif à Pierre, fils du poète, né en 1643, mort en 1698, capitaine de chevau-légers, dont le portrait, peint par Jean de Reyn, est conservé à la Bibliothèque de Versailles. Ce portrait fut donné par M. Charles Vatel, qui l'avait acheté à Argentan, à la vente d'une dame veuve de Corday. Ce Pierre est le seul des enfants de P. C. dont les représentants actuels de la famille Corneille puissent réclamer l'ascendance.

12461. La maladie de Madame P. Corneille.

Article de M. G. Dubosc dans le Journal de Rouen du 22 juillet 1906.

XVIII. — Discours, Éloges, Critiques, Parallèles relatifs à Corneille.

1. — Éloges de Corneille. — Considérations générales sur ses ouvrages et son influence littéraire.

P. 1249. DISCOURS...

Lire:

Discours || prononcez || à || l'Academie Françoise || le 2 Ianvier 1685. || A Paris, || de l'Imprimerie de Pierre Le Petit, Premier || Imprimeur du Roy, & de l'Academie Françoise, || ruë Saint Jacques à la Croix d'or. || M. DC. LXXXV. || Avec Privilege de Sa Majesté. In-4, 37 pp., et 1 f. blanc.

12551. LE THÉÂTRE DU GRAND CORNEILLE dégradé par M. de Voltaire. In-fol., 34 pp.

Manuscrit: dans Etudes critiques, anecdotes et papiers divers de F. T. M. de Baculard d'Arnaud (Bibl. de Troyes, cabinet des mss. nº 2503).

L'auteur s'efforce de venger Corneille des critiques de Voltaire.

12552. SUR PIERRE CORNEILLE.

Mercure de France, juillet 1764, pp. 39-52. Eloge en prose anonyme.

Comm. par M. E. Picot.

1256'. Aux || Concitoyens || du Grand || Corneille. S. I. n. d. P. in-8, 1 f., et 9 pp,

Cet opuscule, qui a dû paraître vers 1772, époque où l'on s'occupait de la construction d'un théâtre à Rouen (le Théâtre-des-Arts fut édifié de 1774 à 1776), a pour auteur Servandony, architecte, à Bruxelles, fils de Servandony, architecte et peintre, né à Lyon le 2 mai 1695, et non à Florence, auteur du portail de l'église Saint-Sulpice, à Paris.

Servandony, le fils, offrait le dessin d'un rideau pour la salle du

théâtre projeté, sur lequel il aurait reproduit les traits du Grand Corneille, présenté par Minerve et accompagné d'un aigle avec la devise : Je m'élève au-dessus de tout. Il avait dû composer également un projet d'ensemble; il demandait la mise au concours du monument à élever.

Tableau de l'esprit de nos écrivains, Depuis Francois let, jusqu'en 1772 : par ordre alphabétique, etc. Nouvelle édition, revue, corrigée & considérablement augmentée par l'auteur. Tome premier. Second. Troisième. A Amsterdam. M. DCC. LXXIII. In-12, 3 vol.

Dictionnaire biographique composé par Sabatier de Castres. L'article consacré à Corneille est insignifiant et ne mériterait pas d'être signalé, si l'auteur n'avait pas craint de s'y attaquer au grand homme du jour. Voltaire, et d'y juger très sévèrement ses Commentaires, encore tout récents : « quels motifs ont pu porter un écrivain dont la réputation n'a rien de commun avec ce grand homme, à s'acharner contre les hommages rendus de tout temps à sa supériorité? . . . », etc.

La première édition de cet ouvrage fut publiée à Paris en 1772; une contrefaçon en parut aussitôt à Rouen. Brunet en cite une nou-

velle édition, donnée à Paris en 1781, en quatre volumes.

l'usage | de la jeunesse, des nationaux et des étrangers, | composés | d'exemples, de critiques et de réflexions, etc. | Par M. Bail. | ancien inspecteur aux revues, chevalier de la Légion d'honneur. | Paris. | Alexis Eymery, rue Mazarine, nº 30. | M. DCCC. XXIV. In-12, 2 vol.

Au tome II, pp. 139-187, on trouve une courte biographie de Pierre Corneille, suivie d'une étude-analyse de vingt-trois de ses pièces.

12821. Pensées de C. J. B. Bonnin, suivies des Eloges de Corneille et Montesquieu. Edition précédée d'une notice historique par M. Lemonier. A Paris, Chez-Béchet aîné, libraire, quai des Augustins. nº 57; Ponthieu, libraire, au Palais-Royal; Pélicier,

Libraire, place du Palais-Royal; Mongie, Libraire, boulevard Poissonnière. 1824. In-16 de 2 ff., LXXXII-181 pp., plus I f. pour la table.

Le discours De l'Excellence de Corneille occupe les pp. 99-126. Comm. par M. E. Picot.

A l'usage des gens du monde, || professé à Rouen || Par M. Ch. Durand, || recueilli et annoté || par M. Tougard. || Rouen || Edouard Frère, éditeur, || Libraire de la Bibliothèque publique. || M. DCCC.XXVIII. In-8, 2 vol.

Au tome II, pp. 63-79, Corneille.

12832. Corneille, par A. Chéruel.

Manuscrit, archives de l'Académie des Sciences, Arts et Belles-

Lettres de Rouen (carton 1834-35).

Ce discours est assez bref et n'ajoutera rien à la mémoire de l'éminent historien; il fut prononcé par lui, en février 1834, pour sa réception à l'Académie de Rouen, alors qu'il était professeur au Lycée de cette ville. L'auteur traite des sources de l'inspiration de Corneille.

1289¹. Cours de littérature dramatique ou De l'usage des passions dans le drame par M. Saint-Marc-Girardin, professeur à la Faculté des Lettres de Paris, Membre de l'Académie française. *Paris, Charpentier, Libraire-Editeur*. 1855-1868. In-18 jés., cinq vol.

A noter: Tome premier. — Chapitre VIII. De l'amour paternel. Le vieil Horace, Dou Diègue et Géronte, dans Horace. Le Cid et Le Menteur de Corneille... (p. 143). — Chapitre XVIII. Du pervertissement de l'amour maternel. Cléopâtre dans la Rodogune de Corneille... (2.252).

Corneille... (p. 358).

Tome quatrième. — Chapitre LI. Suite de l'amour ingénu, Psyché dans Apulée, dans Corneille et dans La Fontaine... (p. 1). — Chapitre LXV. Suite de l'amour conjugal; la veuve. Cornélie et Cléopâtre dans Corneille. (p. 378). — Chapitre LXVI. Suite de l'amour conjugal; le devoir et l'amour. La Pauline de Corneille... (p. 407).

Tome cinquième. - Chapitre LXXX. De la jalousie dans le théâtre

français du xviie siècle. Rotrou et Corneille, p. 340.

Ces chapitres ne sont pas consacrés exclusivement à C.

1291. Courtes réflexions sur la tragédie française au xviie siècle, à propos de Corneille, par M. A. Joly.

Mém. de l'Académie des Sciences, Arts et Belles-Lettres de Caen, 1865, pp. 229-238.

Comm. par M. E. Picot.

1292'. Cours complet de LITTÉRATURE MODERNE, par Edouard Mennechet. Paris, Garnier frères, éditeurs, 6 rue des Saints-Pères. 1868 (cinquième édition). In-12, 4 vol.

Pp. 228-300 du tome II : Corneille.

1294¹. Le Grand Corneille, par l'abbé Mérit, professeur de rhétorique à Mongazon. Angers, impr. Lachèse, Belleuvre et Dolbeau, 1869. In-8, 24 pp.

Extrait des Mémoires de la Société d'Agriculture, Sciences et Arts d'Angers (1868).

Fialon || agrégé des classes supérieures, Docteur éslettres et lauréat || de l'Académie française, professeur de rhétorique au lycée impérial || et membre de l'Académie impériale de Reims. || xviº siècle & commencement du xviº; Corneille. || Reims || Paul Giret. Libraire-Editeur || Rue du Cadran-Saint-Pierre, 5 Paris || Ernest Thorin, Libraire-Editeur || Rue de Médicis, 7 || 1869. G. in-8, 4 ff., xi-347 pp.

L'auteur étudie Corneille aux pp. 201-340.

1207¹. Pourquoi || Corneille || n'a-t-il pas été || notre Shakespeare? || Par F. Bonifas || Professeur à la Faculté de Théologie protestante || de Montauban || Montauban || Imp. conpérative, rue Bessières, 25. — J. Vidallet || 1873. In-8, 36 pp.

Extrait des Mémoires de la Société des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Tarn-et-Garonne (1873).

par Paul Albert Paris. Librairie Hachette et C". 1873. In-8.

Les pp. 72-94 sont consacrées à Corneille.

12982. LE ROMANTISME DES CLASSIQUES. par Étuile Deschanel. Paris, Calmann Lévy, Editeur, 3, rue Auber, 1883. In-18 jés.. vII-432 pp.

L'auteur traite de Corneille et de ses principales œuvres aux pp. 32-201.

- l'ont précédé, || Règne de Louis XIII. || Vie. Famille. Théâtre de Corneille. Par C. L. R. || Paris. Chezdivers libraires. 1883. In-12, 2 ff., 227 pp.
- par | M. l'abbé Millault | chanoine honoraire, curé de Saint-Roch | le mercredi 1et octobre 1884. Paris | Imprimerie de A. Quantin | 7 rue Saint-Benoît | 1884. Gr. in-8, 3 ff., 8 pp. chiffrées 7 à 14, et 1 f. Titre rouge et noir.

Deuxième Centenaire || de || Pierre Corneille.

Il existe une sutre édition: Allocution, prononcée en l'église Saint-Roch || le 1et octobre 1884 || par || M. l'abbé Millault || chanoine honoraire, curé de Saint-Roch, à Paris || Paris || Cercle de la Librairie || et de l'Imprimerie. S. d. [1884]. In 4, 11 pp. [Deuxième Centenaire || de || Pierre Corneille.]

12985. CORNEILLE || EXPLIQUÉ || AUX ENFANTS || par || Emile Faguet || ancien Elève de l'Ecole normale supérieure || Professeur agrégé des Lettres au Lycée Charlemagne || Docteur ès lettres || Paris || Librairie classique H. Lecène et H. Oudin || 17, rue Bonaparte || 1885. In-12 de VIII-171 pp.; portr. de P. et Th. C., figg.

Collection des classiques populaires. Etude littéraire et biographique contenant de nombreux extraits de : Le Cid, Horace. Cinna, Polyeucte, Nicomède, Pompée, D. Sanche d'Aragon, Sertorius, Le Menteur.

Le même livre a paru aussi sous le titre :

CORNEILLE | par | Emile Faguet | Professeur de poésie française à la Sorbonne || Paris || Société Française d'Imprimerie et de Librairie || (Ancienne Librairie Lecène Oudin et Gie) || 15, rue de Cluny. S. d. ln-8, 215 pp.

12086. LE SENS HISTORIQUE CHEZ CORNEILLE.

Dans: Mélanges littéraires et historiques par Théodore Dupuy (Milan, Dumolard frères, 1886, in-16).

Comm. par M. E. Picot.

12987. LES CHEFS-D'ŒUVRE || DE || CORNEILLE || Etude littéraire || Le Rondeau [Impr. Breynat & C., Grenoble]. Avril 1887. P. in-4 de 23 pp.

Cet opuscule, composé par M. A. Milliat, professeur de rhétorique à Grenoble, porte son adresse Le Rondeau, près Grenoble. Destine à ses élèves, il n'a pas été mis dans le commerce. C'est une étude littéraire, très documentée, sur Le Cid, Horace, Cinna et Polyeucte.

12988. PIERRE CORNEILLE. SA VIE, SON ŒUVRE. Extraits, analyses et annotations par G. Benoist. Paris, Picard et Kaan, 1889. In-8, figg. (4 fr.).

2089. Brunetière. Etudes sur le XVIIe siècle. Corneille.

Le chapitre I est consacré à Corneille (Revue des Deux-Mondes, août 1888, pp. 830-871).

Cette étude a depuis été insérée par l'auteur dans la Sixième série de ses Etudes critiques sur la littérature française (Paris, Hachette et Cie).

129810 Préparations de Corneille, par P. Féron. Tournai. Decallonne-Liagre. S. d. [vers 1890]. In-8.

Ouvrage scolaire composé de divers fascicules, et offrant des études littéraires et grammaticales sur *Le Cid* (vi-33 pp.), *Horace* (38 pp.) et *Nicomède* (38 pp.).

120811. Corneille. Etude sur le théâtre classique (Le Cid. Horace, Cinna. Polyeucte. Nicomède. Le Menteur.) par A. Lieby. Paris, Lecène et Oudin, 1892. In-12.

par Ferdinand Brunetière (Conférences de l'Odéon). Paris, Calmann Lévy, Editeur. Ancienne maison Michel Lévy frères, 3, rue Auber. 1893. In-12.

Première conférence : Le Cid (pp. 1-26); deuxième conférence : Le Menteur (pp. 27-50); troisième conférence : Rodogune (pp. 51-72). V. infra 129817.

1208¹³. Pierre Corneille, par Jules Lemaître, de l'Académie française.

Histoire de la langue et de la littérature française, des origines à 1900, publiée sous la direction de L. Petit de Julleville (Armand Colin et C¹⁰, Editeurs, Paris, 5, rue de Mézières, 1896-99). Au tome IV, pp. 263-347.

- 1298¹⁴. Corneille | par | Gustave Lanson | Paris | Librairie Hachette et C' | 79, boulevard Saint-Germain | 1898. In-8, 207 pp., le titre compris. Portr. Les Grands Ecrivains français.
- 120815. Roger Le Brun || Cornelle || Devant Trois siècles || Opinions des principaux écrivains des xvue, xvuue et xixe siècles || précédées d'une notice historique et suivies d'un appendice documentaire et anecdotique et d'une bibliographie || Paris || Bibliothèque internationale d'édition || E. Sansot & Cir, Editeurs || 53, rue Saint-André-des-Arts. || MCMVI. In-12, LxxxvIII-219 pp. Portr.

Ouvrage très documenté, qui joint à une minutieuse étude littéraire et biographique un recueil de jugements relatifs à Corneille, extraits des écrits d'un grand nombre de critiques appartenant aux trois siècles.

129816. DIX-SEPTIÈME SIÈCLE. Études littéraires et dramatiques, par Émile Faguet, de l'Académie française. Paris, Société française d'imprimerie et de librairie, ancienne librairie Lecène Oudin et Cie. 1903 (28° édition). In-18 jés., 539 pp.

Pp. 135-178 : Corneille.

12087. Conférences de l'Odéon. Les Époques du THLATRE FRANÇAIS (1636-1859) par Ferdinand Brunetiere, de l'Académie française. Paris, Librairie Hachette et C^e, 79, boulevard Saint-Germain. 1500 sixième édition). In-18 jés., 404 pp.

Les pp. 1-181 donnent les trois conférences, Le Cid, Le Menteur, Rodogune, respectivement datées des 5, 12 et 19 no-cembre 1891.

Feuilletons du Temps, 1898-1902. Paris. Librairie Hachette et C*. 79, boulevard Saint-Germain, 1906. In-18 jés., 346 pp.

Aux pp. 29-45 sont recueillies trois études: Le Cid, Polyeucte, Psyché, parues en feuilleton dans les nos des 5 et 12 juin 1899 et 11 juin 1906, du Temps.

120819. Pierre Corneille et le théâtre Français, par Augustin Gazier, professeur à l'Université de Paris.

Revue des Cours et Conférences, 15 et 22 novembre, 13 et 27 décembre 1906, 10 et 24 janvier, 7 et 14 février 1907; huit études initulées : L'Andromède. Don Sanche, Nicomède. L'Œdipe. Othon, Agésilas, Attila. Tite et Bérénice. Les dernières années de Corneille (1674-1684). La traduction de la Thébaide, Psyché. Conclusion.

publiés au troisième centenaire de sa naissance | par la Société Rouennaise de Bibliophiles Rouen Imprimerie Léon 63° | MCMVI. P. in-4. xvi-8-8 pp., 1 feuille pliée. Titre rouge et noir.

Introduction signée : L'abbé A. Tougard.

La feuille, plié" (33 cent. sur 21), est une reproduction fac-simile d'un feuillet d'un registre de l'église Sainte-Marie-des-Champs, près Yvetot, conservé aux Archives départementales de la Seine-Inférieure (G. 8608): on y trouve un accord relatif à la succession d'Antoine Corneille, mort curé de Sainte-Marie-des-Champs, et souscrit des signatures des trois frères, Pierre, Thomas, Antoine Corneille, ses neveux, et d'une quatrième, Corneille, restée indéterminée. V. supra. 5402, 8271, 11322 et 1132.

129821. CE QU'ON A DIT DE CORNEILLE.

Article signé Raoul Aubé, Journal de Rouen du 25 mai 1906.

- 129822. Charles-J. Alleaume | supérieur de l'Ecole Fénelon d'Elbeuf | ELOGEDE PIERRE CORNEILLE | Prononcé dans l'Eglise Saint-Vincent de Rouen | Le 6 juin 1906 | Jour anniversaire de la naissance du poète. [A la fin :] Elbeuf, impr. Crepel, rue Saint-Jean, 24. S. d. [1906]. In-12, 24 pp.
- 129824. Discours || prononcé par M^r Martin d'Huart, || le 1^{er} juin 1906, || à la fête || du Troisième Centenaire de P. Corneille. || Luxembourg || Imprimerie M. Huss. || 1906. In-8, 15 pp.

Athénée grand-ducal de Luxembourg. — Tirage à part de Revue luxembourgeoise, 1906, nº 7 (Luxembourg, libr. J. Heintzé). Cf. L'Indépendance luxembourgeoise du 13 juin 1906.

- 12982: LE HÉROS CORNÉLIEN || Discours prononcé à Diekirch || à la fête du || Troisième Centenaire de Corneille || par || Jos. Hansen || Luxembourg || Imprimerie Joseph Beffort || 1906. In-12, 19 pp.
- 129826. PIERRE CORNEILLE. Conférence faite à l'Odéon. [Par Camille Le Senne.]
- Le Censeur politique et littéraire. (Paris, Librairie centrale des Beaux-Arts, 13 rue Lafayette), du 24 novembre 1906, pp. 225-230.
- 129827. Corneille és Kora | A Franczia Színköltészet tejlődése | A Kőzépkortól Racineig | írta | Haraszti Gyula. | Budapest | A Magyar tudományos Akadémia

Kiadása. 1 1006. In-8, 1x-571 pp.: portraits et figg. hors texte.

« Corneille et son temps. Evolution de la littérature dramatique en France, du Moyen Age à Racine » : cette étude, publiée, sous les auspices de l'Académie hongroise, par M. Jules Haraszti, professeur à l'Université de Kolossvar, passe en revue la plupart des tragédies de P. Corneille.

129828. L'ILLUSTRE THÉATRE. Von W Mangold.

Zeitschrift für neufranzösische Sprache und Literatur, VIII. Comm. par M. E. Picot,

 Particularités de la vie littéraire de Corneille. — Sa langue et ses théories littéraires; sa bibliographie.

12082. CAHIERS || DE REMARQUES || SVR L'ORTHOGRAPHE |
FRANÇOISE, || Pour estre examinez par chacun de |
Messieurs de l'Académie. S. l. n. d. [Paris, vers (674].
In-4, sign. A-I.

Bibl. Nat., Inv. Rés. X. 930.

Cet opuscule n'a qu'un simple titre de départ; 79 pp., les pp. 41-48 sont répétées deux fois. (Voy. infrà, 13191.)

129830. CAHIERS | DE REMARQUES | SVR L'ORTHOGRAPHE | FRAN-COISE, | Pour ettre examinez par chacun de | Messieurs de l'Académie. S. 1. n. d. [Paris, vers 1674]. In-4, sign. A-H.

Bibl. Nat., Inv. Rés. X. 929.

Comme l'édition précédente, celle-ci n'a qu'un simple titre de départ; 61 pp. et 1 f. blanc. Marty-Laveaux estime que cette édition des Cahiers est postérieure à celle que nous venons d'inscrire. Le texte présente de nombreuses variantes; il est divisé par exemple en huit chapitres (le dernier coté IX par erreur), tandis que l'autre édition en compte réellement neuf.

Les deux éditions ont été imprimées par les soins de l'Académie française, et les exemplaires étaient destinés aux membres de la Compagnie. Ceux que conserve la Bibliothèque Nationale provien-

nent de Huet, l'évêque d'Avranches. (Voy. infra, 13191.)

13121. Manuel | DU BIBLIOGRAPHE | NORMAND, etc. | par | Edouard Frère. Rouen, A. Le Brument, éditeur. 1858-60. In-8, 2 vol. de xv1-492 pp., et v1-632 pp.

Les pp. 271-285 sont consicrées à P. Corneille et à sa bibliographie.

13161. Du sublime et des héros de Cornellie, par Denis. Turin, imprimerie Botta, 1861; in-8.

Comm. par M. E. Picot.

1314. CAHIERS DE REMARQUES SVR L'ORTHOGRAPHE FRANcoise | Pour estre examinez par chacun | de Messieurs de l'Academie | avec des observations de Bossuet, Pellisson, etc. | Publiés avec une Introduction, des Notes et une Table | alphabétique | par Ch. Marty-Laveaux. Paris Chez Jules Gar, Editeur Quai des Augustins, 41 1 1863. In-12, xx1-152 pp.

M. Marty-Laveaux, qui a publié cette réimpression sur les deux éditions qui viennent d'être signalées, donne dans son Introduction l'histoire de ces Cahiers. Ils ont été composés, à la demande de l'Ac démie trançaise, en 1673, par Mézeray, dont le manuscrit original est conservé à la Bibliothèque Nationale [Mss., F. fr., 0187]. Une Commission, dirions-nous aujourd'hui, fut nommée a our donner son avis sur les règles l'orthographe proposées. Elle était composée de Perrault, Boyer, les deux abbés Tallemant, Segrais, Doujat, Corneille, Regnier, Bossuet, Fléchier, Pelisson, Cassagnes et Chapelain. Le mémoire de Mézeray devait passer de main en main, et chacun d'eux était invité à y consigner ses observations. Presque tous ont inscrit quelques remarques, ou au moins le mot Veu, témoignage de leur examen. Cassagnes. Chapelain. Fléchier et Corneille n'ont rien écrit sur le manuscrit.

Dans la suite on donna mission à Mézeray de refondre son travail en tenant compte des annotations de ses confrères. Son mémoire révisé fut imprimé et distribué aux académiciens ; après un nouvel examen de leur part et les retouches qui s'en suivirent, il fut imprimé une seconde fois pour une nouvelle distribution : telle aurait été l'origine des deux éditions anciennes, ci-dessus décrites.

Quant à Corneille, si l'on ne voit pas qu'il ait pris une part effective à ces travaux, les délibérations au moins portèrent sur plusieurs de ses innovations orthographiques, notamment sur celles qu'il propose dans l'Avertissement placé en tête de l'édition de son

Théâtre de 1663.

Voy. notamment les pp. xxIII et suiv., et 97.

13291. Remède | contre || 1'Anour Malheureux | Indiqué par Pierre Corneille | par || M. Charles Bataillard || avocat. Caen Imprimerie de F. Le Blanc-Hardel || Rue Froide, 2 et 4. || 1875. In-8, 11 pp.

Extrait des Mémoires de l'Académie des Sciences, Arts et Belles-Lettres de Caen.

1329². La Russie épique: Bibliographie Cornélienne par M. de Mofras. *Paris*, 1876. 15 pp.

Tirage à part du Mémorial diplomatique.

13203. BIBLIOGRAPHIE || CORNÉLIENNE || ou description raisonnée || de toutes les éditions des œuvres de Pierre Corneille, || des imitations ou traductions || qui en ont été faites, et des ouvrages relatifs || à Corneille et à ses écrits || par || Emile Picot || Paris || Auguste Fontaine, Libraire || 35, 36 et 37, Passage des Panoramas, et Galerie de la Bourse. 1 et 10. || 1876. In-8, xv-552 pp. Portr. de C. Titre rouge et noir.

Chef-d'œuvre d'érudition, d'information et de précision, le livre de M. Emile Picot est le livre de chevet des corneillistes.

- 13294. CORNEILLE || INCONNU || par || Jules Levallois || Paris || Librairie académique || Didier et Cir, Libraires Editeurs || 35, quai des Grands Augustins, || 1876 || Tous droits réservés. In-8, 3 ff. non chiffrés, XIII-383 pp.
- 13291. Corneille plagiaire, par Alphonse Daudet.

Journal officiel de la République française, 25 juin 1877, pp. 4766-67.

L'auteur de cet article s'efforce de venger Corneille des accusations de plagiat qui ont été dirigées contre lui.

Comm. par M. E. Picot.

13296. Corneille. La critique idéale et catholique. Première partie : Vie de Corneille ; Le Cid, Nicomède. Avec une introduction par le R. P. Marquigny. Deuxième partie : Rodogune, Horace, Don Sanche d'Aragon, etc. Lille, Lefort. 1878-79. In-16, 2 vol., 6 fr. 50.

13297. Henri de Bornier || LA POLITIQUE || DANS || CORNEILLE || Paris || E. Dentu, Editeur || Libraire de la Société des Gens de Lettres || Palais-Royal, 15, 17, 19, Galerie d'Orléans. S. d. | 1879]. In-12, 36 pp. Prix, 1 fr.

Extrait de la Nouvelle Revue (1879).

13298. Une || Muse normande || Inconnue || M^{11e} Cosnard || de Sées || par M. L. de la Sicotière || (Discours lu à la séance publique de la Société historique et || archéologique de l'Orne, le 8 novembre 1883.) || Alençon || Typographie E. Renaut-de Broise || 1884. In-8, 35 pp.

Extrait du Bulletin de cette Société. Ce discours fait connaître les relations littéraires qui s'établirent entre C. et Mlle Cosnard, et reproduit les vers adressés par lui à l'auteur de la tragédie des Chastes Martyrs.

13299. PIERRE || ET || THOMAS CORNEILLE || LIBRETTISTES || par || Jules Carlez || Caen || Imprimerie de F. Le Blanc-Hardel || Rue Froide 2 et 4 || 1881. In-8, 40 pp.

Extrait des Mémoires de l'Académie des Sciences, Arts et Belles-Lettres de Caen.

1329¹⁰. Quomodo Cornelius noster Aristotelis poeticam sit interpretatus. Thesim proponebat Facultati Litterarum Parisiensi Jules Lemaitre. *Parisiis*, *Hachette*, 1882. In-8.

Comm. par M. E. Picot.

132911. Bibliothèque Nationale || Notice || DES || OBJETS EXPOSÉS || dans la salle du Parnasse français || A l'occasion || du second centenaire de la mort || de || Pierre Corneille || Octobre 1884 || Paris || Typographie

Georges Chamerot | 19, rue des Saints-Pères. | 1884. P. in-8, 2 ff. et 55 pp.

Introduction signée L. D. [Léopold Delisle].

1329¹². Untersuchungen über die metrische Technik Corneilles und ihr Verhältniss zu den Regeln der französischen Verskunst. Berlin, Weidmann. 1885. In-8, 67 pp.

Comm. par M. E. Picot.

13293. Die Jugenddramen des Pierre Corneille Ein Beitrag zur Würdigung des Dichters. Zur Erinnerung an den 200 jährigen Todestag desselben (1. oct. 1884). Von Paul Langenscheidt. Berlin, Langenscheidt. 1885. In-8 de 79 pp.

Comm. par M. E. Picot.

132914. ALEXANDRE HARDY'S EINFLUSS AUF PIERRE CORNEILLE. Von C. Nagel.

Abhandlungen und Ausgaben aus dem Gebiete der romanischen Philologie, XXVIII.
Comm. par M. E. Picot.

132913. Notice || sur || L'Exposition Cornélienne || dans la Bibliothèque du Chapitre de Rouen || à l'occasion du || Quatrième Centenaire de la typographie rouennaise || en 1887. In-4.

Compte rendu par F. Bouquet dans Deuxième centenaire de Pierre Corneille à l'Archeveché de Rouen. (Rouen, Cagniard, 1887.) V. infra, nº 1594.

1329¹⁶. Jules Lemaitre || Corneille || et || la Poétique d'Aristote || Les trois discours || Les Préfaces et les Examens || Paris || Librairie H. Lecène et H. Oudin || 17, rue Bonaparte || 1888. In-12, 4 ff. et 85 pp.

Traduction et développement de la thèse latine de doctorat soutenue par M. Jules Lemaitre: Quomodo Cornelius noster Aristotelis poeticam sit interpretatus. (Suprà, 132910.)

13291. BIRLIOGRAPHIE! des principales Éditions Originales d'écrivains français | du xve au xviiie siècle | par || Jules Le Petit || Ouvrage contenant environ 300 facsimilés de titres des livres décrits. Paris Maison Quantin || Compagnie générale d'impression et d'édition || 7, rue Saint-Benoît || 1888. In-8 jés.

Les éditions originales de P. Corneille sont décrites aux pp. 131 à 203. Sont reproduits en fac-simile les titres des éditions originales des pièces séparées et des œuvres collectives qui suivent :

Melite (Picot 1) Theodore (P. 47) Clitandre (P. 2) Heraclius (P. 50) Andromede (P. 55) La Vefve (P. 3) La Galerie du Palais (P. 4) D. Sanche d'Arragon (P. 60) La Suivante (P. 5) Nicomede (P. 65) La place royalle (P. 6) Pertharite (P. 60) Medee (P. 7) Œdipe (P. 73) L'Illusion comique (P. 8) La Toison d'or (P. 77) Le Cid (P. 9, édition A.) Sertorius (P. 80) Horace (P. 15), double. Sophonisbe (P. 82) Cinna (P. 20) Othon (P. 84 bis) Agesilas (P. 85) Polyeucte (P. 26) La mort de Pompée (P. 32) Attila (P. 86) Le Menteur (P. 35) Tite et Berenice (P. 87) La suite du Menteur (P. 40) Pulcherie (P. 89) Rodogune (P. 44) Surena (P. 90) OEvvres de Corneille, Première Partie [1644] (P. 98) OEvvres de Corneille, Première Partie [1648] (P. 100) Le Theatre de P. Corneille. I Partie [1664] (P. 109) Le Theatre de P. Corneille, I Partie [1682] (P. 113)

1329¹⁸. Entwicklungsgänge in der Sprache Corneilles. Von K. Fahrenberg, S. d. [1889]. In-8 de 85 pp.

Göttinger Dissertation. Comm. par M. E. Picot.

132919. POLYEUCTE | Martyr....

Nous avons décrit ci-dessus (5907) l'édition de Polyeucte, gr. in-4, donnée en 1889 par la maison Alfred Mame.

Notons ici que cet ouvrage contient, aux pp. 257-279, une assez ample bibliographie spéciale à Polyeucte.

132020 Goethe als Corneille Uebersetzger. Ein Beitrag zur geschichte des französischen Dramas in Deutschland. Von Mathias Friedwagner. Wien. Selbstverlag des Verfassers. 1890. In-8 de 40 pp. Comm. par M. E. Picot.

132921. L'ÉDITION ORIGINALE DU CID | DE || CORNEILLE. [A la fin :] Le Mans, typ. Ed. Monnoyer. S. d. [Vers 1903]. In-4.

Brochure tirée à 20 exemplaires seulement, avec un simple titre de départ.

Elle est signée M. [Compaignon de Marcheville.]

L'auteur, gendre de M. Daguin, s'est aidé pour cette étude des deux fameux exemplaires de l'édition originale du Cid, qui atteignirent à la vente des livres de celui-ci les prix de 22,800 et 9,700 francs, sans les frais.

1329²². P. Corneille || et || le Théatre espagnol. || par || Guillaume Huszar || Ouvrage couronné par l'Académie française || Paris || Librairie Emile Bouillon, Editeur || 67, Rue de Richelieu, au 1^{er} || 1903. In-12 de 307 pp.

Comm. par M. E. Picot.

132923. Une traduction de l' « Imitation », avec notes de la main de P. Corneille.

Article signé A. T. [abbé A. Tougard], dans le Nouvelliste de

Rouen du 24 mai 1906.

Cet article et le suivant sont relatifs à l'exemplaire de l'Imitation de 1658 (P. 130) que possédait M. A. Dubois, ancien Députe de la Seine-Inférieure, décrit par Marty-Laveaux (t. VIII, p. xxi) et offert par son possesseur, en 1906, au Musée cornélien de la Maison du Petit-Couronne.

1320²⁴. Un exemplaire de L'Imitation de Jésus-Christ avec annotations de Pierre Corneille.

Article de M. G. Dubosc dans le Journal de Rouen du 25 mai 1906.

132926. LE PATRIOTISME DANS LES ŒUVRES DE CORNEILLE. Réponse au discours de réception de M. le vicomte de Montfort, par M. Chr. Allard, président.

Précis analytique des Travaux de l'Académie des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Rouen pendant l'année 1905-6. (Rouen. imprimerie Cagniard, Léon Gy, successeur. Paris. A. Picard, 1907. in-8), pp. 37-53.

Discours, Critiques et Parallèles relatifs à Corneille et à Racine.

- 1344. CRITIQUE DES TRAGÉDIES DE CORNEILLE ET DE RA-CINE PAR VOLTAIRE. Thèse pour le doctorat ès-lettres, présentée à la Faculté de Lyon par B. Bonieux, professeur au Lycée impérial de Clermont. Clermont-Ferrand, imprimerie Mont-Louis, libraire; 1866. In-8 de xy-318 pp., plus 2 ff. pour la table et l'Errata. Comm. par M. E. Picot.
- 13451. TABLITAUX DES REPRÉSENTATIONS || DE CORNEILLE ET DE RACINE || depuis Louis XIV jusqu'en 1870. [A la fin] Paris. Typographie Lahure. In-8, 18 pp.

Cette étude n'a qu'un faux-titre. Elle est signée Eugène Despois, avec la date 28 février 1873.

- 13452. CORNEILLE AND RACINE | by | Henry M. Trollope | William Blackwood and Sons | Edinburgh and London | M. DCCC. LXXXI. In-8, VIII-214 pp.
- 13457. QUARANTE ANS DE THÉATRE. (Feuilletons dramatiques). Corneille, Racine, Shakespeare et la Tragédie. par Francisque Sarcey. Bibliothèque des Annales Politiques et Littéraires. Paris, 15, rue Saint-Georges. 1900. In-8, 404 pp.

Pp. 1-120: Corneille. (Au troisième des volumes publiés sous le titre général Quarante ans de théâtre.)

13454. CORNEILLE AND RACINE IN ENGLAND. A study of the english translations of the Corneilles and Racine, with especial reference to their presentation of the english stage, by Dorothea Frances Canfield. New-York. The Columbia University Press. The Macmillan Company. agents. London: Macmillan and Co., ltd. 1904. Pet. in-8, xiv-295 pp.

13451. Corneille et Racine, à propos de Bérénice.

Articles de M. Faguet dans le Journal des Débats des 10 juin,

8 et 22 juillet 1907.

Ces articles ont été écrits à l'occasion des études de M. Augustin Gazier sur Tite et Bérénice (Revue des Cours et Conférences. 10 janvier 1907; V. supra, 129819), et du livre de M. G. Michaut, professeur à la Sorbonne, sur la Bérénice de Racine (Paris, Société française d'imprimerie et de librairie, 1907, in-18 jés.).

XIX. — Dissertations, Critiques, Pièces de théâtre et Parodies relatives aux ouvrages séparés de Corneille.

I. - Pièces de théâtre.

T

1346'. UEBER P. CORNEILLES ERSTLINGS DRANA MELITE, nebst einem beitrag zum Leben Jean de Mairets. Von Ulrich Meier.

Festchrift des K. Gymnasiums zu Schneeberg. (Schneeberg. Druck von C. M. Gartner, 1891), pp. 54-73.
Comm. par M. E. Picot.

VI

1346². Corneille évocateur de Paris. Le Palais de Justice et la Place Royale. [Par Emile Magne.] In-8, 24 pp.

Mercure de France, du 15 juin 1906, pp. 524-547. Plans dans le texte.

VII

13463. LETTRE DE M. F*** DE N*** à l'un des auteurs du Journal Encyclopédique sur les différentes tragédies de Médée, et particulièrement sur celle de M. de Longepierre.

Journal encyclopédique, 15 mai 1769 (pp. 106-115); 1er juin 1769 (pp. 266-273). L'auteur est François de Neufchateau. Il donne la palme à la Médée de Corneille.

Comm. par M. E. Picot.

1347'. Corneille's Médée in ihrem Verhältnisse zu den Medea-Tragödien des Euripides und des Seneca betrachtet, mit Berücksichtigung des Medea-dichtungen Glover's, Grillparzer's und Legouvé's. Von Th. C. H. Heine.

Französische studien, herausgegeben von Dr. G. Körting und Dr. E. Koschwitz, I. (Heilbronn, Gebr. Henninger, 1881; in-8). Comm. par M. E. Picot.

IX

13481. L'ANTHEUR DU || VRAY CID ESPAGNOL, A SON TRA-||
DUCTEUR FRANÇOIS, sur vne Lettre en vers, || qu'il a faict
imprimer Intitulée (Excuse à || Ariste) ou apres cens
traits de vanité, || il dit parlant de soy mesme. || Ie ne
doy qu'a moy seul toute ma Renommée. P. in-4,
3 pp. non chisfrées.

Cette édition, qui a échappé à P., est représentée par un exemplaire qui semble unique, inséré dans un recueil provenant du P. Martin, de Caen, et appartenant à la Bibliothèque de cette ville $\left(\frac{C^h \ 6 \ ter.}{2}\right)$.

M. A. Gasté, éditeur des Pièces de la Querelle du Cid, estime

que cette édition est l'édition princeps (14189).

La pièce de vers suit un simple titre de départ; elle est imprimée en caractères italiques et signée Don Baltazar || de la Verdad. L'orthographe présente d'assez nombreuses variantes avec le texte reproduit par P. 1349.

1349¹. L'AUTEUR DU VRAY CID ESPAGNOL || A SON TRADUCTEUR FRANÇAIS. S. l. n. d. P. in-4 de 6 pp. et 3 ff.

Réimpression, en 1834, dans la collection Armand Gasté (14189). Collation: simple titre de départ et Introduction, pp. 1 à 6; — reproduction en fac-simile de 13481, L'Avthevr dv || vray Cid Espagnol, etc., 2 ff. non chiffrés, et 1 f. blanc.

P. 1354. LA || DEFFENSE DV CID || ...

Il y a lieu d'ajouter que cette pièce a été réimprimée, p. in-4, par M. Ch. Lormier, en 1879, dans son volume intitulé: La Défense du Cid, etc. V. ci-après. Il en a reproduit le titre en fac-simile, mais le titre seul. Son texte a 44 pages, le titre compris. Depuis l. découverte par M. Picot de l'exemplaire de la bibliothèque Sainte-Geneviève, M. Lormier en avait rencontré un second à la Bibliothèque Nationale (Y. 58232 Rés.)

M. P. a cru que la Défense ne comportait que 28 pp., alors que Van Praet lui en assignait 32: M. Lormier observe que la vérité est du côté de Van Praet. En effet, l'exemplaire de Sainte-Geneviève est mal paginé; par suite de répétitions, sa dernière page est chissrée 28, mais il en a bien 32; l'imprimeur dut, au cours du tirage, s'apercevoir des erreurs, car l'exemplaire de la Nationale est régulièrement paginé 1 à 32.

Contrairement à l'avis de P., M. Lormier ne croit pas que La Défense du Cid soit sortie des presses de Maurry; il l'autribuerait plutôt, par l'examen des ornements, à un imprimeur parisien, Tous-

saint Quinet, par exemple.

Quant à l'auteur de ce factum, M. A. Gasté incline a penser que ce serait Nicolas Farct, l'auteur de L'Honneste Homme ou la Morale de la Cour.

1354!. LA DÉFENSE DU CID || reproduite d'après l'imprimé de 1637 || et || OBSERVATIONS SUR LES SENTIMENTS || DE L'ACADÉMIE FRANÇAISE, || publiées d'après un ms. de la Bibliothèque Sainte-Geneviève || précédées de remarques sur quelques écrits publiés || à l'occasion de la Querelle du Cid, || par || C. Lormier. || Rouen || Imprimerie de Henry Boissel || M DCCC LXXIX. P. in-4 de 24-44-42 pp. Titre rouge et noir.

Publication de la Société des Bibliophiles Normands.

Collation: faux-titre; — 24 pp., le titre compris, pour l'Introduction; — 44 pp., le titre compris, pour La Défense du Cid; — 42 pp. pour les Observations sur les Sentiments de l'Académie française, avec un simple titre de départ.

Il y a des exemplaires avec couverture imprimée. - V. 13821.

13551. LA VOIX | PUBLIQUE... P. in-4.

Réimpression fac-simile de 1355, en 1894, dans la collection Armand Gasté (14189). Le fleuron du titre, toutefois, n'est pas conforme à celui de l'original.

13561. L'INCOGNY || ET || VERITABLE AMY || ... P. in-4.

Réimpression fac-simile de 1356, en 1894, dans la collection Armand Gasté (14189).

13571. LE || SOVHAIT || DV CID ||... P. in-4.

Réimpression fac-simile de 1357, en 1894, dans la collection Armand Gasté (14189). Toutefois le bandeau et la lettre initiale de la première page ne sont pas ceux de l'original.

Le titre de cette pièce porte pour marque : une main sortant d'un nuage et soutenant la couronne royale suspendue à un fil, avec cette devise : Sors mea in manv Dei.

M. H. Chardon (La Vie de Rotrou mieux connue, etc.) a proposé

d'attribuer cette pièce à l'académicien Jean Sirmond.

13581. LETTRE | DV SI | CLAVERET | ... P. in-4.

Réimpression fac-simile de 1358, en 1894, dans la collection Armand Gasté (14189). Le fleuron du titre, cependant, n'est pas celui de l'original.

13582. LETTRE | DU SIEVR CLAVERET | A MONSIEVR DE CORNEILLE, S. l. n. d. In-8 de 13 pp. et 1 f. blanc.

C'est une seconde lettre de Claveret.

La pièce n'a qu'un simple titre de départ. L'existence de cette pièce, affirmée par les frères Parfaict (Histoire du Théâtre François, t. V, p. 267), a été mise en doute par P. 1358. Marty-Laveaux la cite (t. III, p. 27). Elle s'est rencontrée enfin à la Bibliothèque Nationale (Y. 5665, Rés.). Un autre exemplaire se trouve dans la bibliothèque James de Rothschild.

13583. LETTRE || DU SIEVR CLAVERET || A MONSIEVR DE CORNEILLE, P. in-4.

Réimpression fac-simile de 13582, en 1894, dans la collection Armand Gasté (14189).

13591. L'AMY DV CID | A | CLAVERET. P. in-4.

Réimpression fac-simile (à l'exception du fleuron du titre et de la lettre initiale) de 1359, en 1894, dans la collection Armand Gasté (14189).

P. 1360. LA || VICTOIRE || . . .

Lire:

La || VICTOIRE || DV || SIEVR CORNEILLE, || SCYDERY ET CLAVERET. ||
Avec vne remonstrance par laquelle on les || prie amiablement de n'exposer ainsi || leur renommée à la risée publique. || A Paris, || M. DC. XXXVII. In-8, 7 PP.

Un second exemplaire s'est révélé à la Bibliothèque Nationale (Inv. Rés. Y. f. 4685), lors de l'Exposition qu'elle installa dans ses galeries à l'occasion du troisième centenaire de P. Corneille, en juin 1906.

13001 VICTOIRE | DV SIEVR CORNEILLE | SCYDERY ET CLA-VERET. | ... P. in-4.

Réimpression fac-simile de 1360 (à l'exception du fleuron du titre et de la lettre initiale), en 1894, dans la collection Armand

Gasté (1418").

Cette réimpression fut faite d'après l'exemplaire du British Museum, alors le seul connu. Il y a lieu de noter que le mot Victoire n'est pas précédé ici du mot La. Cependant les deux exemplaires des deux bibliothèques de Paris et de Londres semblent bien identiques : si le mot La fait défaut à l'exemplaire anglais, il fiudrait croire que sa suppression tient à ce que le feuillet s'est trouvé rogné.

13611. Lettre | A ** | sovs le nom | d'Ariste. P. in-4.

Réimpression fac-simile de 1361 (aux ornements près) en 1894,

dans la collection Armand Gasté (14189).

L'auteur de ce grossier factum serait le poète Charleval (Jean-Louis-Faucon de Ris de Charleval, fils, neveu, frère et oncle de P. Présidents au Parlement de Rouen), suivant l'avis de M. H. Chardon (La Vie de Rotrou mieux connue). M. A. Gasté a adopté cette opinion.

13621. Response || DE *** || A *** || SOVS LE NOM D'ARISTE. || ... P. in-4.

Réimpression fac-simile de 1362, en 1894, dans la collection Armand Gasté (14189). Le fleuron du titre et la lettre initiale ne sont pas ceux de l'original. Le mot Responce a été écrit par erreur Response.

13631. Lettre | Povr Monsievr | de Corneille, ||... P. in-4.

Réimpression fac-simile de 1363, sauf la lettre initiale, en 1894, dans la collection Armand Gasté (14189).

Cette pièce, comme l'original, d'ailleurs, n'a qu'un simple titre de départ.

13641. Lettre | DE | M' DE SCYDERY, | A | L'ILLYSTRE | ACADEMIE. | ... P. in-4.

Réimpression fac-simile, de 1364, en 1894, dans la collection Armand Gasté (14189). Le fleuron du titre, choisi par inadvertance d'époque Louis XV, n'est évidemment pas celui de l'original.

13651. La || prevve || des Passages | allegvez dans || les observations || svr le Cid. || ... P. in-4.

Réimpression fac-simile de 1365, en 1894, dans la collection Armand Gasté (14189). La lettre initiale n'est pas celle de l'original.

P. 1366. Epistre | ...

Lire:

EPISTRE | AVX || POLTES || DV TEMPS. SVR LEVR QVERELLE |
DV CID. || ...

13661. Epistre | AVX | POETES | DV TEMPS, | ... P. in-4.

Réimpression fac-simile de 1366 (à la lettre initiale près), en 1894, dans la collection Armand Gasté (14189).

P. 1367. Pour le sievr Corneille...

Pour le sievr | Corneille || contre || Lus ennemis | dv Cid. || A Paris || M. DC. XXXVII.

Le dernier f. est blanc.

13671. POUR LE SIEVR | CORNEILLE | CONTRE | LES ENNEMIS | DU CID | ... P. in-4.

Réimpression fac-simile de 1367, en 1894, dans la collection Armand Gasté (14189); mais la frise, au-dessus du titre de départ, n'est pas celle de l'original.

P. 1368. DISCOVRS | A || CLITON || SVR LES || OBSERVATIONS || DV CID. || ...

Cet ouvrage a été réimprimé dans la seconde collection Armand Gasté (141811).

13701. LE IVGEMENT | DV CID, || Composé par vn Bourgeois de || Paris, Marguillier de fa || Paroisse. P. in-4.

Réimpression fac-simile de 1370 (à la lettre initiale près), en 1894, dans la collection Armand Gasté (14189).

P. cite deux éditions de ce pamphlet, l'une en 24 pp., l'autre en 16 pp. De la première, signalée par Marty-Laveaux sur la foi de Van

Praet, M. P. a pu découvrir un exemplaire, malheureusement incomplet, à la bibliothèque Sainte-Geneviève. Un second exemplaire, intègre, appartient à la Bibliothèque de Caen, d'après lequel a été faite cette réimpression.

1372'. L'ACOMODEMENT || DU CID & DE SON || CENSEUR. ||... P. in-4.

Réimpression fac-simile de 1372, en 1894, dans la collection Armand Gasté (14189), d'après un exemplaire appartenant à la Bibliothèque de Caen. On ne connaissait jusqu'ici que l'exemplaire du Musée Britannique signalé par M. P.

Depuis cette réimpression, un troisième exemplaire a été découvert a la Bibliothèque Nationale (Rés. Y. f. 4259), qui l'a compris dans son exhibition de juin 1906, à l'occasion du centenaire de C.

Enfin, un quatrième exemplaire se trouvait dans la bibliothèque Lormier. (Catalogue, nº 5420.)

13731. Epistre || familiere || dv s' Mayret. || av || s' Cornelle. || . . . P. in-4.

Réimpression fac-simile de 1373, en 1894, dans la collection Armand Gasté (14189). Le fleuron du titre et les autres ornements ne sont pas ceux de l'original.

1374'. Lettre || DV || DES-INTERESSÉ || AV SIEVR MAIRET. P. in-4.

Réimpression fac-simile de 1374, en 1894, dans la collection Armand Gasté (14189). Cette pièce, comme l'original d'ailleurs, n'a qu'un simple titre de départ.

L'éditeur observe que ce factum ne peut être que d'un ami très intime de C., puisqu'il y est parlé (p. 2) d'une pièce que le poète

prépare alors.

Le P. Nicéron avait cru pouvoir attribuer cette lettre à Corneille lui-même. M. A. Gasté en doute. Ajoutons que, s'il en avait été l'auteur, Corneille n'aurait pas eu l'idée de prendre le titre et la qualité du Désintéress é.

13751. Advertissement | av Besançonnois | Mairet | ... P. in-4.

Réimpression fac-simile de 1375, en 1894, dans la collection Armand Gasté (14189).

Ce ne peut être que par une erreur typographique que P. signale à 1375 22 ff. blancs, le livret n'en comporte aucun.

Si cette pièce n'est pas de Corneille, elle est au moins d'un de ses amis au courant de ses actes : l'auteur affirme en effet que ce n'est pas le poète qui a inspire les pamphlets 1359 et 1362, ecrits en sa faveur.

13761. RECVEIL ...

Lire

RECVEIL ... A Paris, Cher Cardin Besongne. au Palais, en la || Gallerie des Prifonniers, aux Roses || vermeilies. || M. DC. XXXVII.

Nous avons vu un exemplaire au nom de Cardin Besongne, avec l'adresse ci-dessus, différente de celle que donne P.

P. 1377. APOLOGIE | . . .

Lire:

Apologie || Povr Monsievr || Mairet, contre || Les Calomnies du Sievr || Corneille de Roüen || M. DC. XXXVII.

3771. Apologie || povr Monsievr || Mairet, contre || les calomnies de sievr || Corneille de Rouen... || P. in-4.

Réimpression fac simile de 1377, en 1894, dans la collection Armand Gasté (14189). Le fleuron du titre et la lettre initiale ne sont pas ceux de l'original.

Au seul exemplaire signalé jusqu'ici, il y a lieu d'en joindre un second appartenant à la Bibliothèque de Caen, et enfin un troisième, malheureusement dépourvu du titre, communiqué par un bibliophile de Rouen.

M. Gasté pense que ce très violent pamphlet contre C. pourrait

être l'œuvre de Scarron.

1377². LA SVITTE || DV CID || EN ABREGE || OV || le triomphe de son || Avthevr, en despit || des enuieux. || A Villiers-Cotrets, || Chez Martin Baston, A l'enfeigne du || Vert-galand vis a vis la rüe des || mauuaifes paroles. || S. d. In-8, 8 pp., le titre compris.

Collation: titre; — Av lectevr, pp. 3-4; — titre de départ: Advertissement || en form: de || prediction a tres || bredovillant poete comique || Messive Mathurin Corneille, sur || nomme Le Noble à la Rose.

Le livret comprend un Rondeau :

Vous le verrés cét hyver dans Paris Bien estrillé comme un cheual de pris Ce noble Autheur que tout le môde hue : etc.

Un second rondeau:

Certainement il seroit bien changé Si d'encoulure il s'estoit deschargé Et retranché six grands doits de l'oreille Ce gros cheval dit Mathurin Corneille, etc

Un horoscope:

Vous estes aduocat à la table de marbre, etc.

Une balade genealogique à Corneille :

Esprit de fange, ame de Sauetier, etc.

Et enfin un madrigal:

On verra quelque iour ton audace estouffée, etc.

M. A. Gasté n'exagère pas quand il dit que c'est le plus ignoble des pamphlets publiés contre Corneille. Il en a découvert un exemplaire à la Bibliothèque de Caen.

Cette pièce est restée inconnue à M. P.

M. Gasté incline à penser qu'elle doit être attribuée à Scarron.

13773. La svitte || DV CID || EN ABREGE ||... P. in-4.

Réimpression fac-simile de 13772 (à l'exception du fleuron du titre et autres ornements), en 1894, dans la collection Armand Gasté (1.4189), d'après l'exemplaire unique de la Bibliothèque de Caen.

13781. LETTRE || DE M. L'ABBÉ || DE BOIS-ROBERT, || A M. MAIRET. P. in-4 de 6 pp. et 1 f. blanc.

Cette lettre semble n'avoir jamais été imprimée à part; on la trouve dans des recueils. M. Armand Gasté l'a fait figurer dans sa collection (14189), en donnant à l'imprimé la physionomie des pièces

du temps, avec un simple titre de départ.

M. Gasté observe que la lettre de Bois-Robert « est en somme plus favorable à Mairet qu'à Corneille ». Ge n'est pas dire assez ; elle est désobligeante pour Corneille : « J'estime, dit l'abbé, que vous avez suffisamment puni le pauvre M. Corneille de ses vanités... Vous verrez un de ces jours son Cid assez mal mené par les sentiments de l'Académie; l'impression en est déja bien avancée, et si vous ne venez à Paris dans ce mois, je vous l'envoirai....»

C'est au même Bois-Robert que Corneille dira dans le sonnet qu'il lui dédiera bientôt :

Tu m'asseures bien mieux de l'immortalité, Que Cinne, Rodogune, et le Cid et l'Horace.

13791. LETTRE DE || Mr DE BALZAC, || A Mr DE SCYDERY, |... P. in-4.

Réimpression fac-simile de 1379 (à l'exception du fleuron du titre, des lettres initiales et du bandeau de la p. 31), en 1894, dans la collection Armand Gasté (14189).

Deux exemplaires observés portent la date ainsi inscrite au titre: M. CD. XXXVIII. La réimpression a fidèlement reproduit cette coquille.

P. 1380. LES SENTIMENS | DE | L'ACADEMIE | FRANCOISE | ...

L'exemplaire aux armes du cardinal de Richelieu (mar. r.) a passe à la vente Lignerolles (n° 1575 du *Catalogue*), où il a atteint le prix de 5,000 fr., puis à la vente Guyot de Villeneuve (Catal. n° 829).

L'édition originale des Sentimens a été reproduite par M. Armand Gasté dans sa seconde collection (141811).

1381!. Les sentimens || de || L'Académie || Françoise || sur || La Tragi-comedie || du Cid. S. l. n. d. In-8 de 127 pp., le faux-titre compris.

Muni d'un simple faux-titre et d'un titre de départ, et avec une pagination distincte, cet imprimé se trouve à la suite de l'Histoire ||

de || l'Académie || françoise || par M. Pelisson (P. 202).

Au verso de la p. 127 est transcrit le *Privilège*, daté du 2 juillet 1693, et accordé pour vingt ans à J. B. Coignard, « d'imprimer et débiter les Pièces d'Eloquence & de Poesie prefentées à l'Académie Françoife pour les Prix qu'Elle donne tous les deux ans, & les Difcours prononcez par Messieurs de l'Académie dans leurs Réceptions & dans d'autres occasions différentes, & generallement tout ce que l'Académie voudra faire imprimer, &c. »

13812. Les || Sentimens || de || L'Académie || françoise || sur || la tragi-comedie || du Cid. || A Paris, || Chez Jean-Baptiste Coignard, Imprimeur || Ordinaire du Roy. & de l'Academie Françoise, || ruë S. Jacques, à la Bible d'or. || M. DCC. I. || Avec privilege de Sa Majesté. In-12 de 128 pp., le titre compris.

Cet imprimé est identique à l'édition des Sentimens, qui vient d'être décrite (1381!), et qui est insérée dans l'Histoire de l'Académie françoise par M. Pelisson. Au verso de la p. 127 se trouve bien le privilége du 2 juillet 1603; e sont mêmes caractères, memes ornements, et dans les deux la p. 126 est cotée 136. L'imprimeur s'est borné à tirer un titre pour remplacer le faux-titre qui précède seul la même pièce dans l'Histoire, etc.; il a pu de cette 1200 écouler des exemplaires de son impression des Sentimens de l'Académie.

13821. Observations | sur | 158 sentiments de l'Académie Françoise. P. in-4, 42 pp.

Cette pièce est insérée, avec un simple titre de départ et une pagination séparée. Jans le volume qu'à édité pour la Societé des Bibliophiles Normands M. Ch. Lormier, en 1879, sous le titre: La Défense du Cid. || reproduite d'après l'imprimé de 1637 et Observations sur les Sentiments || de l'Académie française, || etc. (Voy. 1354!.)

M. Armand Gasté a reproduit la même pièce dans sa seconde

collection (141811).

Les Observations paraissent toujours n'avoir jamais été imprimées jusque-là. Il ne s'en est révélé aucun exemplaire imprimé depuis les travaux de M. Picot; I'on ne connaît que la copie manuscrite de la Bibliothèque Sainte-Geneviève, qui a servi à ces deux éditions.

1383:. L'innocence || et le || veritable amovr || de || Chymene, || . . . P. in-4.

Réimpression fac-simile de 1383 (sauf le fleuron du titre et la lettre initiale), en 1894, dans la collection Armand Gasté (14189).

1386. LA SUITTE ET LE MARIAGE DU CID. Tragi-comédie. Sur l'imprimé à Paris, Chez Toussaint Quinet. M DC XXXVIII. In-12 de 3 ff. et 111 pp.

Comm. par M. E. Picot, d'après un catalogue de John Pearson, de Londres, Part. VI, series II, n^{α} 231).

P. 1387. LA SVITE || ET || LE MARIAGE || DV ||CID. ||... M. DC, XXXX.

Dans l'exemplaire communiqué, le verso su titre était dépourvu du bois représentant le Cid, signalé par P. 1389. LA SUITE ET LE MARIAGE De Cib, tragicomedie. Paris, J. Godes, 1696. In-12.

Relevé sur un catalogue de libraire. Est-ce bien Paris?

- 1389². La Suite || Et le || Mariage || du Cid | A Caen, | Chez Jean Jacques Godes, Imprimeur & || Marchand Libraire proche les R.R. | Peres Jesuites. M. DCC. II. In-8 de 59 pp.
- P. 1390. La Vraie Svite...
- La || Vraye | Svitte | Dv | Cid. | Tragi-Comedie. || Reprefentee par la Troupe Royale. || A Paris, | Chez Anthoine de Sommaville, au Palais, || dans la petite Salle, a l'Escu de France. | M. DC. XXXVIII. || Avec Privilege dy Roy. In-4.
- P. 1391. LA VRAYE SVITTE...
- LA || VRAYE || SVITTE || DV CID. || Tragi-Comedie. || Representee par la Trouppe Royale. || A Paris. || Chez Antoine de Sommaville, au || Palais, || dans la petite Salle, a l'escu || de France. || M. DC. XXXVIII. Avec Privilege dv Roy. P. in-12 de 5 ff. non chiff. et 120 pp.

Nous considérons cette édition comme une contrefaçon.

13931. L'OMBRE | DV COMTE | DE GORMAS, | ET | LA MORT DV CID, || Tragi-Comedic. || A Paris. || Chez Cardin Besongne, au Palais, | en la Gallerie des Prifonniers, aux || Rozes vermeilles. || M. DC. XXXIX. || Auec Priuilege du Roy. In-12 de 6 ff. non chiff., 106 pp. et 2 pp.

Frontispice gravé en taille-douce : allégorie représentant un portique sous lequel un personnage complètement nu se dirige vers une femme ouvrant les bras, en signe de surprise; paysage au fond, avec un temple à colonnes et deux femmes portant un cadavre; dans la partie supérieure du portique, un cartouche supporté par deux Amours sur lequel on lit: L'Ombre || Dv Comte || De Gormas, || Et || La Mort du Cid. || Ly inuêt. Ioan Picart fe. Au-dessous du trait formant le cadre de la gravure: A Paris. Chez Cardin Besongne au Palais. || Auec Privilege 164...

Collation: 6 ff. pour le frontispice gravé, le titre imprimé et l'Epitre à Monseigneur l'Eminentissime Cardinal Duc de Richelieu et l'Argument; 106 pp. et 1 f. pour le Privilege et l'Acheué d'imprimer pour la premiere fois le vingtsixieme Septembre 1639.

P. 1394. L'OMBRE...

Lire :

- L'Ombre || Dv Comte || de Gormas || et la mort || dv Cid, ||
 Tragi-Comedie. || Sur l'imprimé, || A Paris || Chez
 Cardin Besongne. au Palais, || en la Gallerie des
 Prifonniers, aux || Rozes vermeilles. || M. DC. XLV.
- GORMAS || Tragi-Comedie. || A Caen, || Chez Jean-Jacques Godes, Imprimeur & || Marchand Libraire. proche les R.R. || Peres Jesuites. || M. DCC. III. In-8 de 64 pp.

13072. LE CID, Tragédie de M. Corneille.

Non plus que M. P., nous n'avons pas signalé spécialement les intéressantes notices que les frères Parfaict (Histoire du Theatre françois, etc.) consacrent aux diverses pièces de Corneille dans leurs tomes IV à XI. Nous ne pouvons cependant omettre celle qui est intitulée Le Cid, et qui, s'étendant de la p. 247 à la p. 323 du t. V, fournit d'utiles renseignements biographiques, bibliographiques et critiques.

1400¹. Parodie de la seconde scène du second acte de la tragédie du *Cid*. Manuscrit, S. d.

Les interlocuteurs sont le pape Clément XI, auteur de la bulle Unigenitus, et l'archevêque de Paris, le cardinal de Noailles, qui, très attaché aux doctrines du P. Quesnel, ne se décida à souscrire à la bulle qu'en 1728, quinze ans après sa promulgation. La pièce commence ainsi:

LE CARDINAL.

A moy, Clément, deux mots.

LE PAPE.

Parle.

LE CARDINAL.

Ote-moy d'un doute.

Connais-tu bien Quesnel?

(Bibliothèque de Besançon, ms. 561, p. 197.)

L'auteur de cette parodie nous est inconnu. Le ms. fut acquis en 1821 par la Ville de Besançon des héritiers de M. J.-J. Bénard, bibliophile de cette ville.

Comm. par M. E. Picot.

P. a cité (1398) le Chapelain décoiffé, cette autre parodie de quelques scènes du Cid.

14021. La Vie du Cid, traduite de l'espagnol de Quintana par O. P..., avec notes du traducteur. Rouen, F. Baudry, 1837. In-8.

L'auteur, Octave Portret, né à Rouen, était avocat en cette ville.

1402². Des Sentiments || de l'Académie française || sur ||
La Tragi-comédie du Cid. || Essai || sur la compétence
des hommes de l'art et du public || en matière de goût. ||
Paris || Imprimerie Panckoucke || 14 rue des Poitevins. || 1840. In-8 de 41 pp.

« Thèse soutenue le — janvier 1840 par Timothée Fabre, licencié ès lettres, agrégé pour les classes supérieures des lettres, aspirant au grade de docteur. »

14023. LA FILLE || DU CID, || Tragédie en trois Actes, || Par || Casimir Delavigne. || De l'Académie Française. || Paris. || Ch. Tresse, Libraire-Editeur, || Acquéreur des Fonds de J. N. Barba et V. Bezou, || Palais-Royal, Galerie de Chartres, 2 et 3; || Derrière le Théatre-Français. || Victor Lecou, Editeur. || 1840. In-8 de 4 ff. non chiffrés et 182 pp.

L'exemplaire ayant figuré à l'Exposition de Rouen portait un hommage signé de Casimir Delavigne à « Mademoiselle Corneille, »

1403¹. Le Romancero du Cid. Traduction nouvelle avec le texte en regard par Antony Rénal (Claudius Billiet, lyonnais₁. Paris, Baudry et H. Souverain (Lyon, de Timprimerie Perrin). 1842. In-8, 2 vol., frontisp. en couleur, figg.

1407'. LE Cto || Paris || Librairie de P. Martinon, ||
14 rue de Grenelle Saint Honoré, || Gabriel de
Gonet, éditeur. || Prix : 50 cent., par la poste 60 cent.
| A la fin :] Paris. impr. de Ed. Blot. rue S. Louis. 46.
S. d. [vers 1850]. Gr. in-8, 32 pp.

Couverture imprimée et illustrée formant titre (Le Cid à cheval. signé Cél. Nanteuil); — à la p. 1, même figure servant de titre de départ. Imprimé sur 2 colonnes; figures dans le texte, signées Cél. Nanteuil.

Légendes populaires.

- 14081. LE || CID CAMPEADOR || Chronique || tirée des anciens poëmes espagnols || des historiens arabes et des biographies modernes || par C. de Monseignat. || Paris || Librairie de L. Hachette et Cir, rue Pierre-Sarrazin. no 14. || 1853. | Imprimerie de Ch. Lahure. | || Bibliothèque des Chemins de fer. || Prix : 50 centimes. P. in-8, 2 ff. non chiffrés, viii-151 pp.
- 1415¹. RÉCITS || ESPAGNOLS. || LA VIE DU CID || suivie de la || Conquête de Grenade || par || V. Jacquemont || Paris || Librairie internationale, || 15, boulevard Montmartre || A. Lacroix, Verboeckoven & C^{ee} éditeurs || A Bruxelles, à Leipzig et à Livourne. || 1870. In-12 de 3 ff. et 143 pp. Titre rouge et noir.
- 1418¹. Etudes sur la critique du Cid par Corneille et sur les variantes du premier acte. Dissertation inaugurale présentée à la Faculté des Lettres à Rostock pour obtenir le degré de Docteur ès-lettres par Wilhelm Knorig. Stettin, imprimerie A. Bornemann. 1875. In-8, 32 pp.

Comm. par M. E. Picot.

14182. La Querelle du Cio || Discours de réception || A || l'Académie de Rouen || lu dans la séance du 24 jan-

vier 1879 || par || C. Lormier. || Réponse de M. le Dr A. Voville || Président. || Rouen || Imprimerie de Henry Boissel | M. DCCC. LXXIX. In-8 de 1 f. pour le titre et 72 pp. chiffrées.

Extrait du Précis des Travaux de l'Académie des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Rouen, année 1879. Le titre porte la marque de l'Académie (les bustes de P. Corneille, Fontenelle et N. Poussin). Au verso de la couverture se trouve un dessin de la statue élevée à Rouen.

Le Discours de M. Lormier occupe les pp. 1 à 48; la réponse du

Président, sur le même sujet, les pp. 49 à la fin.

14183. WÖRTERBUCH ZU || LE CID || par || Corneille. || Bielefeld und Leipzig. Verlag von Velhagen & Klasing. S. d. [vers 1880]. In-12, 12 pp. Preis: 15 pf.

Théatre français, Xe série, 2e livraison.

14184. La | VIE DE ROTROT | MIEUX CONNUE || Documents inédits sur la société polie de son temps || et || La Querelle du Cid || par || Henri Chardon || Conseiller général de la Sarthe, Vice-Président de la Société historique du || Maine, ancien Elève de l'Ecole des Chartes, officier d'Académie. || Paris || Alphonse Picard || Libraire de la Société de l'Ecole || des Chartes. rue Bonaparte, 82. || Le Mans || Pellechat || Libraire-Editeur rue S'-Jacques. || 1884. In-8 de 268 pp., le titre compris. Titre rouge et noir. Tiré à 130 exemplaires.

14181. LE DISCOURS DE LA MÉTHODE ET LE CID.

Dans: Mélanges littéraires et historiques par Théodore Dupuy (Milan, Dumolard frères, 1886, in-16). Comm. par M. E. Picot.

14186. Corneille. Le Cio (Comédie Française:. (Par Jules Lemaitre.)

Dans: Impressions de théâtre, première série (Paris, Lecène Oudin et Cie, 1890, neuvième édition, in-18 jés.), pp. 1-23. Articles datés des 15 juin 1886 et 29 août 1887.

14187. LE CID, par Barbey d'Aurevilly.

Pièce de vers publiée dans le numéro de la Revue Illustrée, du 1er janvier 1887. Paris, Ludovic Baschet, gr. in-4.

14188. Le Ctd || Campéador || Chanson de geste || tirée du Romancero, de la Geste de mon Cid || et d'une tragédie de Corneille || Paris || 8, rue François I et || 1892. In-12 de 3 ff. non chiffrés (le titre compris), et 122 pp.

Nouvelle bibliothèque bleue.

Au titre une vignette représentant le coffre dans lequel repose le corps du Cid à la cathédrale de Burgos; sur la couverture, une autre vignette reproduit « une statue du Cid qui orne un des monuments anciens » de cette ville.

14189. DOCUMENTS || RELATIFS À LA || QUERELLE DU CID ||
publiés || avec une étude historique et littéraire || par ||
Armand Gasté || Rouen || De l'Imprimerie Cagniard ||
M D CCC XCIV. P. in-4 de 92 pp. pour le titre et
l'Introduction, 1 f. non chiffré pour l'Erratum. Titre
rouge et noir.

Publication de la Société des Bibliophiles Normands.

Ce recueil contient les pièces ci-dessous, les unes reproduites en fac-simile, les autres simplement imitées :

Excuse à Ariste, 4 pp. non chiffrées (P. 141).

L'auteur du vray Cid Espagnol, à son traducteur français. précédé d'une introduction, 6 pp., 2 ff. non chiffrés, 1 f. blanc (P. 1340).

Rondeav, 1 f. non chiffré (P. 143).

Lettre apologitique du S^r Corneille, contenât sa responce aux Observations faictes par le S^r Scuderi sur le Cid, 14 pp., et 1 f. blanc (P. 144).

La voix publique. à Monsieur de Scudery sur les Observations

du Cid, 7 pp. (P. 1355).

L'Incognv et veritable amy de messievrs de Scudery et Cor-

neille, 7 pp. (P. 1356).

Le sovhait du Cid en faveur de Scuderi. Une paire de lunettes pour faire mieux ses Observations, 36 pp. (P. 1357).

Lettre dv Sr Claveret, av Sr Corneille, soy disant Autheur du Cid, 15 pp. (P. 1358).

L'amy dv Cid a Claveret, 8 pp. (P. 1359).

L'acomodement du Cid et de son censeur, 7 pp. (P. 1372).

Victoire dv sievr Corneille, Scydery et Claveret, auec vne remonstrance, etc., 7 pp. (P. 1360). Lettre à *** sovs le nom d'Ariste, 8 pp. (P. 1361).

Response de *** à *** sovs le nom d'Ariste, 8 pp. (P. 1362).

Lettre pour Monsieur de Corneille, contre les mots de la Lettre sous le nom d'Ariste, 3 pp., les 2 dernières non chiffrées et 1 f. blanc (P. 1363).

Lettre de Mr de Scrdery, a l'Illustre Academie, 11 pp. (P. 1364).

Paraphrase de la devise de l'Observateur, 1 f. (P. 244).

La Prevve des passages allegvez dans les Observations sur le Cid, etc., 14 pp., 1 f. blanc (P. 1365).

Epistre avx poetes dv temps, svr levr querelle dv Cid, 14 pp.,

I f. blanc (P. 1366).

Pour le sieur Corneille contre les ennemis du Cid, 7 pp. (P. 1367). Le Iugement du Cid, composé par un Bourgeois de Paris, Marguillier de sa Paroisse, 24 pp. (P. 1370).

Epistre familiere dv Sr Mayret. av Sr Corneille. sur la Tragi-

comedie du Cid, 48 pp. (P. 1373).

Lettre du sieur Claveret à Monsieur de Corneille, 13 pp. et

I f. blanc (P. non cité, voir 13582).

Lettre du désintéressé au sieur Mairet, 7 pp. (P. 1374). Advertissement au Besançonnois Mairet, 12 pp. (P. 1375).

Apologie pour Monsieur Mairet, contre les calomnies du sieur Corneille de Rouen, 32 pp. (P. 1377).

La Svitte dv Cid en abregé ov le triomphe de son avthevr, en

despit des enuieux, 8 pp. (P. non cité, 13772).

Lettre de M. l'abbé de Bois Robert, à M. Mairet, 6 pp., 1 f. blanc

(P. 1378).

Lettre de M^r de Balzac, à M^r de Scudery, sur ses observations du Cid. Et la response de M^r de Scudery, à M^r de Balzac. Avec la lettre de M^r de Scudery à Messieurs de l'Académie Françoise, etc., 34 pp. (P. 1379).

L'innocence et le veritable amovr de Chymene, 47 pp. (P. 1383).

1418¹⁰ Ф. Л. Батюшковъ || Корнелевъ || Сидъ. || Историколитературный анализъ пьесы. || (По пободу новѣишишхъ отзывовъ критики) || С. Петербургъ. || Типографіа В. С. Балашева и К°. Наб. Фонтанки, Д. Н° 95. || 1895.

141811. LA || QUERELLE DU CID || Pièces et pamphlets || publiés d'après les originaux || avec une introduction || par || Armand Gasté || Professeur de Littérature française à la Faculté des Lettres || de l'Université de Caen || Paris || H. Welter, Libraire-Editeur || 59, rue Bonaparte || Même maison à Leipzig, Salomonstrasse, 16 || 1898. In-8, 495 pp.

Edition nouvelle de la collection donnée par la Société des Biblio ph.les Normands (supra 1418"), augmentée de plusieurs cerits que cette Société avait laissés en dehors de sa publication: les Observations sur le Cid, de Scudéry, le Discours à Cliton sur les Observations du Cid, et Les Sentiments de l'Académie française (P. 1350, 1368, 1380), avec une introduction remaniée. Le volume est orné du fac-simile d'un fragment d'une page du manuscrit autographe de Chapelain (Les Sentiments...), où se voient deux annotations de la main de Richelieu. (Bibl. Nat. S.F. 5541.)

1418'2. PIÈCES CHOISIES DU THÉATRE ESPAGNOL. Traduction nouvelle, avec notices biographiques et littéraires, et notes, par Louis Dubois, professeur au Lycée de Toulouse, et François Oroz. Paris, Garnier frères. libraires-éditeurs, 6, rue des Saints Pères. 1899. In 18 jés., x1-477 pp.

Ce volume. dédié à M. Ernest Mérimée, doyen de la Faculté des Lettres de Toulouse, contient la traduction des deux pièces de Guillen de Castro, La Jeunesse du Cid et Les Prouesses du Cid. Préface datée du 1er décembre 1898.

- 1418¹³. Du rôle de Scarron dans la Querelle du Cid. Lettre à M. L. Petit de Julleville, par M. A. Gasté. Caen, 1900. In-8, 29 pp.
- 141814. DER CID IM DRAMA. Beitrag zur vergleichenden Literaturgeschichte und Aesthetik. Von W. Bormann.

Zeitschrift für vergl. Literaturgeschichte, neue Folge, VI. Comm. par M. E. Picot.

X

14231. L'ORAZIO DELL' ARETINO per Antonia Cima.

Il Propugnatore, X (1877), pp. 23-46. Comparaison de la pièce de l'Arétin avec celle de Corneille. Comm. par M. E. Picot.

14232. Une | Eleve de Seize ans | par || Ernest Legouvé || De l'Académie française || Bibliotheque || D'Education

et de Récréation | J. Hetzel et C', 18, rue Jacob. | Paris. S. d. [1890]. Gr. in-8, figg. Prix 7 francs.

Aux pp. 167-184 de cet ouvrage on trouve une étude sur l'Horace de Corneille et le Coriolan de Shakespeare, ayant pour conclusion que « Corneille et Shakespeare sont différemment grands et qu'il faut les admirer également et différemment ».

Une nouvelle édition de cet ouvrage a paru en 1891, de format

in-12, au prix de 3 fr.

1.4233. Erklarung schwieriger Steller in Corneilles Horace. Von P. Schmidt. Leipzig, Renger. 1891. In-4 de 8 pp.

Comm. par M. E. Picot.

XI

14234. LETTRE DE BALZAC, du 17 janvier 1643.

Sous ce titre nous notons la lettre emphatique de Balzac à Corneille, à la réception de sa tragédie de Cinna: « J'ay senty un notable soulagement depuis l'arrivée de vostre paquet, et je crie viracle! des le commencement de ma lettre. Vostre Cinna guérit les malades: il fait que les paralytiques battent des mains », etc.

Cette lettre se trouve dans les diverses éditions des œuvres de Balzac. Corneille l'a mise en tête de son Cinna de 1646 (P. 22), et depuis elle a été réunie à la plupart des éditions séparées et au

Théâtre.

14231. LETTRE AU MERCURE sur la manière de rendre un vers de la tragédie de Cinna:

Cinna, tu t'en souviens, et veux m'assassiner...

La lettre est de Chevrier; elle donna lieu à une réponse par l'acteur Rousselet.

Mercure de France, juillet 1752, p. 169, et août 1752, p. 175. Comm. par M. E. Picot.

14241. Upon the Cinna of Corneille.

Etude se trouvant dans: An essay on the writings and genus of Shakespear, compared with the greek and french dramatic poets. With some remarks upon the Misrepresentations of Mons. de Voltaire. (London, printed for J. Dodsley, 1769, in-8). pp. 207-242. Comm. par M. E. Picot.

1428¹. Bemerkungen zu Corneilles Cinna. Von G. F. Lippold. Leipzig, Fock. 1893. In-4 de 19 pp.

Comm. par M. E. Picot.

XII

14282. Sonnet à Monsieur Corneille sur son Polyeucte, par Charles Vion Dalibray.

Cf. Les OEuvres poétiques du sieur Dalibray, divisées en vers bachiques, satyriques, héroiques, amoureux, moraux et chrestiens. Paris, Jean Guignard ou Ant. de Sommaville, 1653; p. in-8. Le sonnet se trouve à la p. 26.

Cité par la Bibliographie jointe au Polyeucte de Mame (5007).

Cf. Brunet.

P. 1434. POLYEUCTE...

Lire:

Polyeucte || et le zèle téméraire. || par || M. Edmond Le Blant. || Paris. || Imprimerie Nationale. || M DCCC LXXVI. In-4 de 20 pp.

Extrait des Mémoires de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, tome XXVIII, 2º partie.

M. P. cite ce mémoire, qui n'était pas encore imprimé lorsqu'il rédigeait.

1434¹. Documents sur Corneille. || Polyeucte a Rouen et la || Censure théatrale sous le Consulat || par M. J. Félix, || Conseiller à la Cour, Président de l'Académie de Rouen. || Rouen, || J. Lemonnyer, Libraire, || Passage Saint-Herbland. || 1880. In-8, 34 pp.

Extrait du Précis des Travaux de l'Académie des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Rouen, année 1878-79.

14342. Polyeucte als Palimpsest. Beitrag zum tieferen Verständniss P. Corneille's. (Par W. Arnold.)

Archiv für Literaturgeschichte, 1880, t. IX, pp. 32-55. Cité dans la Bibliographie jointe au Polyeucte de Mame (5907) 14343. POLYEUCTE | DANS L'HISTOIRE. | Etude | sur le martyre de Polyeucte. | d'après des documents inédits, | Lu à l'Institut (Académie des Inscriptions et Belles-Lettres) | dans les séances des 23 et 30 juin et 7 juillet, | par || B. Aubé. || Paris, || Librairie de Firmin-Didot et C'. || Imprimeurs de l'Institut, rue Jacob, 56. || 1882. In-8, 4 ff. et 117 pp.

Ce mémoire avait été lu devant l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, dans les séances des 23 et 30 juin et 7 juillet 1882. (Cf. Comptes rendus des séances de l'année 1882, pp. 95, 97, 175. Voy. des comptes rendus dans : Revue politique et littéraire, 12 août 1882 (Maxime Gaucher); Bulletin critique, 1er novembre 1882 (l'abbé Duchesne.)

14344. POLYEUCTE (Odéon). (Par Jules Lemaitre.)

Dans: Impressions de théâtre, première série (Paris, Lecène Oudin et Cie, 1890, neuvième édition, in-18 jés.), pp. 24-33. (Article daté du 21 juin 1886.)

14341. Les soucis de M. Grévy, par H. de Kérohant.

Parodie politique du dialogue de Félix et d'Albin (acte III, scène V), parue dans Le Soleil du 18 novembre 1887.
Cité par la Bibliographie annexée au Polyeucte de Mame (5907).

1434°. Corneille, Conférence de M. Francisque Sarcey sur *Polyeucte* (Odéon). (Par Jules Lemaitre.)

Dans: Impressions de théatre, troisième série, (Paris, Librairie H. Lecène et H. Oudin, 1889, 6° édition in-18 jés.), pp. 73-82. (Article daté du 26 mars 1888.)

14347. A PROPOS DE POLYEUCTE.

Article de M. Eugène Brieux dans le Nouvelliste de Rouen du 11 juin 1891, à propos d'une représentation de Polyeucte donnée dans cette ville.

14348. Polyeucte dans la poésie et dans l'histoire, par Paul Allard.

Cette étude forme l'Appendice V de : Histoire des persécutions pendant la première moitié du troisième siècle (Septime Sévère,

Maximin Dèce), par Paul Allard (Paris, Librairie Victor Lecoffre, 1894, 11-8, 2' élition revue et augmentée), aux pp. 507-539. La première édition de cet ouvrage est de 1886.

Ce travail av it paru d'abord dans Le Contemporain de juin 1883.

XIV, XV

1440'. Corneille. Le Menteur. La Suite du Menteur, von Ernst Schmid.

Archiv für litteraturgeschichte herausgegeben von Dr. Franz Schnorr von Carolsseld, IV. (Leipzig, Teubner, 1875, in-8), pp. 166-184. Comm. par M. E. Picot.

14402. A PROPOS DU MENTEUR.

Le Contemporain, août 1882, pp. 336-341, article signé George Doncieux.

- 14403. LE MENTEUR DE CORNEILLE et ses modèles espagnols, par A. de Margerie. Lille, 1893, in-8, 40 pp.
- 14404. LE GÉNIE CORNÉLIEN || DANS || LE MENTEUR || Conférence || faite || au théâtre de la République || par || Ch.-H. Boudhors || Professeur au Lycée Henri IV || Saint-Cloud || Imprimerie Belin frères || Rue du Calvaire, 3 || 1897. In-8, 25 pp.

XVI

14411. Représentation de Rodogune au profit | d'un neveu du grand Corneille. In-12, 19 pp.

Article publié dans L'Année littéraire, année 1760 (Lettre IX), aux pp. 198-216, et 282-285.

On trouve un autre compte rendu de cette représentation dans le Journal historique de Collé, tome II, 1807.

XVII

14412. Pierre Corneille. Théodore, vierge et martyre, tragédie en cinq actes (Odéon). (Par Jules Lemaitre.)

Dans: Impressions de théâtre, cinquième série (Paris, Lecène Oudin et C., 1804, 3° édition, m-18 jes.), pp. 97-112. Article daté du 16 décembre 1889, écrit à la suite d'une reprise de Théodore a l'Odéon.

XXIII

P. 1450. TROISIÈME ET QUATRIÈME DISSERTATIONS....

TROISIÈME ET QUATRIEME || DISSERTATION || concernant || le poëme || dramatique, en forme de Remarques || sur la Tragédie || de M. Corneille || intitulée (Edipe || et de Réponse | à ses calomnies. || A Paris, Chez lacques du Breuilen la || Place de Sorbonne: || Et Pierre Collet, en sa Boutique au || Palais, en la Gallerie des Prisonniers. || M DC LXIII. || Avec privilege du Roy.

Le catalogue Rochebilière (n° 88) signale le volume suivant: Troisième dissertation concernant le poème dramatique en forme de remarques sur la tragédie de M. Corneille intitulée l'Œdipe, envoyée à Madame la Duchesse de R***. Paris, Jacq. du Breuil, 1663 (in-12, 185 pp. chiffrées). Ce volume semble bien être le même que P. 1450, muni d'un titre nouveau; il fut réuni alors au pamphlet P. 1459.

XXV

P. 1459. DEVX | DISSERTATIONS | ..., etc.

Le catalogue Rochebilière (nº 88) signale un exemplaire dans lequel, après le titre, se trouvent deux feuillets, l'un pour le privilege et l'autre pour un second titre ainsi conçu: Dissertation concernant le poème dramatique en forme de remarques sur la tragedie de M. Corneille intitulée Œdipe et la réponse à ses calomnies. A Paris, chez Jacq. du Breuil et P. Collet, 1663. Puis, après le pamphlet relatif à Sophonisbe et Sertorius, vient en effet le pamphlet relatif à Œdipe (P. 1450). On aurait ainsi un volume composé par le libraire, afin de réunir les dissertations de l'abbé d'Aubignac relatives aux trois tragédies.

P. 1460. Defence | DV | Sertorivs | ...

Defence || Dv || Sertorivs || De Monsieur || De Cornhille. | | Chez Claude Barbin, au Palais, || sur le degré de la Sainte Chapelle. || au signe de la croix. || M. DC. LXIII. || Avec Privilege du Roy.

XXVI

P. 1462. REMARQUES SUR LA TRAGEDIE DE SOPHONISBE... Lire:

Remarques sur la tragédie de Sophonisbe de M. Corneille envoyées à Madame la Duchesse de R*** par Monsieur L. D. A Paris, Chez Charles De Sercy, au Palais, au Sixieme Pilier de la Grand'Salle, vis à vis la Montee de la Cour des Aydes, a la Bonne-Foy couronnée. M. DC. LXIII. Avec Permission. In-12 de 36 pp.

1466¹. Sophonisbe in der französischen Tragödie mit Berücksichtigung der Sophonisbe Bearbeitungen in anderen Literaturen, von Andrae.

Zeitschrift für französische Sprache und Literatur, 1891. Supplementheft VI.
Comm. par M. E. Picot.

II. - Autres œuvres.

1474¹. UEBER ZWEI RELIGIÖSE PARAPHRASEN Pierre Corneille's: L'Imitation de Jésus-Christ und Louanges de la Sainte Vierge von H. Körnig. Oppeln, Maske, 1882 [ou 1883?], In-8 de 45 pp.

Thèse présentée à l'Université de Leipzig. Comm. par M. E. Picot.

14761. PIERRE CORNEILLE chez le duc de Bouillon, par L. Amiel.

Journal des demoiselles (Paris, boulevart des Italiens, nº 2),

sixième année, 15 septembre 1838, in-8, pp. 272-286.

Cet article raconte une anecdote, qui semble d'ailleurs apocryphe: au cours d'une soirée, chez le duc de Bouillon, les invités, Corneille, Mme de Motteville, les deux nièces du duc, etc., jouaient aux bouts rimés: l'auteur imagine que c'est dans cette circonstance que Corneille aurait composé les stances dites à la Marquise sur des rimes que les jeunes filles venaient de lui imposer. Les stances n'auraient donc pas été écrites pour Mar Dupare. L'ancedote a été racontée, en termes un peu différents, par M. Edouard Fournier, dans ses Notes sur la vie de Corneille qui précèdent le Corneille à la butte Saint-Roch, pp. ciij-cvij.

Les jolies stances à Marquise étaient bien oubliées à la fin du xvine siècle, car le *Journal de Paris* (4 février 1786), croyant qu'elles « ne se trouvent dans aucune des éditions connues de P. Corneille », les emprunte à un « Recueil de poësies du temps »

et les donne comme une nouveauté.

XX. — Pièces de vers en l'honneur de Corneille.

14771. Pour | Messieurs | Corneilles. | Madrigal.

Pièce de vers à la page 150 du rare volume : La Lyre du jeune Apollon, ou La Muse naissante du petit Beauchasteau. Paris, Ch. de Sercy, 1657, in-4. (Cf. Brunet.)

14772. A MONSIEUR DE CORNEILLE L'AISNÉ, SUR SES BEAUX ouvrages. Sonnet.

Cet hommage se trouve à la p. 30 du curieux volume : Les || poësies || cavalieres || dv sr de Valdavid, || ou sont contenues plusieurs Pieces serieuses | & Burlesques. || Dédiées || A Son Altesse Royale, | Mademoiselle. | A Roven, | Chez Lavrens Mavrry, | rue Neuve S. Lo, à l'Imprimerie | du Louvre. | M. DC. LXIV. | Avec Permission. In-16, 6 ff. et 126 pp.

La pièce est très louangeuse, mais l'intention vaut mieux que les

vers.

14773. SUR LA MORT DE L'ILLUSTRE M. DE CORNEILLE. Stances.

Par M. Rault, de Rouen. Mercure galant, octobre 1684, pp. 84-87. Comm. par M. E. Picot.

14774. SUR LA MORT DE L'ILLUSTRE M. DE CORNEILLE.

Trois madrigaux, par M. Petit, de Rouen. Mercure galant, octobre 1684, pp. 81-83. Comm. par M. E. Picot.

14775. SUR LA MORT DE P. CORNEILLE.

Mercure galant, octobre 1684, pp. 68-87.

Notice en prose; elle est suivie des trois madrigaux de M. Petit, de Rouen, intitulés : Sur la mort de l'illustre M' de Corneille, et des Stances, sur le mesme sujet, de M. Rault, de Rouen, qui viennent d'être signalés.

Comm. par M. E. Picot.

P. 1478. AD SANTOLIUM VICTORINUM..., etc.

Cette pièce est reproduite aussi dans le volume : (Euvres || de feu Monsieur || de Santeuil, "chanoine régulier || de Saint-Victor, avec les Traductions par différents Auteurs, « mises au jour par P. A. Pinel de la || Martelière Prètre, || dediées à Son Altesse Serenissime || Monseigneur le duc du Mayne | A Paris, « Chez Simon Benard, rué S. Jacques, || au-dessus des Mathurins, au Compas d'or, || M. DC. XCVIII. || Avec Privilege du Roy.

P. 233 observe avec raison que ce recueil ne contient aucune des pièces de Corneille qu'on rencontre dans les éditions des œuvres de Santeul (P. 231, 232, 233), mais inversement les vers de Mathieu en l'honneur de Corneille ne se trouvent pas dans celles-ci, et on les rencontre au contraire dans cette édition de Santeul de 1698.

1479. L'OMBRE DE CORNEILLE AUX COMÉDIENS FRANÇOIS. Par feu M. D. P., en 1745; morceau trouvé parmi ses papiers.

Pièce de vers des plus médiocres, dont l'auteur n'est pas désigné. Journal encyclopédique, 15 janvier 1770, pp. 268-270. Comm. par M. E. Picot.

P. 1482. ÉPITRE A CORNEILLE.

Cette jolie pièce fut également insérée dans l'Almanach des Muses de 1780, sous ce titre: Epitre a Corneille, le lendemain de la première Représentation des Muses Rivales. On la trouve incore dans le tome VII, pp. 261-264, de la Correspondance secrète, politique et littéraire de Metra (Londres, 1787-1790, 18 vol. in-12).

P. 1483. LETTRE DU CHEVALIER DE LAURÉS...

La Réponse de Corneille, par le chevalier de Cubières, est une très fine et spirituelle défense de Voltaire; elle parut également dans le tome VII de la Correspondance secrète, politique et littéraire, à la p. 277; on la trouve aussi dans les éditions des poésies de Cubières.

14841. SELECTI NORMANIÆ FLORES. S. i. n. d. [Verdun, 1789]. In-8, 48 pp.

Ce recueil de vers latins, assez rare, composé par M.-A. de Chaligny, chanoine de Verdun, né à Belbeuf, près Rouen, contient, à la page 13, une pièce de huit vers en l'honneur de P. Corneille, suivie d'une autre à la louange de Thomas.

15031. CORNEILLE, par Alphonse Le Flaguais.

Ode, en 140 vers, aux pp. 248-251 du volume; Congrès scientifiques de France. Première session, tenue à Caen en juillet 1833. Rouen, Nicétas Periaux, éditeur, rue de la Vicomté, nº 55, 1833; in-8.

15171. PIERRE CORNEILLE, par le Vte d'Osseville.

Poème, daté mars 1834, aux pp. 181-189 du volume intitulé: Poésies par le Vie d'Osseville. Domi et Fori. Paris, Ebrard, Editeur, rue des Mathurins-Saint-Jacques, 24... 1837; p. in-12.

1518'. JEANNE D'ARC | ET | PIERRE CORNEILLE, | par M. Th. Le Breton, | ouvrier. | [A la fin :] Rouen, Imprimerie de I.-S. Lefevre. 20. rue des Carmes (1841). In-8, 4 pp.

Extrait, avec simple titre de départ et pagination nouvelle, du Bulletin de la Société libre d'Emulation de Rouen, année 1841, 1re partie, p. 141.

P. 1523. PIERRE CORNEILLE, ...

La pièce de Théophile Gautier sut publiée pour la première sois dans le volume : Théophile Gautier || Théâtre || de poche || Paris || Librairie Nouvelle || Boulevard des Italiens, 15, en face de la maison Dorée || 1855; p. in-8, carré, 256 pp.. où elle occupe les pp. 251-255.

15251. Corneille, par E. de Sars.

Sonnet par E. de Sars (Sonnets, iambes et ballades, Paris, Dentu, 1858, in-12, p. 9).

15301. CORNEILLE || par || Emile Coquatrix. || Rouen, || A. Lebrument, Libraire de la Bibliothèque publique, || 11, rue de l'Impératrice, près l'église S'-Vincent. || 1867. In-8, 11 pp.

Prix: 1 fr., Au Profit des pauvres.

1533'. CHANTS DU SOLDAT || SUR || CORNEILLE || Par || Paul Déroulède || Paris || Michel Lévy frères, éditeurs || rue Auber 3, place de l'Opéra Librairie Nouvelle ||

- boulevard des Italiens, 15 au coin de la rue de Grammont | 1873. In-32, 9 pp.
- 15332. Napoléon à Corneille, poésie par H. de Bornier. Paris, Ollendorff, 1874. In-8.
- 1533: Lucien Paté || A || CORNEILLE || Poésie || dite à la Comédie-Française || Par || M. Maubant || Le 6 juin 1876 || Pour le 270° anniversaire de la naissance de Corneille. || Paris || Tresse, Editeur || Galerie de Chartres, 10 et 11 || Palais-Royal || M DCCC LXXVI. In-12 de 8 pp. Prix: 50 centimes.
- 15334. A PIERRE CORNEILLE. Ode par L. Marie.

 Académie des Jeux floraux, Toulouse, 1876, pp. 12-18.]

 Comm. par M. E. Picot.
- 15331. LA VIEILLESSE DE CORNEILLE, poésie par A. Delpit. Paris, Tresse, 1877. In-12 (o fr. 50).
- 15336. LA MORT DE CORNEILLE, par Emile Coquatrix. Rouen, Imprimerie de H. Boissel, 1878. In-8 de 8 pp.
- 15337. A || P. Corneille. S. l. n. d. [Imp. Benderitter fils, 124, rue de la Grosse-Horloge, Rouen]. In-8, 8 pp.

Pièce de vers signée Fic Desmonts, avec la date, Rouen le 25 avril 1878.

15338. A PIERRE CORNEILLE.

Pièce de vers, signée Aug. Dorchain. Elle est insérée dans Le

Pierre Corneille (1º0 année, nº 1, mai 1880), pp. 2-3.

Le Pierre Corneille est le titre d'une revue, mensuelle et illustrée, ayant pour sous-titre, Littérature, Musique, Beaux-Arts, qui parut à Rouen en 1880 et n'eut que trois numéros (mai, juin, juillet). Son rédacteur en chef était M. Julien Goujon, depuis député de la Seine-Inférieure.

- 15339. Louis Tiercelin || A CORNEILLE || Stances || dites à la Comédie-Française le 6 juin 1882 || Par M. Laroche || A l'occasion du 276° anniversaire de la naissance de Corneille || Paris || Alphonse Lemerre, Editeur || 27-31, Passage Choiseul. || M DCCC LXXXII. In-12, 12 pp. Prix: 50 centimes.
- 153310. A CORNEILLE. Poésie dite au Théâtre-Français de Bordeaux, le 11 octobre 1884, à propos du deuxième centenaire de Corneille. Bordeaux, imprimerie Reday-Hachette, 1884. In-8 (1 fr.).
- 153311. A CORNEILLE S. l. n. d. [Imprimé à Dieppe, par Paul Leprêtre]. In-8, 2 ff., imprimés aux recto.

Pièce de vers, signée Claude Michu, avec la date, Rouen, 12 octobre 1884. Souvenir du Bi-Centenaire. La troisième page est remplie par une note de l'auteur.

153312. A CORNEILLE.

Composition poétique en 26 stances, parue dans le Patriote de Normandie du 12 octobre 1884, sous le pseudonyme Couic (Ad. Oursel, ancien magistrat à Rouen).

153313. JEANNE D'ARC || AU || DEUXIÈME CENTENAIRE || DE || PIERRE CORNEILLE || poesies || Par MM. Henri de Bornier || Et Louis Ratisbonne || Orléans || H. Herluison, Libraire-Editeur || 17, rue Jeanne-d'Arc || 1884. P. in-16, 12 pp.

Tiré à vingt-cinq exemplaires.

- 153314. Henri de Bornier || Trois statues || Poésie || lue le 12 octobre 1884 || Devant la statue de Corneille à Rouen || pour || les fêtes du deuxième centenaire || Paris || Paul Ollendorff, Editeur, || 28^{his}, rue de Richelieu. || 1884. In-4, 2 ff. non chiff., 4 pp. et 2 ff. blancs.
- 153315. STANCES | A | PIERRE CORNEILLE | par | M. Sully Prudhomme | de l'Académie française [1884]. Cf. 1589 et 1590.

par M. Chelles || au Théâtre National de l'Odéon || à l'occasion du deuxième centenaire de Corneille || 1º octobre 1884. || Paris || Alphonse Lemerre, éditeur || 27-31, Passage Choiseul || M. DCCC LXXXIV. In-12 de 8 ff. non chiffrés. y compris la couverture imprimée, et 16 pp. chiffrées 8 à 23. Prix: 1 Franc.

Cette pièce se trouve aussi dans le volume : Emile Blémont. Théâtre Molièresque et Cornélien, etc. Paris, Alphonse Lemerre. éditeur, 1898, in-12.

Emile Blémont est un pseudonyme pour Léon Petitdidier.

- 1533¹⁷. A LA MÉMOIRE | DE | PIERRE CORNEILLE [A la fin :] Rouen, Imp. J. Wolf. S. d. [1884]. In-8, 3 pp., avec simple titre de départ.
 Pièce signée Lⁿ Guizy.
- 153318. A PIERRE CORNEILLE || Poésies || par Madame F.-L. Lemaître || de Rouen || Membre et Lauréat de plusieurs Sociétés littéraires. || Rouen || Imprimerie Espérance Cagniard || Rue Jeanne-Darc, && || 1884. In-8, 8 pp. non chiffrées. Prix: 25 centimes. Vendu au Profit de la Souscription du Bi-Centenaire de Pierre Corneille.
- 153319. Pierre Nebout. || LA MORT || DE || CORNEILLE || poème || offert à la Souscription || pour le deuxième Centenaire de Pierre Corneille, || par l'Auteur et l'Imprimeur. || Rouen || Julien Lecerf, imprimeur-éditeur || 1884. In-8 jés., 3 ff., 20 pp. et 1 f. Frontispice. Titre rouge et noir.
- 153320. Edouard Quemin. || Pour Corneille! || Rouen || Imprimerie Espérance Cagniard || rue Jeanne-Darc, 88 || 1884. In-8, 3 ff., 6 pp. chiffrées VII-XII et 1 f. Couverture imprimée rouge et noir.
- 153321. Paul Allard | LA | VIEILLESSE DE CORNEILLE | Poésie lue le 19 mars 1885 | à la Séance donnée par

Monseigneur l'Archevêque de Rouen || pour le deuxieme centenaire de Corneille || Rouen || Imprimerie de Espérance Cagniard || rues Jeanne-Darc, 88, et des Basnage, 5 || 1885. In-8, 15 pp.; portr. Titre rouge et noir.

- 1533²². L'abbé Duhamel || A PIERRE CORNEILLE || Poésie lue le 19 mars 1885 || à la séance donnée par Monseigneur l'Archevêque de Rouen || pour le deuxieme centenaire de Corneille || Rouen || Imprimerie de Espérance Cagniard || rues Jeanne-Darc, 88, et des Basnage, 5 || 1885. In-8, 11 pp., portr. Titre rouge et noir.
- 153323. François Fabié | POUR | CORNEILLE | Poésie dite, au Théâtre-Français, | Le 6 juin 1885; | A l'occasion du 279¢ anniversaire de Corneille. | Par M. C. Coquelin | Paris | Tresse, Editeur, | 8, 9, 10, 11, Galerie du Théatre-Français | Palais-Royal | 1885. In-12, 11 pp.
- 1533²⁴. Gaston de Raimes A CORNEILLE Poésie dite Par M. Paul Mounet Au Théatre National de l'Odéon Le 6 | Juin 1885 | Paris Alphonse Lemerre, Editeur, 27-31, Passage Choiseul MDCCC LXXXV. In-12, 1 f. et 5 pp. Prix: 50 centimes.
- 153325. LE SONGE DE CORNEILLE || (1636.) || In-4 de 4 pp. non chiffrées, à deux colonnes. [A la fin :] Rouen. Imp. Ch. F. Lapierre. S. d. [1885].

Le nom de l'auteur, Ernest Boysse, se lit à la fin de la pièce.

153326. Emile Blémont. || VISITE A CORNEILLE || poème || dit au Théâtre français || par Mademoiselle J. Bartet || le 6 juin 1886 || A l'occasion du 280° anniversaire de la naissance de Pierre Corneille. || Paris || Alphonse Lemerre éditeur || 27-31, Passage Choiseul || M DCCC LXXXVI. In-12, 3 ff. non chiffrés. y com-

pris la couverture imprimée, et 5 ff. chiffrés 2 à 9. Prix: 75 centimes.

Cette pièce se trouve aussi dans le volume : Emile Blémont. Theatre Molieresque et Cornélien, etc. Paris, Alphonse Lemerre. 1898, in-12.

153327. POURQUOI || CORNEILLE EST TRISTE || par || G. Godefroy || Rouen || Imprimerie Espérance Cagniard || rue Jeanne-Darc, 88 || 1890. In-8, 14 pp. Titre rouge et noir. Portrait.

L'auteur se plaint de ce que, parmi les attributs dont est environnée la statue de Corneille, à Rouen, le statuaire ait oublié son encrier!

- 1533²⁸. Paul Gaulot A CORNFILLE Poésie dite à la Comédie-Française par Melle Adeline Dudlay I le samedi 6 juin 1891 A l'occasion du 285e anniversaire de la Naissance de Corneille. Paris Paul Ollendorff, Editeur 28 bis, rue de Richelieu. 1891. In-12, 11 pp. Prix: 1 franc.
- 153329. Un sujet « D'Apropos » pour le prochain anniversaire de Pierre Corneille. (Par Jules Lemaître.)

Dans: Impressions de théâtre, huitième série (Paris, Lecène Oudin et Cie, 1895, in-18 jés.), pp. 25-39. (Article daté du 25 juin 1893).

153330. Corneille A Rouen || 1606-1662 || Souvenir du second centenaire || Par l'Abbé J. Lebarq || Paris || Ernest Dumont || Librairie normande || 32, rue de Grenelle. || 1897. In-8, 15 pp.

Poème posthume publié avec des notes par l'abbé A. Tougard. A paru d'abord, sans les notes, dans La Croix de Rouen et de la Seine-Inférieure, du 6 juin 1897, sous le titre: Pierre et Thomas Corneille.

153331. PIERRE CORNEILLE. A propos-Apothéose (en vers), par J. de Peretti. Paris. Alphonse Lemerre Editeur. 27-31 Passage Choiseul, M DCCCC VI. In-12, 1v-32 pp. Prix: 1 fr.

1533;2. Au génie du grand Corneille. In-8, 4 pp. Portr. [Sans nom d'imprimeur.]

Pièce composée à l'occasion du troisième Centenaire, signée M. Tresch, prof., et datée Luxembourg le 1er juin 1906.

Tirage à part de Revue Luxembourgeoise, 1906, nº 7 (Luxembourg, Libr. J. Heintzé).

153333. A PIERRE CORNEILLE, par le baron Jules A. des Rotours.

Pièce de vers, à l'occasion du troisième Centenaire de la naissance de Pierre Corneille.

Société Historique et Archéologique de l'Orne. Tome XXVI. Premier Bulletin. Publication trimestrielle. Alençon. Imprimerie Alençonnaise, 11, rue des Marcheries. 1907. In-8, pp. 180-181.

153334. LA JEUNESSE DU CID, par Albert Herrenschmidt.

Avant-propos en vers dit par M^{lle} Thési Borgos, de la Porte-Saint-Martin, lors de la représentation du *Cid*, le 25 août 1907, à l'occasion de la reconstitution des Fêtes de l'antique Juliobona. sur le théâtre romain de Lillebonne.

Vers publiés dans un programme sortant de l'imprimerie du

journal Le Havre, au Havre.

Cette audition du Cid avait été précédée par une représentation de Polyeucte, donnée le 7 juillet de la même année, au même théâtre romain de Lillebonne.

XXI. — Pièces de théâtre, Scènes dramatiques et Cantates relatives à Corneille.

1578'. CORNEILLE E ROTROU || Commedia in un atto || dei signori || Boullaye e Cormon || Traduzione || di Giovanni Martinazzi || Socio attore dell' academia de' Filodrammatici || di Milano || S. l. n. d. [Vers 1845.] In-16, 32 pp.

Flor. Dramm, an. IV vol. V. - 18.

- 15811. LE MARIAGE | DE | CORNEILLE | Comédie | en un acte et en vers | par | Prosper Mignard | Paris | N. Tresse, Editeur, successeur de J.-N. Barba, | Palais-Royal, | Galerie de Chartres, 2 et 3 | 1856. In-12, 52 pp.
- 1581². Les || Souliers du poète || Episode || en un acte en vers || par || M. Eugène Audray-Deshorties || Paris || Beck, Libraire-Editeur, || Rue des Grands-Augustins, 3. || 1859. In-12, 48 pp.
- 15851. CORNEILLE || A VINGT ANS || Comédie || A-propos en un acte en vers || par || Paul Dellard et Felix Lemaire || Représentée pour la première fois sur le Théâtre national de l'Odéon || le 6 juin 1878 || (272° Anniversaire de la naissance de Corneille; || Paris || A. Allouard, Libraire-Editeur || Commissionnaire || 37 rue Serpente. || 1878. In-12, 34 pp.
- 1585² P. de Mussy || L'Amour poète || ou || Corneille Chez Molière || Comédie-Idylle || (Musique de Lulli) || Rouen. — Imprimerie E. Cagniard, rue Jeanne-Darc, 88 || 15 janvier 1878. In-8, 68 pp. Titre rouge et noir.

Tiré à très petit nombre.

- 1585. LE FILS DE CORNEILLE. A-propos en vers par P. Delair. Paris Ollendorff, 1881. In-12 (1 fr.).
- 15854. Corneille et Richelieu. A-propos en un acte en vers par E. Moreau. Paris. Tresse, 1883. In-12 (1 fr.).
- 1585. Louis Tiercelin || Cornellle & Rotrou || Comédie en un acte, en vers || Paris || Paul Ollendorff, Editeur || 28 bis, rue de Richelieu || 1884. In-12, 4 ff. et 36 pp.
- 15856. Les trois || Corneille || Comédie en un acte || en Vers de Dix syllabes || Par Auguste Jouhaud || Présentée et non représentée au Théatre-Français pour l'Anniversaire || de la naissance de Pierre Corneille. || A M. Jules Claretie || Paris || Tresse et Stock || Libraires-Editeurs || 8,9,10 et 11, Galerie du Théatre-Français || Palais-Royal || 1887 || Tous droits réservés || In-12, 36 pp. Prix 1 franc.
- 15857. Les || Débuts de Corneille || Comédie en un acte en vers || par || Alexis Martin. || Paris || Alphonse Lemerre, Editeur || 27-31, Passage Choiseul. || 1888. In-12, 24 pp.
- 15858. Le || Vieux Corneille || A-propos en un acte, en vers || par || Lucien Augé de Lassus || Paris || Paul Ollendorff, Editeur || 28 his Rue Richelieu. || 1889. In-12, 33 pp.

Représenté pour la première fois, sur le Théâtre-Français, le 6 juin 1889.

15859. Brieux. || Corneille || Au Petit-Couronne || A-propos en vers. In-4, titre, 16 pp. et 1 f. blanc; figg.

Extrait de: Les Environs de Rouen, cent vingt dessins par Fraipont, texte par MM. H. Allais, Beaucousin, Ch. de Beaurepaire, E. Brieux, etc. Rouen, E. Augé, Libraire-Editeur, 1890, in-4; pp. 237-252.

- CORNEILLE A-propos en vers , en l'honneur de M. l'abbé Millault || chanoine honoraire, curé de Saint-Roch || à l'occasion de ses noces de diamant || célébrées le jeudi 20 décembre 1894 | Paris | Imprimerie D. Jouaust || rue de Médicis, 13 || M DCCC XCIV. In-16, 16 pp. Titre rouge et noir.
- 1585". J. Noury Rue de la Pie Prologue à la représentation du Cid représenté pour la première fois au Théâtre Normand (scène des Folies-Bergère) à Rouen, le vendredi 21 juin 1895 (Un acte en vers Rouen | Imprimerie E. Cagniard (Léon Gy, succ) Rues Jeanne-Darc, 88. et des Basnage, 5 | 1895. Gr. in-8, 38 pp.

Extrait du Bulletin de la Société libre d'Emulation du Commerce et de l'Industrie de la Seine-Inférieure. (Exercice 1894-1895).

- 1585¹². Lefebvre-Henri || A || PIERRE CORNEILLE || A-propos en vers || Dit à la Comédie-Française, le 6 juin 1896 || par M^{||e} Adeline Dudlay || A l'occasion du 290^e anniversaire de la naissance de Corneille Paris || Edmond Girard, Imprimeur-Editeur || 8, rue Jacquier. S. d. [1896]. In-12, 12 pp.
- 158513. Les héros de Corneille. A-propos en vers par Paul Vergnet. Paris, Ollendorff, 1897. In-12 (1 fr.).
- 1585¹⁴. Emile Blémont || ThéATRE MOLIÉRESQUE || ET CORNÉLIEN || avec une étude et une lettre sur Molière || par Jules Claretie || Paris || Alphonse Lemerre, Editeur || 23-31, passage Choiseul. || M. DCCC XCVIII. In-12, 4 ff. et 321 pp. Prix: 3 fr. 50.

Ce volume contient, aux pp. 263-304 : La petite Rosange || Comédie en un acte || en vers. [Par Emile Blémont].

Les personnages de cette comédie, dont la scène se passe à Paris, au Théâtre de l'Hôtel de Bourgogne, en 1643, sont Corneille, Voiture, des comédiens et comédiennes de l'Hôtel de Bourgogne.

On trouve dans le même volume les pièces signalées ci-dessus. Pierre Corneille, et Visite à Corneille, 153310 et 153320. 158513. LE GRAND CORNEILLE CHEZ MOLIÈRE. A-propos en un acte, en vers, par François Delleveaux. Paris, Librairie Stock, 1906. In-16, 63 pp.

Troisième Centenaire de Pierre Corneille, 1606-1906.

- 158510. A LA MÉMOIRE DU GRAND TRAGIQUE FRANÇAIS | POUR SON TRI-CENTENAIRE | A. C. | LE SONGE | DE CORNEILLE || Acte symbolique en vers || Par Ant. Chansroux || Beaucaire, le 17 mai 1906 || Toulouse || Imprimerie Saint-Cyprien || 27, Allées de Garonne. S. d. [1906]. In-8 de 37 pp.
- 158517. Le Reflet, pièce en un acte, en vers, par Ferdinand Delsol.

Manuscrit. Archives de l'Académie des Sciences, Arts et Belles-Lettres de Rouen.

Cette pièce a été couronnée en 1906 par cette Compagnie. De notables fragments sont insérés dans le rapport de la Commission du concours (*Précis des Travaux de l'Academie*, etc., année 1905-1906). Elle a été jouée pour la première fois au Théâtre d'art régional, à Rouen, le 18 avril 1907.

Parmi les pièces, manuscrites, envoyées au même concours en 1906, les archives de cette Académia conservent encore les suivantes, inspirées, comme la precédente, par des faits empruntés a la biographie de Corneille: Le Rêve de Corneille, Deux routes, L'Auréole; les noms de leurs auteurs n'ont pas été révélés.

Pièce en un acte en Vers || Il n'est pas de grand homme sans || une inspiration d'en haut. || Cicéron. || Paris — Ier || P.-V. Stock, Editeur || (Ancienne Librairie Tresse & Stock) || 155, rue Saint-Honoré, Devant le Théatre-Français || 1907. In-12. 51 pp. Prix 1 franc 50. — Représentée pour la première fois sur la scène de la Comédie-Française, le 6 juin 1907.

Cette pièce avait été produite en 1906 au concours ouvert par Le Journal. Elle a été imprimée dans les Annales politiques et littéraires, Supplément, nos des 7 juillet et 4 août 1907.

Depuis, elle a été dotée d'un second titre, et elle a paru sur l'affiche, notamment a Rouen, sous le double titre : Corneille et Napoléon, ou l'âme des héros.

XXII. — Ouvrages collectifs et comptes rendus relatifs aux anniversaires, centenaires et autres fêtes publiques célébrées en l'honneur de Corneille (1).

1586. Hommages rendus dernièrement dans Paris à Corneille, par F. Bouquet.

Revue de la Normandie, 1870, pp. 434-436.

1587. ROUEN-CORNEILLE. Numéro unique. Programme illustré des Fètes du deuxième Contenaire de Pierre Corneille. Rouen. Léon Deshays, imprimeur-éditeur. S. d. [1884]. In-4, 8 pp.

Programme des sêtes; articles divers; portraits, figg., auto-

graphe.

Cf. La France illustrée du 4 octobre 1884, L'Univers illustré, Le Drapeau, du 11. Le Journal illustré du 12 du même mois. Le Charivari du 14, L'Illustration et Le Monde illustré des 11 et 18, La Cloche d'argent (Rouen) du 18, Revue comique normande (Le Havre) du 18, Le Pélerin des 20 et 27, Le Figaro du 16 janvier 1885, etc.

par || Jacques Leman || Rouen || E. Cagniard, Imprimeur, Libraire-Editeur || rue Jeanne-d'Arc, 88 || 1884. In-4, LXXX-171 pp. Figg., portr., planches hors texte, titre et faux-titre gravés.

Le texte comprend une *Préface*, par M. Gaston Le Breton; un *Historique*, par M. Paul Delesques; les *Discours* prononcés par MM. Hendlé, *préfet*, Gaston Boissier, Liard, Arsène Houssaye, Remy Corneille, Magimel, Ricard, *maire*; des poésies par MM. H. de

⁽¹⁾ La plupart des compositions, en vers ou en prose, écrites à l'occasion soit du Second Centenaire, en 1884, soit du Troisième Centenaire, en 1906, ne se trouveront que dans ce chapitre; seules ont été mentionnées aux chapitres XVII à XXI, celles qui ont fait l'objet d'une publication tirée à part.

Borner (Trois statues), Ratisbonne (Corneille né à Rouen, sonnet), Arsène Houssaye (Corneille et Richelieu), Sully Prudhomme (Stances à Pierre Corneille); le Programme des fêtes, les liste des membres du Comité d'organisation, des Invités et des Principaux Souscripteurs; enfin un Explication des planches, par M. Gaston Le Breton (pp. 115-166).

Indépendamment des nombreuses illustrations, têtes de pages, culs-de-lampes, etc., qui ornent le texte, ce volume contient des planches hors texte: Le Rêve de Corneille, par J. Mazerolle, en héliogravure; un frontispice dessiné par Jacques Leman, un portrait du poète, par le même, gravé par Géry-Bichard; trois autographes

de C. en héliogravure.

Cette publication luxueuse, accompagnée de gardes et d'une couverture aux initiales de P. Corneille, est enveloppée dans un emboîtage en soie imprimé en or, et enfermée dans un carton avec

faux-titre

1589. Institut de France || Académie française || DEUXIÈME CENTENAIRE || DE || PIERRE CORNEILLE || Célébré à Rouen le dimanche 12 octobre 1884 || Paris || Typographie de Firmin Didot et Cie, || imprimeurs de l'Institut de France, rue Jacob, 56 || M DCCC LXXXIV. In-4, 13 pp.

Contient le discours de M. Gaston Boissier et les Stances à Pierre Corneille par Sully Prudhomme.

1590. DEUXIÈME CENTENAIRE || DE || PIERRE CORNEILLE || Célébré à Rouen || le 12 octobre 1884 || Paris || Cercle de la Librairie || et de l'Imprimerie. S. d. [1884]. In-4, 24 pp.; portr.

Discours de M. Gaston Boissier et Stances à Pierre Corneille par M. Sully Prudhomme.

1501. DEUXIÈME CENTENAIRE | DE || PIERRE CORNEILLE || La séance du 19 mars 1885 || à l'Archevêché de Rouen. || Rouen || E. Cagniard, imprimeur, Libraire-Editeur || rues Jeanne-d'Arc, 88, et des Basnage, 5 || 1885. In-8, 47 pp.; portr.

Sur le titre, armoiries de Mgr Thomas, archevêque de Rouen; titre rouge et noir.

Cette édition contient seulement un compte rendu de la séance.

signé J. Loth, dans lequel sont insérés: A Corneille, par l'abbé Duhamel, La Vieillesse de Corneille, par P. Allard, et l: discours prononcé par l'Archevêque de Rouen.

1502. LE BICENTENAIRE DE CORNEILLE.

Gazette anecdotique, littéraire, artistique et bibliographique, publiée par G. d'Heylli (Paris, Librairie des Bibliophiles), neuvième année, 110s 19 et 20, 15 et 31 octobre 1884, pp. 193-204, et 225-234. Aux pp. 253-256, une pièce de vers, A Corneille, signée A. de Gotnaris.

1593. CORNEILLE A L'ORDRE DU JOUR. LE PREMIER CENTE-NAIRE DU POÈTE ET SON DEUXIÈME. La statue de David d'Angers. Corneille à Saint-Roch en 1684 et en 1884. Une visite pastorale à la Comédie-Française. Le bicentenaire à Paris. Représentation de Polyeucte. L'éloge de Racine. Le bicentenaire à Rouen. Les hommages en vers et en prose. Ce qui a manqué aux fêtes de Rouen.

Le Correspondant du 25 octobre 1884 : Les œuvres et les hommes (V. Fournel), pp. 336-351.

1504. DEUXIÈME CENTENAIRE | DE | PIERRE CORNEILLE | Séance du 19 mars 1885 | A l'Archevêché de Rouen | Illustrations par Jules Adeline | Rouen | E. Cagniard, Imprimeur, Libraire-Editeur | rue Jeanne-d'Arc, 88 | 1887. In-4. Titre rouge et noir. Portr., 2 planches. 2 fac-similé et figg, dans le texte.

Collation: 2 ff. pour le prospectus de l'éditeur (chiff. 1-3); 2 ff. blancs; 1 f. pour la dédicace à Léon XIII; un autre pour un portrait de Léon XIII; frontispice (Séance à l'Archevêché de Rouen, salle des Etats); xix pp., pour le faux-titre, titre, introduction (signée L'abbé Julien Loth); 44 pp. pour le texte (Compte rendu; A Corneille, par l'abbé Duhamel; La Vieillesse de Corneille, par P. Allard; Discours de Mgr l'Archevêque).— 2 ff., faux-titre et titre: Méditation || sur des vers de Pierre Corneille || tirés de sa || Traduction de l'Imitation de N.-S. Jésus-Christ || pour soli, chœurs et orchestre || par || Charles Lenepveu || dédiée || A S. G. Monseigneur Thomas, Archevêque de Rouen || Primat de Normandie || Réduction de piano par l'auteur; 39 pp. pour la musique.— 33 pp. pour l'Appendice: Notice || sur || L'Exposition

cornellenne | dans la bibliothèque du Chapitre de Rouen | à l'occasion du Quatrième Centenaire de la typographie rouennuse | en 1887 (par F. Bouquet); Minute du contrat de Marie de Corneille, épousant en secondes noces Jacques de Farcy 17 août 1673 avec deux fac-simile; description des vignettes (par Jules Adeline) et table générale. — 4 ff. non chiffrés, pour la marque de l'imprimeur, un bref du Saint-Père à M. Cagniard et 1 f. blanc.

Ce volume, richement édité, est enfermé dans un emboîtage en

soie avec fers spéciaux, et le tout dans un étui.

1595. Fètes cornéliennes || a Rouen || & a Petit-Counonne || Programme. S. l. 1904. In-8, 16 pp. non chiffrées, figg.

Cet opuscule contient, outre le programme des fêtes, la distribution d'une représentation du Cid donnée en plein air, des poésies signées Octave Houdaille (Le Grand Chêne de Petit-Couronne) et Edward Montier (Les Conquêtes de Corneille).

1596. ALBUM-SOLVENIR | du | Troisième Centenaire de la Naissance | de | Pierre Corneille | Rouen 1906 | H. Barbé, Editeur | 23, place de l'Hôtel-de-Ville [Imp. Léon Gy]. 20 centimes. In-4, 14 pp. Frontispice illustré par Jacques Leman; figg., portraits.

Contient:

Notice sur Pierre Corneille. — Les hommages de Rouen à Corneille. — La statue de P. Corneille. — Les fêtes de 1884 (P. Delesques). — Poésies (E. Montier, Théophile Gautier, Sully Prudhomme, H. de Bornier). — L'Iconographie de Corneille. — Programme des fêtes.

1507. L'AME NORMANDE | Revue mensuelle... Ce numéro est entièrement consacré aux Fêtes du tri-centenaire de la naissance de Corneille... Deuxième année, nº 8. Juin 1906. Le numéro: 50 centimes. In-4, pp. 237-306. planche hors texte, figg. Titre noir, rouge et bleu.

Ge numéro, orné d'illustrations en noir et en couleur, contient : Préface (Albert Sorel),

Pierre Corneille (Jacques Hébertot),

Aux disciples de Corneille, sonnet (Ad. Le Pailleur),

Le troisième centenaire de Corneille à Rouen (Henri Paulme), Une fille inconnue de Pierre Corneille (Georges Dubosc),

A Corneille, poésie (Henri Fromont),

Le Sinaï de Corneille, poésie (Eli de Wissocq), A Corneille, poésie (Dr Joseph Gaston),

Le Grand Corneille, poésie (Edmond Martin),

Pierre et Thomas Corneille aux Andelys, 1640-1709 (Léon Coutil), Ballade pour le rachat de la maison de Corneille (Jacques Hébertot),

Notes et souvenirs sur un des derniers Corneille, Auguste-Pierre Corneille, 1831-1802 (Carolus d'Har. ans),

L'âme normande..... de Pierre Corneille (Edward Montier),

Le livre d'or de Corneille (Roger Le Brun),

Enfin, un referendum sur Corneille, auprès d'hommes de lettres, où l'on trouve notamment un sonnet, A Corneille, par le comte Léonce de Larmandie, des stances par Jacques Normand, etc.

Un Supplément, imprimé en rouge (8 pp., prix : 10 centimes), contient une Préface (E. Melchior de Vogué; La relégation (Jacques Hébertot), Viris comicæ triumphum (Gaston de Raismes).

1598. Fites | DU | IIIme CENTENAIRE | DE | PIERRE CORNEILLE. | 2.3.4.5.6. et 7 Jvin 1906. || Programme officiel || Prix: o fr. 25 || Edité par M. Achille Quellier, Rouen. | Impr. Louis Burette, 22, place Saint-Marc, Rouen]. Gr. in-4, 10 pp. Frontispice illustré, figg., portr.

Contient:

Comité du centenaire. — Notice sur Pierre Corneille (Raoul Aubé). — Programme officiel des fêtes. — Enquête littéraire.

1509. Les Annales || Politiques et littéraires || Nº 1106. Dimanche 27 mai 1906. || Edition illustrée. 25 cent. Les Fêtes de Corneille. In-4, 16 pp., et partie supplémentaire 8 pp.; 1 fig. hors texte.

Ce numéro contient, aux pp. 329-344:

Texte:

Pour Corneille (Adolphe Brisson),
La gloire de Corneille (Albert Sorel),
Corneille novateur (Ferdinand Brunetière),
Les femmes de Corneille (Emile Faguet),
Le style de Corneille (Gustave Lanson),
Les droits d'auteur des deux Corneille (Jules Lemaître),
Corneille et Racine (Jules Claretie),
Stances à Corneille (Sully Prudhomme),
La jeunesse à Corneille (Auguste Dorchain),

Compliment sur Corneille (Jacques Normand), Echos cornéliens (Sergines). Les descendants de Corneille (Georges Derville), Les maisons de Corneille (Charles Fremine), Jugements sur Corneille (Voltaire, Sainte-Beuve), Corneille devant le peuple (Francisque Sarcey), Conseils à Talma (Napoléon Ier), La première du Cid (Jules Michelet), Le Cid fidèle (Victor Hugo), Rachel dans Camille (Alexandre Dumas père), Une représentation de Cinna (Mlle Georges), Une représentation de Rodogune (M^{lle} Clairon), Le soulier de Corneille (Arsène Houssaye), Le soulier de Corneille (Théophile Gautier), Fragments d'œuvres de Pierre Corneille. L'Imitation de Jésus-Christ (Joseph Fabre).

Partie illustrée (8 pp. non chissrées):

Les maisons de Corneille (trois reproductions et frontispice de Corpel),

Les illustrateurs de Corneille (neuf estampes de Moreau le jeune,

Boucher, Gravelot, Mme de Pompadour),

Corneille et sa famille (cinq portraits),

Les interprètes de Corneille (seize photographies),

Le cabinet de Corneille (meuble et autographe), par Auguste Dorchain,

Les monuments de Corneille (œuvre de H. Allouard et buste de Caffieri), par Edouard André.

Musique:

Stances de Polyeucte (Charles Gounod).

1600. L'Architecture | Etla | Construction | Dans l'Ovest | Publication mensuelle | de la Société des Architectes | de la Seine-Inférieure et de l'Eure. | Rouen, 57, rue Saint-Patrice. | Dixième année, nº 6, juin 1906. Numéro exceptionnel, prix 2 fr. In-4, pp. 61-76.

Ce numéro, publié à l'occasion de la célébration du troisième centenaire de P. Corneille, et orné de nombreuses illustrations, contient:

Identification de la maison de Pierre Corneille, rue de la Pie (rapport signé par les membres de la Commission: Adeline, Eug. Fauquet, G. Ruel, Ed. Duveau, de Vesly, et Lejort, rapporteur). La Ferme de Pierre Corneille, à Petit-Couronne (croquis de M. Georges Dubosc).

Inscription commémorative de P. Corneille au Palais-de-Justice de Rouen (Georges Dubosc).

Note sur un manoir situé au hameau du Fay, près d'Yvetot (Ch.

de Beaurepaire).

La porte [de la maison de la rue de la Pie] (poésie de Pierre Nebout).

Le manoir de Prétot (Raoul Aubé).

La maison de la rue de la Pie, d'après le dessin original de Prosper Lefoyer (G. Ruel).

Corneille et la Paroisse Saint-Sauveur à Rouen (Albert Sarrazin).

La rue Thomas Corneille (Eugène Corneille).

Le médaillon de Pierre Corneille par Nicolas Jadoulle (G. Dubosc).

1601. Le Théatre | Juin (II) 1906. No 180 | Editeurs: Manzi, Joyant & Coc., 24, boulevard des Capucines, Paris. Prix net: 2 fr. Gr. in-4.

Dans ce numéro, orné de nombreuses et artistiques illustrations, on trouve (pp. 2-20):

La semaine de Corneille (Félix Duquesnel).

Les interprètes de Pierre Corneille, de Mondory à Mounet-Sully (Emile Mas).

1602. Th. Delmont || Le Troisième Centenaire || de Cor-Neille || 1606-1906 || Sueur-Charruey. Editeur, Arras || Paris, 41, rue de Vaugirard. In-8, 76 pp.

Extrait de la Revue de Lille, juillet-août 1906.

L'auteur, l'abbé Théodore Delmont, professeur à l'Université catholique de Lyon, passe en revue les divers centenaires de Corneille célébrés à Rouen et à Paris, signale, avec de nombreux extraits, les discours, pièces de poésie, articles de presse auxquels ces centenaires ont donné lieu.

1603. Le Troisième Centenaire | de | Pierre Corneille | a L'Institution Join-Lambert | 12 mai 1906 | Rouen | Imprimerie de la Vicomté | 75, rue de la Vicomté. | 1906. In-8, 31 pp.

Cet opuscule contient huit sonnets à Corneille par P. Dossier, et un à-propos, en vers, Corneille à Rouen, par E. Carny et J. Morin, tous trois élèves de cette institution.

1604. LA REVUE || PICARDE || & NORMANDE || ... A LA GLOIRE DE PIERRE CORNEILLE. || Numéro spécial publié à l'occasion

de son troisième centenaire. 8º année. Nº 6. Juin 1906. Gr. in-8, 68 pp.

Ce numéro, orné d'illustrations, contient : Le nom de Pierre Corneille (Fernand Halley). Notice sur Pierre Corneille (Raoul Aubé). A Corneille (poésie, par le Dr A. Cahon). Corneille (poésie, par Dathan de Saint-Cyr). Enquête littéraire à propos de Corneille (Fernand Halley). A Corneille (vers par Albert Lambert),

Concours en l'honneur de P. Corneille (poésies par Eli de Wissocq, Mile Mabire, Gabriel Clouzet, Dedessuslamare, Mme J. Havard, Jehan d'Hénou, Henri Fromont, A.-L. Banville, Fernand

Halley).

1605. Institut de France || Académie française || Troisième Centenaire || de la naissance || de || Pierre Corneille || célébré à Rouen les 5 et 6 juin 1906. || Paris || Typographie de Firmin Didot et Cir || imprimeurs de l'Institut de France, rue Jacob, 56 || M DCCCC VI. In-4, 37 pp.

Contient les discours prononcés par MM. Henry Houssaye et Albert Sorel, de l'Académie française, et M. Louis Passy, de l'Institut.

1606. Hommages a Pierre Corneille, à Paris, deuxième centenaire de sa mort [Par F. Bouquet].

Article posthume.

La Normandie historique et littéraire (Rouen), avril 1906, pp. 73-79.

1607. HOMMAGES RENDUS A PIERRE CORNEILLE DANS LE LYCÉE DE ROUEN. [Par F. Bouquet.]

Article posthume.

La Normandie historique et littéraire (Rouen), juin 1906, pp. 121-129.

1608. Le Troisième Centenaire de la naissance de Pierre Corneille (1006-1906) célébré à Toulouse le 5 avril 1906. — Conférence par l'abbé J. Calvet, professeur à l'Institut catholique. — Un rêve de Corneille, impromptu en vers par Alexandre Coutet. Editions

de l'Ame latine, à Toulouse, 39, rue des Lois. M. CM. VI. In-8, 23 pp.

1600. Souvenirs dramatiques. Les anniversaires de Corneille a Rouen (Par Raoul Aubé). In-8.

La Normandie historique et littéraire, etc. (Rouen), juillet 1906, pp. 145-159.

publié à la clôture : de l'année scolaire 1905-1906. Luxembourg. Imprimerie de la Cour Victor Bück. 1906. In-4.

Ce recueil contient au chapitre intitulé: Chronique de l'Etablissement (pp. 2-10), sous la rubrique, Tricentenaire de Corneille, le

programme de la cérémonie qui eut lieu le 15 juin 1906.

Ce programme comprend: Conférence sur la technique et la psychologie de Corneille, par M. Henri Ahnen, professeur; — Stances à Corneille, par Sully Prudhomme; — plusieurs scènes du Cid; — Le Soulier de Corneille, par Th. Gautier; — et « des pièces de chant tirées de la traduction de l'Imitation par Corneille». Cf. L'Indépendance luxembourgeoise, du 2 juin 1906.

1611. FÈTE DE 3^{the} CENTENAIRE DE CORNEILLE. 1606-1906. Organisée sous les auspices du Comité régional de l'Alliance Française de Diekirch. (Gr.-Duché de Luxembourg) le 12 juin 1906. In-8, 16 pp.

Contient notamment le programme de la fête, la liste des membres du Comité, un article intitulé Corneille, une analyse du Cid. Cf. L'Indépendance luxembourgeoise du 13 juin 1906.

1612. [LE TROISIÈME CENTENAIRE EN BELGIQUE.]

Cf. L'Eventail théâtral, artistique et mondain (Bruxelles, 32, rue de l'Industrie), du 9 décembre 1906. — Compte rendu d'une conférence par M. Albert Giraud et de la représentation de Nicomède au Théâtre royal du Parc, à Bruxelles.

Le troisième centenaire de Corneille fut également célébré à Spa, par une représentation en plein air du Cid et un couronnement

du buste de Corneille.

1613. Rouen oui chante! Revue locale en 3 actes et 8 tableaux de MM. Hugues Delorme, André Dupuvs

- et Pierre Dutreuil. Musique arrangée par M. Delcellier. [Alhambra-Théatre de Rouen.] 1906. Imprimerie Lecerf fils. Rouen. In-8, 32 pp., figg. Prix: o fr. 60 c.
- 1614. OHÉ THOMAS! Revue en 2 actes, un prologue et 5 tableaux, de MM. Albert René et Jean Wisky. Musique nouvelle et arrangée de M. Jouberti. Représentée pour la première fois le 7 décembre 1906. [Théâtre des Folies-Bergère de Rouen.] Rouen. De l'Imprimerie Léon Gy, 1906. In-8, 55 pp., figg. Prix: o fr. 60 cent.
- 1615. PRENONS LA MOUCHE! Revue locale de MM. Francis Marcel et Raoul Lesens. Jouée pour la première fois sur la scène de l'Hôtel de France, le vendredi 15 février 1907. S. l. n. d. [Imprimerie du Journal de Rouen, 1906.] In-8, 35 pp., figg. Prix: 1 franc.

Les revues locales ne pouvaient manquer cette année de faire à Rouen une place à Corneille : les trois revues ci-dessus contiennent chacune un certain nombre de couplets relatifs aux fêtes rouennaises du troisième centenaire.

1616. PIERRE CORNEILLE. Discours prononcés l'année du troisième centenaire de sa naissance, par Christophe Allard, Avocat, Docteur en Droit, Président de l'Académie des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Rouen, et du Comité du Troisième centenaire. Rouen. Imprimerie Cagniard (Léon Gy, successeur) Rue Jeanne d'Arc, 88. 1906. In-8, 37 pp. Portr., figg.

Extrait du Précis analytique des Travaux de l'Académie des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Rouen, 1905-06.

1617. Le Troisième Centenaire de Pierre Corneille A Rouen, par Henri Paulme. Rouen. Imprimerie Cagniard (Léon Gy, successeur) Rue Jeanne Darc, 88. 1906. In-8, 30 pp.

Extrait du Précis analytique des Travaux de l'Académie des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Rouen, 1905-06.

1618. Précis analytique des travaux de l'Académie des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Rouen pendant l'année 1905-1906. Rouen, imprimerie Cagniard (Léon Gy, successeur). Paris. A. Picard, rue Bonaparte, 82.1907. In-8, 441 pp.

Ce volume contient, aux pp. 311-417, sous le titre général, Troisième centenaire de la naissance de Pierre Corneille, les œuvres suivantes, composées par des membres résidants ou correspondants de cette Académie:

Le troisième centenaire de P. Corneille à Rouen, par M. Henri

Paulme.

Discours prononcé dans la salle des Pas-Perdus du Palais de Justice, à la Table de Marbre, par M. Chr. Allard.

Discours de M. Albert Sorel, de l'Académie française.

Discours prononcé, le 6 juin 1906, au Lycée Corneille, par M. Chr. Allard.

Discours de M. Louis Passy, de l'Institut.

Séance de clôture de l'Exposition cornélienne. Rapport de M. Ch. de Beaurepaire.

Le Grand Condé félicitant le Grand Corneille après une représentation de Cinna. A-propos en vers par M. Edw. Montier.

Pierre Corneille en sa maison des champs. Poésie de M. Edw. Montier.

Pierre Corneille au Palais. Poésie de M. Edw. Montier.

Rapport de M. Lefort sur le Rachat de la maison de Pierre Corneille.

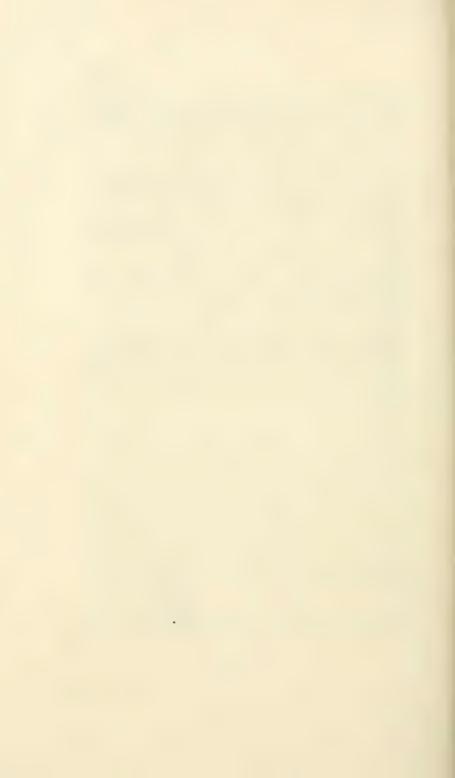


TABLE DES DIVISIONS

Préface	vij
ERRATA ET ADDITION	хj
I. ÉDITIONS DES PIÈCES DE THÉATRE DE CORNEILLE, publiées par lui-même	I
II. Pièces de théatre écrites par divers auteurs, avec la collaboration de Corneille	Ιĭ
III. Éditions collectives du théatre de Corneille, publiées par lui-même	12
IV. ÉDITIONS DES OUVRAGES DE PIÉTÉ DE CORNEILLE, publiées par lui-même	19
V. Œuvres diverses de Corneille.	
 I. Ouvrages en prose ou en vers, publiés séparément, de son vivant ou après sa mort II. Ouvrages ou Recueils divers contenant des pièces de Corneille, en prose ou en vers 	26
VI. Ouvrages attribués a Corneille.	34
I. Ouvrages publiés séparément II. Recueils contenant des pièces de vers attribuées à Corneille	39
	39
VII. ÉDITIONS DES PIÈCES DE THÉATRE DE CORNEILLE, publiées de son vivant, mais sans sa participation, en France et en Hollande	42
VIII. ÉDITIONS COLLECTIVES DU THÉATRE DE CORNEILLE, publiées de son vivant, mais sans sa participation, en France et en Hollande	48
IX. ÉDITIONS DES OUVRAGES DE PIÉTÉ DE CORNEILLE,	40
publiées de son vivant, mais sans sa participation, en France et en Hollande	54
X. Éditions des pièces de théatre de Corneille,	
publiées depuis sa mort jusqu'à nos jours	57

XI. ÉDITIONS DES ŒUVRES DE CORNEILLE, publiées de- puis sa mort jusqu'à nos jours.	
I. Œuvres complètes	74 7 9
XII. ÉDITIONS DES OUVRAGES DE PIÉTÉ DE CORNEILLE, publiées depuis sa mort jusqu'à nos jours	87
XIII. Extraits des ouvrages de Corneille.	
 I. Extraits des ouvrages de Corneille en général. II. Extraits particuliers de l'Imitation de Jésus- Christ 	90
XIV. Ouvrages de Corneille remaniés ou retouchés par divers auteurs.	7)
I. Pièces de théâtre II. Ouvrages de piété	96 100
XV. Traductions ou Imitations des ouvrages de Corneille, en diverses langues.	
I. Traductions en latin	103
V. Traductions en roumain	110
	110
VI. Traductions en anglais	III
VIII. Traductions en allemand	116
IX. Traductions en danois	120
X. Traductions en suédois	120
XI. Traductions en russe	121
XVI. Traductions en magyar	121
XVI. OPÉRAS ET BALLETS, tirés des pièces de Corneille	124
XVI bis. Compositions musicales, écrites sur les autres	124
œuvres de Corneille	131
XVII. HISTOIRE DE CORNEILLE ET DE SA FAMILLE.	
I. Biographie de Corneille	132
relatives à des faits particuliers de la vie de Corneille, et aux maisons qu'il a ha-	
bitées	134
à RouenV. Notices sur la famille de Corneille et sur ses	143
descendants	145

X/ III	DISCOURS, ÉLOGES, CRITIQUES, PARALLELES, relatifs	
	à Corneille.	
	I. Éloges de Corneille. — Considérations gé-	
	nérales sur ses ouvrages et son influence	
	littéraire	150
	 Particularités de la vie littéraire de Cor- neille. — Sa langue et ses théories litté- 	
	raires; sa bibliographie	159
	III. Discours, Critiques, et Parallèles relatifs à	- /
	Corneille et à Racine	166
XIX.	Dissertations, Critiques, Pièces de théatre et	
	Parodies, relatives aux ouvrages séparés de Cor-	
	neille.	
	I. Pièces de théâtre	168
	II. Autres œuvres	192
XX.	Pièces de vers en l'honneur de Corneille	194
XXI.	PIÈCES DE THÉATRE, SCÈNES DRAMATIQUES ET CAN-	
	TATES, relatives à Corneille	203
XXII.	OUVRAGES COLLECTIFS ET COMPTES RENDUS RELATIFS	
	AUX ANNIVERSAIRES, CENTENAIRES ET AUTRES FÈTES	
	PUBLIQUES célébrées en l'honneur de Corneille	207

FIN DE LA TABLE DES DIVISIONS.

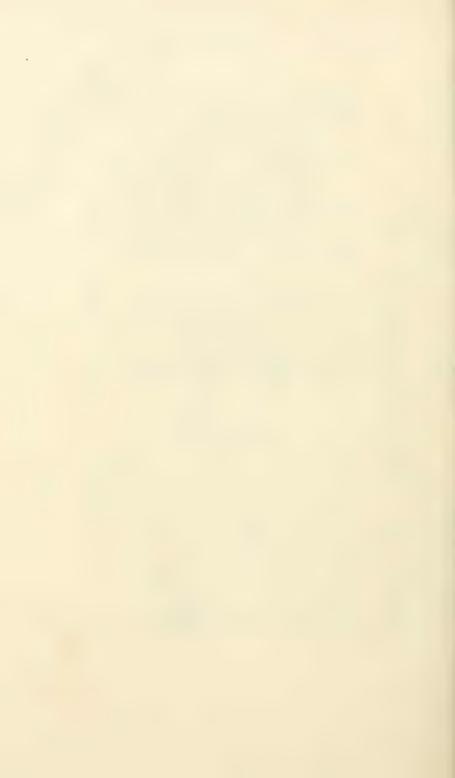


TABLE ALPHABETIOUE

Α.

Acomodement (L') du Cid & de son censeur. 13721. A Corneille, 15333, 15339, 153312,

153321, 153328

Adam Billaut, P. 193.

Ad clarissimvm virvm P. Cornelivm in obitv Carolii filii, P. 1233

Adeline (Jules). 1217⁵, 1217⁸. 1217¹⁷, 1217²⁹, 1594, 1600. Ad Santolium Victorinum de obitu Petri Cornelii, P. 1478.

Advertissement av Besanconnois

Mairet, 13751. Agesilao, trad. ital., P. 871. Agesilas, trag.: édit. orig., P. 85; trad. ital., P. 871.

Ahnen (Henri), 1610.

Air de M. Lambert pour la Revne, 11742

A la gloire de Louis le Grand conquerant de la Hollande, P. 224.

A la mémoire de Pierre Cor-neille, 153317.

Albert (Paul), 12981.

Album-souvenir du troisième centenaire de la naissance de Pierre Corneille, 1596

Alexandre Hardy's einfluss auf Pierre Corneille, 132914.

Allard (Christophe), 132925, 1616, 1618. Allard (Paul), 5907, 14348,

153321, 1591, 1594.

Allent (B), 7921. Alleaume (l'abbé Charles-J.), 129822.

Allocution prononcée en l'église Saint-Roch (10 octobre 1884), 12484

Allouard (H.), 1599.
Almanach des Muses, P. 1482.
Amante (L') inimica, trad. ital.
du Cid, 8351.
Ame (L') des héros, 158518.

Ame (L') normande, revue men-

suelle, 1597 Amiel (L.), 14761.

A Monseigneur sur son ma-riage, P. 173.

A Monsieur de Corneille l'aisné, sur ses beaux ouvrages, 14772. Amor della patria, trad. ital. de Horace, P. 844.

Amore et honore, trad. ital. du Cid, P. 833.

Amour (L') poète ou Corneille chez Molière, 15852.

Amy (L') dv Cid a Claveret, 13501

Anaximandre ou le sacrifice aux grâces, 8183, P. 825.

Andrae, 14661. André (Edouard), 1599. Andrieux (G.-S.), P. 820, P. 821. Andromède, trag.: édit. origin., P. 56, P. 59, réimp. con-temp., P. 345, P. 346. Anecdotes litteraires, ou his-

toire de ce qui est arrivé de plus singulier, 11782. Angennes (Julie d'), P. 1921,

1922.

Anholt (Fr. d'), P. 1048. Annales (Les) politiques et littéraires, 27 mai 1900, 1599. Année (L') littéraire, 1441.

Anniversaires (Les) de Corneille à Rouen, 1609. A P. Corneille, 15337. 15334. Pierre Corneille, 15338, 153318, 153322 153333, 158512 Apologie pour Monsieur Mairet, contre les calomnies du sieur Corneille, P. 1377, 13771; A propos de Polyeucte, 14347. A propos du Menteur, 14402. Architecture (L') et la construction dans l'Ovest, juin 1906, 1600. Arendsz, P. 996. Arétin (Pierre l'). Argonne (dom Noël-Bonaventure d'), voir Vigneul-Marville (de), 11771 Ariane, P. 649. Armoiries (Les) de Pierre Cor-

Ariane, P. 649. Armoiries (Les) de Pierre Corneille, 1217²⁸. Arnold (W.), 1434².

Arrêté pris dans la séance du 15 fructidor an XIII, par la Société libre d'émulation de Rouen, 1220¹. Asse (Eugène), 1246⁹.

Athénée grand-ducal de Luxembourg, 129824, Attila, opéra, P. 1169, Attila, trag.: édit. orig.. P. 86; opéra tiré d'Attila, 1169.

opéra tiré d'Anna, 1.1.9. Aubé (B.), 1434³. Aubé (Raoul), 1108²¹, 1598, 1600, 1604, 1609. Aubignae (l'abbé d'), P. 1450.

Aubignac (l'abbé d'), P. 1450, P. 1459, P. 1462. Aude, 828². Audibert, P. 811, 811¹.

Audibert, P. 811, 8111, Audray-Deshorties (Eugène), 15812.

Augé de Lassus (Lucien), 15858. Au génie du Grand Corneille, 153332.

Au pays de Corneille, 1217¹⁷. Au Roy sur la conqueste de la Franche-Comté, P. 153, 828³. Av Roy sur sa libéralité envers les marchands de la ville de Paris, P. 163.

Au Roy touchant les fontaines,

Autour de la maison de P. Corneille, 1217¹⁸. Aux concitoyens du Grand Corneille, 12561.

Aveu des biens tenus du Roi (Archives du dép. de la S.-Inf.), P. 1217.

Avevgle (L') de Smyrne, com. par les Cinq Autheurs, P. 93,

Aythevr (L') dv vray Cid espagnol à son traducteur françois, 1348¹, 1349¹.

В.

Bachaumont (De), P. 153. Baculard d'Arnaud (F.-T.-M. de), 12551 Bail, 12811. Balan (Guillaume), 12465. Ballesdens (Jean), 1217¹⁹. Balzac, P. 157, 1370⁴, 1423⁴. Banville (A.-L.), 1604. Baralevskij (V.), 4619. Barbey d'Aurevilly, 14187. Barbier (Jules), 11411-11418. Barbier (P.), 76314. Barichoff (Ephrem), 10581. 10621. Barrias, 7634. Bataillard (Charles), 13294. Batiouchkoff (A.), 141810. Batteux (l'abbé Ch.), 7878, 7931. Bauche (Claude-Jean-Baptiste), P. 639 P. 1208. Baudry, Baur (K.-Chr.), 11071 Beauchasteau (Le petit), voir: Chastelet (François-Mathieu), 14771. Beaurepaire (Charles de Robillard de), P. 9, P. 1208, 1217¹¹, 1217¹⁵, 1217³³, 1246³, 1246⁷, 1600, 1618.

Beautés de P. Corneille, 792¹. Bemerkungen zu Cinna, 1428¹. Bénard (J.-J.), 1400¹. Corneilles Benda (Albert), 10402. Benoist (G.), 12988. Bérénice, trag., par Racine, 13455 ... Bernard (Catherine), 12469, 124612

Bernard (Catherine) et la fa-

mille Corneille, 124612.

Bernardin (N.-M.), 5906. Betrachtung der ewigen glückseeligkeit ex Imit. J. Christi,

B ver (Ad. van). 1922.

Bibliographie cornélienne, 13293 Bibliographie des principales éditions originales d'écri-vains français du XVe au XVIIIe siècle, 1329¹⁷. Bibliothèques: Alençon, 1246⁴;

— Besançon, 1400¹; — Caen, 141¹, 1348¹, 1370¹, 1372¹, 1377¹, 1377³; — Dieppe, 827²; — Paris : Arsenal, P. 210, 5403; Mazarine, P. 163; Nationale, 971, 991, P. 148, P. 153, 1561, 1922, 2211, 2591, 12174, P. 1233, 129829, 129830, 13191, P. 1354, 13582, P. 1360, 13721; Sainte-Geneviève, 141¹, P. 153, P. 1354, 1354¹, 1370¹, 1382¹; —Rouen, page xj, 12177; Petit Séminaire [au Mont-aux-Malades], 1561; — Troyes, 121, 12551;

- Versailles, 124614. Bicentenaire (Le) de Corneille,

1592. Bignon (Paul), 129823 Bilhaud (Paul), 138518.

Billiet (Claudius), voir Rénal (Antony), 14031

Blair (Hugh.), 12007. Blau (Edouard), 11142, 11143,

11144 Blavet (Emile), voir : Parisis,

11145

Blémont (Emile), voir : Petitdidier (Léon), 1533 6, 153326, 158514.

Blondin (Adrien), 8283.

Boding (Gabriel), P. 1051. Bohme (W.), 11466.

Boilvin, 5907 Bois-Robert (François Le Métel

de), P. 194, 13781. Boissier (Gaston), 1588, 1589, 1590.

Boitel (Julien), 76318. Bonieux (B.), 1344¹. Bonifas (F.), 1297¹. Bonnières (Robert de), 1114⁷.

Bormannn (W.), 141814.

Bornier (Henri de), 13297, 15332,

153313, 153314, 1588, 1506. Bossuet, 13191.

Boucher (Francois), P. 500. 1544.

Bouchor (Maurice), 8021.

Bouctot, 12172. Boudhors (Ch.-H.), 14404.

Boullaye, 15781.
Bouquet (François), 12.004. 12175, 121728, 121735, 123 132915, 1586, 1594, 16 6,

1607 Boyer, 13191.

Boysse (Ernest), 153325.

Braunholtz (E.-G.-W.), 5908.

Braulinoitz (2.-G.-W.), 596°. Brevière, 813¹. Briasson, P. 639. Brie (M le Cataut de), P. 210. Brieux (Eugène), 14347, 1585°. Briffault (Anne), P. 9. Briffault catherine), P. 9. Briffault cieux du Boscoger

Briffault, sieur du Bosroger

(Claude), 121712. Brisson (Adolphe), 1599. British-Museum, 1360¹, 1372¹. Bruges (J.-P.), P. 381.

Brunet (Jacques-Charles), 6432,

6433, 12562 Brunetière (Ferdinand), 76312, 12003. 12989, 129812, 129817,

1599. Bulletin de la Société archéologique, historique et artistique le Vieux Papier, 12174.

Bure (G. de), 991, 1401, 1922. Burgmüller, 11101. Burney (F.-E.), 5907.

Caen (Collège des Arts de l'Université de), 5401.

Caen, libraire, P. 17.

Catheri, 1599. Cahiers de remarques sur l'orthographe francoise, 129829, 129830. 13191.

Cahiers des Etats de Normandie sous les règnes de Louis XIII et Louis XIV, P. 1208.

Cahon (A.), 1604. Calvet (l'abhé J., 1608.

Cammarano (Salvador), 11371. Campion, P. 130.

Canfield (Dorothea Frances), 13454. Cantiques des Ecoles du Dimanche de France, 8253, Carel (G.), P. 4613. Carlez (Jules), 1329°. Carny (E.), 1603. Carre (Michel), 11411-11418. Cassagnes, 13191. Castro (Guillen de), P. 9, 141812. Cavelier (veuve), P. 630. Célébration du Bi-Centenaire de Pierre Corneille, 12178. Cent poésies de Pierre Corneille, 8092. Ce qu'on a dit de Corneille, 120821 Cerceau (Jean-Antoine du), 8261, 8262. Chabot d. Bouin, 121711. Chaligny (M. A de., 1484). Chalon (famille de). Voir Jalon (famille de), P. 9. Chambon (Félix), 121735. Chanone (L.) de Nantes, con-current de Corneille à l'Aca-démie, 121719. Chanson (La), des statues de Rouen, 12291. Chansroux (Ant.), 158516. Chants chrétiens, 8252. Chants du soldat sur Corneille, 15331. Chapelain, 13191, 141811. Chardon (Henri), 13571, 13611, 14184. Charleval (Jean-Louis Faucon de Ris 11), 13611. Charpentier, 10932. Chastelet (François - Mathieu). Voir Beauchasteau (Le petit), 144771. Chastes (Les) Martirs, P. 199, 1 191, 121745, 13298. Chauveau (F.), P. 56, P. 163, 2211, P. 391. Chefs-d'œuvre (Les) de Corneille; étude littéraire, 12987. Chefs-d'œuvre d'éloquence poétique, P. 7872, 7931. Chemin (Le) du salut, P. 803.

Chéruel (A.), 12175, 12832.

Chevilles (Les) de Mo Adam, P. 193. Chevreux, 1791. Chevrier, 14235. Chimene, opera, 11071. Choffard, P. 643. Choix des anciens Mercures, P. 89. Cid (der) im drama, 141814. Cid (der) opéra, 11101 Cid (II), trad. ital., 8291, 8421. Cid (Le), trag.: édit. orig., P. 9, P. 13, 131, 132; réimpr. contemp., 2721, 2722, 2741, 2751,2752, 2811, 2821, P. 287, 2751,2752,2811,2821, P. 287, 2881; édit. mod., P. 412. 4121-4125, 4141, 4611-46114; arrangements, P. 816. 8181, 8182; trad. ital., 8291, P. 833, 8351, 8421; trad. rou-maine. 9001; trad. angl., 9061, 9062; trad. néerl., P. 929, 9321, P. 936, P. 939; trad. allem., P. 1016, 10171, 10172, 10201, P. 1027, 10271 1017², 1020¹, P. 1027, 1027¹; trad. dan., P. 1048; trad. suéd., P. 1051; trad. russe, 10581; trad. pol., 10651, 10652; trad. magyare. 10821, 10822; opéras et pièces musitirées du Cid, 10932, 1101, 11061, 11071, 11101, 11102, 111141, 11147; pièces relatives au Cid, 132921, relatives au Cid., 1329²¹, 1348¹, 1349¹, P. 1354, 1354¹, 1355¹, 1356¹, 1357¹, 1358¹, 1358¹, 1360¹, 1360¹, 1360¹, 1360¹, 1360¹, 1360¹, 1360¹, 1360¹, 1367¹, P. 1368, 1370¹, 1372¹, 1373¹, 1374¹, 1375¹, 1376¹, P. 1377, 1378¹, 1379¹, P. 1380, 1381¹, 1381², 1382¹, 1383¹, 1386¹, P. 1387, 1380¹, 1380², P. P. 1387, 1389⁴, 1389², P. 1390, P. 1391, 1393¹, P. 1394, 1397¹, 1397², 1400¹, 1402¹-1402³, 1403¹, 1407¹, 1408¹, 14151, 14181-141814, 158511. Cid (Il), tragédie lyrique, 11102. Cid (II) delle Spagne, opéra, 11001.

Chevauchée (La) du Cid, scène

musicale, 11147.

Cid (Le) campéador, 14081. 14188. Cid (Le), (Comédie-Française), 14186. Cid (Le), drame lyrique, 11141, Cid (Le), (légendes populaires), 1407¹. Cid (Le), opéra, 1114², 1114³, Cid (Le), par Barbey d'Aurevilly, 14187 Cid (The), trad. angl., 9061. Cidul, trad. roumaine, 9001, Cima (Antoni i), 14231 Cimarosa, 11271 Cinna, trag.: édit. orig.. 231, P. 24, P. 25; réimp. contemp., 3031; édit. mod., P. 502, 5021-5023; 5111, 5381-5384; trad. lat., 8261, 8262; trad. ital., 8471; trad. allem., 10324, P. 1033; trad. pol., 10324, p. 1033; trad. pol., 10324. 10691; trad. magyare, 10831; opéra tire de Cinna, 11321, pièces relatives à Cinna, 14234, 14235, 14241, 14281. Cinna, opéra sérieux, 11321. Cinna, trad. allem., 10321, P. 1033. Cinna, trad. magyare, 10831. Cinna (11). trad. ital., 8471. Clairon (Mile), 1500. Claretie (Jules), 46111, 1599. Claudin P. 102, P. 110, P. 111, P. 210, P. 265, P. 305, P. 381. Clausse (Henri), sieur de Fleury en Biere, 12321 Claveret, 13581-13583, 13591. P. 1360, 1360¹. Clément XI, 1400¹. Cléric (le P.), 8283. Clitandre, tragi-com. : édit. orig., P. 2. Clouzet (Gabriel), 1604. Cohen, P. 643.

Collé, 14411.

11322, 11323.

Comédie-Française, 991.

Combat (Le) de l'amour divin

Compte et estat de la recepte

mise et despense que P. Cor-

neille... tresorier en charge

et de l'amour profane, P. 827,

de la paroisse de Saint-Sauveur du dit Rouen a faite des rentes revenus et deniers aupatenant; a la dite eglise, et ce pour l'année commencant à Pasques mil six cens cinquante et un et finissant à pareil iour mil six cens cin-quante et deux..., P. 178¹. Comte (Le) d'Essex, P. 649. Conférences de l'Odéon; les époques du théâtre français, 129817 Congrès scientifiques de France. Première session, tenue à Caen, en juillet 1833, 15031. Conrart, 1922. Constitution d'une rente 150 livres au profit de Marie Conti (de), le prince, P. 783. Coppola (Raffaele), 1114¹. Coquatrix Emile), 1530¹, 1533⁶. Corday (Veuve de), 1246¹⁴. Coriolan, trag. de Shakespeare, 14232. Cormon, 15781. Corneille à vingt ans, 15851. Corneille à Rouen, 153330. Corneille and Racine, 13452 Racine in En-Corneille and gland, 13454. Corneille au Petit-Couronne, 15859 Corneille devant trois siècles, 129815 Corneille e Rotrou, 15781. Corncille es Kora, 129827 Corneille et la poétique d'Aristote, 1329¹⁶. Corneille et et Mile Cosnard. 121725. Corneille et Napoléon, 158518. Corneille et Racine, à propos de Bérénice, 13455. Corneille et Richelieu, 15854. Corneille et Rotrou, 15855 Corneille et son temps, P. 1194. Corneille, étude sur le théâtre classique, 129811. Corneille évocateur de Paris, 13462 Corneille expliqué aux enfants. 12085 Corneille inconnu, 13294,

Corneille inédit (Le Champignan). 2591.

Corneille, neveu (Antoine), 129820.

Corneille, oncle (Antoine), 129820

Corneille, par A. Chéruel, 12832

Corneille, par Emile Coquatrix, 15301. Corneille, par Emile Faguet,

12985 Corneille, par Gustave Lanson,

129814 Corneille, par Alphonse Le Fla-

guais, 15031. Corneille. par Mgr Ricard.

12005. Corneille, par E. de Sars, 15251. Corneille plagiaire, 13295. Corneille (Barbe), 121712. Corneille (Charles), P. 1233.

Corneille (Eugène), 1600. Corneille (Jean-François), 124610. Corneille (Marguerite), 12462.

Corneille (Marie), 1246¹, 1246⁴, 1246⁵, 1246⁷, 1594. Corneille (P.) et le théâtre espagnol, 1329²².

Corneille (Pierre) au palinod de

Caen, 1217¹³. Corneille (Pierre). Auteurs qui l'ont précédé, règne de Louis XIII, 12083. Corneille (Pierre) chez le duc

de Bouillon, 14761.

Corneille (Pierre); conférence faite à l'Odéon, par Camille Le Senne, 129826.

Corneille (Pierre), discours par Christophe Allard, 1616, 1617. Corneille (Pierre) et le théâtre

français, 129819. Corneille (Pierre) et l'île de la

Litte, à Orival, 121720. Corneille (Pierre) et Mile du Parc, 121726.

Corneille (Pierre) et sa fille Marguerite dominicaine à Rouen, 12462.

Corneille (Pierre), par Emile Blémont, 153316.

Corneille (Pierre), par F. Brunetière, 12003,

Corneille (Pierre), par Théo-phile Gautier. P. 1523.

Corneille (Pierre), par le baron A. Guiraud, 11871.

Corneille (Pierre), par Jules Lemaître, 129813. Corneille (Pierre), par le vi-comte d'Osseville, 15171.

Corneille (Pierre), par Adrien

Pasquier, 11792. Corneille (Pierre), par J. de Peretti, 153331.

Corneille (Pierre), par le comte de la Platière, 11791,

Corneille (Pierre), par l'abbé T. G. F. Raynal, 11782. Corneille (Pierre), sa vie, son

œuvre, 12988. Corneille (Pierre), ses dernières années, sa mort, ses descen-

dants, 121710. Corneille (Pierre et Thomas), 153330

Corneille (Pierre et Thomas), librettistes, 13299,

Corneille (Pierre), le fils, 124614. Corneille (Pierre-Rémy), 12468, 1588.

Corneille (Thomas), Le Feint Astrologue, P. 103; Don Bertran de Cigarral, P. 379; Ariane, P. 649; Le Comte d'Essex, P. 649; Le Festin de Pierre, P. 649; Théâtre et œuvres, P. 103, P. 381, P. 649, P. 669, 669¹, 671¹, P. 672, 675¹. 078¹; Discours à l'Académie Française, P. 1249; Pièces relatives à T. C.; P. 157, 1217³0, 1246¹, 1208²0. P. 157, 1217³⁰, 1246⁴, 1298²⁰. 1320⁹. 1477¹, Thomas Corneille, sa vie et son théâtre, par Gustave Regnier, 12466.

Corneille (Les) et la médecine, 121734.

Corneille's Médée in ihrem verhältnisse zu den Medea-tragödien des Euripides und des Seneca betrachtet, 13471.

Correns (Représentation du Cid, en 1667, à), P. 9.

Correspondance secrète, politique et litteraire. P. 1482, P. 1483.

Cosnard (M^{11e}), P. 190, 199¹, Coster (D.), 1381. Couic, voir Oursel (Ad.), 153312. Cours complet de littérature moderne. 12921 Cours de littérature dramatique ou de l'usage des passions dans le drame, 12801. Courtes réflexions sur la tragédie française au XVIIe siècle, à propos de Corneille, 12011. Courtin (Sébastien), 5403 Courtet (Alexandre)) 1608. Coutil (Léon), 1507. Coypel, 1599. Critique des tragédies de Corneille et de Racine par Voltaire, 134+1 Critique (La) idéale et catholique, 13296. Cruyssen, P. 926. Cubières-Palmézeaux, P. 1483.

Cynna, trad. polonaise, 10691. D. Daguin, P. 1, P. 260, 1329²¹. Dalibray (Charles-Vion), 1428². Dancel (Jean-Charles-Richard), évêque de Bayeux, 8061. Daquin (Rabelais), voir Daquin de Châteaulion (P.-L.), 787¹. Daquin de Châteaulion (P.-L.), voir Daquin (Rabelais), 787¹. Dathan de Saint-Cyr, 1604. Daudet (Alphonse), 1329⁵. Daviel (André), voir Hébertot (Jacques), 1597. Débuts (Les) de Corneille, 15857. Decorde, 121712. Dedessuslamare, 1604. Defence dv Sertorivs de Monsieur de Corneille, P. 1460. Défense (La) des fables par Corneille. Son édition de 1671.... par l'abbé Tou-gard, 1561. Deffense (La) dv Cid, P. 1354, 13541 Delair (P.), 15853. Delaitre (Ch.-R.), 5911. Delavigne (Casimir), 14023.

Delbos (Léon), 5017.

Delesques (Paul), 1588, 1596. Delisle (Léopold), 12004, 132911. Dellard (Paul), 15851. Delleveaux (François), 158515. Delmont (l'abbé Théodore), 1602 Delorme (Hugues), voir Thiébost (Georges), 1613 Delpit (A.), 15335. Delsol (Ferdinand), 158517. Denis, 13161 Déroulède (Paul), 15331. Derville (Georges), 1599. Descendant (Un) du Grand Corneille, 12468 Descendants (Les) de Corneille, 124613 Deschamps (Frédéric), P. 1213. Deschanel (Émile), 12982. Desjardins (Paul), 76320.

Desmonts (Frédéric), 15337. Despois (Eugène), 13451. Devx dissertations concernant le poëme dramatique, P. 1459, Deux enfants de la ville de Rouen, 1217¹⁴. Deuxième Centenaire de Cor-

neille, 12644, 1588, 1589, 1590. 1591, 1594. Deville (Etienne), P. 153. Dickmann (Otto E. A.), 5015.

Dictionnaire historique et critique des hommes illustres de la province de Normandie, 11792

Die ältesten deutschen Uebersetzungen einiger dramen von Corneille, 10131

Die jugenddramen des Pierre Corneille, 1329¹³. Dill (Herm.), 1040³.

Discours (Le) de la Méthode et le Cid, 14185.

Discours de l'entrée de Louis XIV en sa ville de Rouen, P. 1208.

Discours prononcé dans la qua-rante-deuxième assemblée gé-nérale de la Société des Bi-bliophiles Normands. 1217¹¹.

Discours prononcé par M. Martin d'Huart, le 1 er juin 1906, 129824.

Discours prononcé par M. Lebrun, 12251.

Discours prononcez à l'Académie françoise, le 2 Ianvier 1685, P. 1249. Discovrs a Cliton syr les observations dv Cid, P. 1368. Dissertation concernant le poème

dramatique en forme de remarques sur la tragédie de M. Corneille intitulée Œdipe, P. 1459.

Documents relatifs à la querelle

du Cid, 14189. Domecq (l'abhé J.-B.). P. 8024. Dompierre de Saint-Romuald, 1461.

Don Bertran de Cigarral, P.379. Doncieux (George), 1440² Donizetti (Cayetano), 11371. Donizetti (G.), 1134¹-1134³. Donneau de Visé, P. 1460.

Don Sanche, tragi-com. : édit. orig., P. 61; réimp. contemp., P. 351; édit. mod., 6071; remaniement, P. 822; trad. ital., P. 865.

Dorchain (Auguste), 15338, 1599.

Dossier (P.), 1603. Doujat, 13191

Drâghicescu (Al.-G.), 9001 Du bidet au Pégase, 124612. Dubois (Alfred), P. 130, 132923.

Dubois (Louis), 141812. Dubosc (Georges), P. 130, 2591, 124611, 124614, 124615 132924,

1597, 1600. Dubouchet, 763¹². Duchesne, P. 1223. Duchesne (l'abbé), 14343. Duchesne (veuve), P. 639.

Duflos, P. 137. Duhamel (l'abbé), 153322, 1591.

1504. Dumas père (Alexandre), 1599.

Du Parc (Mile), 121726, 14761. Du Périer (Ch.), 8283. Dupuy (Théodore), 12986, 14185. Dupuys (André), voir Thibault (André, 1613.

Duquesnel (Félix), 1601. Durand, P. 639.

Durand (Ch.), 12831.

Durel, 991.

Durville (l'abbé G.), 1217¹⁹. Du sublime et des héros de Corneille, 13161.

Dutreuil (Pierre), voir Monnier Pierre). 1613. Duveau (Edouard), 121729, 1600.

E.

Edition (L') originale du Cid,

132021

Edipus, trad. néerl., P. 992. Eglise (L') de Saint-Saturnin des Ligneries et le baptême de Charlotte Corday, 12461. Elève (Une) de seize ans, 14232. Pierre Corneille, Eloge de 120822

Eloge des Normands, 11781. Ennery (Ad. d'., 11142, 11143,

11144

Enouf (Etienne), 5403. Environs (Les) de Rouen, 15859. Entwicklungsgänge in der spra-che Corneilles, 1329¹⁸. Epave (Une) de la bibliothèque

de Molière, 1217³⁵. Epistre avx poetes dv temps, svr levr qverelle dv Cid, P. 1366, 13661.

Epistre familiere dv st Mayret av st Corneille, 13731. Epistres (Les) dv sievr de Bois Robert Metel, P. 194 Epitre à Corneille, P. 1482. Epitre à Mademoiselle Cor-

neille, 12293. Epoques (Les) du théâtre français, 120812

Erklärung schwieriger steller in Corneilles Horace, 14233. Essay (An) on the writings and genius of Shakespear, compared with the greek and french dramatic poets, 14241. Etudes critiques sur la litté-

rature française, 12989. Etudes de critique dramatique, 129818

Etudes littéraires des classiques français, 12811

Etudes littéraires et dramatiques, 129816.

Etudes sur la critique du Cid, 14181.

Etudes sur le XVIIº siècle. Corneille, 12089 Euripide, 13471 Excuse à Ariste, 1411, 13481. Ex-dono (Un) de P. Corneille, 12177 Exemplaire (Un) de l'Imitation de Jésus-Christ avec annota-tions de P. Corneille, 1329²⁴. Extraits de l'Imitation, P. 805. Extrait d'un compte des recettes et dépenses des forêts de Normandie pour l'année 1505, 12321.

F.

Fabié François), 153323. (Joseph), 8001, 8002, Fabre 1599 Fabre (Timothée), 14022. Faguet (Emile), 12985, 129816, 13455, 1599 Fahrenberg (K.), 132918. Farrenberg (R.), 1329¹⁸. Farrey (Jacques de), 1246⁴, 1594. Farret (Nicolas), P. 1354. F. rinelli, 1106¹, 1106. Fasnacht (G.-Eugène), P. 461². Fauquet (Eugène), 1217²⁹, 1600. Favre (Jules), 763¹⁰. Fayence (Représentation du Cid, en 1654, a). P. 9. Feint astrologue (Le), P. 103. Feitama, P. 990. Félix (Julien), 14341. Ferecida Elbeni Cremete, P. 833. Feret (Ch.-Th.), 121725, 124612. Ferme (La) de Pierre Corneille à Petit-Couronne, 121724. Féron (Le chanoine), 8141, 8182, 129810 Festin (Le) de Pierre, P. 649. Fête du troisième centenaire de Corneille, à Diekirch, 1611, Fêtes cornéliennes à Rouen et à Petit-Couronne, 1595. Fêtes (Les) cornéliennes Rouen; discours de M. Paul Bignon, 1208²³. Fêtes du III^{me} centenaire de Pierre Corneille; programme, 1598 Fialon (Eugène), 12942. Fille (La) du Cid, 14023. Fils (Le) de Corneille, 15853.

Fils (Un) de Pierre Corneille, 124611 Fléchier, 13191. Fleischer (T.), 10321. Floquet, P. 1208. Fonbonne, P. 768. Fontenelle (Fr. Le Bouier de), 12462 Fortier (Alcée), 59010. Foulquier (V.), P. 7634. Fournel (Victor), 7633, 12101, 1503. Fournier (Edouard), 1217314761. Foville (A.), 14182. Franchi, 1101.
Franken, P. 939.
Frémine (Charles), 1599.
Friedwagner (Mathias), 132920.
Frère (Edouard), P. 1208, 13121.
Fromont (Henri), 1597, 1604.

G.

Gaignières, 1922. Gaillard (Ferd.), 5907 Galerie universelle des hommes, des femmes et des enfants célebres, 11791. Gallet (Louis', 11142, 11143. 11144. Garnier (Edouard), 5907. Gasc (F.-E.-A.), 46113, 5099. Gasté (Armand), 1411, 1434, 2441, 6124, 76319, 121713, 14189, 141811, 141843. 121713, Gaucher (Maxime), 14343. Gaulot (Pierre), 153328. Gaus-Bachmann (Adèle), 10271. Gautier (Léon), 5907. Gautier (Théophile), P. 1523, 1596, 1599, 1610. Gazier (Augustin), 129819.13455. Geffroy, 6661, 6622. Génie (Le) cornélien dans le Menteur, 1440⁴. Georges (M^{11e}), 1599. Geruzez (E.), 461¹⁰, 612⁴. Géry-Bichard, 1588. Gidel, 5014. 5004 Glover (Richard), 13471 Godefroy (Frédéric), 7631 Godefroy (G.), 153327. Goethe als Corneille setzger, 132920. Gorguet (A.-F.), 11145. ueber-

Gougy (L.), 2301. Goujon (Jacques), 1791. Goujon (Julien), 15338. Gounod (Charles), 11411-11418, 1509. Grabbe, 11101. Gran (Il) Cidde, drame en musique, 1101¹. Grand (Le) Corneille, 1294¹. Grand (Le) Corneille che**7** Molière, 158515. Grand (Le) Corneille. Contrat de vente de ses biens du Val-de-la-Haye, le 5 octobre 1683, 12179. Grande (La) encyclopédie (H. Grande (La) encyclopedie (H. Lamirault et Cie), 12003.
Granet (l'abbé), P. 153, P. 161, P. 175, P. 233, 8283.
Gravelot, P. 641, P. 643, 6431, 76316, 1599.
Grillparzer (François), 13471.
Grimault (Albert), 10931.
Guillaume II, roi de Hollande, P. 599 Guiraud (A.), 11874 Guirlande (La) de Julie, P. 1921-Guizot, P. 4612. Guizy (Léon), 153317. Guyot de Villeneuve, 971, P. 1380. Gymnase grand-ducal d'Ech-ternach, 1610.

H

Halley (Fernand), 1604.
Hansen (Jos.), 129825.
Haraszti (Gyula), 129827.
Harcour (Théâtre du collège de), 5403, P. 827, 8271.
Harrans (Carolus d'), 1597.
Harrewyn, P. 765.
Havard (Mme J.), 1604.
Haverscamp, P. 995.
Hébertot (Jacques), voir Daviel, 1597.
Heemskerck (Van), P. 929, 9321, P. 936.
Heine (Th.-C.-H.), 13471.
Heinrich (G.-A.), 6161.
Helot (Joctour R.), 121734.
Hémon (Félix), 5905, 6071, 7638, 76347.
Hendlé, 1588.

9781 Heraklius, trad. néerl., 9781. Héros (Le) Cornélien, 129825 Héros (Les) de Corneille, 7639, 158513 Herrenschmidt (Albert), 153334. Heulhard (Arthur), 121710. Heylli (Georges d'), 1592. Hierodie (La), 8061 Histoire anecdotique des quarante fauteuils de l'Académie Française, P. 1210.
Histoire de l'Académie francoise, par M. Pelisson, avec les sentiments, P. 202, 13811, 13812. Histoire de la Butte des Moulins, 12173, 14761. Histoire de la langue et de la littérature française, 129813. Histoire de la vie et des ouvrages de P. Corneille, 12001. Histoire des persécutions pendant la première moitié du troisième siècle, 14348. Histoire du parlement de Nor-mandie, P. 1208. Histoire du Théâtre François, 13582, 13972. Hommages à Pierre Corneille, à Paris, 1606. Hommage grivois à Pierre Corneille, 12231. Hommages rendus à Pierre Corneille dans le lycée de Rouen, 1607. Hommages rendus dernièrement dans Paris à Corneille, 1586. Horace, trag.: édit. orig., P. 15, P. 17, P. 18; réimp. contemp., 2891, 2941, 2951; édit. mod., P. 462, 5011-5017; trad. latine, 8256; trad. ital., P. 844; trad. roumaine, 9002; trad. néerl., 948⁴; trad. pol., P. 1066, 1067¹; opéra tiré d'Horace, 1127¹; pièces rela-tives à Horace, 1423¹-1423³.

Hennings (Karl), 10201. Hénou (Jehan d'), 1604. Héraclius, trag.: édit.

P. 53; réimp. contemp., 3391;

édit. mod., 6051; trad. néerl.,

orig.,

Horace en Curace, trad. neerl. d'Horace, P. 9481. Horacyusze, Horacjuske, trad. polonaise, P. 1066, 10671. Horatiorum et Curatiorum gloriosum pro imperio certamen, 8256 Horatiu, trad. roumaine, 9002.

Houdaille (Octave), 1595. Houssaye (Arsence, 1588, 1590. Houssaye (Henri), 1605. Huart (Martin d'), 1298²⁴. Hue (Georges), 1093³¹. Huet (Daniel), P. 250, 1298³⁰. Hugo (Victor, 1500. Huszar (Guillaume), 132922. Huydecoper, P. 992.

Ι.

Identification de la maison de Pierre Corneille, rue de la Pie, 1217²⁹.
Illusion (L') comique, com.: réimp. contemp., 2711, 2712; trad. néerl., P. 926. Imitation (L') de Jésus-Christ, trad. en vers: édit. orig., P. 116, P. 120, P. 121, 121, P. 122, P. 124, P. 127, P. 128, P. 129, P. 130, P. 131, 1331, P. 134, 1341, P. 136; rémp. contemp. P. 382, réimp. contemp., P. 382, 3831, P. 385, 3851, 3852, 391, P. 392; édit. mod., 764¹, P. 765, P. 766, P. 768, P. 770, 7781, 7782; extraits, 8027, P. 803, P. 805, 8061, 8091, 809²; édit. remaniées, 825¹-825⁵; trad. latine, 828¹; trad. allem., 1047¹; comp. musicale, 1174³; pièces relatives à l'Imitation, 1217⁷, 1217³⁵, 1329²³, 1329²⁴, 1474⁴.

Impressions de théâtre, 14186, 1434, 14346, 14412, 153322. Incogny (L') et veritable amy. 13561.

Indy (Vincent d'), 1114⁷. Innocence (L') et le véritable amovr de Chymene, 1383¹. Inscription pour l'arsenal de Brest, P. 232. Ivgement (Le) dv Cid, 13701.

J.

Jacquemont (V.), 14151. Jacquinet (G.), 76319.

Jacquinet (P.), 76319.

Jalon (famille de). Voir Chalon (famille de), P. 9.

Jaroslav Vrchlicky, 10822. Jeanne d'Arc au deuxième centenaire de Pierre Corneille, 153313 Jeanne d'Arc et Pierre Corneille, 15181. Jeunesse (La) du Cid, 141812, 153334. Joly (A.), 12911. Jonette (F.), 4616, 5383. Journal de l'Empire, P. 783. Journal de Paris, 1476¹. Journal des Savants, P. 84^{bis}. Journal encyclopédique, 12293, 13463, 14791. Journal historique de Collé, 14411. Joynes (Edward S.), 5382. Juvenilia, par Gaspard Varadier de Saint-Audiol, 8282.

K.

Klein (Félix), 5043. Kérohant (H. de), 14345. Knorig (Wilhelm), 14181. Körnig (H.), 14744. Körting (G.), 13471. Koschwitz (E.), 13471. Kummer (J.-J.), 10132.

L.

La Bédollière (Emile de), 7271. La Chapelle (De), P. 153. La Fontaine (Jean de), P. 783. Lambert fils (Albert), 46111. Lambert pere (Albert), 121718, 1604. Lampérière (Marguerite de), 12464. Lampérière (Marie de), 12464. Lampérière (Mathieu de , 121715 Lamy (Marcel), voir Marcel (Francis), 1615.

Lancelot (Claude), P. 783. Langenscheidt (Paul), 132913. Lanner (veuve), 11271 Lanson (Gustave), 129814, 1599. La Platiere (comte de), 11791. Larmandie (Léonce de), 1597. Larroumet (Gustave), 4614, 129818. La Rue (Charles de), P. 153, 160⁴, P. 161, 220¹, P. 221, 828³, P. 1253. La Sicotière (Léon de), P. 199, 100¹, 1246⁴, 1320⁸. Lasne (Michel), 272². Laun (Adolf), 1013¹. Lauzières (Achille de), 11102. La Vallière (duc de), 99¹, 140⁴. Lavigne (R.), 594². Le Blant (Edmond), P. 1434. Lebarq (l'abbé J.), 153330 Le Breton (Gaston), P. 500, 1588. Le Breton (Théodore), 15181. Le Brun (Charles), P. 137, P. 165, Le Brun (Roger), 129815, 1597. Lebrun (Pierre-Antoine), 12261 Le Cerf de la Viéville (Philippe), 11781. d'histoire littéraire, Lecons 12042. Le Corbeiller (Edouard), 12292. Le Cordier (Marie), 12292. Le Cordier, de Rouen (famille), 12202. Le Court (Henri), 12465. Le Couteux, 5907. Lefebvre (Henri), 158512. Le Flaguais (Alphonse), 15031. Lefort, 121722, 121729, 1600. 1618 Legay (Ch.), 12174. Legouvé (Ernest), 13471, 14232. Le Grand (Léon), 5907 Lelièvre (Hyacinthe), 12231. Lemaire (Félix), 15851 Lemaître (Jules), 129813, 132910, 1329¹⁶, 1418⁶, 1434⁴, 1434⁶, 1441², 1533²⁹, 1599. Lemaître (Madame F.-L.), 153318. Leman (Jacques . 1588, 1506. Lemonier, 12821 Len pveu (Charles), 11743, 1594. Le Pailleur (Ad.), 159 Le Pesant (Fleurimonde), P. q.

Le Pesant (Guillaume), 12292. Le Pesant (Marthe). P. 9, 121712. 12202. Le Petit (Jules), P. 15, 1329¹⁷. Lescaille (Catherine), P. 987 Le Pierre Corneille, revue mensuelle et illustrée, 12176,153 38. Le Senne (Camille), 129826. Lesens (Raoul), 1615. Lettre a ** s vs le nom d'A-riste, 13611. Lettre apologitique du se Corneille, 1441. Lettre au Mercure sur la manière de rendre un vers de la tragédie de Cinra. 14235. Lettre de Balzac, du 17 janvier 1643, 14234 Lettre de M¹ de Balzac a Mr Scydery, 13791. Lettre de M. F*** de N*** [Francois de Neufchateau] sur les dissérentes tragédies de Medée, 13461. Lettre de Mr de Scudery a l'illystre academie, 1364¹. Lettre de M. l'abbé de Bois-Robert à M. Mairet, 1378¹. Lettre de Pierre Corneille à Jacques Goujon, 1791. Lettre du chevalier de Laurès, P. 1483. Lettre du sievr Claveret à Monsievr de Corneille, 13582, 13583 Lettre dv des-interessé av sievr Mairet, 1374¹. Lettre dv s^r Claveret, 1358¹. Lettre (Une) ministérielle à M. Corneille, 1760, 124610. Lettre pour Monsieur de Cor-neille, 13631. Levallois (Jules), 13294. Le Verdier (Pierre), 121737, 124610. Lhuillier, 12321. Liard, 1588. Lieby (A.), 129811. Lignerolles (comte de), 991, , 1380. Lillebonne (Théâtre romain de). Lippold (G.-F.), 14281. Littérature (La) française au dix-septième siècle, 12981.

Livres (Les) de prix de P. Cor-

neille, 121 32. Loménie de Brienne (Charles-François de), P. 165. Loménie de Brienne (Henri-

Louis de), P. 783

Longepierre (De), 13463. Loogenaar (De), trad. néerl. du

Menteur, 9711. Lormier (Charles), P. 138, P. 161, P. 200. P. 1354. 1354¹, 1372¹, 1382¹, 1418².

Lorraine, abbesse de Remiremont (Princesse Anne-Char-

lotte de), P. 768. Loth (Mar Julien), 1501, 1504. Lotanges de la Sainte Vierge: édit. orig., P. 137, 1371, réimp. contemp., P. 394; pièce relative aux Lovanges de la Sainte Vierge, 14741. Lucas (Vincent), 2591.

Ludovico Magno post expeditionem Batavicam epinicivm, P. 161

Lulli. 15852

Lyre (La) du jeune Apollon, 14771 Lyre sacrée (La), 7891.

Μ.

Mabire (Mile), 1604. Maginiel, 1588. Magne (Emile), 13462. Maignan (Albert), 5907. Maillet du Boullay, 12178. Mairet, 13731, 13741, 11 P. 1377, 13771, 13781.

Maison (La) de campagne du Grand Corneille, au Petit-Couronne, achetée et classée comme monument historique, P. 1213.

Maison(La) de Laurens Maurry,

Maison (La) de Pierre Corneille au Petit Couronne, 12176, 121-8

Maisons (Les) des deux Cor-neille au XVIII siècle, 121730. Maladie (La) de Madame P. Lorneille, 1246¹⁵. Mangold (W.), 1298²⁸. Mankopff, 1146⁶.

Manstein, 4619.
Manuel du Bibliographe Normand, 15121 Marcel (Francis), voir Lamy

(Marcel, 1615

Marcheville (Compaignon de), P. q. 132 21.

Margerie (A. ..e), 1 403. Margival (L'abbé), 76322.

Mariage (Le) de Corneille, 15811.

Mariage de Françoise de Farcy, 12463

Marie, sœur du Grand Corneille et sa posterite, 1246. Marquigny (Le R. P.), 13296.

Martyrs (Les, opera, 11341-11343.

Mascarade des Enfants gâtés, 1401

Marie (L.), 15334. Mariette, P. 138. Martin (Alexis), 15857. Martin (Edmond), 1597.

Martin (Le Père), 13481 Martin izzi (Giovanni), 15781. Marty-Laveaux, P. 2, P. 73, 1561,

P. 157, P. 161, 1781, 1791, P. 199, P. 202, P. 210, P. 233, \$282, P. 1208, 12321, 129830, 13101, 132023, 13582, 13701.

Massenet (J., 11142, 11143. 11144.

Mathieu, P. 1478

Mazerolle (J.), 1588. Médée, trag.: édit. orig., P. 7; opéra tiré de Médée, 10931; pièces relatives à Médée, 13463,

13471. Médée, scène lyrique, 10931. Médée, trag. de Glover, 13471. Médée, trag. de Legouvé, 13471. Médine, P. 9

Méditation sur des vers de P. Corneille tirée de sa traduction de l'Imitation de Jésus-

Christ. 11743, 1501. Mégalbe, voir Planat, P. 822. Meier (Ulrich), 12002, 13461.

M issunier, 11871 Mélanges d'histoire et de litté-

rature, 11771. Mélanges littéraires et historiques. 12986. 14185.

Mélanges poétiques, P. 2, 1401. Mélite, com. : édit. orig., P. 1; réimpr. contemp., P. 260, réimpr. contemp., P. 260, P. 262, P. 263; édit. mod., P. 396; pièce relative à Mé-lite. 13461. Memento des classiques fran-cais et de la litterature fran-Caise, P. 8024.

Ménage, P. 157, P. 250.

Menteur (Le), com.: édit. orig., P. 35, P. 37, P. 38; édit. mod., P. 592, 5941-5943; trad. néerl., 9711; pièces relatives au Menteur, 14401-14404. Menteur (Le) et ses modèles espagnols, 14403. Mérante (L.), 11411. Mercure (Le) de France, P.816, 8281, 12006, 12552, 14235. Mercure (Le) français, P. 89. Mercure (Le) galant, P. 157, 8282, 10932, 14773, 14774, 14775. Mérimée (Ernest), 141812. Mérit (L'abbé), 1294¹. † Mennechet (Edouard), 1292¹. Metra, P. 1482, P. 1483. Meyer (Louis), 9711. Meynial, P. 161. Mézeray, 13191. Michaut (G.), 13455. Michelet (Jules), 1599 Michu (Claude), 153311. Mignard (Prosper), 15811. Millaut (L'abbé), 12084, 158510. Milliat (A.), 12987. Mignard (P.), 1381. Minghelli (Girol.), 8471. Minute du contrat de Marie de Corneille, 12464, 1594. Mofras (D2), 1329². Molière, 1217³⁵, 1585², 1585⁴⁵. Mongan (Roscoe), 9061, 9062. Monnier (Pierre), voir Dutreuil (Pierre), 1613. Monseignat (C. de), 14081. Montanelli (Joseph), P. 855 Montcorin (Emmanuel de), 158510. Montfort (De), 132925. Montgermont (L. de), P. 599. Montier (Edward), 1595, 1596, 1597, 1618. Moreau (E,), 15854.

Moreau le jeune, 1599. Morin (A.), 827². Morin (J.), 1603. Mort (La) de Corneille, 15366, 155319 Mort (La) de Pompée, trag. : é lit. mod., P. 591, 5911; trad. néerl., P. 970. Mort (La) du Cid et l'ombre du comte de Gormas, 13971. Mühlbacher, P. 500. Muse (Une) normande inconnue. Mile Cosnard, de Sées, P. 1991, 13298 Musée des archives départementales, 1781. Muses (Les) chrétiennes, 7871. Mussy (P. de), 15852 Muyden (G. van), 5381, 5903. Muses (Les) Illustres de Messievrs Malherbe, etc., etc.,

N.

249⁴.

Nagel (C.), 1320¹⁴.
Nameless (A.), P. 802³.
Nanteuil (Célestin), 813¹, 1407⁴.
Napoléon let. 1599.
Napoléon à Cornéille, 1533².
Nebout (Pierre), 1533¹⁹, 1600.
Neutchateau(François de), 1346².
Nicéron (le P.), 1374¹.
Nicomède, trag.: édit. mod., 612¹-612⁴; remaniements, 818³, P. 825; trad. néerl., P. 987.
Nicomedes, trad. néerl., P. 987.
Noailles (cardinal de), 1400⁴.
Normand (Jacques), 1597, 1599.
Note sur deux actes du tabellionage de Rouen concernant la famille de P. Corneille, 1217¹².

Note sur la maison de Pierre Corneille, à Paris, rue d'Argenteuil, menacée de démolition, 1217[‡].

Note sur un acte souscrit de la signature de P. Corneille, 121737.

Notes sur Pierre Corneille, par M. de Beaurepaire, 121733.

Notice des objets exposés dans la salle du Parnasse fran-

cais, 132911

Notice sur l'Exposition cornélienne dans la bibliothèque du Chapitre de Rouen, 132915, 1094.

Noury (J.), 158511.

Nouveaux amusemens du cœur et de l'esprit, P. 239.

0.

Observations sur les sentiments l'Académie française,

13541, 13821

Œdipe trag.: édit. orig., P. 73, 731; trad. néerl., P. 402; pièce relative à Œdipe, P.

Deuvres (Les) poétiques du sieur Dalibray, 1428².

Office (L') de la Sainte Vierge:

édit. orig., P. 138, 138¹. Ogier (M.), 138¹.

Ohé Thomas, 1614. Ombre (L') de Corneille aux comédiens françois, 14791. Ombre (L') dv comte de Gormas et la mort dv Cid, 13931,

P. 1394. Orazio (L') dell' Aretino, 14231. Orazzi (Gli) ed i Curiazi, opéra,

11271.

Ordonnance en faveur de Pierre Corneille et des autres héritiers de Mathieu de Lampé-

rière, 1217¹⁵.
Orley (Rich. van), P. 765.
Oroz (François), 1418¹².
Osinskiego (Ludwika), 1065¹, 1065², P. 1066, 1067¹, 1069¹. Osseville (D'), 15171.

Othon, trag.: édit. orig. P. 84 bis; trad. ital., P. 870.
Ottone, trad. ital., P. 870.
Oursel (Ad.), voir Couic, 153312.

Owen, P. 2.

Ρ.

Pacini (Giovanni), 11102. Pajos (István), 10831. Paraphrase de la devise de l'observateur, P. 2441. Parfaict (Les frères). 13972.

Parodie de la cinquième scène du troisième acte de Po-

lyeucte, 1434⁵.
Parodie de la seconde scène du second acte du Cid, 14001. Parisis, voir Blavet (Emi

11145. Parisot (J.), 8283.

Pasquier (Adrien), 11792. Passy (Louis, 1605, 1618.

Paté (Lucien), 15333. Patriotisme (Le) dans les œuvres de Corneille, 132925 Paulme (Henri), 121736, 1507.

1617, 1618. Pauly (Alphonse), 7635.

Pauquet, 7271. Pearson (John). P. 200, 13861. Pelay (Edouard), P. 381

Pellissier (Georges), 6122, 6123. Pellisson, 1310¹, 1381¹, 1381². Pensées de C.-J.-B. Bonnin,

suivies des éloges de Cor-

neille, 12821.
Peretti (J. de), 153331.
Perrault, 13191.

Pertharite, trag. : trad, néerl., P. 990.

Pertharitus, trad. néerl., P. 990. Peterson (O.-M.), 4619.

Petit, 14774, 14775. Petit de Julleville (L.), 4615, 76313, 8025, 12466, 129813. 141813

Petitdidier (Léon), voir Blémont (Emile), 153316, 153326, 158514.

Petit Recueil de Poésies choi-

sies, P. 210.

Petite (La) Rosange, 158514.

Picart (Joan), 991.

Picot (Emile), 13293.

Il est superflu d'ajouter que le nom de M. Emile Picot est inscrit dans la plupart des numéros de cette bibliographie.

Pièces choisies du théâtre espagnol, 141812. Piété (La) de Corneille, 121731.

Pizzi, 11011 Place (La) Royale, com.: édit. orig., P. 6; pièce relative à la Place Royale, 13462.

Planat, voir Mégalbe, P. 822. Plessis-Sorbonne (Théâtre du

coolège du). 5021.

Plutarque (Le) français, vies des hommes et des femmes illus-tres de la France (Ed. Mennechet), 11871.

Poeme a la louange de Louis XIV, presenté par les gardes des Mds Merciers de la Ville

de l'aris, l'. 165. Poeme sur les conquêtes du Roy, composé par le R. P. de Larue, 1601.

Poeme sur les victoires du Roy, P. 110, 15.41, P. 155, Poesies (Les) cavalières du si

de Valdavid, 14772. Poésies par le Vie d'Osseville,

15171.

Poinsinet, 12293.

Points obscurs et nouveaux de la vie de Pierre Corneille, 12004, 1233.

Polain (Louis), 12464.

Polieucte, martyr..., représenté au collège de Harcour, P. 827, 8271.

Polieukte, trad. néerl., P. 962, P. 963

Policyt, Polyeuctus, Polyeuct, Polyeukt, trad. allem., 10361, 10401-10403.

Politique (La) dans Corneille, 13297.

Poliuto, opéra, 11371, 11415-11417.

Poliuto, trad. ital., 8291. Politud, Ital., 1829.
Polyeucte, trag.: édit. orig., P. 26, P. 27, P. 28, 29, P. 30; réimp. contemp., P. 305, P. 309, 309; édit. mod., 5385, P. 539, 5401-5403, 5421-5424, 5901-59011; remaniements, 8183, P. 825; trad. latine, P. 827, 827, 827; trad. ital., 829, P. 855; trad. néerl., P. 962, P. 963; trad. allem., 1032¹, 1036¹, 1040¹, 1040³; opéras tirés de Polyeucte, 11322, 11341-11343, 11371, 11323, 11411-11418; pièces relatives à Polyeucte, 1329¹⁹, 1428², P. 1434, 1434¹-1434⁸.

Polyeucte à l'Odéon (Conférence de M. Francisque Sarcey sur), 1.1316

Polyeuct- alspalimpsest. 14342. Polyeucie a Rouen et la censure théâtrale sous le Consulat. 14341

Polyeucte dans la poésie et

dans l'histoire, 14348. Polyeucte dans l'histoire, 14347. Polyeucte et le zèle téméraire, P. 1434.

Polyeucte (Odéon), 14344. Polyeucte, opera, 11411-11414. Polyeucte, tragédie en vers la-

tins, 8272. Polyeucte, trad. ital., 8291, P. 855.

Pompeius, trad. néerl., P. 970. Pompadour (Marquise de), 1371,

P. 599, 1599. Pont de Veyle, 8256. Porquet, P. 599. Portal, P. 381.

Portogallo (Marc - Antoine), 11321

l'ortrait (Le) d'un sils de l'. Corneille, 124614.

Portret (Octave, 14021. Potier (L.), 99¹. Poujoulat, 763⁴,

Pour Corneille. 153320, 153323. Pour le sievr Corneille contre les ennemis du Cid, P. 1367, 13671.

Pour Messieurs Corneilles, 14771.

Pourquoi Corneille est triste, 155327.

Pourquoi Corneille n'a-t-il pas été notre Shakespeare, 12971. Précis analytique des travaux de l'Academie des Sciences, Belles-Lettres et Arts de

Rouen, 1905-1900, 1618. Premier (Le) centenaire du poète et son deuxième, 1593. Prenons la mouche, 1615.

Corneille, Préparations de 129810

Prevve des passages allegvez dans les observations sur le

Cid, 13651. Prix de vers latins à Pierre Corneille, 12174.

Programme relatif a l'érection du monument au Grand Corneille. An XIV, 12201.

Promesses (Les) du Cid. 141812. Psaumes et Cantiques, Recueil odopté au Synode genéral officieux des Eglises réfor-mes de France, 825? Pulchérie, 1rag. : édit. orig.,

P. 89; réimpr. contemp., 3671.

Punt (J.), P. 987. Psyché, P. 649, 76322.

Quara ite ans de theátre, 13453. Quelques documents sur Pierre Conneille, 12082

Quelques documents sur Picrie Corneille, publiés... par la · ciété rouennaise de Biblio-

philes, 1402, 120815. Quemin (Edouard), 153820. Querard, P. 783, 7871. Querelle (La), du Cid, 14182.

141811 Quesnel (Le P.), 14001. Ouetteville (Jean de), 8251.

Quomodo Cornelius noster Aristotelis poeticam sit interpretatus, 132910.

R

Rachat (Le) de la maison na Pierre Corneille, tale de 121736 Racine, 13441, 13451, 13455. R do (Antal), 10821 Rahir (Edouard), P. 394, P. 599. Raimes (Gaston de), 153324. Rame, P. 381. Ramie (Jean, P. 4612. Ranquet Elisabeth), P. 73. Rapport de M. Lefort sur le rachat de la maison de Pierre Corneille, 121722. Ratisbonne (Louis), 153313, 1588.

Rault, 1477³, 1477⁵. Raynal (l'abbé T.-G.-F.), 1178². Récit pour le ballet de Bicêtre, P. 1401.

Recueil de cantiques, 11741.

Recueil de cantigues méthodistes, 8201

Recueil de poesies chrestiennes et diverses, P. 783

Recueil de quelques pièces nouvelles et galantes, P. 250. Recueil des opéras, des ballets et des plus belles rièces en musique, P. 381.

Recveil de diverses poesies,

P. 248.

Recveil de vers sur differens

sujets de pieté, 8027. Recveil des bonnes pieces qui ont esté faites pour et conire le Cid, 1376¹, Reflet (Le), 1585¹⁷. Regi pro sva erga vrbis mcr-

catores amplioris ordinis munisicentia..., P. 163

Regis pro sva erga vrbis mercatores amplioris ordinis munificentia encomivm, P. 164. Regnier (Henri), 7637

Regnier-Desmarais, 13191. Relation contenant l'histoire de l'Académie, P. 202.

Remarques sur la tragédie de Sophonisbe, P. 1462

Remède contre l'amour malheureux, 13201.

Remerciment a Mazarin, 828 Remerciment av Roy, P. 148. Remi (Abrah ini , 8253. Rénal (Antony), voir voir Billiet, 14031

René (Albert), 1614. Représentation de Rodogune au profit d'un neveu du grand Corneille, 14411.

Response a la defense des fables, P. 1561.

Response de *** a *** sovs le nom d'Ariste, 13621.

Restauration de la maison du Grand Corneille au Petit-Couronne, 12172.

Rève (Un. de Corneille, 1608. Revue des cours et conférences, 129819.

Revue luxembourgeoise, 129824. Revue (La) picarde et normande.

Juin 1906, 1604 Reyn Je n de), 124614. Reynier (Gustave), 12466. Ricard (Louis), 1588. Ricard (Mgr). 12005. Richelieu, 1461, P. 202, P. 1380, 141811. Richter (Emanuel), 4611, 5012. Ricquier (Léon), 8022. Riguez, 8283. Ristori (M^{mo} A.), P. 855. Rochebilière, P. 110, P. 111, P. 161, P. 210, P. 305, 385², P. 1450, P. 1459. Rodoguna, trad. ital., P. 859. Rodogune, trag.: édit. orig., P. 44, P. 45, 45¹; réimp. contemp., 329¹; édit. mod., P. 599; trad. ital., P. 859; trad. néerl., P. 973, P. 975; trad. russe, 10621; pièce relative à Rodogune, 14411. Rodogune, trad. néerl., P. 973, P. 975. Rodogune, trad. russe, 10621. Rôle (Du) de Scarron dans la Querelle du Cid. 141813 Role politique de Pierre Corneille pendant la Fronde, P. 1208. Romancero (Le) du Cid, 14031. Romantisme (Le) des classiques, 12982. Rombault (J.), 12461, 12463, 12464. Rondeau, 1431. Rondelet (Antoine), 5902. Rothschild (Baron James de), P. 250, 13582. Rotours (Jules-A. des), 153333. Rouen-Corneille (1884), 1587. Rouen qui chante, 1613. Rouen (Théâtre du collège royal de), 5423 Rouleau généalogique de la fa-mille Le Cordier, 1229². Rousseau (J.-B.), P. 816. Rousseau (Léon), 5907. Rousselet, 14235. Ruble (de), P. 148. Rue de la Pie, prologue, 158511. Ruel (Georges), 121716, 121729, 1600. Russie (La) épique, 13292. Ryk (Frans), P. 962, P. 963, P. 973, 9781.

Sabatier de Castres, 12562. Saint-Amant, page xj. Saint Augustin, P. 175, P. 233. Saint-Florentin (comte 124610. Saint Marc Girardin, 12891 Saint-Paul (Eglise), à Paris, 1381 Saint Roch et Corneille, 158510. Saint-Sauveur (Eglise), à Rouen, 1781 Saint-Vincent (Eglise), à Rouen, 120822. Sainte-Beuve, P. 4612, 7491, Sainte-Marie-des-Champs (Iglise), 129820 Saintsburg (Georges), 5013. Salmon (A.), 4618 Salomon (H.), 11412, 11417. Sansot-Orland (E.), 8026 Santeul (Jean-Baptiste), P. 153, P. 163, P. 165, P. 173, 2211, P. 163, P. 165, P. 173, 2211, 2301, P. 232, P. 233, 8283, P. 1478 Sarcey ((Francisque), 13453, 1599. Sars (E. de., 15251. Sartel (Du), P. 599. Sarrazin (Albert), 1600. Saucié (D.), 7241. Sauvage (comte de), P. 599. Savoye (Jean), voir Wisky (Jean), 1614.
Scarron, 1377¹, 1377², 1418¹³.
Schele de Vere, 461⁷. Schmid (Ernst), 1440¹. Schmid (Paul), 501⁵, 1423³. Schütz (C.), P. 461³. Scotin le jeune (C.-G.), 1381. Scribe (Eugène), Ρ. 11343. Scudéry (Georges de), 1441, 1217²⁷, P. 1360, 1360¹, 1364¹, 13791. Scudery (Georges de) à Rouen, 121727 Second et troisième couplets des stances du Cid mis en air, 10932. Segrais, 13101 Selecti Normaniæ flores, 14841. Sénèque, P. 91, 13471.

Sens (Le) historique chez Cor-

neille 1205

Sentimens (Les) de l'Académie Françoise sur la tragi-co-médie du Cid, P. 1380, 1381¹, 13812, 14022.

Sergines, 1599.

Hngh. Blair, Sermons par

12007

Sertorius, trag. : édit. mod., 6161; trad. néerl. P. 995, P. 996; pièces relatives à Sertorius, P. 1459, P. 1460. Sertorius, trad. néerl. P. 965.

P. 996.

Setz (De), 12462

Servandony le fils, 12561. Shakespeare, 14232 14241.

Sion (G.), 900². Sirmond (Jean), 1357¹. Six tragédies de Pierre Corneille retouchées pour le théâtre, P. 811, 8111. Sobry (J.-F.), P. 805.

Soirées littéraires ou cours de littérature, 12831. Soleinne, P. 827.

Songe (Le) de Corneille, 153325, 158516.

Sonnet à Monsieur Corneille sur son Polyeucte, 14282.

Sonnets, iambes et ballades, 15251.

Sophonisbe in der französischen tragödie, 14661.

Sorel Albert), 1597, 1599, 1605. 1618.

Souchières (E.), 12177

Soucis (Les) de M. 14345

Souliers (Les) du poète, 15812. Sovhait (Le) dv Cid, 13571. Spalikowski (Ed.), 121718.

Stace, P. 15;

Stances à Monsieur Corneille, page xj.

Stances à Pierre Corneille, 153315

Statue de P. Corneille, P. 1223.

Stern (George), 5016. Studien zur lebensgesch Pierre Corneille's, 12002 lebensgeschicte

Suite (La) et le mariage du Cid, 13861, P. 1387, 13891, 13892.

Suite (La) du Menteur, com. : édit orig., 421; édit mod., P. 595, remaniement, P. 820, P. 821; pièce relative à la Suite

du Menteur, 1440¹. Svitte (La) dv Cid en abrégé,

1377², 1377³. Sujet (Un) d'a-propos pour le prochain anniversaire de Pierre Corneille, 153329

Sully Prudhomme. 153315, 1588, 1589, 1590, 1596, 1599, 1610. Suzanne (Jacques), 1217³⁷. Surena, trad. ital, P. 875. Sur la conversion de S. Au-

gustin, P. 233

Sur la mort de l'illustre M. de Corneille, 1 1773, 14774, 14775. Sur la mort de P. Corneille,

1477 Sur le canal du Languedoc pour

la jonction des deux mers, 8283.

Svr le depart dv Roy, 8282, 8283.

Sur les victoires du Roy en l'année 1677, P. 169. Sur Pierre Corneille, 12552.

T.

Tableaux des représentations de Corneille et de Racine, 13451. Tallachini (Lucio), 8421

Tallemant (les abbés), 13101. Tanjé (P.), P. 926.

Taschereau (J.), P. o, P. 110, 12001

Théatre de poche, par Théophile Gautier, P. 1523.

Théâtre (Le) du Grand Corneille dégradé par M. de Voltaire, 12551.

Théâtre moliéresque et corné-lien, 153316, 153326, 158514.

Théâtre (Le), revue mensuelle, juin 1906, 1601

Thébaide (La) de Stace, P. 157. Théodore, trag. : édit. orig., P. 48; réimp. contemp., 3361; édit. mod., P. 604; pièce relative à Théodore, 14412.

Théodore (Odéon, 14412 Thibault (André), voir Dupuys (André), 1613.

Thiébost (Georges), voir Delorme (Hugu.s. 1613.

Thomas (Mr), 11744.

1504.

Tiercelin (Louis), 15339, 15855. Tite et Bérénice, trag.: édit. orig., P. 87; trad. ital., P. 873. Tito e Berenice, trad. ital., P. 873.

Toison (La) d'or, trag. en machines: édit. orig., P. 75,

Tougard (l'abbé Albert), P. 130, 1561, P. 1213, 12179, 1217³¹, 1298²⁰, 1329²³, 1533³⁰.

Tougard (Jérôme-François),

12831.

Tourné (J.), 8283. Tournemine, P. 9.

Traduction (Une de l'Imitation, avec notes de P. Corneille.

132623

Traduction en vers latins d'un quatrain de l'Imitation de Jesus-Christ. mise en vers françois par Pierre Corneille, 8281

Tragedie di Pier Cornelio, tradotte in versi italiani, P. 829. Transmission (La) du titre nobiliaire de P. Corneille, le poète, 121723.

Tresch (M.), 153332.

Trésor chronologique et historique.... par le R. P. Dom-pierre de Saint-Romuald..... 1461.

Trichon, 8131.

Trois (Les) Corneille, 15856. Trois (Les) siècles de notre littérature, 12562

Trois statues, 153314.

Troisième (Le) centenaire de Corneille, 1602.

Troisième centenaire de la naissance de Pierre Corneille (Institut et Académie), 1605.

Troisième (Le) centenaire de Pierre Corneille à l'institution Join-Lambert, 1603.

Troisième (Le) centenaire de la naissance de Pierre Corneille. à Toulouse, 1608. Troisième (Le) centenaire de

Pierre Corneille, à Rouen, 121736, 1617

Troisième (Le) centenaire en Belgique; à Bruxelles et à

Spa. 1612.

Troisième dissertation concernant le poème dramatique en nant le poème aramatique en forme de remarques sur la tragédie de M. Corneille, istitulée l'(Edipe, P. 1450.)
Troisième et quatrième dissertation... sur Œdipe, P. 1450.
Trollope (Henry-M.), 13452.
Troupe (La) de Molière et les

deux Corneille, a Rouen, en 10 8, 12175, 12175.

Ueber P. Corneilles erstlings drama Melite, 13461.

Ueber zwei religiöse paraphrasen Pierre Corneille's, 14741. Untersuchungen über die technik Corneilles, trische

132912. Upon the Cinna of Corneille, 14241.

Urbain (Ch.). 1461-1462 Uzanne (Octave, P. 1921.

Valdavid (De), 1477². Van Praet, P. 1354, 137**0**1. Varadier de Saint–Andiol (Gas– pard), 8282, 8283.

Vatel (Charles), 124614. Vera (La) Nobilta, trad. ital. de Don Sanche, P. 865.

Vergnet (Paul), 158543. Vernay (Félix), 5384, 5941. Vers à Madame D*** qui ha-

bite la maison du Grand Corneille (rue d'Argenteuil) qu'elle a beaucoup augmentée, 12006. Vers oubliés remis en lumière

par Ch. Urbain, 1462. Vesly (Léon de), 1217²⁹, 1600. Veuve (La), com. : édit. contemp., P. 265.

Victoire (La) dv sievr Corneille, Scudery et Claveret, P. 1360,

Victoires (Les) du Roy sur les

estats de Hollande, en l'année 1072. P. 161.
Vie (La) de Rotrou mieux conmue. 13571, 13611, 14184.
Vie La) du Cid, 14021, 14181.
Vieillesse (La) de Corneille, 15858.
Vigneul-Marville (De), voir Argonne (Dom Noël-Bonaventure 31, 11771.
Vincent (Gaston), 2501.
Vinet (A.), P. 4612.
Visite à Corneille, 153326.
Voisins (Les) de Pierre Corneille. La rue de la Pie au XVIIe siècle. 121721.
Voix (La) prblique. 13551.
Voltaire, P. 0. 6433, 13441 14241, P. 1485, 1599.

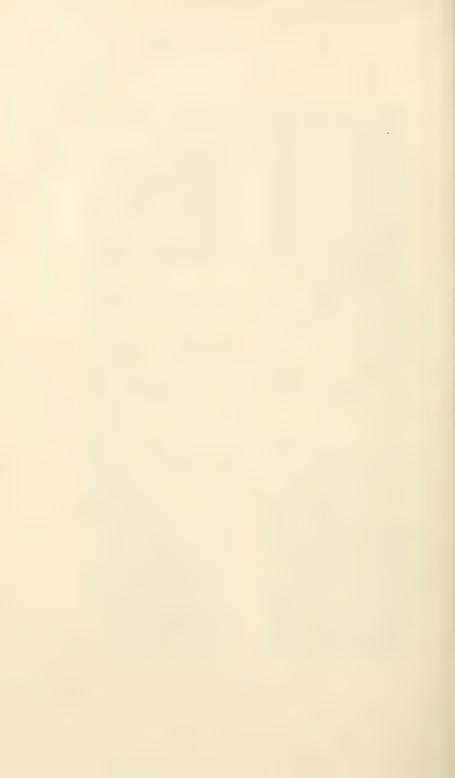
Vrase (La svitte dv Cid, P. 1390, P. 1391.

11.

Wharschynelyke De) twerve, trad. neerl. de l'Illusion comique, P. 926.
Wagner W. 5011.
Waltner, 5907.
Wisky (Jean), voir Savoye (Jean),
1614.
Wissocq (Eli de), 1597, 1604.
Witt (Jean de), P. 9481.
Wörterbuch zu le Cid, 14183.

Z.

Zanardini (A.). 11414-:1417.



TABLE

DES IMPRIMEURS ET DES LIBRAIRES

ALENCON.

Imprimerie Alenconnaise: 153333. Renaut-de Broise (E.): 1991. 13298.

AMSTERDAM.

Arkstee et Merkus: P. 637.
Bosch (Hendrik): P. 996.
Chatelain frères: 6291.
Chatelain (Zacharie): P. 175,
P. 233, P. 635.
Compagnie (La): 6714.
Duim (Izaak): P. 939, P. 970,
P. 975, 9781, P. 987, P. 990.
Groot (Gijsbert de): 9481, P. 962, P. 963.
Groot (Michel de): 9321.
Lescailje (J.): P. 936, 9711, P. 992, P. 995.
Oossaan (Aart Dirksz): P. 973.
Ruarus (David): P. 926.
Wolfgang (Abraham): P. 263,
P. 381.

ANGERS.

Lachèse, Belleuvre et Dolbeau:

ANVERS.

Moret (Balthazar): 2201. Officina typographica: 8282. Schott: 11341, 11342.

ARLES.

Mesnier (Claude et Jacques) : 8282.

ARRAS.

Répessé-Crépel et fils: 1922. Sueur-Charruey: 1602.

AVIGNON.

Chambeau (Louis): 5421.

BAR-LE-DUC.

Contant-Laguerre: 7632.

BERLIN.

Friedberg et Mode: 538⁴, 590³. Langenscheidt: 1329¹³. Sittenfeld (Jules): 538¹. Weidmann: 1329¹².

BERNE.

Société typographique: P. 803

BIELEFELD.

Velhagen et Klasing: 4618, 5011. 5016, 14183.

BOLOGNE.

Longhi: P. 833, 8351, P. 844, P. 859, P. 865, P. 871, P. 873, P. 875.

BORDEAUX.

Gounouilhou (G.): 46111. Reday-Hachette: 153310.

BOSTON.

Heath (D.-C.) et C10 : 59010.

BUCHAREST.

Cucu (P.): 9001. Trpographia laboratoriloru romani: 9002.

BUDAPEST.

Magyar tudományos Akadémia Kiadása: 129827. Société Franklin 10821, 10831. BRUXELLES.

Albanel (J.): 5908.
Dondey-Dupré (veuve): 5111.
Foppens (François): P. 394.
P. 765.
Lacroix (A.), Verboeckoven et
(** : 14151.
Librairie belge-française: 5111.

CAEN.

Cavelier (Antoine): 5401. Delesques (Henri): 1217¹³. Godes (Jean-Jacques): 4124, 1380², 1397¹. Le Blanc-Hardel (F.): 1217¹³, 1320¹, 1320⁹. Poisson (F.) et Mancel: 8061.

CAMBRIDGE.

University press: 5908.

CHEMNITZ.

Wilisch (Hugo): 5015.

CLERMONT-FERRAND.

Mont-Louis: 13441.

COLOGNE.

Le Blond (Pierre): 4121. Rommerskirchen (Chr.): 10401.

CÔME,

Ostenelli (Les fils de Charles Antoine): 8421.

DIEPPE.

Acher (Etienne) : P. 210. Leprêtre (Paul) : 153311. Leprêtre (Paul) et Cie : 12179.

DUBLIN.

Combridge et Cie: 9061.

ÉDIMBOURG.

Blackwood (William) and sons: 13452. Clark (R. et R.): 4612. Oliver et Boyd: 9061.

ELBEUF.

Crepel: 129822.

ERFURTH.

Hennings: 10201.

GENEVE.

GOTHA.

Trembley (H.): 5902.

Hennings: 10132, 10201.

GRENOBLE.

Breynat et C10 : 12987.

HEILBRONN.

Henninger (Gebr.): 13471.

HOORN.

Berentsma (Barent Adriaensz):
P. 929.

LA HAYE.

Gosse (Pierre): P. 239.

LAUSANNE.

Hignou et Cio: P. 803.

LEIPZIG.

Arkstee et Merkus: P. 637. Braumüller (Wilhelm): 1027¹. Fock: 1428¹. Gebhardt et Wilisch: 501⁵. Klinkhardt Julius: 461¹, 501². Lacroix (A.), Verboeckoven et Cie: 1415¹. Reclam (Philipp) jun.: 1040². Renger: 1423³.

Renger: 14233. Teubner: 14404. Velhagen et Klasing: 4613, 5011,

5016, 14183. Welter (H.): 141811.

LE MANS.

Monnoyer (Ed.): 1329²¹. Pellechat: 1418⁴.

LEYDE.

Blaeu: P. 394. Hackius: P. 394.

LILLE.

Desclée, De Brouwer et Cie: 7781, 7782. Lefort: 13296. Quarré (L.): 4618, 8141, 8182.

LIMOGES.

Barbou (Marc) et Ci^o: 76311, 1217¹⁴.

LIVERPOOL.

Cornish (J.) et fils: 9061.

LIVOURNE.

Lacroix (A.), Verboeckoven et Com : 14154.

LONDRES.

i. Il. G. orge) et fils: 200°. Blackwood (William) and sons: 13,52°. Blan, bard (T.:: 82,51. Clewes (William) et fils: 50,0°. Cocks (R.) et Ce: 1134', 1134'. Cornish (James) et fils: 9061. Dodsley (J.): 14241. Frowde (Henry): 5013. Mae Millan et Ce: 4612, 134,54. Nutt (D.): 4613. Whittaker et Ce: 4613.

LUXEMBOURG.

Beffort (Joseph): 129825. Buck (Victor): 1610. Heintzé (J.): 153332. Huss (M.:: 129821.

LWOW (LEOPOI, ON LEMBERG'.

Bartoszewicz (A. D.): 10651, 10671, 10691.

LYON

Deville (Jean-Baptiste): P. 392. Gautherin (Marcelin): 1601. Guillimin (Didier): 7641. La Rivière (Claude): 2712, 20141. La Roche (Aimé de): 12007. Lions (Jacques): 6292. Paquet (M.): 8255. Perrin: 14031. Vitte et Perrussel: 12005.

MADRID.

Impr. y desp. de la Instruccion universal: 11371.

MAYENCE.

Schott: 11341, 11342.

MILAN.

Dumolard frères: 12986, 14185. Pirola (Giacomo): 11102. Sonzogno (Edoardo): 8291.

MONTAUBAN.

Vidallet (J.), Imprimerie coopérative: 12971.

NANCY.

Cusson (Abel-Denys): 1'. 76'.
NEW-YORK.

Columbia (The) University Press.
The Man millen Company.
agents: 1345!.
Hands, Noble et Entredge: 4062.
Holt (Henry) et Cw: 5012, 5882.
Jenkins (William R.): 4617.
Mac William et Cw: 4612, 13454.

OLDENBOURG.

Zimmer (Joh. Erich): 10321.

Franck : 12002. Maske : 14741.

ORLÉANS.

Herluison (H.): 153313.

OXFORD.

Clarendon: 5013. Flechter (Jacques): P. 668.

PARIS.

Adam (veuve): P. 50.
Alcan (Félix): 8091.
Allouard (A.): 15851.
Ballard (J.-B. Christophe): 8268.
Ballard (Robert): P. 128, 1331, 1341, P. 138.
Barba (Gustave): 7271.
Barba (J.-N.): P. 821, P. 822, 14023, 15811.
Barbin (Claude): P. 1460.
Barbou (J.): P. 221.
Barbou frères: 8262.
Baschet (Ludovic): 14187.
Bauche (Claude-Jean-Baptiste): P. 639.
Baudry et H. Souverain: 14031.
Béchet ainé: 12821.
Beck: 15812.
Belin (Vve Eugène) et fils: 4616.
5014, 5383, 5004, 6124.
Belin frères: 76319.
Benard (Simon): P. 161, P. 1478.
Besonane (Cardin): 13761.
13931, P. 13644.
Bezou (V.): 14023.

Bezou (V.): 1402³.
Bibliothèque des Annales politiques et littéraires: 1345³.

Billaine (Louis): P. 30, P. 38. P. 134, 154¹. Billiot (Esprit): P. 233. Blanchard (Pierre): 7021.
Blanchard (Pierre): 7021.
Blanchard (P. 1 et Cw.: 7801.
Bordelet: P. 770.
Bordelet: Marc.: P. 631, P. 634. Bordelet (veuve) : P. 638. Boudot (Jean): 8261. Bouillon (Emile): 132922. Breuil Jacques dui : P. 1450, P. 1459. Bureau de la Décade philoso-phique: P. 820. Calmann Lévy: 12982, 129812. Camusat (veuve Jean): P. 13. Cavelier : P. 766. Cavelier, père : P. 636. Cavelier (veuve) et fils: P. 638 Cercle de la Librairie et de l'Imprimerie: 12984, 1590. Chaigneau aîné: P. 820. Chaix (A.) et Cie: 11413. Chamerot (Georges): 132911. Chamhoudry (Louis): P. 248, 2491. Charavay, Mantoux, Martin: 76318. Chardon: P. 165. Charpentier: 12891. Charpentier (Henry): P. 766. Chaubert : P. 89. Chereau (Jacques): P. 137. Claudin (A.): 1217⁵. Coignard (Jean-Baptiste): P. 202, 13811, 13812 Colin (Armando et Cie: 76345, 76320, 129813. Collet (Pierre) : P. 1450, P. 1459. Collin (Léopold): 8183, P 825. Compagnie des Libraires: 412, 5022. Compagnie des Libraires asso-Compagnie des Libraires associés: 6781.

Courbé (Augustin): P. 13, 132, P. 15, P. 17, P. 44, 451, P. 75, P. 93, 941, 971, 991, P. 102, P. 103, P. 121, P. 199, P. 262, 2721, 2722, 2751, 2752, 2821, 2891, 2951, P. 305, 3291, 3361, 3781, P. 379.

Couturier: \$181.

Damonneville: P. 63q.

David (Michel): P. 766.

David (Christophe): 6311.

Dayorge (A. : 7631°. Degorge (A.): 5905, 6071, 6161, 7638, 8022. Dentu (E.): 13297, 15251. Desenne: P. 811. Didder et Circ: 13294. Didot: 12001. Didot (Firmin) frères : 12261. Didot Firmin) et Cie : 14343, 1589, 1605. Didot (P.) l'aîné: 6432. Douville frères: 12179. Duchesne: 8181. Duchesne (N. B.): 5023. Duchesne (veuve): P. 630, Dumont Ernest): 153333. Durand: P. 636, P. 638, 11782. Duverger (E.): 8131. Ebrard : 15171. Eymery (Alexis): 789¹, 1281¹. Fabre: P. 865. Fages: 605¹. Flammarion (Ernest): 76321. Fontaine (Auguste): 13203. Gagnard: P. 805 Garnier frères: 4614, 5911, 6122. 6123, 6662, 12921, 141812. Gaudouin: 6301. Gautier (Henri): 46114. Gas (Jules): 13191. Girard (Edouard): 158512. Godes (J.): 13891. Gonet (Gabriel de): 14071. Guignard (Jean): 14282 Guillaume (Ch.): 11781 Hachette et Cie: 4615, 46116, 5942, 6121, 7637, 76313, 8021. 8025, 12001, 12466, 12981. 1298⁹, 1298¹⁴, 1298¹⁷, 1298¹⁸, 1329¹⁰, 1408¹. Hamelle (J.): 1114⁷. Hartmann (G.): 1114², 1114³. Hatier: 763¹⁴. Hautecœur-Martinet : P. 822. Henry (Frédéric) et J. Lepin: 12173. Hetzel et Cie: 76312, 14232. Imprimerie Nationale: 1781, P. 1434. Jolly (Thomas): P. 30, P. 38, 1331, P. 138, 1541. Jouaust (Librairie des Bibliophiles): 1921, 7633, 158510, 1592.

David (Michel-Estienne): 6311.

La Coste (Nicolas et Jean de): P. 199. Lahure (A.): 5902. Lahure (Ch.): 13451, 14081. Lamirault (H.) et Cie: 12003. Langlois et Leclercq: 11871. Laplace, Sanchez et Cie: 7630. Lecène et Oudin : 129811. Lecène et Oudin : 129811. Lecène (H.) et H. Oudin : 7634, 12985, 132946, 14344. Lecène Oudin et Cle : 14186. 14344. 14412, 153329. Leclerc (H.) et P. Cornuau : 1462. Lecoffre (Jacques): 5001. Lecoffre (Victor): 14348 Le Cointe (François): P. 827. Lecou (Victor): 14023, Lehuby (P. C.): 8131, Lemerre (Alphonse): 7635, 15339, 153316, 153324, 153326, 153331, 15857, 158514. Lemoine (Henry : 10931, 11411, 11412 Le Petit (Pierre): P. 116, P. 120, P. 163, 2722, P. 1249. Levy (Michel) frères: 7491, P. 855, 129812, 15331. Librairie des Bibliophiles: Vov. Jouaust. Librairie centrale des Beaux-Arts: 120826 Librairie internationale: 14151. Librairie nouvelle: P. 1523, 15331 Librairie de la Société bibliographique: 7631 Librairie universelle: 46111. Louis (F.): 8061. Loyson (Estienne): P. 53. Loyson (Jean-Baptiste): P. 102, P. 103. P. 103. Luyne (Guillaume de): 131, P. 30, P. 38, 451, P. 53, 731, P. 86, P. 87, P. 103, P. 108, P. 100, 121, P. 122, 1331, 134, P. 136, 154, P. 161, P. 169, 2741, 2811, 3761, P. 625. Magasins du Bon-Marché: 76316 Máho (J.): 11147 Mantoux : Vor. Charavay.

Manzi, Joyant et Cie: 1601.

Maradan : P. 811.

Marchant : 5111. Martin (Sébastien): P. 248. Martinon (P.): 14071. Masson (Mm°): P. 820. Moessard (Ad., : P. 822. Mongie: 12821. Monnier (Ed), De Brunhoff et Cie : 1114'. Montalant: 5403. Nilsson: 76323 Nyon l'aîné: 787². O'Kelly (A.): 1174³. Ollendorff (Paul): 15332, 153314, 1533²⁸, 1585³, 1585⁵, 1585⁸. 1585¹³. Osmond (Charles P. 630. 6311. Osmont: P. 766. Palmé (Victor): 5902. Panckoucke: 14022. Paulin (Henri) et Cie: 8092. Pélicier: 12821. Perrin (Didier) et Cie: P. 1194. Picard (Alphonse): 14184. Picard (A.) et Kaan : 5906, 12988 Plon frères : 7271. Ponthieu: 12821 Poussielgue: 5943. Poussielgue (veuve Ch.): 76322. Prudhomme (Claude): 11771. Quantin (A.): 5906, 12984. Quantin (Maison), Compagnie générale d'impression et d'édition: 132017 Quinet (Gabriel): 1371. Quinet (Toussaint): 231, 201, 421, 451, P. 1354, 13861. Raçon (Simon) et Cie: 7431. Retaux (V.): 4618. Retaux-Bray: 8141, 8182. Revue biblio-iconographique (A la): 12469. Rion (Ad.): 5384, 59011, 5941. Risler (J. J.): 8252. Robustel (Charles): 11781. Rouam (Jules): 121710. Ruault: 7871. Sansot: 1922, 8026. Sansot (E.) et Cie: 129815. Savoye, Royez, Godefroi: 11791. Schonenberger: 11341, 11348. Sercy (Charles de): 1561, P. 379, P. 382, 3851, P. 1462, 14771. Simon (P. G.): 7872.

Simon (P. G.) et N. H. Nyon: 7872. Société d'éditions littéraires 121714 Société française d'Imprimerie et de Librairie (Ancienne Librairie Lecène Oudin et Cie): Société générale de Librairie catholique : Voy. Palmé (Victor). Sommaville (Antoine de): P. 26, P. 28. 451, 971, P. 103, 1461, P. 305, 3391, 3781, P. 1300, P. 1301, 14282, page xj. Stock: 158515, Stock (P.-V.): 158518. Targa (François): 2711. 2821, P. 370. Techener: 1561 Thiboust: 5021. Thierry (Denis): 2301.
Thorin (Ernest): 12042.
Thunot (E.) et Cie: P. 855.
Trabouillet (Pierre): P. 53.
Tresse: 15333, 15335, 153323. 15854 Tresse (Ch.): 14023. Tresse (N.): 15811. Tresse et Stock : 11144, 15856, 158518. Vermot (J.): 7431. Welter (H.): 141811.

PITHIVIERS.

Imprimerie nouvelle: 8023.

POZNAN (POSEN).

Simon: 10652.

PRAGUE.

Otto (J): 10822.

REIMS.

Cazin: 6751. Giret (Paul): 12942.

ROUEN.

Amiot (Jacques): 412². Augé (E.): 1217⁸, 1585⁹. Barbé (H.): 1596. Baudry (F.): 1402¹. Benderitter fils: 15337. Botssel Henry: P. 1208, 1354¹. 1418², 1533⁶. Bloquel (C.): 1223¹.

Burette (Louis): 1598. Cabut (Louis): 5385. Cagniard (Espérance) 1001 ganard (Esperance): 1661 11748, 121711, 121712, 12172, 12478, 12464, 182615, 132685, 14189, 153318, 153322, 153321, 153322, 153327, 15852, 158511. 1588, 1591, 1504, 1616, 1617. 1618 Cailloué (Jacques): P. 193. Deshays (Lé n): 1587. Fourey (Ch. 12264 Frère (Edouar 1 : P. 1268. 12831. Guilbert (V.): 12201. Gy (Léon): 12(320, 13202, 158511, 1614, 1616, 1617, 1013. Imprimerie de la Vicomté: 1603. Journal de Rouen (Bureau ou Imprimerie du : P. 640. Lapierre (Ch. F.): 153325. Le Boucher (Nicolas): 8027. Le Boullenger (Jacques Joseph): 5433. Le Brument (A.): 13121, 15301. Lecerffils: 1791, 121729, 12174. Lecerf (Julien): 121716, 15331". Lefevre (I.-S.): 15181. Lemonnyer (J.): 14341 Maurry (Laurens): P. 30, P. 121, P. 128, 3831, 3851, 3852, 1217¹⁶, P. 1354, 1477², page xj. Métérie: P. 1208. Periaux (Emile) fils aîné : P. 1223. Periaux (Nicétas): 15031.

Quellier (Achille): 1508. Viret (Jean: P. 193. Wolf (J.): 153317.

SAINT-AMAND (CHER).

Destenay, Bussière frères: 12465.

SAINT-CLOUD.

Belin frères : 14404.

ORTHO DESIGN

Bouillant: 6662.

SAINT-GERMAIN-EN-LAYE.

Goujon (Abel): P. 649.

SAINT-PÉTERSBOURG.

Balacheff et C⁽ⁿ⁾ (V. C.): 1418¹¹. Golike (P.): 1058¹. Peterson (O. M.): 461¹. Tsintzerling (A.): 1062¹.

SCHNEEBERG.

Gartner (C. M.): 13461.

STETTIN.

Bornemann (A.): 14181.

STOCKHOLM.

Kongl. Tryckeriet: P. 1051.

STRASBOURG.

Heitz (J. H. Ed.): 46112. Heitz et Mündel: 46112. Thielen (Jacob): P. 1016.

STUTTGART.

Treuen (Paul): 10361.

TOULOUSE.

Editions de l'Ame latine: 1608. Saint-Cyprien (Imprimerie): 158516.

Vieusseux père et fils : 7931.

TOURNAL.

Decallonne-Lingre: 4618, 8141, 8182, 129819.

TOURS.

Arbault (E.) et Com: 7632. Cattier (Alfred : 8021. Mame (A.) et Cie: 7241.

Mame (Alfred) et fils : 500°, 7634, 10364, 10468, 11374, 11414 a 11418, 132949, 14282.

14342, 14345.

TROYES.

Baudot : 5424. Garnier: 414¹, 542¹. Oudot (Nicolas): 303¹, 309¹.

TURIN.

Botta: 13161.

UTRECHT.

Galma (François): P. 153.

VENISE.

Bertella (Giuseppe): P. 129. Lovisa (Domenico): P. 870.

VIENNE.

Braumüller (Wilhelm): 1027¹. Klinkhurdt (Julius: 46:1, 2011). Krauszisch: 1017².

LIBRAIRE IMAGINAIRE.

Baston (Martin): 13772.

